من كتب كوكجى زاده
محمد سعيد
عفي عنه
غفر له

مجموعة الرسائل
في التصوف

بو كتاب شيخ سليم القادري قدس سره السامي

برهان العارفين ونجات الغافلين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين • والصلوة والسلام على سيدنا محمد رسول الثقلين وامام القبلتين ومدينة علوم الاولين والاخرين وسلطان العالمين قال الله تعالى في مدحه لعلو شأنه عن سائر النبيين وما ارسلناك الا رحمة للعالمين مولانا ومولى العالمين ابي القاسم محمد وعلى اله واصحابه اجمعين قال عليه السلام في بيان اشرف ذاتهم اصحابي كالنجوم بايهم اقتديتم اهتديتم اما بعد بو فقير ضعيف عاجز مسكين سليم ديوانه جذبة من جذبات الرحمن توازي عمل الثقلين فحوا سنجه محبة الله ايله مجذوب اولوب ديار كسره ده خلفا قادريه دن قطب العارفين غوث الواصلين شيخ كامل ومرشد مكمل سلطان شريعت برهان حقيقت معدن معرفت بحر حقيقت اولان حضرت سلطان حمدي الشيخ حسين افندي قدس الله تعالى سره بيت

جهانك قطب الاقطابي حسين سلطان هو ‖ اللهك مظهر نامي حسين سلطان هو
دريای وحدت وارديدر ‖ عبد القادرين سر بيدر
اسم اعظم هم ... ديدر ‖ حسين سلطان هو
باشن آچق گزدم جهاني ‖ بولمدم بويله سلطاني
بونده در سر گيلاني ‖ حسين سلطان هو
عاشق اليك كل ديداره ‖ دو شنبه سن آه و زاره
دوره كل گره ديباره ‖ حسين سلطان هو
بر نظر قيله بر جانه ‖ ابر گورر ... جانانه
وصلت بولور اول سنجاغ ‖ حسين سلطان هو
مرشدم جانانم اولدر ‖ سويلر دلم جانم اولدر
توليم سلطانم اولدر ‖ حسين سلطان هو

سليم ديوانه يه مدد ‖ اندن ايردي قالمدي درد
اسمي اولسون ويلده ورد ‖ حسين سلطان هو

الحمد لله تعالى بويله انسان كامل وذات عديم النظيرك جميع علوم اولين واخريني محيط اولوب آيينه ذات احديت اولان قلب پر نورلرينه يا ايتها النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فادخلي في عبادي ادخلي قلوب اوليائه وادخلي جنتي قل لو كان البحر مدادا لكلمات ربي ولو جئنا بمثله مددا فحوا سنجه بر وجهله تعريف وتحرير قابل اولميان ولي دريالرينه دخول ميسر ونظر عين رحمتلريله منظور اولوب تجليات باري ايله فنا في الله وفنا اندر فنا وبا الكليه محو ومستوف اولوب اذا تم الفقر فهو الله حديث شريفي فحواسنجه سلوكك بالكليه ارادلن قالقوب بقاي حقيقيه ظهور ايدوب وعلمناه من لدنا علما فحواسنجه لسانلرندن بلا حرف ولا صوت صادر اولان علم لدنيه تبرك تحرير اولندي بر باب اوزرينه بنا اولنوب برهان العارفين ونجات الغافلين تسميه اولندي والله يهدي من يشاء ويضل من يريد الباب الاول اولكي باب معرفت نفس ومعرفت رب بياننده در الثاني ايكنجي باب مرشد كامل بولوب انك تلقيني وادبيله ذكره مداوم اولوب اهل ذكر اولمق هر كسه فرض ولديكي وكاملك نشانلرين بيان ايدر الباب الثالث اوچنجي باب بول كسجيلر وصوفي تعسلبلر واردر عاشق صادقلرك حرامي مثال يولني كسرلر انلري بيان ايدر الباب الرابع دوردنجي باب بيعت ظاهري وبيعتدن مقصد نه در وبو دنيايه گلمكدن مقصد عبادت ايچون اولوب عبادتدن مقصد نه ايدوكدر انلري بيان ايدر الباب الخامس بشنجي باب بيعت باطني يعني بيعتك حقيقتي نه در انلري بيان ايدر الباب السادس التنجي باب وصلت نه در فرقت نه در حقيقتده عارف بالله اولان اولياء الله ايله حقيقته واصل اولدم ظن ايدن دعواي عرفان ايدوب اهل هوانك فرقي نه در امر ونهيك سري نه در بيان ايدر الباب السابع يدنجي باب مقام معرفت ومقام علم اليقين ومعرفت واعتقادي نوت نصيبه روحي بر بيلوب وبر گوروب معرفت ايله وصلت نه در معرفت ايله حقيقتك فرقي نه در انلري بيان ايدر الباب

اثنا من سكزنجی باب جمع ندر فرق بعد الجمع ندر وحدت كثرتنده بولنق كثرت وحدتده
بولنق ندر فناء فی الله وبقا بالله نه دیمك ایدوكنی بیان ایدر الباب التاسع طقوزنجی باب
مقام حقیقت ومقام حق الیقین در نفس وروح نه بلوب ونیه ایدوب حقیقت واخلاق
جهتندن برلكه یتوب وجود ایله وصلت ندر انی بیان ایدر الباب العاشر اونجی باب
حقیقته واصل اولدم ظن ایدوب كیم حلولی وكیم اتحادی اولوب بونلر بولنجه كلدیلر
انی بیان ایدر الكتاب الحادی عشر اون برنجی باب وجود انسان عناصر اربعه دن
نجه تركیب اولنور انی بیان ایدر الباب الاول اولكی باب نفسنی بلوب ورتبه سنی
بلمك بیاننده در قال الله تعالی وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون ای لیعرفون
لیوحدون یعنی باری تعالی بویورر جن وانسی انجق عبادت ایتمك ایچون یراتدم دیر
عبادتدن مراد اولان نفسنی بلوب ربینی بلمك ایچوندر نته كم پیغمبر علیه السلام بویورر
من عرف نفسه فقد عرف ربه یعنی هر كم نفسنی بلمكله تحقیق اولكه ربینی بلدی
دیمكدر بو آیتدن وبو حدیث شریفدن بویله ثابت اولدیكه بو خلق نفسنی بلوب ربینی
بلمك ایچون خلق اولنمش اولدی اویله اولنجه نفسنی بلمك نجه در كه هر كمسه نفسنی
بلسه ربینی بلمش اوله بو حدیثك ظاهر معناسنی علماء ظاهر بویله تفسیر ایتمشلر در كه
هر كمسه كندونك عاجز وناقص اولدیغنی بلسه اول كمسه ربینی بلمش اولور دیمشلردر ایمدی
احمقلر بو حدیثك معناسی بویله دكلدر زیرا كافر ومسلمانده بر فرد یوقدر كه نفسنك عاجز
وناقص اولدیغنی بلمیه ایمدی بو آیتك وبو حدیث شریفك باطن معنالری اولدر كم
نفسنی بلمك اولدر كه غضب حسد كبر وكین عجب ریا شهوت غفلت حب دنیا حب
آخرت نفسك هوالرندن وطبیعتندن یرامز خویلر هر نه كه وار ایسه بالكلیه گچوب
وپاك اولوب یرامز خویلرك هیچ اثری قالمیوب تخلقوا باخلاق الله واتصفوا
بصفات الله حدیث شریفی نحواسنجه ایو خوی ایله خویلنوب وایو صفت ایله صفتلنوب
ایو خویدن مراد خلق محمد در نته كم باری تعالی بویورر وانك لعلی خلق عظیم حق صفتی
ایله صفتلنمك دیمك یعنی یرامز صفت حیوان صفتلرنی ترك ایدوب حقك صفتی آدمدر
آدم صفتی ایله صفتلنمك دیمك یعنی صورتكز نجه احسن تقویم ایله صفتلریكزی صورتكزه
اویدرك دیمكدر یعنی یرامز خویلركه حیوان وحیوان صفتلری ایو خوی حقك خویی

وحقك

وحقك صفتلری ایو خوی ایله خویلنمك وایو صفت ایله صفتلنمك دیمك یعنی حیوانلقدن
چیقوب آدم اولوب حق صفتی اولمق دیمكدر حقك صفتی آدم اولدیغنی پیغمبر علیه السلام
خبر ویرر خلق الله آدم علی صورته ای علی صفاته الكاملة یعنی باری تعالی آدمی كندو
صفت كامله سی اوزرینه خلق ایلدی دیمك بو آیتك وبو حدیثك باطن معنالری بودر كه
برلكه یرامز خویلری ایو خویه تبدیل ایدوب [illegible] الدنیا حرام علی اهل الآخرة و
الآخرة حرام علی اهل الدنیا وهما حرامان علی اهل الله حدیث شریفی نحواسنجه دنیا
وزینت اسماء الهیه وآخرتك براوغوردن محبتلرینی ترك ایدوب كوكلنده حقك
محبتندن غیری محبت قومیوب كندو نفسنی نفسنده فانی ونفس كلی حقده فانی ویوق
ایدوب كل من علیها فان ویبقی وجه ربك ذو الجلال والاكرام نحواسنجه كندونك
وجمله مخلوقك وجودی باری تعالینك دریای ذاتنده فانی وحقك بقاسنی والله
علی كل شیء محیط نحواسنجه اشیایه احاطه سنی كوروب اشیاده حقی رادن قالقوب حقك
بقاسنی عین الیقین وحق الیقین مشاهده ایدوب هو الاول والآخر والظاهر
والباطن سری آشكار اولوب اولده وآخرده وظاهرده وباطنده اودر فاینما
تولوا فثم وجه الله ظاهر اولور یعنی بو زینه هر نه طرفه طوتارسك حقك یوزیدر كندونك
وجمله مخلوقك وجودكلسنی یوق بلوب نه بن وارم نه مخلوق جمله وجودك
ووارلغك حقیقی حقكدر دیو كندونك وجمله مخلوقك وجودی فانی وخیال وكولكه
كبی اولوب نتكم كولكه نك اصالةً وجودی اولمیوب خیالی وجودی ووجودی ووارلغی
صاحبنك اولدیغی گبیدر وبر مثال دخی آیینه نك ایچنده كورنن صورتده وجودی
ووارلغی ناظرك اولدیغی گبی جمله وجودك ووارلغك براوغوردن حقیقی حقك
اولدیغی وكندو بی انانیت ایله وار ظن ایدوب ظلمله شركده قالدیغنی بلوب تجلیات
باری ایله فنا فی الله ده فنا اندر فنا اولوب حقیله باقی اولدقده نتكم اذا احببت عبدا
جعلت له سمعا وبصرا ویدا ولسانا فبی یسمع وبی یبصر وبی یبطش وبی ینطق وبی یمشی
تجلی بر قوله سوزرم بنم ایله سویلر بنم ایله ایشیدر بنم ایله طوتار بنم ایله یورر بو حدیث
قدسی بو آیتك نحوسیدر ومارمیت اذ رمیت ولكن الله رمی یعنی یا محمد كفاره طپراغی
سن آتدك زیرا سن اتدك ولكن الله آتدی دیدی بو آیتك مقام شریعتنده

بری بو قدر اهل شریعت بو وجهله معنا ویره مز زیرا بو آیت مقام حقیقتده رکفت ره
طراف اتان محمد ایدی الله عظیم الشان حضرتلری محمد علیه السلام نفی ایتدی فاعل حقیقی
باری تعالی اولدیغندن وبنه محمد علیه السلام اثبات ایتدی وجود کسفه آلت اولدیغیچون
وعبودیتنی اثبات ایچون وبنه محمد علیه السلام حضرتلرینی نفی ایتدیکه مقام حقیقته اشارتدر که
حقیقتده نه سن وارسن نه بن وارم وارلق حقک اولدیغنی رمز ایتدی بو آیتده فرق
بعد الجمع واردر هر عاشق ادراک ایتمز کوکل صاحبلری واردر که حقه واصل اولدقده فصل
مقام جمعده قالمیوب فرقه کلوب ادب ایدوب عقیله قائم اولدقلری حالده عبودیتلری
بونده عبودیتی الوهیته الواصتی عبودیته محجوب ایتمز دیکلی رمز ایتدی یعنی کندی وجودنده
حقی هم خلقی بولوب حقی خلقه خلقی حقه محجوب ایتمزلر بو زمانده قنی از عاشق الندن
کلوب بو مقام بر کمسنه ده ظهور عشق ولسون دالوب حیفا ن عاشقه بو آیتده انوکچون
شریعت بری بو قدر اکر طراقی محمد ام آندی دریلک انتدن اندم دیدی اکر طیراقی
الله اندی دریلک طراقی محمد ام اندی اکر بو آیتک ظاهر معناسن ویریلک یا حلول
اولور یا اتحاد اولور حاشا ثم حاشا باری تعالی حلولدن واتحاددن منزه در بونده بو رمز
واردر که قرآن عظیم الشان جوهرت علم جامعدر بالکز علم ظاهر بلمک ایله عالم اولمز البس ایمدی
بو آیتک بدیجی فات باطن معناسنه دیکلدر یا محمد سنک وجودیک وجودی فانیدر فنا می
وارلغی حرکتی بنم ایله در حقیقت وجودی بنمدر فاعل حقیقی بنم بنی او نوب سن باطن
ایتمه چونکه باری تعالی سره بو نیستی و توحیدی حقیقتله حسنه رمز ایدر بو کانه قریبه الفص
وراء ایدر بو آیتک و توحیدک بعض اولیا الله باطن معنا اریز تفسیر و نظم ایدوب بویورر

گوزندن اهل انکارک نهانز اندر نهان سن سز … موحد قنده کم لفسه عیانز اندر عیان سن سن
گوزدده که گورن سن سز دیلدن سویلین سن سز … سمیعم سن بصائرم سن بنم جانمده جان سن سن
بو یا مقعدن یا فلقعدن مراد کز حق ایسه صرف … وجود دوار لیغی قالدر نظر قیل گور نه کانز سن سز

قائمی سلطان قدس سره حضرتلری عرف نفسه حدیثنک مفهومنی نظم ایدوب بیورر

اوبانسک احسنک گوزنی … احوالک گورسک بولوب اوزنکی
الدک امانت برکوک کو ترمز … ایدی بو غفلت بر ایش بتورمز
بوقی گوررلک جانک گوزنده … یا نیه دوشدک بو بر یوزنده

هر در لو نفسه الدانوب قالدک … اصلا دیمی بوق دریابه دالدک
اعلام ایکن انس و ملکده … تمکن وارسن زیر فلکده
وارمی معانه بر باق سوز بکه … ایردی دستک کنه واوز بکه
الآن ویرن کم سندن سکا بل … جهل ایچره قالمه اول عشقه قابل
بو سندده سنی بوقسه اول اوله … بر دم تفرج قیل صانع وصوله
قطره دن کلدک کز ار نقده … بر وانه ایچون قالدک قفسده
سن سنی صاندک بر درد کامل … حق بو بر وغنه اولمیوب عامل
بیل کیمی کلدک بیلکده قالدک … بندی بحجه کنه وکی صالدک
نفس آتشی عشق اودی صاندک … حوت کلدی عقلک شمدی و یاندک
تا کیمنیجه سنکله بلک … ترک اولمدن حم بو جانه تملک
هیچ الکلاتمز برسنه بونده … قنده اوله کم آدمده طونده
درویش وار الیک طاعت عبادت … فرض وسنتدر بو رسمی عادت
علم ومعارف عشق بو ال … اه بو درج حکمت دوال
اوریج نماز واوراد واذکار … نیت در انجق هب غیری افکار
بو جمله هستک دنیا واخری … حقدن الیقور کبری وصغری
دانا ونادان بو قدر فنا … بو عقله صغر دوشمه عنا
مفلس مسکین درویش لکده … ذره قدر بوق عالم اوکنده
دلبر برلبی بوق بنده بلک … مسکینلک اولدی لیس انده بلک
حقده بوق اولان قالمدی کندی … محو اولدی اوزی بلک و کندی
باطنده ظاهر بر اولدی افندی … هم اول آخر هم اوزی کندی
غیر نه لقسک رو که جهانه … گورن گورینن انجق شهانه
بلک بلک صورنده قالدی … قطره یوق اولدی چون بحره دالدی
بو تاج و خرقه نوع بشرم … شیخلک مریدلک انجق طبشارم
نه قالمی وار نه آد وصافی … جمله هب حقدر سبیع المثانی
اشیا گورندی فنام هالک … اول حی قیوم او ربام مالک

بر فاتحه دركنده و يوز بيك طوتار قولاغن كنده و سوزينه
نحو السجده كنده ويه و خلق ارادن چيقاروب انا عرضنا الامانة على السموات والارض
والجبال فابين ان يحملنها واشفقن منها وحملها الانسان انه كان ظلوما جهولا
امدي بو آيتده امانتدن مراد حقك وار الغيبه ركنده ويه و خلق ارادن چيقاروب وارلغى
حقه ويررسه اول كسه امانتي صاحبنه طبشروب عذابندن امين اولدي وكنده ويه جهلدن
وظلمندن خلاص اتدي و نفسني بلوب ربيني بلدي نفسني بلمه نك معناسي بو در يوخسه
دنيا واخرت محبتلرينه ترك ايتميوب نفس باهو اسيله اولوب نفسك طبيعتندن وشلكندن
گچميوب عوام ناسكبي شهوت وشهرت اسيري ايكن بر امار خويني ترك ايدوب بو خويله
خويلنمدن يعني خلقك خويني وخلقك صفتني ترك ايدوب حقك خويه ايله خويلنمدن حقك
صفته ايله صفتلنمدن بن خود حق اولدم يعني بلدم بلمه سي لازم اولانى بو المش گوياكه عملسز
علميله و حقيقتسز موفق ايله حقيقي حال ايتمك موفق ايله حقيقه فرق ايتمدن كنديكي
اهل حقيقت ظن ايدوب محاسبه نفسي ترك ايدوب حالله مناسب نه گلورسه انى اشلوب
كنده وكه حجله دار ط بلاكدن خلاص اولدم ظن ايدوب انه لا يامن مكر الله الا القوم
الخاسرون آيتنده داخل اولوب يعني بارى تعالينك مكرندن بر فرد امين دگلدر الا
گروه خسران وگروه ضلالت امين اولمشلردر صاحب طريق اولان رسول الثقلين
وسلطان الكونين اكمل اولدخى اعوذ بك منك حو بو رب يعني بارى خدايا سنك
ذاتك ايله ذاتكه صغنورم ديمكدر او بيله اولسون نفسك طبيعتندن خلاص اولمغه دائما
محاسبه لازمدر زيرا نفسك حيله سى و مكرى چوقدر امدي نفسك طبيعتندن خلاص
اولميوب خلقك صفته ايله حقك صفتنه فرق ايتميوب خلقك صفتني حقك صفتي ايدوب
دوماثبت پيدا ايتمدن ومحو مطلق اولمدن نفس تبلكيله معاذ الله فرعون كبي انا الحق
ديوب ملحد و زنديق اولوب گروه خسراندن اوله نفسني بلمنك معناسي بودر دگلدر
بوفاروم ذكر اولنديغي كبيدر الباب الثاني ايكنجي بابده مرشد بولوب انك تلقيني واذنيله
اهل ذكر اولمق هركسه فرض اولديغي ومرشد كامل علامتلرين بيان ايدر امدي مرشد
ارايوب بولوب اندن بيعت ايدوب انوك اذنيله اهل ذكر اولمق فرضدر نتكم
بارى تعالى بيورر فاسئلوا اهل الذكر ان كنتم لا تعلمون يعني اهل ذكري طلب ايدك

اگر

اگر بلمزسكز باطن معناسي مرشد بولوب اندن بيعت ايدوب انك اذنيله ذكره مداوم
اولوب اهل ذكر اولك ديمكدر ودخي بارى تعالى بو آيتده اهل ذكري گوگل صاحبلريدر
حقك حكمتلريني فكر ايدوب قدرتني اثبات ايدرلر ديو بو آيتده مدح ايدر هم بو آيتده
اهل ذكردن مراد هم زمان واهل طريق اولديغني بيان ايدوب بيورر ان في خلق السموات
والارض واختلاف الليل والنهار لآيات لاولي الالباب يعني تحقيق بر ايله گوگلك خلق
اولنمه سنده گيجه نك وگوندزك اختلافنده گوگل صاحبلرينه علامت واردر يعني انلر حكمت
اشيا وجوهر اشيايه علم اللهدن اولديغي كبي بلوب وگوروب هر ذره ده حقك قدرتني
اثبات ايدرلر احدي حق تعالى بونلري مبهم ذكر ايتديكندن بو اللهك مدح ايتديكي گوگل
صاحبلري كيملردر اهل ظاهرميدر ويا خود علماء عظام ميدر بلنمه يكندن انلري تعيين ايدوب وگيمدر
بيان ايدوب بيورر الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم يعني باطن معناسي
امدي اول گوگل صاحبلري اهل بيعت واهل طريق واهل حضوردر كه بارى تعالى يه جمله
اندر اياق ويا اوزرنده هر زمان ايدرلركن ذكر ايدرلر واوتورركن ذكر ايدرلر ودائم
ذكر سببيله انلره كندي وجودلري وحكمت اشيا وجوهر اشيا كشف اولوب هر ذره ده
حقك قدرتن اثبات ايدن گوگل صاحبلري اهل طريق اولديغني بيان ايلدي زيرا
علماء ظاهردن بعضي كنديكي بلمزلر ومنكر طريق اولنلر بلكه اياق ذكرينه انكار ايدنلر
بو آيتده جنوبدن مراد هم راندر زيرا اياق ذكرينك جنوبه هم راندر واوتورركن
اولان ذكرك صاعقه وصوله ميل ايتمكدر امدي بو آيتده بارى تعالى قياما وقعودا وبو اياق
اوزرينه فالقوب ذكر ايتمكي قعود ذكرينه تقدم ايتديكنك وجهي اياق اوزرينه فالقوب
ذكر ايتمك اوتوروب ذكر ايتمكدن چوق اولديغي ايچوندر زيرا اياق ذكرنده بارى
تعاليه تعظيم زياده اولور وهم عشق وجذبه زياده اولور علماء ظاهردن بعضي عشق
وجذبه نه اولديغني بلمز ونفسني بلمز فضول جاهل تعصب ايلكندن رسول الله عليه السلام
الشريعة شجرة والطريقة اغصانها الشريعة اقوالي والطريقة افعالي والمعرفة رأس مالي
والحقيقة احوالي بيورمش اكمل محمد عليه السلامك طريقني انكار ايدوب بو آيتده
ذكردن مراد نمازدر ذكر ديكلر هم اختلاف ايده حكلرين بلوب بارى تعالى اول
اختلافي دفع ايچون آخر آيتده تاويل سز وشبهه سز اياق اوزرينه فالقوب ذكر ايتمكي

واوتورب ذکر ایتمکی هرکسه فرض ایدوب بیورر یا ایها الذین امنوا اذا قضیت الصلوة
یعنی ای ایمانه کلان قوللرم تحقیق سزلر نمازی قلدقده تفکر فاذکروا الله قیاما وقعودا وعلی جنوبهم
ایاق واوزرینه قالقوب دوران ایدیجی اولدیغکز حالده اوتوررکن اللهی ذکر ایدیکز
چو ذکری هرکسه امر ایدوب فرض ایلدی بو آیتده دخی باری تعالی ایاق اوزرینی اوّل
ذکر ایتدیکی ایاق ذکرنده ثواب عشق وجذبه حرفی وله تعیندن اوتوریدر امدی بوکارکی
آیت وبو آیت موجبنجه مرشددن بیعت ایدوب انک اذنیله اهل طریق واهل دوران
واهل ذکر اولمق هرکسه فرضدر امدی بعضی نفسی بلمز فضول جاهل معاذ الله شیطانک
وسوسه سنه اویوب مجرد اهل طریقه غرضدن ناشی باری تعالی اهل بیعت واهل دوران
واهل ذکر اولمغی محمدک امتنه فرض ایدوب قرانده لر ایله تنبیه وتاکید ایتمشکن کوز
کوره عنادندن حقی اورتوب کافر اولورلر نعوذ بالله انکیچون پیغمبر ادم من لا شیخ له
فالشیطان شیخه بیعت بیورردی یعنی برکسه نک شیخی یوق ایسه انک شیخی
شیطان اولدی دیمک وبینه الاحد شیده بیوررالشیخ فی قومه کالنبی فی امته یعنی
پیغمبرلر امتلرینه نیجه حقدن خبر ویررسه شیخ دخی مریدلرینه اویله حقدن خبر ویرردیلر
بو حدیثک باطن معناسی اکر حقدن خبر وحقه واصل اولمق استرسکز شیخدن بیعت ایدوب
انک تربیه سیله اهل حقیقت اولیجه حقی بیله مزسن دیملر زیرا حقیقت شریعتده سردر
اهل شریعت عقل معاش مقامیدر حقی ادراک ایده مزلر انکیچون سرّ ربوبیت شریعته
کزلنوب حقیقته حواله اولنمشدر وسلطان یونس قدس سره حضرتلرینک
شریعت اطلاعی ایراغ ایره مز بو منزله ○ بن خوش دیلی بلبلورم سویلر سلیمان بلکا
دیدیکی سرّه اشارتدرکه امدی بوقاروده ذکر اولنان آیتلر وتوحید شریف موجبنجه بیعت
ایدوب اهل طریق اولوب ایاق اوزرینه قالقوب دوران ایله ذکر ایتمک واوتوررکن
ذکر ایدوب اهل ذکر اولمق هرکسه فرضدر هرکیم انکار ایدرسه ضالدر حتم مضلدر امدی
مرشد کاملکلرانی بیان ایده لوم کرچه انلر تعبیردن وتقریردن وفهمدن منزه در علی
قدر الامکان برمقدار نشانلرین بیان ایده لوم مرشد کامل اول ذات شریفدرکه سوزی
اوزرینه موافق اوله سلک استقامت صاحبی اوله نتکم کما امرت بیوردی بسط قبض
صاحبی اوله اقتضا ایتدکده درویشک سلوکنی بسط ایده واقتضا ایتدکده قبض ایده

صاحب

صاحب دعوا اولمیه نتکم پیغمبر ادم بیورر التصوف ترک الدعاوی المعانی زیرا تصوف
دعوالری ترک ایدوب معنالری کزلملکدر وصاحب مجاهده اوله طریقت برزخلرینک
جمله سندن کچمش اوله زیرا محاسبه مجاهده جمیع برزخلردن کچمکه اشارتدر زیرا برزخده
قلان عاشقه محاسبه مجاهده ایده مز زیرا یرامازخوی ایله ایو خوی یعنی خلقک صفتی
ایله حقک صفتی فرق ایتمه یلیندن یعنی نفسک طبیعتی ایله روحانیتی فرق ایتمه یلیندن
یعنی سوز ایله حالی فرق ایتمه یلیندن سوز ایله ایمانک ایله کنه ونیکا ملز ظن ایدوب نفسک
حیله سنه الدانوب مجاهده یه ترک ایدر رهمان بر عاشق صاحب مجاهده وصاحب تقوی
اولمیه اول مقام برزخده قالمشدر انسان کامل بوندن فهم اولنور والسلام شهرت و
وشهوت وطبیعت اسیری اولمیه زهد وتقوی ایله راست اوله محبت دنیا ومحبت عقبا
حاصل کلام ترک سوا اولوب اکا رشته مقصود ومطلوب اولمیه شریعت لباسن الکنه
کیوب محاسبه عصاسن الینه المش اوله بالکلیه تجلیات باری ایله فنا فی التوحید محو مطلق
اولوب بقا بالله اولمش وجمعدن فرقه کلمش اوله شریعت مظهری امر ونهی کرکی
کبی اجرا ایده دورت قبوک معمور اوله قبونک برلیی الکلک اولسه مرشدلکه یرامازدکمه
ارشاد ایده مز امدی مرشد کامل بولمق غایت مشکلدر بر عاشق مرشد
کامل بولدی ایسه انوک ایشی تمامدر طرفة العین ایچنده حقه واصل اولور ○

هر عجب سرّه شیشدم بنی حیوان الکمز — دفتر بلبلی سیلدم اهل حیوان الکمز
آتش عشقه یناررم هر سحر پروانه وار — جولدی سینم آتشیله نار سوزان الکمز
بن او ابدال خدایم کسه بلمز حالمی ○ — بولمشم حقیله وصلت انی نادان الکمز
کرچه عجمی اهل رازه حالمی کشف ایلیم ○ — حکمت مردان ندیکین انی هرجان الکمز
بولمشم مرشد کامل قالمز حاللر ابدی — کم الحردی تن حیاتن اب حیوان الکمز
بن سلیم جوانه یم کم وار لغم محو ایلدم — وار لغندن کچنلر سرّ سبحان الکمز

هم جانم جذبه حق دیدکلری انسان کاملک کوکلیدر هرکیم انسان کاملک کوکلنه کردی
حقه واصل اولوب غذا بدن امین اولدی زیرا انسان کاملک کوکلی امیندر زیرا
حقدن غیری یا بحمله کوکلدن چیقارمشدر انک کوکلنده حقدن غیری یوقدر اوی
ارادن قالدرمشدر صاحبندن غیری برشی قالمز سوزی فهم ایت انکیچون محو الله

مابشا ویثبت وعنده ام الکتاب بیوردی باری تعالی انسان کامل مراد اتسه شقی سعید باراز
سعیدی بوزار شقی بابار قیلورسز سلطان همتی جاضر اوله بو آیتک مفهومنی نظم ایدوب بیورر

اولیایه اکری بقمه کون ومکان الندهدر — حکمن بیورن اولدر ایکی جهان الندهدر
سن انی شویله صانورسن سنجلین برآدمدر — اولیانک سری وار درکزلی عیان الندهدر
حق انی بونده کوندردی قولرینه ارشاد ایچون — استدوکن اصلاح ایدر قهر واحسان الندهدر
حق ذاتیله صفاتیله تجلی ایلدی اکا — والبغی حق والعبد راعی سیحان الندهدر
قیلورسز ایدر بو علم اوقودم الکلام بلدم — شمدی بو عالمک اصطلاح کامل انسان الندهدر

قل لو کان البحر مدادا لکلمات ربی جو بیوردی باری تعالی انسان کاملک قالی حالی
تحریر اولنمق دریالر مرکب اولسه جو خبر ورشکلی بنده قطره نه حدم وار انسان کاملک
حالنی سرینی بیان ایدم کون مکان انسان کاملک تحت تصرفنده در انسان کاملی
عقل ادراک ایتمکدن منزهدر حاصل کلام انسان کاملک امیندر بو کونی نیجه دیلرسه اویله
متصرف اولور نتکم باری تعالی بیورر والتین والزیتون وطور سینین وهذا البلد الامین
لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم ظاهر معناسی انجیر حقیچون وزیتون حقیچون وموسینک
کلمات ایلدیکی جبل طور سینا حقیچون هذا البلد الامین مکه شهری امین شهردر باطن
معناسی دیمک انجیردن مراد حقیقتدر وزیتوندن مراد معرفتدر طور سینادن مراد
معرفت مقامنده اولان عاشقلک کوکلیدرکه اول کوکل اهل مشاهده واهل عیاندر و
هذا البلددن مراد حقیقت مقامنده اولان انسان کوکلیدرکه اول کوکل عین
محبوب وعین معشوقدر معرفتدن مراد باری تعالینک سر الوهیتدر حقیقتدن مراد
باری تعالینک ذات ربوبیتیدر بویله اولسه بو آیتک دخی ذات باطن معناسی
یعنی حقیقت معناسی باری تعالی بنه کندو کندویه یعنی سر الوهیتم وذات ربوبیتم حقیچون
بو شهر که حقیقت وحق یعنی سر الوهیته ذات ربوبیته قسم ایدوب بیورر حق الیقین
مقامندن اولان انسان کاملک کوکلیدر اول امین شهردن مراد هم کیم که اول شهره
کیردی انک کوکلی همتیله سبب دخول جهنم اولان یارامز خویلردن خلاص اولوب
باعث دخول جنت اوله جق ایو خوی ایله خویلنوب حقه واصل اولور انکیچون باری تعالی
انسان کاملک کوکلنه کیرکی جو امر ایلدی نتکم بیورر فادخلی فی عبادی ای فی قلوب اولیائی

وادخلی جنتی سزلریک ولی قوللریمک کوکللرینه کیرنکه انلرک کوکللری سزلرین سبب
دخول جهنم اولان یارامز خویلریکزی کیدروب ایو خوی ایله خویلنورسز اول ایو خوی
سببیله جنته کیررسز دیمکدر وهذا البلد آیتنده بلددن مراد انسان کاملک کوکلی
اولدیغنی بو حدیث شریف اثبات ایدر قال علیه السلام انا مدینة العلم وعلی بابها من اراد العلم
فلیأت الباب بابها بو حدیثک حقیقت معناسی دیمکدرکه بن حقیقت وحق الیقین مقامنده یم
بن انسان کاملم بنم کوکلم امین شهردر علی اول حقیقت شهرینک قپوسیدر هر کیم علمی
ارارسه علی یه وارسون دیمک حقیقت شهرندن مراد انسان کاملک کوکلیدر
قپوسی علیدر دیمک هر کیم انسان کامل اولمق دیلرسه طریقه کرسون دیمکدر یعنی هر کیم
مرشده یولوب بیعت ایدوب حقی ارارسه انک همتیله حقه واصل اولوب انسان کامل
اولور عذابدن امین اولور دیمکدر انکیچون که بز انسانی احسن تقویم اوزرینه خلق ایلدک
یعنی انسانی بز کندو صورتمز وکندی صفتمز قیلوب انا جعلناک خلیفة فی الارض یعنی
تحقیق بز انسانی یر یوزنده کندو خلیفه مز قیلوب ظاهر وباطن تصرفنی انسان یوزنده
ظهوره اندک دیمکدر ابدی باری تعالینک ظاهر تصرفی اهل دنیا یوزنده ظهوره ایدر
وباطن تصرفی اولیاء الله یوزنده ظهوره ایدر زیرا حقک خلیفه سیدر بر پادشاه بر ولایته
خلیفه کوندرسه اول ولایتک جمله تصرفنی اکا ویرر اما عاریتدر متصرف حقیقی الله در
ابدی اکر دنیا طلبنده ایسک اهل دنیایه انتساب ایدوب انک کوکلنه کیر انک کوکلی
سکا دنیایه همت ایدر دنیایه واصل اولورسن اکر حقی استرسیک اولیاء الله کوکلنه
کیر انک کوکلی همتیله یارامز خویلردن خلاص اولوب حقه واصل اولورسن وهذا
البلد الامین آیتنده بلددن مراد انسان کاملک کوکلی اولدیغنی لقد خلقنا الانسان
فی احسن تقویم ایتی وبو حدیثک انا مدینة العلم حدیثی ایدر بز انسانی احسن تقویم
اوزره خلق ایلدک دیدیکندن بلددن مراد انسان کاملک کوکلی اولدیغی معلوم
اولور ای یارک جمال حسننه حیران اولان عاشق صادق جهد ایتکه هر شیئک باطنی
یعنی ایچ یوزینی اکلیه سن وکوره سن غفلت ایدوب اشیانک ظاهرنه الدانمیه سن
بو آیتک ظاهر معناسنی ویررسن نه مناسبتکه باری تعالی انجیره وزیتونه یمین ایتسون
حق [illegible] جمله اشیانک ایچ یوزینی کوسترسون طشره سنه الدانوب قالمیه لم

اشرف سلطانه ال توتوشوب کیدیلم حقدن بکا ایواه ایواه الدامسون بو فرقه الیسوتم
وقاره لر دیدیکی بوکا اشارتدر یعنی اشیانک ظهورنه باقوب اشیا کوروب ایچ یوزینه
حقیقتدر محروم قالمیه لم دیمکدر یعنی دوستک یوزنی کوروب اهل مشاهده اوله لم دیمکدر
امدی اشیانک ایچ یوزونی کورمک انسان کاملک کوکلنه کیرمک ایله اولور الباب
الثالث وحجی باب اهل طریقدن اولوب یول کسجیلر وصوفی نفسلولر که سالک صادقلرک
یولنی کسمکه سعی ایدن قطاع طریقلری بیان ایدر امدی جان حرمحده وزندیق واردر که
انلر یول کسجیلر وصوفی نفسلولردر انلر بو سوزه طعن ایدرلر مجاهدهدن وعبادتدن وسلوکدن
فائده یوقدر ازلده نیجه ایسه اویله اولور دیرلر حضور ازلدن وابددن خبرلری یوقدر اولنک
اوله واخرینک اخری اولمیجق ازل ابد تعبیری تفهیم ایچوندر حقیقتده ازل وابد یوقدر زیرا
ازل وابد زماندن ومکاندن چقمشلردر اهل وحدت قتنده زمان ومکان ازل وابد
یوقدر ازل وابد زمان ومکان مقام تصوفده مبتدیلره تفهیم ایچون تعبیر اولنمشدر اویله
اولسه انلرک ازلده نیجه اولورسه اویله اولور دیدکلری سر وحدته وقوف تام تحصیل ایدمدکلرندن
اقتضا ایدر بونلرک بو سوزلری بو آیت شریفه مخالفدر کل یوم هو فی شان یعنی
باری تعالی هر کون بر شان ایچندهدر سنک ارادت جزئیهک روحک یاردمیله عناصرک
طبیعتیدر وطبیعتک استعدادی نیجه ایسه باری تعالی هر کون انی خلق ایدر استعدادی
خیر ایسه خیر ایدر شر ایسه شری خلق ایدر ارادت جزئیه اندن عبارتدر که روح عناصرک
طبیعتنه میل ایدر اگر عناصرک طبیعتی خیره میل ایدرسه روح اکا یاردم ایدوب خیر ظهور
ایدر واگر شره میل ایدرسه روح یاردمیله شر ظهور ایدر مادامکه هر شیده بر خاصه واردر
اول خاصهسنی اجرا ایدر محاسبه مجاهده انچوندر که سنده اولان حرارت طبیعت آتش
صو طبراق هوا بونلرک طبیعتیدر بو دورت طبیعتی هدایت باری ایله حکم وضبط ایدوب
کلینله روحه اولوب بو طبیعتلرین هیچ اثرینی قومیوب ارادت کلیه ایله وجودک اقلیمنه
متصرف اولوب پادشاه اولهسن وجزلکدن خلاص اولوب کل اولهسن بو یول
کسجیلرک سوزلری بو حدیث شریفه دخی مخالفدر الدنیا مزرعة الآخرة یعنی دنیا
آخرتک مزرعهسیدر دنیاده نه اکرسک آخرتده انی بچرسک مجاهده سلوک اکین
کبیدر که وصلت حقه وسیلهدر حقه واصل اولمق اول اکین بچمک کبیدر اکمزسک نه بچرسن

دیوا کن

وبو آیت شریفه دخی مخالفدر فمن کان یرجو لقاء ربه فلیعمل عملا صالحا یعنی برکمسه باری
تعالییه واصل اولوب جمالک کورمک استرسه اول کمسه عمل صالح اشلسون عمل صالحدن
مراد حقدن غیری بالکلیه کوکلدن چیقاروب وهم دیرلر که مجاهده سلوک حقی اکلمق ایچوندر
چون سن حقی اکلدک مجاهدهیه نه یلرسن دیرلر انی بزلر که حقی اکلمق ایله حق اولمق اقتضا
ایتمز مادامکه خلقک خویی وخلقک صفتی وار ایکن زیرا خلقک خویی یارامز خویلردر صفت
حیوانلردر حقک خویی ایو خویلردر وصفتی آدمدر بو یارامز خویلر عناصر اربعهدن ظهور ایدر
امدی عناصر اربعهنک طبیعتلرندن کچوب ایو خویلر ایله خویلنورسک آدم اولوب حقه صفت
اولورسین مجاهدهدن مراد نفسک هواسی که یارامز خویلردر انی بالکلیه ترک ایتمکدر طبیعت
نفسانیت شیطانی وبشریت وصفت خلق دیدکلری بونلردر که بو طبیعتلر عناصر اربعهدن
ظهور ایدر ایو خویلر که سخاوت مروت فتوت کرم لطف مرحمت شفقت روحانیتدن
ظهور ایدر یعنی فکر اللهده دائما قائم حقیله دائم اولوب اصلا حقدن غفلت ایتمک روحانیت
وصلت وصفت حق دیدکلری بودر بو خلق هر کمسهیه میسر دکلدر تجلیات باری ایله محو مطلق
اولمیجه یعنی روح نفسدن بالکلیه تخلیه وقلب تصفیه نفس تزکیه اولمدقجه اولمز یعنی بالکلیه
نفسک هواسندن وعناصر اربعهنک طبیعتندن خلاص اولمدقجه بر فرده بو خلق میسر
اولمز بوندن ایت محاسبه مجاهده اولمیجه عناصرک طبیعتندن ونفسک هواسندن نیجه
خلاص ممکن اولور اویله اولسه انبیا واولیا بر فرد نفسک حیلهسندن ومکرندن امین
دکلدر دائما محاسبه ومجاهدهیه محتاجدر که خلقک خویی وصفتی ترک ایدوب حقک خویی
وصفتی ایله صفتلنه بو گروه غفلتده اولدقلرندن انلره تحقیق تقلید کبی کلوب حقه واصل
اولمق سوز ایله وبلمک ایله اولور ظن ایدرلر اگر دیلسه تصوف نه تذلل خشوع مسکنت رحم تحمل
تصوف حق یولندن چقمقدر تصوف کسه کوکلک بقمقدر نظم حلاج منصور تصوف نه حیله
حیله دکل هم تفسق تواجد صباح متصوف بطالته شراش دکل هم ملاحی جهالت مزاح
مروتله عفت فتوت در سخاوت قناعت در رحم صلاح امدی انلر قطاع طریق اللهدر
بر سالک راه حق اولان عاشق صادقک بر لیسه راست کلسه بهی دیوانه نه زحمت
چکرسن حقی اکلیوب بلدک غیری صفامزه باقالم دیرلر ارادت جزئیه ایله ارادت کلیه
ایله فهم ایتمدکلرندن یعنی عناصر اربعهنک طبیعتلریله ارادت جزئیه وطبیعت خلق

وصفت خلقده ریا مازخویدر که حیوان خویی در طبیعت روحانیتکه ماسوی اللهی
کوکلدن چیقاروب دائما حقیله قائم اولوب حقدن غفلت ایتمک خفت صفتی وخفت
خویی در باری تعالی اوخویدن منزه در یعنی حقه لایق خویدر دیمک بونی انکار ایده لر
بوملمن دکلدر سنک حقه علمن یلمز درسلر انلرک اعتقادی بونک اوزرینه درکه محیی روحی
تخلیه بولسه قلب تصفیه اولور محیی تصفیه اولسه نفس تزکیه اولور بوالسه محاسبه ومجاهده ایله
اولور محاسبه والمجاهده نتیجه روح تخلیه بولور انجق مردلک وارلک طبیعتدن خلاص اولمقدر
بوخسه حق اکلمق اساندر طبیعتدن خلاص اولمق کوجدر انکچون بیکلرده بر عاشق حقیقته
واصل اولور بونلری فرق ایدمدکلرندن عوامی مثال صادق سالکلک بولنی کسرلر
حق ارنلر جمله مز انلرک محبتندن وصوق نفسلرندن حفظ ایلیه چون سالکلک یولنه
اوروب ظلم ایده لر الا لعنة الله علی الظالمین باری تعالی نک لعنتی ظالملرک اوزرینه
اولسون چو باری تعالی انلره لعنت اوقشدر امدی یمحو الله ما یشاء ویثبت وعنده
ام الکتاب یعنی باری تعالی سعیدی بوزار شقی یازار وشقی یی محو ایدر سعید یازار لوبت
محو انسخه ومایتقرب العبد الی الله الا بالنوافل یعنی باری تعالی یه قول فرضلری ادا
اندکدنصکره نوافله مداوم اولمق ایله یقینلق پیدا ایدر دیمک بو حدیث شریف محو انجه
انلر یا تخیلدر وصورت وغیرلیدر بو ضعیف عاجز مسکین مجذوب تسلیم جوانه یه کشف
والهام اولنان اولدرکه بر عاشق نقدر حق الکلیوب بیلوب حقه یقینلق پیدا اتدکیجه انک
بوقلغی عجزی عشق ودردی دوب وحیاسی زیاد اولور ترکی زهدی تقواسی
زیاد اولور حاصل کلام حقه نقدر یقینی اولور سه اولقدر قورقیسی دردی زیاد اولور
باری تعالی نک جمله علمی بلیه الا قناعت کلزو دردینه درمان بولمز حق ارنلر جمله مز ترک
عشقمزی ودردمزی جذبه مزی ذکرمزی زیاد ایلیه الباب الرابع در دنجی باب بیعت
ظاهری وبیعتدن مقصد ندر ودنیا یه کلمکدن مراد عبادت ایچون اولوب عبادتدن
مقصد نه یه بیلمکدر انی بیان ایدر قال الله تعالی اتیبوا ربکم یعنی ربلره بیعت ایدک دیمک
ده دخی وابتغوا الیه الوسیلة یعنی حقه اولاشدیرجی یه طلب ایدک یعنی مرشد طلب
ایدوب بیعت ایدک اول سیزی حقه اولاشدرر دیمکدر ودخی قل ان الله یضل
من یشاء ویهدی الیه من اناب الذین امنوا وتطمئن قلوبهم بذکر الله الا بذکر الله

تطمئن

تطمئن القلوب یعنی یا محمد سن دیکه تحقیق باری تعالی دیلدوکن ضلالته براغور وکندودن
انابت ایدنلر یعنی بیعت ایدنلره هدایت ایدر کیملردر اول هدایت اولنانلر درسلر بونلر اهل
بیعت اولوب ایمانه کلوب ذکرالله ایله قلبلری مطمئن اولان عاشقلردر باطن معناسی
دیمکدر بیعت ایدوب ایلر ذکراولان عاشقلره باری تعالی هدایت ایدر هدایتدن مراد جذبه
حقدر یعنی برکه بیعت ایدوب ایلر ذکر اولسه باری تعالی انک کوکلنه طرفندن جذبه براغوب
اول جذبه ایله حقه واصل اولوب قلب مطمئن اولور زیرا حقه واصل اولمدقجه قلب مطمئن
اولمز نتکیم پیغمبر امز بیوررلر لا راحة للمؤمنین من دون لقاء الله یعنی مؤمنلره حقه واصل اولمدقجه
راحت یوقدر قال علیه السلام ان القرآن یفسر بعضه بعضا یعنی قرآنک بعضیسی تفسیر ایدر
ان الذین یبایعونک انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم ودخی لقد رضی الله عن المؤمنین
اذ یبایعونک تحت الشجرة بو آیتلر بوقارکی آیتلرک بیعت حقنده اولدیغنی تفسیر ایدر یعنی
یا محمد شول کمسه لرکه سندن بیعت ایدیلر انلرک الری اوستنده الله انک الیدر یعنی
قدرتیدر ودخی یا محمد تحقیق باری تعالی مؤمنلردن راضی اولدی زیرا اغاج التنده سندن
بیعت ایدیلر چو باری تعالی رضاسی بیعتده اولدیغنی بیان ایلدی ودخی عورتلر حقنده
یا ایها النبی اذا جاءک المؤمنات یبایعنک علی ان لا یشرکن بالله شیئا فبایعهن
واستغفر لهن یعنی یا محمد سندن بیعت ایتمکه عورتلر کلدیکی زمان انلره بیعت ویروب
استغفار ایدرکه باری تعالی یه شرک ایتمسونلر چو بیوردی امدی بو آیتلردن فهم
اولندیکه باری تعالی نک رضاسی بیعتده ایمش وبیعت ارککه وعورته فرض ایمش بیعت
ایتمیوب مقام شریعتده کنده ولکندن بیک عبادت ایتسک کمال بولمیوب طریقت معرفت
وحقیقت سرلرندن محروم قالوب نفسکی وتکلی بیله فرسن زیرا بیعتدن مقصد نیجه اسرار
الهیه وار در بعضیسی مقام طریقتده ذکر اللهک نوریله بیلنور وبعضیسی مقام معرفتده الهام ایله
وکشف ایله بیلنور وبعضیسی مقام حقیقتده حال ایله وسر ایله وتخلیه روح وتصفیه قلب
وتزکیه نفس ایله بیلنور الا تجلی ربانی دیرلر تجلی ایدن عبارتدر که نفسک بالکلیه طبیعتی
وتبلکی قالمیوب روح نقدن تخلیه بولوب اولکی سلطانلغ عالمنه رجوع ایدر دیمکدر امدی
بیعت ایدوب طریقته کرمینجه بو سرلردن بیلمز بوکا مبدا ومعاد سری دیرلر سر محیط
وسر بوبیت دیرلر بو سری مقام شریعتده اولان کمسه یه افشا ایتمک جائز دکلدر زیرا

عقل معاش ایله ادراك اولنور انكچون رسول الله نهی ایدوب بیورر لا تعطوا الحکمة غیر اهلها
فتظلموها یعنی حکمتی نا اهله ویرمك حکمته ظلم ایدرسز دیمکدر امدی مقام معرفت ومقام حقیقتده
اولان عاشقلك نفس مطمئنه ونفس صافیه در وعقل کلدر مقام شریعتده اولان کمسنه نك
نفسی نفس اماره در وعقلی عقل معاشدر اسرار الهیه ادراك ایتمدیکندن پیغمبر هم مقام
شریعتده بیان ایتمیوب کزلدی ومقام طریقت ومعرفت وحقیقته حواله ایدوب بیورر
الشریعة شجرة والطریقة اغصانها والمعرفة اوراقها والحقیقة اثمارها والقرآن جامع
لجمیعها یعنی شریعت براغاجدر وطریقت انك بوداقلریدر ومعرفت یپراقلریدر وحقیقت
میوه سیدر وقرآن جملهسنی جامعدر اغاجدن مراد میوه اولدیغی کبی شریعتدن دخی مراد
حقیقت بلمکدر وحقیقتدن مراد مبدا ومعاد سرّیدر نتکم پیغمبر دیدی منه بدا والیه یعود
بو قاروکی حدیث شریفك باطن معناسی دیمکدرکه هر کیم مبدا ومعاد سرّینی بولمق وبلمك
استرسه طریقته کرسون وطریقتدن معرفته وارسون معرفتدن حقیقته اولاشسون
چو بو انسان بو دورت قیومك علمنه واصل اولمیجه انسان کامل اوله مز ظلمتده در عالم
الهیه یه جاهل وناقصدر معرفت نفس عاجزدر نفسنی ورتبسنی بلیه مز دیکلی رمز ایلدی
من عرف نفسه فقد عرف ربه حدیث شریفی بو سرّه اشارتدر امدی انسان طریقته
کروب حقیقته واصل اولمز ایسه اکا انسان دیمزلر حقیقت حیوان انلردر باری تعالی
انلرك حقنده اولئك کالانعام بل هم اضل بیوردی یعنی دیمکدرکه شول کمسنه لرکه دنیایه
کلوب دنیا مالنه ومنصبنه محبت ایدوب بزی اونتدیلر مال ومنصبه طیدیلر نفسلرینی
محاسبه ایدمیوب حیوانلر کبی همان یمکه وایچمکه وشهوته مائل اولوب بزم سرّمزدن وحکمتلرمزدن
محروم قالدیلر یعنی انسان عالم کبری وعالم صغراده جامع اولوب احسن تقویم اوزره خلق
اولنوب موجود اولوب روح انسان حقك منزهلکی ایله منزه ایکن ثم رددناه اسفل
سافلین فحواسنجه اسفل سافلیندن مراد عناصر اربعه نك طبیعتنه اولوب غضب وحسد
ایدوب کبر وکین ایله مملو اولوب یمکه وایچمکه شهوته مائل اولوب برامازخوبلردن [illegible]
یا کلمیوب سرّ الوهیتدن محروم قالدیلر انلر حیوان کبیدرلر بلکه حیواندن دخی ازغوندر
زیرا حیوانده حسد کبر کین غرض بغض یوقدر صورتده انسان اولوب حیوان خویی
ایله خوبلنوب حقیقته واصل اولمامغله سیرتده حیوان اولنلر بو برامازخوبلردار در حیوانده

البته

البته انجق یمك ایچمك شهوت واردر اول سببدن انلر حیواندن دخی ازغوندر دیو
بیوردی امدی اول جذبهٔ الهیه ایله مجذوب یارك جمالنه حسنه وحیران اولان جوانه
عشق مولایه دورت شکم دین ایمانه مذهبی ویروب عشق مولایه بولالم کفر وایمان دین
مذهب ویردم الدم عشقله جمالندن غیری کورمك بکا عصیان اولدی کل وارلغی کندی
الندن بو سلیم جوانه نك کندی بنلك کلدی سنلك جمله یکسان اولدی کل فحواسنجه
عشق مولایه امام ایدوب اکا اویه لم بو دنیایه نیچون کلدك وعبادتدن مقصد نه یه بلکدر
بر مقدار بیان ایده لم قال الله تعالی وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون یعنی باری تعالی
بیورر بز جن ایله انسی انجق عبادت ایتمکه یراتدق امدی عبادتدن مقصد دورت قیومك
عبادتیدر بر جان عبادتم مقبول حضرت اولسون دیرسه طریقته کیروب دورت قیومك
عبادتنی جمع ایتمکدرکه تاکه اول جان عبادتنی مقبول ایده نتکم باری تعالی حبیبنه دورت
قیومك عبادتنی مراد ایلیوب بیورر واعبد ربك حتی یاتیك الیقین حتی انتها غایت
ایچوندر انتهادن مراد مقام حقیقتدرکه اکا مقام حق الیقین دیرلر زیرا حقه عبادت
ایتمك دورت درلودر وحق توحید ایتمك اوچ نوع اوزره در وبو ایتمك باطن
معناسی بودرکه یا محمد ربکه عبادت ایله دورت نوع اوزره مقام شریعتده عبادت ایله
ارکان مخصوصه ایله تا وجودین شکرینی ادا ایدوب علم الیقین حاصل ایدوب
حق علم الیقین توحید ایتمش اوله سن واندن ترقی ایدوب مقام طریقتده ذکر الله
وانواع نوافل ایله وتصفیهٔ اخلاق ایله عبادت ایله تا سکا مقام معرفتدرکه سرّ ربوبیت ومعرفت
نفسدر حاصل کلام عین الیقین مشاهده ایدوب سکا توحید عین الیقین حاصل اولوب
اهل مشاهده دن اوله سن واندن دخی ترقی ایدوب مقام حقیقتده تجلیهٔ روح وسرّ ایله
عبادت ایله تا سکا توحید حق الیقین حاصل اولوب رؤیت ربی نور ربی مقام حاصل اوله
دورت حبیبنه دورت قیومك عبادتنی امر ایلدی توحید اوچ نوع اوزره در توحید اول عوامك
وسائر علماء ظاهرین توحیدیدر اکا توحید علم الیقین وتوحید عوام دیرلر ایکنجی توحید
خواصکدر انلره اهل شهود واهل عیان دیرلر وتوحید عین الیقین دیرلر اوچنجی توحید
اخص خواصکدر اکا توحید حق الیقین دیرلر امدی بر کمسنه بو دورت قیومك عبادتنی وبو اوچ
نوع اوزره توحیدی ایتمز ایسه اول کمسنه نفسنی بلیوب ربنی بلیه مز عبادتدن مراد نفسنی بلوب

ربتینی بلمك ایچون اولدیعنی بلمزسه بیلك بیل عبادت انسه الك عبادتندن اصلا نتیجه حقیر
وفائده دخی اولمز دنیاده اول کمسه حیوانلردن دخی آزغوندر امدی جهنمدن خلاص اولمز
دنیاده نیجه حکمت اشیاء وجواهر اشیائی یعنی اشیانك ایچ یوزین کورمیوب کوراولدیسه
آخرتده دخی کوراولور زیرا باری تعالی بیورر من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی واضل
سبیلا یعنی برکسه بو دنیاده جان کوزیله اچامیوب حقی مشاهده اتمزسه اول کمسه آخرتده
دخی مشاهده ایده مز کوراولور امدی جان قوزبوجه آیتلر و بوجه حدیثلر ایله ثابت اولدیکه
دنیایه کلمکدن مقصد مبدا معاد سرّی بلمك ایچون ایمش شریعت براغاج کبی ایمش طریقت
بوداقی معرفت یپراقی حقیقت میوه‌سی کبی ایمش شکم اغاجدن مراد میوه اولدیغی کبی
شریعتدن دخی مراد حقیقت بلمکدر شکم میوه‌سز اغاج یالکزدن غیری اتشه یرامز حقه
واصل اولمیان انسان دخی عذابدن خلاص اولمز عذاب جهنم بوندن اقتضا ایدر
امدی ای جذبهٔ الهیه ایله مجذوب اولوب یارك جمالنه حیران اولان دیوانه دنیایه کلمکدن
مقصد عبادت ایچوندر عبادتدن مقصد سبب دخول جهنم اولان یرامز خویلر باعث
دخول جنت اولان ایو خویه تبدیل ایدوب مرشد کامل تربیه‌سیله حقه واصل اولوب
مشاهده دیدار باری ایچون مرشد کاملدن بیعت ایدوب انك کوکلنه کرمکه محتاج
اولدیعنی باری تعالی خبر ویروب قوللرینه مشاهده‌یه و وصلته دعوت ایدوب بیورر
یا ایتها النفس المطمئنة ارجعی الی ربك راضیة مرضیة فادخلی فی عبادی ای فی قلوب
اولیائی وادخلی جنتی باطن معناسی ای نفس مطمئنه صاحبی عاشق صادق قوللرم چون
سزك انفسکز اماره ایکن بنی طلب ایدوب نفسکزی محاسبه ایدوب بکا عاصی ایکن
ایمان کتوروب مطمئن ایدوب بنم عاشق صادقلرم اولدیکز چون بکا واصل اولمق
دلرسکز فادخلی فی عبادی ای فی قلوب اولیائی بنم ولی قوللریمك کوکللرینه کیرك چون
بنی طلب ایدرسز بکا یول ولیالر کوکلیدر امدی انلرك کوکللرینه کیروب تطهیرله نفسکز
راضیه مرضیه ایدوب وادخلی جنتی باطن معناسی انلرك کوکللرینه سزك سبب دخول
جهنم اولان یرامز خویلریکزی باعث دخول جنت اولان ایو خویه تبدیل ایدوب دیدار
شریفیله مشرف اولورسز دیو باری تعالی کمال کرمندن عاشق صادقلر جنابنه حضرتلرینه
وصلته دعوت ایدر امدی ای جذبهٔ الهیه ایله مجذوب اولوب یارك جمال حسننه حیران

اولان

اولان عاشق صادق علماء ظاهر مشاهده‌یی انکار ایدرلر و دنیاده مشاهده ممکن دکلدر
ترك سوا ایدن عاشقلرینه دلیسك بلدیکلرندن سنك کفرینه والحادینه حکم ایدرلر شریعته مخالف
سویلدك اگر مشاهده ممکن اولسه حضرت موسی کوررودی سن موسیدن بویکمیسن که الهی
کوریسن شکم طور سیناده رب ارنی انظر الیك دیدی یعنی یارب بکا کندوکی کوستر کوره‌یم
چو مناجات ایتدیکنده باری تعالی جواب بیوردیکه لن ترانی یاموسی یعنی یاموسی البته سن بنی
کورمزسن ولکن انظر الی الجبل یعنی طاغه باق فان استقر مکانه اگر طاغ یرنده جمالمه طاقت
کتوروب قرار ایدر ایسه بیلورسه فسوف ترانی سن دخی تجلیده بنی کوررسن فلما تجلی ربه للجبل
وقتاکم موسانك ربیسی طاغه جمالنی عرض ایلدیسه جعله دکا طاغی پاره پاره ایلدی وخر موسی
صعقا موسی طاقت کتورمیوب یقلدی و بایلدی دیمك بو آیتك ظاهر معناسیدر باطن
معناسندن بیخبر اولدقلرندن ظاهرینه الدانوب حقك جمالندن محروم قالورلر وامت محمدی
دخی محروم ایدرلر و کورنلری دخی تکذیب ایدوب انکار و کفرینه حکم ایدرلر امدی ای احمقلر
عمان قرانك ظاهر معناسنه الدانوب قالمیه‌لم بلکه مطلوب و مقصود اولان باطن معناسیدر
زیرا قرانك بر قاج ظاهر معناسی وار و ظاهردن ما عدا یدی قات باطن معناسی واردر
اول باطن معناسنك اولکی وایکنجی واوچنجی ودوردنجی وبشنجی والتنجیه وارنجیه دك ادراك
ایده بلنه اهل تصوف دیرلر یدنجی قات باطن معناسن بلنه اهل وحدت دیرلر سن البته
علماء ظاهرسن اولکی قات معناسن بیله‌بلزسن قنده قالدیکه یدنجی قات باطننك
الکلوب اهل وحدت اولان عاشق صادقلرك سرّین الکلیه‌سن سن قنده اهل تصوف
قنده اهل وحدت قنده‌سن دکلکه اهل وحدتنك سرّن اهل تصوف بیله بیله‌مز بوندن حاکمه
فهم ایت وانصاف ایت حق بولنه جمله مراددن کچوب محو وجود ایدوب جمال اللهه حیران
اولان مجذوبیره دل اوزاتمه دیلك یناره ایمانسز کیدرسن زیرا اسنی اول مجذوبلرك
الندن الله دخی قورتارمز معذور اوله یاران سلیم چو انه دخی جمال یاره واله وحیراندر
مجذوبدر دیلنه نه کلورسه انی سویلر قال دم ان للقرآن بطنا الی سبعة بطن یعنی قرانك
باطن معناسی واردر باطننك دخی باطنی واردر تا یدی باطنه دك امدی بو آیتك باطن
معناسن دکله نه دیکلدر لن ترانی یاموسی سن بنی کورمزسن یعنی موسی کوزی بنی
کورمز ماداملکه سنده موسیلك واردر موسی اولدیغی بیلورلکن بنی بیله مزسن و کورمزسن

يعني كوزمك استرسن بنلكك وانانيتك اودنى عشقمك آتشنه ياق بنلكندن وانانيتندن
كچ ونيم اوقومه جمله مرادك ترك ايت ذكرنده فكرنده ظاهرنده باطننده بندن غيرى قالمسون
تاكه سنك انانيتك يرينه بنم عظمتم ووارلغم ظهور ايلسون زيرا بنلكك وانانيتك سكا
بيوك كناهدر غيرى كناهلره قياس اولنمز نتكم پيغمبرم بيورر وجودك يعني بنلكك وانانيتك
سكا عظيم كناهدر يعني وجودنى وجمله مرادنى بالكليه ترك ايدوب فنا في الله ده فنا اندر
فنا اولمدقجه بقا اولمز ديمك سن بنى كوره مزسن ديمك معناسى بودر پيغمبرم بيورر
اذا تم الفقر فهو الله يعني فقردن مراد بو فلق يعني بو فلق تمام اوله حقك وارلغى ظهور ايدر
يعني بر عاشق فنا في الله ده فنا اندر فنا اوله اول عاشق بقا بالله اولور ديمك يعني بر كمسنه
سلوك ومجاهده ايليوب همت مرشد ايله حق يولنه جمله مرادندن كچوب وجودنى دخى
ترك ايدرسه يعني فنا في الله ده فنا اندر فنا اوله اذا احببت عبدا جعلت له سمعا [illegible]
تجلى بارى ظهور ايدوب اول قولك بنلكنى محو ايدر دلندن سويلين الفاظدن [illegible]
بو زبان حق اولوب حقه واصل اولور ديمكدر ولكن انظر الى الجبل يعني يا موسى بن سنك
بنلكك طاقتنه تجلى ايدرم جبلدن مراد موسى نك بنلكيدر يعني بنلكك باقى ايكن حجاب بنلكدر
فان استقر مكانه اگر بنلكك طاقتى طاقت كتوررسه فسوف ترانى يعني بنلكك طاقتنه موسى
[illegible] فالقارسه تحقيقده بنى كوررسن يعني فنا في الله ده اولا كه بقا بالله اولورسن
ديمكدر تحقيقدن مراد فنا في الله در فلما تجلى ربه للجبل وقتا كه موسى نك ربيسى موسى نك بنلكى
طاقتنه تجلى ايدنجه جعله دكا موسى نك بنلكنى پاره لدى وخر موسى صعقا يعني موسى نك
بنلكى قالميوب فنا في الله ده فنا اندر فنا اولوب حقله باقى اولدى فلما افاق وقتا كه
موسى نك بنلكى كيدوب فنا في الله ده تجلى بارى ايله محو مطلق اولوب حق كوزيله حقى مشاهده
ايدنجه قال تبت اليك وانا اول المؤمنين يعني موسى بنلكنه توبه ايدوب يا رب بلا كه
بنم بنلكم وار ايكن سنى كوره مز ايمشم وقتا كه بنلكم طاقتنه تجلى ايدوب بنلكم محو ايدوب سن ظهور
ايدنك بنلكمه توبه ايدوب مؤمنلردن اولدم ديمك استغفار اوچ قسمدر برى مبتديلر
استغفاريدركه ابتدا بيعت ايتدكلرنده وقت كناهلرينه استغفار ايكنجى سالكلرندركم سلوكنده حقدن
غيرى نه وار ايسه جمله سندن استغفار اوچنجى منتهيلرندركه بنلكلرنه استغفار ايدركم نتكم حضرت موسى نك
استغفارى كبى ايدى ازجذبه الهيه ايله مجذوب اولوب يارك جمال حسنه حيران اولان عاشق صادق

موسى ام

موسى ام بيورر وا اولوا العزم ايكن بارى تعالى يى كورمك حكمى اولمه كنده دخى كوستردى بو
مناجات ايدرميدى للعاشقة آتش عشقه وجودم يعقوب بريان ايلدك ° قلديى جلالك
تجلى بنى ويران ايلدك ° اى افندم عشقكك بن ولده ابقدم آتشين ° كل كل اولدى وجودم
خاكه يكسان ايلدك ° آتشه يانمقدر هردم عاشقك اكلنجه سى ° جنت الاصلاحه شاهم ايكا نيران
ايلدك ° لن ترانى موسى نك هب ترانيدر ايكا ° جانكى جمله يوزدن ايكا سيران
ايلدك ° حالمه اتيم شكايت قو نيايم عشقكه ° دل ويرانه چونكه انى مهمان ايلدك °
جار عنصردن جمالك نوردن عرض ايليوب ° بو سليم حوانه والة وحيران ايلدك °
اندى عالم محو بتده مشاهده جمال بارى هر عاشقه ميسر در بوكا علماء ظاهر قائل اولمزلر
بو آيتك ظاهر معناسنه الدانوب باطن معناسندن بيخبر اولدقلرندن هم كندولر مشاهده دن
محروم قالورلر وهم اثره اويانلرى محروم ايدرلر نتكم اشرف سلطان بيورر علمنه مغرور اولنلر
قلدى عشقدن بى نصيب ° عاشقك بر لمحه سينه ايره مز بيچاره لر ° علماء ظاهرك بو [illegible]
انكار ايتدكلرى بلكه اگر قرآن عظيم الشان همان علم شريعت اوزرينه نازل اولمش ظن
ايدرلر قرآن البته درت علم اوزرينه نازل اولوب دورت علمى جامعدر ابتداسى علم
شريعت ايكنجى علم طريقت اوچنجى علم معرفت دردنجى علم حقيقت علماء ظاهر انجق علم
شريعتى بيلوب علم طريقت ومعرفت وحقيقتى بيلمدكلرندن علم انجق علم شريعتدر وعلماء شريعتدر
دليو علماء طريقت وعلماء معرفت وعلماء حقيقتدكه بونلر علماء ربانيون وحاصل اسرار
الهيه درلر نتكم بارى تعالى بيورر لا يعلم تأويله الا الله والراسخون في العلم يعني باطن معناسى
بارى تعالينك سرينى وحكمتلرينى نيه كندو بيلور وبردخى علماء راسخون بيلور ديمكدر علماء
راسخوندن مراد حقيقتدر علماء طريقت ومعرفت دكلدر اگرچه علماء معرفت حقك سرينى
وحكمتلرينى بيلورلر اما هر سرينى وهر حكمتلرينى بلمزلر اما علماء حقيقت هر سرينى وهر حكمتنى بيلورلر زيرا
انلر حقله قائمدرلر حقدن نه علم ونه حكمت ظهور ايدرسه انلردن ظهور ايدر علماء حقيقتدن
برشى گيزلى دكلدر علماء ظاهر نقدر احمقدر كه انجق بلمه سى لازم اولان سرى بو حيث وعلم
حقيقتدر زيرا انجق دنيايه سرى بو يعني وعلم حقيقتى بلمك ايچون كلمشز ور عبادتدن دخى
مراد علم حقيقتدر يعني بيلوب رحيني بلكدر يعني براماز خوبلردن كچوب ابوخوى ايله [illegible]
تجليات بارى ايله كندو وجودى كشف اولوب حقله قائم اولديغى حالده عالم كبرى وعالم

صوزایه کندی وجودنده بولمق وکورمکدر امدی بونلری بلمیوب جاهل کندولری ایلمن علم
حقیقت وعلم اخلاق ایله وستر مقدرات ایله حاصل کلام باری تعالینك کندونه مخصوص اولان
علملرین عالم اولانی علماء ربانیون وعاشق صادقلره اتمی دیرلر بو دخی عجایب سر اندر
علماء باطن وارث علوم نبویه‌در نتکم پیغمبر ام بیوردر العلماء ورثة الانبیاء یعنی علماء باطن
پیغمبرلردن علم لدنکه علم حقیقت انی ارثله اخذ ایدوب علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل یعنی
امتمك علم باطن عالملری بنی اسرائیلك پیغمبرلری کبیدرکه انلرك معجزاتلری علماء باطن
امتمزلك کرامتلریدر امدی بونلر حقیقتده عالم ایلمن بونلره اتمی دیدکلرنده پیغمبرمزدن
میراثدر نتکم نبی الامی دیرلر انلردن علم معرفت وعلم حقیقت متعلق کلام صادر اولسه بلمدکلرندن
بونلك شریعتده یری یوقدر کافر اولدك دیو فی الحال کفر حکم ایدرلر بونی بلمزلرکه علم معرفت
وعلم حقیقت علم شریعتده بولنماز اکر بولنمق اقتضا اتسه اللهك علم الحق شریعته مخصوص
اولوردی وقرآن درت علم اوزرینه نازل اولمزدی قرآنده هر علم واردر لکن علمی ناقص
اولنلر بلمزلر وبر دخی درلرکه علم معرفت وحقیقت شریعته اویمزسه اول باطلدر درلر
بونلرك هر برلری بشقه علملردر اویله اولسه علم معرفت وحقیقت شریعته نیجه موافق اولور امیش
بو علم شریعتده یوقدر اولمیجه نیجه موافق اولور ونیجه مخالف اولور مثلا بوکا بکزرکه محاسبه
نفس علم هندسه کبیدر علم هندسه‌ده علم منطق اراماغه بکزر انلرك علم معرفت وحقیقت
علم شریعته اویمزسه اول باطلدر دیو جواب ایتدکلری اکا بکزرکه علم هندسه علم منطقه اویمزسه
اول علم هندسه دکلدر بو کوز کوره جهل ایدوب عناد ایتمکه بکزر علم هندسه بشقه علم منطق
بشقه نیجه بربرینه موافق اولور علم شریعت بشقه علم معرفت وعلم حقیقت بشقه اویله اولسه
نیجه بو علملر علمه موافق اولور علم شریعت مخالف ایسه قرآنه مخالف دکلدر بلکه سنك عقلکه
مخالفدر زیرا سن علم معرفت وحقیقتی بلمزسك قرآنده عقلك علم معرفتی وحقیقتی استخراج
ایدوب ادراك اتسون لا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین دیو بیوردی باری
تعالی یعنی قوریدن ویاشدن برشی یوقدرکه اول قرآنده اولمیه والا هر علم قرآنده
واردر لکن هر کس نقدر علم بیلورسه قرآندن بیلدیکی قدر علم استخراج ایدر امدی کیسن
اهل شریعتسن قرآندن انجق علم شریعتی استخراج ایدرسن علم معرفتی وحقیقتی نیجه
استخراج ایده‌سن علم معرفتی وحقیقتی سن انکار ایتمکلك جهلکدن ناشیدر امدی انصاف

ابت

ایت حق بوله دنیایه وعقبایه ترك ایتدیکندن فضله وجودیکی محو ایدوب علم حقدن بحث
ایدن عاشقلره کافر اولدك دیو دخل اتمه وعلم معرفتی وحقیقتی انکار اتمش اولوب [illegible]
کبیدرسن نتکم قرآن بو درت علم جامعدر حلکری قرآنی انکار اتمش اولورسن پیغمبر ام
بیوردر الشریعة شجرة والطریقة اغصانها والمعرفة اوراقها والحقیقة اثمارها والقرآن
جامع جمیعها یعنی قرآن علم شریعتی وطریقتی ومعرفتی وحقیقتی جامعدر یعنی بو درت علم اوزرینه
نازل اولمشدر اکر بو حدیث صحیحدر موضوعیدر انکار ایدرسك علم باطنی انکار ایتدیکك
حالك بوقدر علم باطنی انکار ایدرسك کرامتی انکار ایتدیکك حالك بوقدر زیرا کرامت
بو درت علم تمام اولمقدن ظهور ایدر انکچون علماء ظاهر وسائر اهل شریعت نقدر عبادت
اتسه‌لر اندن کرامت ظاهر اولمز زیرا بو درت علمی بلمزلر بو درت علم طریقته کرمینجه بلنمز
دکلدر امدی علم حقیقت باری تعالینك کندونه مخصوص اولان علملردر دریای بی کراندر
عاشقلر اول دریای کرانك علمنك غواصلریدر علم ظاهر اول دریانك کنارلریدر امدی
دریانك اورتاسنده اولان [illegible] جوهرمی چیقارلر التونمی چیقارلر کنارنده اولانلر نه بلسونلر
امدی علماء ظاهرك علماء باطنه دخل ایتدکلری بلمدکلرندندر المرء عدو لما جهل حدیث
شریفی موجبنجه انلر انلری معذور کورمشلردر علماء ظاهر علماء باطنك علمنی بلمزلر علماء
باطن علماء ظاهرك علمنی محیطدر زیرا انلردن اصلا بر علم وبر شی کزله ومستور دکلدر
لعاشقه چون بکا مجنون دینلدی هوسنمك مجنونیم ۞ اهل عقلك عقله ایرمز بر عجب
دیوانه‌یم ۞ اکلمز اهل شریعت علمك برقطره‌سن ۞ قطره‌مك قطره‌سی جیهان بر انك
عمانیم ۞ یوق ایکن کون ومکان بن بی‌نشان بر ذات ایدم ۞ ظهورم حکمی بو بله [illegible]
[illegible] ۞ یوق ایکن حضرك نشانی علم ایدی لدن بکا ۞ لن ترانی بن دیمشم
موسی‌نك دیداریم ۞ عارفك عرفانی بنم ذاکرك اذکاری هم ۞ هم کریم وهم رحیم
وعاصیلك غفرانیم ۞ قیلدم ذاتمله تجلی بو سلیم دیوانه‌یه ۞ بلمایی صفا نور سلیمی عالمك
سبحانیم ۞ امدی علماء ظاهر ایله علماء باطنك اختلافی حضرت خضر وحضرت موسی
قصه‌لری کبیدر بو ذکر اولنان نظمی قرآنه مخالف دکلدر وما رمیت اذ رمیت ولکن الله
رمی بو بله دیکدر عقل معیشنه مخالفدر مقام عشقدن صادر اولان نطق عقل معاش نیجه
ادراك ایدر طریقته کیروب دنیا وعقبایه ترك ایدوب حق بوله حیله مرادن کچوب

مقتلی قربان کبی اتمیجه بو سرلر فهم اولنز لعاشقه مولام سنک وصالکه وارم ویره یم
جانم ○ نقشمی بلکمی قربان ایدیم جانم ○ نیدم سن سز جهانی باخور ایله غلمانی ○ جله سن
ویدار که عزم ویره یم جانم ○ عشقکک کلی نتده بو وجود وار یمی ○ یقایم یاندرایم نامه
اورایم جانم ○ بو قلمی عوض ایدوب حقک درکاهنه ○ باشس یرنه کوزمدن قانکر
دوکیم جانم ○ کچوب جان وباشمدن حلاج منصور کبی ○ انا الحق جذبه سنک طبلن اورایم
جانم ○ عشقکک وارینه سنک بنده بو تنم اکه یم ○ الیم ایله اوزغانم کندم جکه یم جانم ○
بو سلیم دیوانه یه ذاتکده محو ایلیوب ○ وحدتک دریاسنده جولان اورایم جانم ○
امدی والقرآن جامع جمیعها بو نلرک کرچه شریعتده یری یوقدر ولکن قرآنده بو کلاتکه
اهل اللهدن صادر اولور اکر شریعته مخالف کورینور ایسه اول شریعته مخالف دکلدر بلکه
انک شریعتده یری یوقدر زیرا مقام شریعتده باری تعالی یرده دکل کوکده دکل صاغده دکل
صولده دکل جهات ستهدن منزهدر دیمک مقام موقنده وهو معکم اینما کنتم یعنی سزلر
هر قنده اولسکز الله سزکله بیله دیمک مقام حقیقتده کل شیء هالک الا وجهه هو الاول
والآخر والظاهر والباطن فاینما تولوا فثم وجه الله دیمک معرفت قپوسنک توحیدی لشقه
حقیقت قپوسنک توحیدی لشقه بونلر شریعتده بولنور ○ اناادن دوغمه کوز سزکی ماهی کورمز
الشیایه ○ نیازی وجه دلداری اولو الابصار اولندن صور ○ الباب الخامس
بشنجی باب بیعت باطنی یعنی بیعتک حقیقتلرینی بیان ایدر قال الله تعالی فمن کان
یرجوا لقاء ربه فلیعمل عملا صالحا ولا یشرک بعبادة ربه احدا یعنی باطن معاملهده برکمسه
باری تعالیه واصل اولمق استرسه اول کمسه عمل صالح ایشلسون عمل صالحدن مراد نفسک
هواسندن ویرامز خویلردن پاک اولوب کرک ظاهردن وکرک باطندن بالکلیه
مخلوقدن خیانتی قالدروب عبادته جهنم قورقوسندن وجنت امیدندن ویاخود
دنیا ایچون ایتمیوب خالصا مخلصا الله ایچون اوله زیرا جنت اشیوب عبادت ایدرسه
عبادتی الله ایچون اولمش اولور عبادتنده شرک اولور اللهدن غیری یه عبادت ایتمک
جائز دکلدر حاصل کلام بو یول نامرادلق یولیدر بوندن مراد بو قدر که سنده ما دامکه دین
ایمان مذهب جهنم قورقوسی وار بو یله کیروب عاشقلره بو یولده دین ایمان مذهب دکل جان باش
اویناددلر ○ قیامز سن باشس وجانی ایراق اولکره میدانه ○ بو میدانه نیجه بلکر کسیلور هیچ صورار اولمز ○

بو یولده عاشقلر باشس وجان اویناددلر سن ایسه هم حقی ایارم درسن هم حق
تقلید دین تقلید مذهب تقلید ایمان تقلیددن کچه مزسن کافر اولورم دیو قورقرسز
هنوز سنک ایمان ظن ایتدیککک ایمانک کفر در اندن خبرین یوقدر زیرا پیغمبر دم بویورر
طرف الایمان کفر یعنی ایمانک ظرفی کفر در ایمان تقلیددن کچیجه ایمان تحقیقه کچه
واصل اولورسن کفر وایمان بو یولده اتی وزیانده کچر اسمی وزیاندن فارغ اول وارلق
لرحی بویان عاشقلری صوراسک بو مذهب بو ملت کچه بو یولده قلوبدر ○ صفیلر کچه
دکونده ذات صیبان ○ دین مذهبی بلور کنده وفی یادی قیلان ○ دین تقلیدن کچر عشق اثرندن
دو یان ○ اوجاقدن اوسوسی یوق ○ طامودن قورقوسی یوق ○ کنده وزن یادقیلان ○
خیر وشری الدن قویان ○ سلطان یونسک بو نطقی بو حدیث شریفک مفهومیدر الکفر والایمان
حجاب بین العبد وبین الله تعالی یعنی کفر وایمانده قول ایله الله اراسنده حجابدر
قال الله تعالی ان الدین عند الله الاسلام یعنی تحقیق الله یاننده دین اسلامدر امدی
درکسه سنک بو ذکر ایتدیککک نطقلر بو آیته مخالفدر هنوز سن ذکر ایتدیکم بو آیتک باطن
معناسیدر دینیدن اسلامدن مراد فرق ناجیه نک اعتقادیدر که ایمان تحقیق واسلام
الکادیدر حقیقت وحق الیقین مقامنده عاشقلرین مذهبیدر که انده اصلا اختلاف
یوقدر زیرا حق دن اوطه حق هر در نتکیم مقام شریعتده مذهب واعتقاد جوقدر مقام
حقیقتده کفر ایمان مذهب حقدر اندن غیری هلاکدر نتکیم سلطان نفسی بو رنجر فرمودن
ندر مقصود سلطانی که ایتمشد کفر در ○ بو نیم ای جانمک جانی ○ بقا بولمز بولار جانا اکر
بوکفره ایرمزسه ○ قالور رجا بوتله یول بوبلمز ○ دینده ایمانه لباس آز یتدن اول خلاص
اولمز ○ قالور اخر فنا بولمز عبودیت اوکات فهم ایت بو سوز قانی ○ دو شکر ایله کفر ایچره
بو حرت مذهبدن ال چکدی ○ که اول دین محمد در قبول ایتمز مسلمانی ○ ایت ایمان
سوزلرم بو نظم ایلیوب ادراک ○ نظر قیل چشم عبرتله او کات فهم ایت بو داحی
کیدیدر راحمی احمدله الویدر منزلن نقشی ○ الحجون کفر ودین دو تمز اولوبدر جمله
فانی ○ امدی جائز خلاف فهم ایتمه بو نطقلری کفردن ایماندن مذهبدن کچدم
دیمک تقلیدی ترک ایدوب تحقیقه ایردم دیمکدر دینی مذهبی ترک ایتدم ○ عرف
سرتبه بندم ○ جمله کونی براتدم ○ غیری یوطه یتمزم ○ مذهب اللهی بولدم ○ رحمه الله ایردم ○

بنی اشیاده کوردم ۞ غیری یوغ طیغیزم ۞ یوق اختلاف جمله‌ده ۞ بو مذهبه سنده ایر ۞
ذاتی ایله ذاتکده ۞ غیری یوغ طیغیزم ۞ صد قدر سلیم حوانه ۞ هپ سوزلری در
دانه ۞ عیان اولدم بر دانه ۞ غیری یوغ طیغیزم ۞ بو قصه دین وایمان ومذهبی
عبادتی ترک ایتدم دیمک دکلدر البته عبادت طاعت انواع مجاهده الیسه اهل
طریقه لازمدر نتکم پیغمبرم بیورر وما یتقرب العبد الی الله الا بالنوافل یعنی باری
تعالی یه قول فرضی ادا ایتدکدنصکره نوافله مداوم اولورسه البته نوافل ایله قربیت
تحصیل ایدر نتکم جنید بغدادی قدس سره بیورر الطرق کلها مسدودة علی سالکها
من اقتفی علی اثر رسول الله هو طریق سالکلرینه قپانمشدر الا اول سالک
راه حقه قپالو دکلدر اول سالک رسول اللهک ایزی ایله یوریه یعنی بر سالک
سلوک محمدی وخلق محمدی اولوب اقوال وافعالده رسول اللهه اویارسه اول
عاشق حقیقته واصل اولور معاذ الله خلافی ایله حرکت ایدرسه صاحب طریق
انی قبول ایتمز اکا اهل بدعت دیرلر اکا اویمق جائز دکلدر زیرا برکمسه صاحب
طریقه مخالف کلدیکی کبی بیعتدن دوشر زیرا بیعتک برمعناسی اویمقدر صاحب
طریقه وعلم نحوده بیعت باع یبیع دندر یعنی بیع شرا ایمک یعنی بیعتک برمعناسی
براماز خویی صاتوب صاحب طریق محمدیم که انک خویی ایله در نتکم باری تعالی
بیورر وانک لعلی خلق عظیم بیوردی اول خوی ایله مقیددر وصاحب طریقه قولا
وفعلا اویمقدر چون بلدک بیعتدن مقصد براز خویی صاتوب ایو خوی المق
امش وصاحب طریقه اویمق امش بیعتک حقیقتی بو در ظاهری شیخک
الندن استغفار در چون سن براز خویی صاتوب ایو خوی المدک وصاحب
طریقه اویمدین وبیعتک حقیقتی ندر بلمدین بیعتدن دوشوب اهل بدعت اولدک
سکا اویمق جائز دکلدر اکرچه ظاهر بیعتده وار اما باطن بیعتک یوق سکا اوبالی
ملحد وزندیق دیدرسن امدی بیعتک حقیقتی ندر فهم ایتدک ایسه سندخی بلدیکه
نماز قلیان واوروج طوتیان وبراز خوینی ترک ایدوب ایو خوی ایله حویلنمایانلرک
ظاهر بیعتی وار باطن بیعتی یوقدر رهبان براوقدرکه شیخ الندن استغفار ایتمشلردر
انلر اهل بدعتدر وهم ضالدرهم مضلدر انلرک صحبتندن قاچ انلر بو آیتک تحتنده داخل

اولوب

اولوب کروه خسراندن اولمشلردر انلر مباحیه مذهبندندر هر شیئی الله مباح کورورلر حرامی
وحلالی فرق ایتمزلر انلر جمعدن فرقه کلمیوب مقام جمعده قالمشلردر انه لا یأمن مکر الله
الا القوم الخاسرون یعنی تحقیق باری تعالینک مکرندن برکمسه امین اولمز الا کروه خسران
امین اولورلر زیرا باری تعالی نک مکرندن اهل الله امین دکلدر انلرک قورقوسی عوام
ناسدن دخی زیاده در نتکم باری تعالی بیورر انما یخشی الله من عباده العلماء یعنی باری تعالیدن
علماء باطن قورقاری سائر خلقدن زیاده قورقارلر زیرا انلرک قورقوسی زیاده اولمسی اللهدن
غیری یه محبتی بالکلیه کوکللریندن چیقاروب طرفة العین الجنده فکر اللهدن خالی اولمیوب
اشیانک ایچ یوزینه حقیقت کوزیله باقوب اصلا حقدن غفلت ایتمزلر زیرا انلرک کوکلنده
حقدن غیری اولسه حقه خیانت اتمش اولورلر ان الله لا یحب الخائنین زیرا باری
تعالی خیانت ایدنلری سومز اول کروه خسران الیسه جمعده قالوب جمعدن فرقه کلمیوب
هپ حقدر حقدن غیری نه وار دیوب محاسبه ترک ایدوب حالنه نه مناسب کلورسه
انی اشلیوب حلال حرامی فرق ایتمیوب اهل تمییز اولمیوب ملحد وزندیق اولدیلر معاذ الله
بو زمانده اهل طریقه بو کروه چوق غالبدر بو انلر کرچه سعی ایله جمعه واردیلر اما اوزا ایله جمعه
وارمدیلر زیرا اوزا ایله جمعه واران عاشقده هدایت چوکنی نیجه ظهور ایتمزسه ضلالت
چوکنی دخی ظهور ایتمز نتکم سلطان یونس بیورر اوجقدن اوموسی یوق طاموده قورقوسی
یوق کندو بیله باقیلوب خیر وشر الدن قوبانمز زیرا دریای ذاتده محو اولمشدر جذبه
حقدن کندو بیله بوله وزله عبادت السون انلرچون جمعدن فرقه کلوب عبودیتی والوهیتی
کندی وجودنده اثبات ایدوب عبودیتی الوهیته الوهیتی عبودیته حجاب اتمامک هر عاشقه
لازمدر انلرچون بو ضعیف محتاج مسکین مجذوب سلیم حوانه مرشد شفیقم حضرت سلطان
غوث اعظم سلطان حمدی الشیخ حسین افندی قدس الله سره حضرتلرینک مقتضیله فرق ندر
جمع ندر بعد الجمع فرق ندر فرق بلا جمع نه دیمک فنا فی الله ندر بقا بالله ندر صفت حق
ندر بو رساله ده شقه شقه تعبیر ایله بر قاچ برده ذکر اولنمشدر زیرا زندیقلق والحادلق
یعنی مذهبی فساده ویرمک صفت خلق ایله صفت حقی فرق ایتملدن مقام جمعدن فرقه
کلملدن اقتضا ایدر تا که عاشق صادقلر طریق حقی دوغلدوب جمعدن فرقه کلوب
اهل محاسبه واهل حال اوله قلزنده بو مجذوب سلیم حوانه یه دی مرشد شفیقم حضرت قطب

العارفین حمدی سلطان حضرتلری دعای خیردن فراموش بیورمیه‌لر ∘ صنعه سلیمدر
بو نقلی سویلین ∘ مرشدم حمدی سلطاندر دیان ∘ بنی فنا ایتدی بنی بلین ∘ مشرك
اولدر که برنی ایکی کورر ∘ چون بنی ایده یوق ایدوب ولدم بن ∘ یوق اولدم اول
وار اولدی اول دیان ∘ الباب السادس النجی باب وصلت ندر فرقت ندر
حقیقتده عارف بالله اولان اولیاء الله ایله ملحد وزندیقك فرقی ندر التشبه ایله معرفه
واصل اولدم ظن ایدوب دعوای عرفان اولان اهل هوانك فرقی ندر شریعتك امر و
نهیك سرلری ندر انی بیان ایدر ای جان من سرلری جان قولاغیله دکله زیرا فنا
فی الله مقامنه کلدك بو مقام زیاده غرورلی وخطرلی مقامدر وغایت برزخ مقامدر
ملحد وزندیق حقیقته واصل اولدم ظن ایدوب بو مقامده قالوب یاکلدیلر عاشقه
لازمدر العقل نور یفرق بین الحق والباطل حدیث شریفی نحو انسخه عقلی میزان ایدوب
اعمالنی واعتقادینی محاسبه ایدوب فرق وتمیز لازمدر مقام فنا فی الله قال عم حاکیا
عن الله تعالی الانسان سری وانا سره ظاهر معناسی انسان بنم سرمدر دیمك انسانك
سری بنم دیمك باطن معناسی انسان بنم سرمدر دیمك انسانك طشره‌سی بنم صفتمدر دیمك
انسانك سری بنم دیمك انسانك ایچ یوزی ذاتمدر دیمك التوحید اسقاط الاضافات
توحید اضافاتی تبدیل اضافتدن مراد قوللك اسماء وافعال واقوال وصفتی وجودکینی
حقده فانی ایدوب حقك اسماء وافعال وجودکینی اثبات ایدوب قوللر اراده‌دن
چیقارمق اشیانك طشره یوزینه وایچ یوزینه کوکل کوزیله باقوب اشیانك طشره‌سنی
وایچروسنی والشیانه دخی نفی ایدوب عین ذات اللهدن غیری کورمامك
یوقی فهم ایتدك ایسه برکشفده ذلو دخی بیان اولنسون ایدی توحید حقیقی اکادرلر که
جمال مخلوقی اراده‌دن قالدروب ندن صکره صفت حقی دخی کورمیوب عین ذات اللهدن
غیری کورمامك ایله لا اله الا الله دیمکك معناسی بودر من کان اخر کلامه لا اله الا الله
دخل الجنة حدیث شریفنك معناسی هر کیمك جان کوزی اچیلوب جان کوزیله جوهر
اشیانه وحلقت اشیایه کوروب بو بله ایمان بو بله اعتقاد مالك اوله بیلورسه اول
کمسه ایمان حقیقته ارشدی واخر کلامی لا اله الا الله اولدی جمله وجودك دوالفکه
بر اغوردن حقیقتده حقلر حقیقتده حقك وجودندن غیری وجود یوقدر شلم پیغمبرم بیورر

انا م الله

انا م الله والمؤمنون منی ظاهر معناسی بن اللهدنم مؤمنلر بندندر دیمك باطن معناسی
او اللهدن اولنجه مؤمنلر اندن اولوب دخی بر سوزدر انکون پیغمبرم بیورر انا الحق
سترنه رمز ایدوب من رانی فقد رای الحق بیوردی یعنی برکمسه بنی کورسه تحقیق اول
کمسه اللهی کوردی دیمکدر باطن معناسی جمله‌نك وجودی وار ایکن خیال وکولکه کبی فانیدر
حقیقتی حقك وجودندن غیری یوقدر دیمکدر ای جان من عقل مقامنده الیك بو
نطقتره بقمه زیرا خلقه حق دیرلر بوکا خلاف فهم ایدرسك خلق حق اولمز بو کشفه محتاجدر
عقل ادراك ایتمز امدی ای جانم شمدی جان قولاغن اچ دکله زیرا فنا فی الله و
جمع بلا فرق مقامنه کلدك ملحد وزندیق بو مقامده یوللر یاکلوب عبودیتلرینی قالدروب
هب حقدر دیو محاسبه ترك ایدوب جمعدن فرقه کلمیوب جمیع منهی ومکروه
اشیلری اشلیوب مباحی مذهبندن اولدیلر معاذ الله جان قولاغن یک اچ زیرا قیامت
کبری قوپوب مخلوق اولدی ذات حقدن غیری قالمدی دریای وحدت طاشدی
سلیم دیوانه وحی دریای وحدتده محو اولدی شمدی سلیم دیوانه یوقکه سویلیون
زیرا حرف وصوت دوکندی کلام قالدی شمدی سوز سندن سکا درامدی حقیقتده
نه وصلت وار نه فرقت وار نه انبیا ونه اولیا نه ملحد ونه زندیق ونه مشرك وار
جمله‌سی هلاك کوردات حقدن غیری برشی یوقدر شلم قائمی سلطان بیورر انا یوقدر قیام
بو عقله صغمز دوشمه غنام ∘ حقده یوق ولان محو اولدی کندی ∘ قالمدی اوزی بلك
دوکندی ∘ نه قائمی وار نه آد وصانه ∘ هب جمله حقدر سبع المثانی ∘ بر فاتحه در
کندو بو زبنه ∘ طوطار قولاغی کندو سوزینه ∘ اشیا کورندی قیام هالك ∘
اول حی وقیوم اورتام مالك ∘ فنا فی الله ده نه سز وار سن نه بن جمله وارلق
حقکلدر امدی وصلت فرقت یقینلق اوزاقلق وانا ونادان بزم بزلکمزه وعقلمزه
وجهلمزه کوره‌در حقیقتده جمله یکساندر امدی وصلت وفرقت هدایت وضلالت
انبیا واولیا ملحد وزندیق فرق وتمیز عالم کثرتده ایمش دیمله اولسه بونلرك فرقی
حقیقتده وعالم کثرتده اولورامش بونلرك فرق وتمیزی لازم ایمش دیمله اولسه
ای سلیم دیوانه فنا فی الله ده محو اولوب یعنی جمعه واروب دریای ذاتده غرق اولوب
عبودیتکی بالکلیه قالدروب الوهیتی اثبات ایتدك امدی کبر وجمعدن فرقه کلوب

عبودیتی والوهیتی اثبات ایتمک لازم ایمش وهو معکم اینما کنتم فحوا النسخه تنزل ایدوب
عبودیتی والوهیتی حقله قائم اولدیغی حالده کنده وجودنده اثبات ایدوب بقا بالله
دیدکلری بو معلک خلعتی ایمش سندخی معلک خلعتن گیوب یعنی حقه آلت اولوب
دریای وحدتنده عالم کبرا ایله و عالم صغرا ایله کنده وجودنده بولوب خلقی حقه دعوت
ایدوب بو برزخلری کچ باطلنده هپلری فرق و تمییز ایدوب فنا فی اللهده بقا بالله
اول یعنی جمعدن فرقه گل مقام جمع مقام وحدت روحانیدر جمعدن فرقه گل
دیدکلری حقله قائم اولدیغی حالده خلقی حقه دعوت ایت دیمک یعنی پراغز خوی
ایو خویه تبدیل ایت ضلالتی هدایته تبدیل ایت نفسانیتی روحانیته تبدیل ایت یعنی
ضعیف صفت خلقی صفت حقه تبدیل ایت بو خصوصا زنا و لواطه ایدوب و شراب ایچوب
بونه حق ایدی بن بوعمردیو صفت خلقی وصفت حقی فرق ایتمیوب خلقک صفتنی
حقه اسناد ایتمک هجز دکل بونلری فرق ایتمک لازمدر مادامکه سن عناصر طبیعت
بندی ایله بغلوسن عالم کثرتده سن روح لطیفدر و عناصر کثیفدر کثیف اعتبار ایله
عناصر اربعه عبودیتدر و کثرتدر طبیعتی سفلیدر چونکه عادتی امر طوتمقدر
سندخی محاسبه ایدوب نفسک هوا اسنی ترک ایدوب روحه قوللق ایت و حاجت
پیدا ایدوب طبیعت عنصردن چیقوب بالکلیه روح اول ویله اولسه مادامکه روح
عالم عنصرده سفلیده در عناصر روحه سجده ایتدرمک لازمدر زیرا عناصر کثیفدر
ایکیوک بر فرد عبودیتدن خلاص اولمز زیرا عناصر بر وقتده طبیعتی اجرا ایتمز سه
بر وقتده اجرا ایدر ایکیوک جمعدن فرقه گلوب البته حقله قائم اولدیغی حالده قوللغین
اجرا ایتمک هر عاشقه لازمدر ایدی ای جذبه الهیه ایله مجذوب اولوب یارک
جمال حسننه حیران اولان عاشق صادق وصلتندر فرقتندر عالم کثرتده کثرت
اعتبار ایله جواب چون باری تعالی کنز مخفی ایدی ظهور ایتمک مراد ایتدی ظهوری
کثرت اقتضا ایتدی کثرت یوزندن ایدوب بر ایکی نیجه یوز بیک گوزندن ظهوری
ایکیه منقسم اولدی کثرت اعتبار ایله بری لطیف و بری کثیف لطیفلک ایله انبیا و اولیا
یوزندن ظهور ایتدی لیسه بونلر دخی اسما اعتبار ایله ایکیه منقسم اولدی کثیفلک ایله
ملحد و مشرک یوزندن ظهور ایتدی الیسه بری روحانیت و بری نفسانیت انبیا

واولیا

واولیا حقک لطیف یوزیدر انلر نفسانیتدن گچوب صافی روح اولمغین لطیف
اولوب هادی اسمنه مظهر و مبتدعلر ملحد و مشرکلر حقک کثیف یوزیدر انلر نفس هوا اسنه
و عناصرک طبیعتنه بند و قید اولمغین کثیف اولوب مضل اسمنه مظهر اولمشلردر چون
وحدت باری تعالی کثرت یوزندن ظهور ایلدی ایکیه منقسم اولوب ایکیلک پیدا
اولوب انبیاسنه و اولیاسنه ظهور ایتدی ملحد و مشرکلره ظهور ایتدکی لیسه کثیف لطیفه
دعوت اقتضا ایتدی پیغمبرلر ارسال اولنوب شریعت نصب اولنمق اقتضا ایتدی
حقیقتده شریعت ظهور ایتدی امر و نهی ظهور ایتدی روحانیت نفسانیت ظهور
ایتدی هدایت و ضلالت ظهور ایتدی لیسه مادامکه بر ذات ایکی ظهوری ایکیه منقسم
اولدیسه منه بداء والیه یعود فحوا النسخه بنه اصلنه رجعت ایدوب ایکی بر اولمق اقتضا ایتدی
بر ایکه ایتمک بودر یعنی لطیف کثیف لطیف اولمق ضلالت هدایته تبدیل اولمق نفسی روح
اولمق اقتضا ایتدی الیسه لطیف طرفندن پیغمبردن ارسال اولنوب شریعت نصب
اولنوب کثیف لطیفه دعوت اولندی بویله اولنسه شریعتی امر و نهی نجه ترک ایده بیلورسن
ایکیون جمعدن فرقه گلوب محاسبه ایدوب حقله قائم اولدیغی حالده ضلالتی هدایته
نفسانیتی روحانیته تبدیل ایدوب بر ایکه ایتمک هر عاشقه لازمدر شریعتی نقصان اوله تک
حقیقت دخی نقصان اولور دیدکلرینک اصطلاحی بودر ایدی حقک آدم یوزندن ظهوری
ایکی اسمک مقتضاسیله دریری هادی و بری مضل جمله خلق بو ایکی اسمک مظهریدر
ایدی حقک کثرت یوزندن ظهورینی اثبات ایده لوم قال ادم لما خلقت الخلق
قال کنت کنزا مخفیا فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف یعنی حضرت داود
یارب بو خلقی نه ایچون یاراتدک دیو سؤال ایتدکده باری تعالی بن بر گیزلو کنز ایدم
ظهور ایتمک مراد ایتدم خلق یوزندن ظهور ایدوب ولکن مظهر تام آدم اولوب
وارلغم افعال و اقوالم امانتی آدمه یوکلدوب انا عرضنا الامانة علی السموات و
الارض والجبال فابین ان یحملنها واشفقن منها وحملها الانسان انه کان ظلوما
جهولا فحوا النسخه آدمی ذاتمه آیینه و خلیفه ایدوب جمیع افعال و تصرفمی آدم یوزنده
ظهور ایتدردم و بیلدر انسانک ظلوم و جهول دینمسی اولدرکه چون حقک ظهوری آدمدر
تلم سلطانی قائم یکوردر کنت کنزین سرینی سن الکه کسه نفسی • آچ وجودین

مصحفک ر تلکدن ال اندن سبق ۞ خلق دیدین عالم دیدین تکری دیدین کس وار ره
بر وار ایق بر طرف یوق جمله یه بر طوت تولاق ۞ امدی برکمسه دنیایه کللدر بمقصد
ظهوره ایدوب کندیلک وجمله وجودی فانی اولوب جمله وجودک هر اعضادن حقیقتی
حقک اولدیغنی بلوب ولکن دیو خلقه ارادن چیقاروب وارلغی حقه ویررسه اول
کمسه امانتی صاحبنه تقلیش دوب عذابدن امین اولور ظلمدن وجهلدن خلاص اولدی
امانتدن مراد بزم ظن ایتدیکمز یعنی وجود بزم وارلغز بزم دکلدر حقکلدر بزه حقدن امانت
وعاریتدر بز ارادن یوغز بو بیله اولدیغنی بلمزسک ظلوم وجهول اولورز اگر بزم
وجودمز فانی اولوب بز دیدیکمز حق اولدیغنی بلوب برلکی حقه ویررسک امانتی صاحبنه
ویروب عذابدن امین اولدک من عرف نفسه فقد عرف ربه حدیث شریفنک
معناسیدر بو درامدکی ای جذبهٔ الهیه ایله مجذوب اولوب یارک جمال حسننه حیران
اولان عین معشوق آدم یوزنده ظهور ایتدم دیمک آدمی ذاتمه آیینه اولوب
قره کوز اوینادن جسمه کندو بیه برم ایدوب جسمه اردنده کزلنوب جمله صورتلری
حرکت ایتدررم هر صورتی برکونه صورته حرکت ایتدروب وهر صورتده برکونه
سویلیوب ولکن صورته بقرسن صورت چوقلغنه الدانوب اوینیان وسویلین
صورتلر ظن ایدوب شرک ایدرسن اما سیرته بقسک صورتلری حرکت ایتدیرن و
سویلین بر اولوب بعضی صورتده انجه سویلر وبعضی صورتده یوغون سویلر کمنک
ادی خاجی عیواض ولمنک ادی قره کوز قوه عزلیک باری تعالی دخی صورت آدمی
کندو بیه برم ایدوب جمیع افعال واقوال وحرکتنی آدم صورتنه کوستردی اهل
صورت صورته بقوب فلان آدم فلان آدمی حرکدی ویا سوکدی دیوب صورته
وحالیه الدانوب مشرک اولورلر اما سیرت سیرته بقوب صورتلری اوینادن بر
اولدیغنی کوروب موحد اولورلر تکلم سلطانی نفسی بورر ایا سن صنم لم سندن بو گفتار
دهان سویلر ۞ ویا ترکیب ولان عنصر یاخود لحم زبان سویلر ۞ سنی اول سکا بلدرک
مرادن قصد ایدن مولا ۞ عنادن لیوب بر حون یوزندن ترجمان سویلر ۞
شولرکم بلدی نفسین عرفدن المدی درسین ۞ وکلدر حقی عارف اوزن بلمز بلان سویلر ۞
کیمندر بو نجه جنبشلر کیمندر نطق ایدن دللر ۞ اوزکدر اولمدک عارف که سندن اوزکه کان سویلر ۞

خیال

خیال ظل یتر عبرت چقه تنده ۞ دکلدر نطق ایدن صورت دروننده دوران سویلر ۞
سفیهم بیهم حمرنین ایجن عاشقلرای نفسی ۞ ایدر معشوقه انلر مکاندن لامکان
سویلر ۞ امدار بو نطقلر بو حدیث قدسینک مفهومیدر قال ام حاکیا عن الله تعالی
ما وسعنی ارضی او السمائی ولکن وسعنی قلب عبد المؤمن یعنی یر وکوکه صغمزم ولکن مؤمن
قوللک کوکلنه صغارم دیمک رسول الله بیورر قلب المؤمن بیت الله وقلب المؤمن
عرش الله یعنی مؤمنک کوکلی الهک اویدر وعرشیدر دیمک انی نقل معاشن مقامنده
اولان علما ظاهر بوندن حلول واتحاد الکلمه یو بو حدیث قدسینک بو ظاهر معناسیدر
باطن معناسن سویلمیم عقلک ادراک ایتمیوب اولورسن زیرا بر حقی عقل معاش
ادراک ایتمز نور حقله کشفه محتاجدر یا هو سلیم جوانه نیه چو شمدی لعاشقه ۞ نیه عرض
ایتدی جمالک جانک جانانه یه ۞ اولمشم جانیله انک شمدی بن دیوانه سی ۞ ایردی
بر سر سمع جانه کل فانی اول دیو ۞ اول سبیدن نا یه یاندی وجودم پروانه سی ۞
ترک ایدوب جانیله باشم جمله کوسته ویرشم ۞ وارمی بن یتجا قلدی عشقک
بر پاره سی ۞ بر اولمدن جهانه انده بن عاشق ایدم ۞ انکچون بونده اولدم ابدال
عریانه سی ۞ کیجه وکوندز ابن فرق ایلمدن قالنم ۞ ایچمشم عشقک شرابک اولمشم
مستانه سی ۞ لو حسنه چوانه یا کردی بو سلیمک آدنی ۞ بو بیله مجنونک وشیدانک دنیا
وعقبانه سی ۞ امدی ای جان من نیه سوز نیه کله لوم صورت آدم ذات باریه
اینه اولدیغنی پیغمبر ادم خبر ویروب بیورر قلب المؤمن مرآت المؤمن ظاهر معناسی
قلب مؤمن مؤمنک اینه سیدر دیمک باطن معناسی قلب المؤمن مؤمنسدن مراد
باری تعالی در زیرا اللهک بر اسمی مؤمندر امدی مؤمنک قلبی مؤمنک آیینه سیدر
دیمک آدمک ظاهره یی حقک صفتیدر ایچ یوزی ذاتیدر دیمک تکلم پیغمبر ادم بیورر
خلق الله آدم علی صورته ای علی صفاته الکاملة یعنی کرک جمال وکرک اجلال
باری تعالی آدمی کندو یه صفت ایدوب جمیع افعال واقوال وحرکتنی آدم یوزنده
اجرا ایتدی وکوستردی دکلدر لعاشقه ۞ بحمد الله نور ایله انوار ایردم بن بو کون ۞
اچیلوب عین بصیرت عرفانه ایردم بن بو کون ۞ اتش عشقه یانوب واله
وحیران الیمن ۞ ایردی بر نور تجلی جانه ایردم بن بو کون ۞ ایلدم تقلیدی

تحقيق ماسواىيى ترك ايدوب ٭ جذبهٔ رحمانيه سبحانه ايردم بن بوكون ٭ كندى
كثرت اولدى وحدت جمله عالم سربسر ٭ محو اولوب صورتيله اسما جانه ايردم
بن بوكون ٭ فالقدى جذبيله وجودى بو سليم ديوانه نك ٭ كت كنز بن سريم
كيم كانه ايردم بن كون ٭ امدى ظهور بارى اسما مقتضاسيله در مظهر اسم
هادى لطيفدر مظهر اسم مضل كثيفدر حقيقتده ايكيسى دخى بر ذاتدر و كندى دخى
بر ذاتدن صادر اولورلر يعنى كثرت بو زندن وحدت اعتباريله هدايت و لكن
ايدنده حقدر ضلالت و لكن ايدنده حقدر لكنندن عاشقلر بو محلده بو سرى بيان ايدوب
بيورر الحمد لله الذى لطيف لطفه فسماه حق وكثيف لطفه فسماه خلق يعنى بن اول
اللهه حمد ايدرم كه كندى لطفنى لطيف قلدى اكا حق ديو ادقودى و بنه كندى لطفنى
كثيف قلدى اكا خلق ديو ادقودى ثم دعى الكثيف الى اللطيف صكره كثيفى لطيفه دعوت
ايدى حضرت شيخ محى الدين العربى قدس سره بيورر انما الكون خيال فهو حق
فى الحقيقة وكل من يفهم هذا الاسرار الطريقه يعنى كون خيالدر اما حقيقتده هيب
حقدر هر كيم بونى فهم ايدى طريقت سرّى بودر امدى كثرت اعتباريله لطيف حقدر
كثيف خلقدر شيخ محى الدين عربى قدس سره بيورر الخلق هو الحق والحق هو
الخلق ظاهر معناسى خلق حقدر حق خلقدر ديوايدو فهم اولنور معاذ الله الجهول
علما ظاهردن بعضى عجب اسيرى اوله فانا قص فضول بو كلامن ظاهر معناسن
فهم ايدوب باطن معناسندن بى خبر اولمغين بو بيله ذات شريفك كفرينه حكم ايتمشدر
معاذ الله كندو يى بر عالم ظن ايدن جاهلدن الله مستغنى هيچ متكلمدر كه خلق حق
اولسون و حق خلق اولسون حق حقدر خلق خلقدر بو كلامك باطن معناسى خلق
حقدر ديمكى خلقك وجودى ووارلغى خيال وكولكه كبى وهو معكم اينما كنتم نحو اسنجه
قيام وحركتى حقله اولديغندن جمله وجودك وارلغى حقيقى حقلدر خلق حقك بر اسيدر
ايار ظاهر ير التنده در بر ده يه بقارلر عاشق صادقلر و كوزى اچقلر پرده يه باقيوب
يارك جمالنه بقارلر لا اله الا الله ديمك حقيقت معناسى خلقى دكلنده ويه نفى ايدوب
حقى اثبات ايتمكدر نتكم پيغمبرم بيورر وجودك عليك ذنب لايقاس عليه ذنب
اخر يعنى سنك تعلقك سكا عظيم كنا هدر سائر كنا هره قياس اولنماز امدى بو حديث

نحو اسنجه اصل نفى لازم اولان كندى وجودكدر اثباتى لازم اولان حقك وجوديدر
امدى محى الدين عربينك الخلق هو الحق ديديكى لا اله الا الله ديمك ايمش لا اله الا الله
ديوب و بالقدر خيره و شره ديديكى من الله تعالى ديوب و قل كل من عند الله ديوب
هر شيئ حقوندر خلقك قضيه امر خلق بو قدر يضل من يشاء ويهدى من يشاء ديوب
خيرك و شرك خالقى اللهدر ديوب صورتنه بالكليه نفى ايدوب معتاق اثبات ايدى
بوندن جبريه مذهبى فهم اتمه زيرا حقيقته واصل اولنجه قدرت كتابى او قوسلك
جبر ايله مريدى فرق ايده مزسن و ظاهر خلقى اليه هر شيئ فانيدر و هر ايش حقلدر
ديو دل ايله سويلنلر احقى اولنوب خلقه بقار و حقيقت وجودك اثبات ايدوب
شرك ايدرلر شرك حقيقى اولدقلرندن كندولرنك خبرلرى يوقدر لا اله الا الله
و بالقدر خيره و شره من الله تعالى و قل كل من عند الله بونلرك حقيقتنه ايروب
و كوكل كوزيله كوروب خلقك فناسنى و حقك بقاسنى و حقيقى بارى تعالى
اولوب خلقك وجودى چون فانيدر فنا ايله بالكليه ارادن قالدروب حقك
بقاسنى و كمال قدرتنى اثبات ايدوب توحيد حقيقى ايدن اهل اللهه عقللرى
ايرمديكندن كافر و زنديق ديو كفرينه حكم ايدرلر معاذ الله بو عظيم ضلالت و عظيم
خسراندر كوردكى قوجه حيوان بونلر بن باطن معنالرنى بلميوب همان ظاهر
معناسيله ديوب كندوى جاهل ايكن عالم ظن ايدوب محى الدين عربى كبى
واصل حق ولمش ذات شريفك كفرينه حكم ايدرك محى الدين عربينك الخلق
هو الحق ديديكى قال الله تعالى ولقد كرمنا بنى آدم وحملناهم فى البر والبحر
بو آيتك معناسيدر يعنى بز بنى آدمى مكرم قلدق دخى عالمده نه وار ايسه انسانده
هپ واردر يعنى انسان عالم كبرى و عالم صغرا ايكى جامعدر يعنى حقله قائم اولديغى
حالده خلقى كندى وجودنده بولمق و اثبات ايتمك محى الدين عربى حضرتلرينك
الخلق هو الحق ديديكى كثرتى وحدتده بول ديمك الحق هو الخلق ديديكى وحدتى
كثرتده بول ديمكى رمز ايدى حقيقتده خلق حق كثيف لطيف هدايت ضلالت
نفس روح بر ذاتك اسمدر نتكم اسما اعتباريله يا هادى و يا مضل ديرسن
امدى بو نطقلر لطفله سوزايله بلمز زيرا حلول اتحاد فهم اولنور حقيقتده نه حلول

وارنه الحاد وار باری تعالی حلولدن واتحاددن منزهدر نا مرشد کاملدن تربیه
اولوب انك همتیله کندی وجودین علمی کشف اولمینجه کندی الحاد ایله ابدی آتشدن
خلاص اولمزسن ای غافل وردمند سنده سن و بنده بن وجمله دن سن وبن دیان
اولدر حقیقتده نه سن وارسن نه بن وارم وارلق جمله انکدر سن انی بن ظن ایدوب
ظلمته شرکده قالمشسن اشرف سلطانك بلزم بن بنی بن میم باسن اولمشم دیدیکی
بو رمز اشارتدر جمله وجود وارلق انکدر سن فانیسن اول مراد و حکمله سنك
عناصرکدن ظهور ایدر اول مراد الهیدر واکر شرعه موافق اولوب خیر ایسه روحانیدن
ظهور ایتمشدر اکا رحمانی دیرلر اکر شرعه مخالف اولوب شر ایسه نفسانیدن ظهور
ایتمشدر اکا شیطانی دیرلر حقیقتده ایکیسی دخی مرادندن صادر اولور کور اولان
اهل صورت سن بنی ظن ایدوب مشرك اولور و بالقدر خیره وشره من الله
تعالی وقل کل من عند الله دیمك حقیقتی معناسی بودر او بیله اولسه لطیف جمالدر
کثیف جلالدر لطیف هدایتك مظهریدر ایماندر کثیف ضلالتك مظهریدر کفردر
وملحد وزندیق بونی بلزلر که پیغمبرلر ارسال اولنوب شریعت نصب اولنوب خلقی
حقه دعوت ایتمرنیك اصلی کثیفی لطیفه دعوتدر یعنی حقك کثیف یوزی دخی
لطیف اولوب حقه وصلت بولسون دیکلدر ملحد وزندیق ستر وحدتی بلدکلرندن
شریعت مطهره یه حاشا ثم حاشا نظام وانتظام ایچون الکیوب شریعتی جمله
تزویر الکیوب انکار ایدرلر بلزلر که اوندن مراد روحانیت پیدا ایتمکدر [illegible]
مراد نفسانیتی ترك ایتمکدر شریعت انسانك وجودی دنیا وآخرت عذابندن
امین اولمق ایچون طرف حقدن قوللرینه احساندر زیرا شریعت حقك ارحم
الراحمین اسمنك مظهریدر باری تعالی نك رحمتی دریاسی جوش ایدوب
قوللرینی اصلاح ایتمکدن لطف طرفندن پیغمبران ارسال اولنوب قوللرینی
کندویه دعوت ایدوب امر ونهی سپارش ایتمشدر قوللرینك عقلی ادراك
ایدمدیکندن انکار ایدنلر کافر وملحد اولمشلردر بوکا ایره لر یانینده حقك بر
یوزنی اقرار وبر یوزنی انکار ایتدیلر اقرار ایله انکار ایکیسی بر وجودده اولماز
زیرا اقرار هادی اسمنك مظهریدر انکار مضل اسمنك مظهریدر بر قوله هادی اسمنه

مظهر

مظهر دوشه ویا مضل اسمنه مظهر دوشه شرعی انکار ایدن عارف بالله دکلدر
حقی الکلمه وبلسه دخی الکلمیه و بلمیه تقلیددر تحقیق دکلدر حقیقتده اصلا بر شیئی انکار یوقدر
ماوالله انکاره واردور اول ناقصدر تمام دکلدر ملحد وزندیق ایچون عارف بالله دکلدر
هم ضالدر هم مضلدر عارف بالله و کشف تام صاحبی اکا دیرلر که انده اصلا انکار بولنمیه
بر عاشق حقی هر یوزدن وهر ذره دن اثبات ایدوب عارف بالله اولسه اول عاشق
اصلا بر شیئی انکار ایدمز هر صفتی عین ذات وهر اسمی عین مسما وهر ذره عین شمس
وهر قطره عین دریا کورر کافرك وملحدك ومشرکك دخی حقیقتنه بقوب جمالندن حقیقی
مشاهده ایدر اصلا بر مخلوقه حقارت نظر ایله بقمز و باطل کوز ایله بقمز زیرا حق کوزی باطل
کورمز جمله مخلوقه بر کوز ایله بقار اول دخی مرحمت وشفقت کوزیدر زیرا انسان کاملك
اصلا انکاری یوقدر باری تعالی یه هادی ومضل اسمیله ذکر ایدر چون هر فعلك
فاعلی وهر صفتك موصوفی وهر اسمك مسماسی وهر ذواتك ذاتی حق اولوب فاعل
حقیقی باری تعالی اولنجه کیمك فعلنی وکیمك حرکتنی انکار کوررسن بیلك عارفلك
بر اقچه ایتمزسه دخی حقك بر یوزنی انکار ایدوب حقیقتده منکر اولورسن امدی
عارف بالله ایچون کیمسه نك عیبنی ونقصانتی کورمز انلر حق ایله حق اولمشلردر خلقی
کورمزلر که عیب ونقصان کورسونلر ° کرك لطف ووفا قلسون کرك جور وجفا ایلسون °
سراسر فعل محبوبك اولدوغی کبی محبوب ° عارفلك ویردی بو درکه لطف ووفا کرك
قهر کرك کفر کرك ایمان عارف جمله سنی حقدن بیلوب حقك هر الشیئه اثره محبوبدر
چون فاعل حقیقی باری تعالی در خلقی کورب خلقدن عیب ونقصان کورسك الهی
معیوب ونقصان کورمش اولورسن محبوبك لطفی قهری کفری ایمانی یانینده یکسان
اولمدقچه اول عاشق اول محبوبك عاشق وصادقی دکلدر رای جان من اهل صورت اولمه
اهل سیرت واهل معنا اول صورتدن فارغ اولمه نك چاره سی خلقدن عزلت ایدوب
خلقله دائما الفت ایتمکله یعنی خلقده خلق کوزیله بقیوب دائما حق الهده اولوب هر
اشیانك ایچ یوزینه حقیقت کوزیله بقوب حقدن غیری کورمزسن اول زمان
صورتدن خلاص اولوب اهل سیرت اولورسن وهیچ کمسه یی کورمزسن وکمسه ده
الکسك کورمزسن زیرا سیرنده معنادن حقدن غیری یوقدر انکچون ملحد سیرنه کیردوب

حقی اثبات ایدوب حقدن غیری یوقدر دیو عارف بالله اولشلکن محاسبه ده
فکر التهده اولیوب دائما نفسك هواسنه اویوب غفلتده اولدیغندن حقی اونودوب
بنه تکرار صورته جیقوب خلقی کورر عالم کثرتده وعالم عناصرده یعقوب پیغمبرك اصلی
یوقدر همان نظام ایچون کنده ولکلرندن شریعته قورودیلر دیرلر مقدماً جب حقدر
دیو ایچ یوزینه سیرته کیروب حقی اثبات ایتدك ایدی شمدی ینه کثرته جیقوب عناصره
محبت ایدوب پیغمبرانك صورتلرینی اثبات ایدوب اهل صورت اولدك ینه حقی
اونتدك بهی جوانه سوزین اوزیکه اولدی مقدما دیدککه خلقك جمله سنك وجودی
فانیدر که اول حقك عناصر وکثرت یوزیدر حقیقتی ایچ یوزیدر اول وحدت وباطن
وباقیدر که اول حقك یوزیدر تنکم باری تعالی بیورر کل من علیها فان ویبقی وجه
ربك ذی الجلال والاکرام باطن معناسی کل من علیها فان یعنی مخلوقك طشره
یوزی مخلوقدر اول فانیدر ویبقی وجه ربك ذی الجلال والاکرام یعنی مخلوقك
ایچ یوزی وحدت وباقیدر اول حقك یوزیدر دیدك اویله اولسه اونتدك
اوتکی سوزینی حقك پیغمبرانده اولان کثرت وعناصر یوزینی اثبات ایتدك ایچ
یوزی حق وباقیدر انی اونتدك انکار ایتدك تنکم باری تعالی بیورر هو الاول
والآخر والظاهر والباطن اهل توحید اولوب حقی اثبات ایتمشیکن ینه پیغمبرانده
اولان حقك حق وباقی یوزینی انکار ایدوب ملحد وزندیق اولدك امدی
ای جذبه الهیه ایله مجذوب اولوب یارك جمال حسننه حیران اولان عاشق صادق
عارف بالله ایله ملحدی فرق ایلمك غایت کوجدر ملحدك ستر توحیده وقوفی
ناقص اولدیغندن حقی بر یوزدن اقرار ایدر سه بر یوزدن انکار ایدر عارف
بالله ایسه هیچ بر شیئی انکار ایتمز خلق ایچنده اولسه دخی انلر خلوتده در زیرا انلر
خلقك ایچ یوزینه نظر ایدرلر انلر اهل سیرت واهل معنادر کوکل کوزلری اچق
اولدیغندن اصلا حقی غفلت ایتمیوب فکر التهده اولدقلرندن حق نه یوزدن
عرض جمال ایدرسه انلر اول ساعت مشاهده ایدرلر انلر سیرته برکره واردیلر بر
دخی صورته جیقوب شویله دربویله در دیوکه نلك عیبنی ونقصاننی کورمزلر دائما
جمال یارده مستغرق اولمشلردر جمله مخلوقك حقیقتنه کوکل کوزیله بقارلر اکرك جمال

وارلق جلال بر صورتدن نه صادر اولورسه انلر صورته جیقیوب حقدن بیلورلر مثلا کیسه
انلری دوکسه ویا سوکسه سن بنی نیچون دوکدك سوکدك دیو کیمسه یه غضب ایتمزلر وکیسه نك
کوکلنی یقمازلر دائما حقدن غفلت ایتمزلر حقدن قورقولری زیاده در بویله عاشقه عارف
بالله وحال صاحبی واولیاء الله وفرقه ناجیه دیرلر الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم
ولا هم یحزنون آیتی بونلرك حقنده در زیرا انلرك الذین کوزندن والذین کوکلندن
جمیع مخلوق امین در دورت قیونك عبادتنی ایلیوب انلر اصلاکنده لرینی قورقولریده
اوغراتمزلر وانلردن اصلا کنده لرینه بیلورکن خطا ونقصان وغفلت اولمز حق انلر
جمله غرض بولکر وهوادن خلق ایلیه کرچیلکلر دخی نه هوا امدی ای جذبه الهیه ایله مجذوب یارك
جمال حسننه حیران اولان عاشق صادق امدی مراد انسان دورت شیدن خلق
اولنمشدر آتش صو هوا طپراق مثلا آتشك طبیعتی غضبدر هوانك طبیعتی غفلت
صونك طبیعتی میل ایتمك طپراق ثقلت بونلرك طبیعتلری سفلی در نهیدن مراد الذن
کلدکجه محاسبه ایدوب بونلرك طبیعتلرندن خلاص اولوب صافی روح اولمقدر
بونلرك بویله اولدیغنی بلکه معرفت دیرلر بو طبیعتدن عنایت باری ایله عمل ایدوب
خلاص اولمغه حقیقت دیرلر انکیچون بیلکده هر عاشق حقیقته واصل اولور امان مروت
انلر طبیعت اسیری ایدیلر طبیعت بندندن وصفت برزخندن خلاص ایدین
کرچیلکلر دخی نه هوا اشرف سلطانك وکلم او ودن صودن یا طپراقدن یا خود یلدن
بن ایردن وارایدم ایردن هنوز بو عیدی بواز مان زمان یله زمانم بن
مکانه بی مکانم بن جو عالمده همانم بن بنم هر کوشه جی دو رانه صنو سیز
اشرف او غلیم نه روحم نه ازلیقی بنم اول دائم وباقی کوزندم صونیا انسان
ودیکی بو رمزه اشارتدر یعنی بن مرشدم همتیله طبیعت نفسانیه بو دورت عناصردن
ظهور ایدر بن عناصرك طبیعتی ونفسك هواسنی بالکلیه ترك ایدوب روحه
تبعیت ایله صافی روح اضافی اولوب جامع جمیع موجودات اولوب جمله بن اولدم
اولکی سلطانلغم عالمنه رجوع ایتدم طبیعت البشریه بو عناصر اربعه نك طبیعتی در حسد
غرض کبر کین ریا غفلت شهوت بونلردن بالکلیه محجوب وپاك اولوب صافی
روح اولدم دیلدر روح علویه رغبت وطن اصلیه سنی فکر ایتمك عرفان مجتبیدر نفس

عناصرك طبیعتدر ایدی بر عاشق عناصرك طبیعتنی ترك ایدوب روحه اویارسه
روح علویدر سفلیدن خلاص اولوب حقه واصل اولور نتکم باری تعالی بیورر لقد خلقنا
الانسان فی احسن تقویم ثم رددناه اسفل سافلین یعنی باطن معناسی بز انسانی
احسن تقویم اوزره خلق ایلدك دیمك احسن تقویمدن مراد روحدر روح شهودتدن
غفلتدن منزهدر ثم رددناه اسفل سافلین یعنی روح احسن تقویم ایدی اسفل
سافلینه کوندردك یعنی عناصر اربعه ایله قید بند ایتدك عناصر اربعه نك طبیعتی سفلیدر
بك ایچك شهوت غفلت غضب حسد کبر کبی بو طبیعتدن روح منزهدر بو آیتك
حقیقت معناسی روح اضافی بزم منزهلکمز ایله منزه ایکن اسفل سافلین وجود
انساندرکه عناصر اربعه دن مرکبدر بونلره اویوب عناصرك طبیعتنی اجرا ایدوب
بزم ایله اولان الفت که روحانیت و منزهلك واخلاق حمیده ایدی انی اونودوب
بزدن جدا شدی دیکلر بزدن جدا شدی دیمك بزدن ایرلدی دیمك
دیکلر کندی طبیعتی منزهلك واخلاق حمیده ایدی انی ترك ایدوب عناصرك طبیعتنه
اویمق ایله علو ایکن چیقوب سفلی اولدی اسفلده قالدی دیکلر وهو معکم اینما کنتم
محو اسنجه حقدن ایرو برشی یوقدر روح حقدن ایری دیکلر سن حقدن ایرلیق
مراد انسانك وحی حق سندن ایرلمز برشی مادامکه واردر اول حقله قائمدر سنك
حقدن ایرو اولقلغك روحانیت ایله حرکت ایتموب نفسانیت ایله حرکت
ایتمکلکندر یعنی عناصره اویقلغلقدر یعنی اکلیوب بیلوب محو مطلق اولدقده نفسکره
خلقك صفتی بیلماز خوبلردر انی ترك ایدوب حقك صفتی ایو خوبلردر ایو خوی ایله
خو ایلمقدر حیوان سن روحه اویسك روحك الفتی حقیله در سلطاندر نفسه اویدك
سلطان ایکن قول اولدك دیکلر الا الذین آمنوا وعملوا الصالحات بو آیتك
باطن معناسی بو آیتده مؤمنلردن مراد اولیادر دیکلر الا اول مؤمنلر اسفلده دکلدر
زیرا انلر عمل صالح ایشلیوب عناصرك طبیعتنی ترك ایدوب صاف روح اولوب
حقه واصل اولدیلر انلر اسفل سافلینده دکلدر یعنی انلر تجلیات باری ایله محو مطلق
اولوب خلقك صفتنی وخویینی ترك ایدوب حقك صفتی وخوی ایله خویلنوب
حقله قائم اولمشلردر دیکلر امدی حقیقتده حقدن ایرو برشی یوقدر والله علم

كل

کل شیء محیط محو اسنجه باری تعالی هر شیئی احاطه ایلمشدر امدی وصلتده اولمق
نه دیمك ایدی تجلیات باری ایله محو مطلق اولوب نفسك هواسنی ترك ایدوب
روحانیت پیدا ایدوب حقدن غفلت ایتمك ایدی چون سن روحانیتی ترك ایدوب
نفسه اویدك اسفل سافلینده قالدك یعنی انسان ایکن حیوان اولدك دیکلر اهل
اللهك قورقوسی بو درکه چون انلر محاسبه ده اولوب ذکر الله ایله افکار فاسده دن
خلاص اولوبلر امدی برلکه یتمك ایکی قسم اوزره در بری معرفت اعتقاد جهتندن
برلکه یتوب نفسنی روحی بر بیلوب بر کوروب معرفت وصلتدر بوکا مقام معرفت
ومقام عین الیقین درلر ایکنجیسی حقیقت واخلاق جهتندن وصلتدر الباب
السابع یدنجی باب مقام معرفت ایله مقام عین الیقین در نفسی وروحی بر بیلمك
وبر کورمك اولدرکه هدایت حرکتی ایدن حقدر ضلالت حرکتی ایدنده حقدر دیو
جمله یی نفی ایدوب حقی اثبات ایتمك وحقدن غیری کورممك هر نقدر علم لدن وار
ایسه بیلوب ولکن مجاهده ایله نفسی ایدوب طبیعت بندندن خلاص اوله امدی اکا
معرفت ایله برلکه یتمك دیرلر بو مقام عین الیقین در و فنا فی الله در غایت قورقولی
مقامدر جذبه سبحان ایله بوندن ترقی ایدوب کوزی وقولاغی وکوکلی امین اولوب
محاسبه ایله جمیع اعضاسنی حقه دعوت ایدوب ظاهرندن وباطنندن خلقه اولان
غیابتنی قالدروب جمله ایله براغوردن صلح اولوب لرك انسان ولرك حیوان
بر فردی رنجیده ایتمیوب جمله یه بر کوز ایله بقوب صاحب مرحمت وصاحب شفقت
اولوب تماما حق صفتیله صفتلنور ایسه وحقدن غفلت ایتمیوب کندو وجودی بالکلیه
محو ایدوب حق کوزیله حقی شاهده ایده بیلورسه بوکا حقیقت ومقام حق الیقین
درلر بو مقام بها لیدر بو مقام بلك عاشقده در بولنور زیرا النفس هو انسندن
ودنیا نازخوبلردن پاك اولوب دنیا وعقبادن وجمله مرادلردن کچوب جمیع
نقصان صفتلردن منزه ومقدس اولمق هر عاشقك حالی دکلدر بو مقام منزهلك
ومقدسلك مقاملریدر حق ازل جمله جزئی بو مقام اهلندن ایلیه لرجیلر دمنه هو
پیغمبرانم بیورر والحقیقة احوالی دیدیکی بو مقامه اشارتدر بونی فهم ایتمك
ایسه برکشفه حرلو دخی بیان اولنسون حقیقت دیدکلری اول علم لدنی

بلدله نفسك هواسني وعناصرك طبيعتني بالكليه ترك ايدوب روحه تبعيت
ايله صافي روح اولوب حقله قائم اولمق بوني وحى فهم ايتمدك ايسه برلشقه ده رلو
وحى بيان اولنسون حقيقت وحق اليقين ديدكلري حقى الكلوب بيلوب حقه
واصل اولدقده نفسك خلقك صفتني ترك ايدوب حقك صفتي ايله صفتلنمق تخلقوا
باخلاق الله واتصفوا بصفات الله حديث شريفي بوكا اشارتدر خلقك صفتي
حسد كبر كين عجب غرض بغض ريا شهوت غفلت شراب ايچمك زنا ولواطه
ايتمك وخلقي رنجيده ايدوب كوكللر يقمق بونلر خلق صفتيدر بونلري بالكليه
ترك ايدوب كمسه نك كوكلني يقميوب جمليه ظاهرده باطنده كمسه يه خيانتلك
قاليوب اللدن ودلندن كلدكجه هر مخلوقه راحت يتشدرمكه سعى ايدوب دنيا
وعقبايه وجمله مرادي ترك ايدوب كوز اچوب يومنجه حقك فكرندن غيري فكري
بالكليه كوكلدن چقاروب دائما حقله قائم اولورسك حقيقت وحق اليقين
وصفت حق ديدكلري بودر ملحد وزنديق ايسه صفت حق ايله صفت خلق فرق
ايتمدكلرندن حقي الكلوب بلمك ايله نفسي روح اولور ظن ايدوب محاسبه ترك
ايله دنيانك فسادنده اشلديلر معرفتي حقيقت ظن ايتديلر يعني سوزي اوز ظن
ايتديلر خلقك صفتني فرق ايتميوب حقه اسناد ايتديلر معاذ الله اولياء الله جميع
نقصان فعللرندن ونقصان صفتلردن منزه ومقدسدر الباب الثامن سكزنجي
باب فرق قبل الجمع ندر وجمع بلا فرق ندر وفرق بعد الجمع ندر فنافي الله
ديمك وبقا بالله نه ديمك وحدتده كثرتده وكثرتده وحدتده بولمق ندر آني بيان
ايدر ايمدي حقيقتده هدايت وضلالت بر وجوددن صادر اولديغني بيلوب
وبلمكه جمع بلا فرق وفنافي الله ديرلر بو مقامدن فضل الله والهام رباني ايله
ترقي ايدوب نور عقله وجود واحدك كثرت يوزينه نظر ايدوب لطيف يوزندن
نه كونه حركت صادر اولور وكثيف يوزندن نه كونه حركت صادر اولور بيلوب
فرق وتمييز ايدوب هدايت حركتني ايله حركت ايتمكه فرق بعد الجمع وبقا بالله
ديرلر وحدتده كثرتده بولمق كنده ويي حقده محو ايدوب حقي خلقده بولمق يعني خلقدن
غيري كورمك كثرتده وحدتده بولمق قال الله تعالى ولقد كرمنا بني آدم وحملناهم

في البر

في البر والبحر مخواسنجه حقله قائم اولديغي حالده حقي وخلقي كندي وجودنده بولمق
يعني عالم يرلري وكوكلري وداغلري وصحرالري وانساني وحيواني ودوي وشيطاني
جنتي وجهنمي صراط ميزاني وحشر ونشري هدايتي ضلالتي كنده وجودنده بولوب
حاسبوا انفسكم قبل ان تحاسبوا حديث شريفي مخواسنجه حقله قائم اولديغي حالده
محاسبه ايدوب حيوان خويني انسان خوينه تبديل ايده ودوي وشيطاني حقه
دعوت ايدوب مسلمان ايده جهنمي جنته تبديل ايده يعني يرامز خويني ايو خويه تبديل
ايده ضلالتي هدايته تبديل ايده نفسي روح ايده نفسي روح ايتمكلك معاصي بالكليه
نفسك هواسندن خلاص ايدوب حقيقتده حقله قائم اولمغه ديرلر بقا بالله
ديدكلري وفرق بعد الجمع ديدكلري بودر وحدتده كثرتده بولمق فنافي الله در
سنريهم آياتنا في الآفاق بو آيت بوكا اشارتدر كثرتده وحدتده بولمق بقا
باللهدر وفي انفسهم آيتي ولقد كرمنا بني آدم وحملناهم في البر والبحر آيتي بوكا
اشارتدر ايمدي سعى ايتكه هر شيء كندي وجودنده بوله سين طشره ده هدايت
وضلالتي ارامه سن زيرا خلقي كوروب خلقده عيب ونقصان كورسك واكا
ضلالت كوزيله بقسك حقه انكار ايتمش اولورسن زيرا هادي ومضل اللهدر
بو عبارتله فهم ايتمدك ايسه برلشقه ده رلو وحى اولنسون فرق بعد الجمع اولدركه
عالم كبري وعالم صغري كنده وجودنده بولوب يرامز خويلردن پاك اولوب
حقله قائم اولديغي حالده جميع اعضاسني حقه دعوت ايدوب كوزيني شهوتدن
قولاغني غيبتدن دلني مالايعني سويلمكدن وكسنه حرام لقمه قومقدن واياغني
ايله رضا اولميان يره يورمكدن منع ايده شرعيده بوكا اغات بصر اغات
سمع اغات بطن اغات رجل درلر طريقته كيروب سلوكه دخول ايدوب
تربيه اولمنجه مقام شرعيده اولان كمسه بو سرلري فهم ايدوب جميع اعضاسني
حقه دعوت ايدوب حقله قائم اولمق ميسر دكلدر زيرا انلر جمعسز فرقده در
واهل معرفت فرقسز جمعده در واهل حقيقت جمع نفصله فرقده در يعني هم
فرقده در وهم جمعده در جمعسز فرق شرك خفيدر اهل شرعيدر فرقسز جمع
زنديقلق والحادلقدر واهل محاسبه فقر ترك ايدن اهل حوقدر وهم جمع

هم توحید در اهل حقیقتده نتکم حضرت علی کرم الله وجهه حضرتلری بیورر التفرقة
بلا جمع شرک والجمع بلا تفرقة زندقة والحاد والجمع والتفرقة توحید یعنی جمع سز فرق
شرکدر فرقسز جمع زندیق والحاددر هم جمع هم فرق توحید در مقام شریعتده اولان
کمسهلر جمعسز فرقده در یعنی حقه واصل اولمقسزین ایرودر یعنی سر الوهیتدن
بی خبر اولوب نهایتده اولمغین شرک حقنده اولان مقام سوخنده اولوب فرقسز
جمعده اولان عاشقلری الحاده میل ایدیور زیرا انلر حقه واصل اولدقدنصکره
کبرز فرقه کله مدیلر مقام حقیقتده اولان عاشقلر هم فرقده وهم جمعده در یعنی
حقه واصل اولدقدنصکره ینه کرو فرقه کلوب حقله قائم اولدقلری حالده
حقه قوللق ایدوب واهل محاسبه اولوب کنه وجودلرنده هم الوهیتی هم عبودیتی
اثبات ایدوب عبودیتی الوهیته الوهیتی عبودیته محجوب ایتمدکلرندن اهل
محاسبه واهل توحید واهل حقیقت اولدیلر عبودیتی الوهیته الوهیتی عبودیته
محجوب ایتمک هر عاشقک الندن کلمز انجون هر عاشق حقیقته واصل اولمز
ایدی فرقسز جمعده اولان عاشقک زندیق والحادیلر ایتدکلرینک حکمی
بودرکه چون اول عاشقک وجودی قطرهسنی دریای وحدتده محو ایدی
قطره دریا اولدی یعنی عبودیتی قالدردی مقصد عبودیت فالفرق دکلدر
عالم عناصردن عبودیت فالقانز قال الله تعالی ما اصابک من حسنة فمن الله
وما اصابک من سیئة فمن نفسک دیو بو آیتده فرق بعد الجمع اشارت
واردر یعنی خلقک صفتی ایله حقک صفتنی فرق ایدوب خلقک صفتنی حقه
اسناد ایتمین دیمکدر ینه جمعدن فرقه کلمک هر عاشقه لازمدر شمدی زمانهده
عاشقلرک چوغی فرقسز جمعده قالمشلردر کندولرینی کامل ایدوب بو مقام
عظیم برزخدر حق ارنلر جمله من عشقله وجذبه ارمیشلر ایلیه کند وعزی اهل
حقیقت اولدق ظن ایدوب عشقی دخی فنایه ویروب اهل مقام واهل
قناعت اولمیهلوم زیرا انلر مقامه اعتبار ایتمشلر کند ونی کامل ظن ایتدیکک
کبی سدرة المنتهی که قاب قوسین او ادنی یه واره رز سر پایه
محمود افندی قدس سره حضرتلری توحید حقیقی و فرق بعد الجمع هر عاشقه لازم

اولدیغی

اولدیغی ضروریدر شو رساله فرحتبرکه تحریر اولنسون ۰ کلای دولت متابعته چوندار
که کوکش جانه برخوشتجه لو هر وار ۰ نه کوهر بلکه مفتاح سعادت ۰ انکله اچیلور ابواب رحمت
هدایت ایروب اول بابه ایرشک ۰ حجاب اعظمی اونه کچرسک ۰ اوله سن جمعده هم فرقه
واصل ۰ کمالیله مرادک اوله حاصل ۰ نجین نور حقیقت شعله صاله ۰ سنی بر جذبه ایله
سندن اله ۰ ربوبیت وداغندن ایده کار ۰ عبودیتده قاصر اوله زنهار ۰ جاشر
کم بو حجابه چوق ایده کور ۰ صفتین جمعیه فرقه فرق ایده کور ۰ حقیقتده دلرسک
فتح بابه ۰ بلم چوق ایله کل محکم حجابه ۰ شونک جمعی یوق عقلنی بو قدر ۰ شونلرکم
فرقه یوق انکار چوقدر ۰ کزرجمع اهلی دریالرده غلطان ۰ بودر فرقه اهلی صحراده
حیران ۰ بری قطره ایکن دریایه کیتدی ۰ بری شهر ایدر قریهیه کیتمز ۰ حقیقتده
کمال اکمل اولدی ۰ که هم دریایه هم صحرایه بولدی ۰ شوکم بووارطوردن بولدی
خلاصی ۰ بلم شلک سیز اول اولدی تکری خاصی ۰ قال الله تعالی ان تصبهم حسنة
یقولوا هذه من عند الله وان تصبهم سیئة یقولوا هذه من عند الله قل کل من عند الله قال
ما اصابک من حسنة فمن الله وما اصابک من سیئة فمن نفسک که اولدر فمن نفسک در
اول ایشی بلم توحیدی ۰ بری صرفلده وار مقامک کوزله غافل اولمه ۰ بو توحیده باقوب
موسی پیغمبر الا فتنتک دری ای برادر قال الله تعالی حکایة عن موسی ان هی الا
فتنتک تضل من تشاء وتهدی من تشاء تفهم ایله معنای کلامی ۰ کورت برلو یرنده
هر مقامی ۰ کناهی نفسنه اسناد ایلیه کور ۰ ادب بولن افندی کوزلیه کور ۰ دکل بو
شرکلک توحیده مانع ۰ سکا بو بیلکه اندن دخی نافع ۰ قوله مولا ادب بولون طبیعودی
کورنجه فمن نفسک بیوردی ۰ اویدر حلیة انسان کلامی ۰ ادب ترک ایتدی رد
اولدی عزازیل ۰ دیلرسن اوله سن مقبول حضرت ۰ مؤدب اول بوله سن تاکه قربت
بلم سعنده اولسون اشبو تحقیق ۰ کرکدر کامله جمعیله تفریق ۰ فجنلم اوله برذات صدوری
یعقوب توحیدی جوش کوره قصوری ۰ تنزل ایتسه نفسه تهمت ایله ۰ ترقی ایت افندی
غیرت ایله ۰ تفرجات حقیقت کلستانی ۰ حصاراید بن شریعت بوستانی
حقیقت ایلیوب سرنده جولان ۰ شریعت ظاهرک حفظ ایتسون ای جان
حبیب اللهه ایله اقتدا یه ۰ صراط مستقیمه کیت هدایه ۰

حقیقی ملکی حقانی نکاه ایت ۰ عبودیت مقاماتك جلوه کاه ایت ۰ قور ودعواء
چوق درلو تلف وار ۰ عبودیتده چوق درلو شرف وار ۰ قال الله تعالی سبحان
الذی اسری بعبده ولم یقل بنبیه ولا برسوله یعنی باری تعالی نیچون اسری بعبده
دیدی وبنبیه وبرسوله دیدی بونده اشارت وار درکه بومقام عالیه یه عبودیت
ایله وارلور کابل الکدن برشی چیقار تلف وار عبودیته طاعت سبیدر ۰ انی صنمه که
بر قوری تقیددر ۰ قولك تقدیر حق سرمایه سیدر ۰ عمل جان نرد بانك پایه سیدر
قولك ذاتنده اولسه قابلیت ۰ چیقار فعلنه انی حسن طاعت ۰ حقیقت صنمه که ترك
عملدر ۰ ترك روایت کی کوزلدر ۰ قال حسن البصری عالم الحقیقة ترك ملاحظة
العمل لا ترك العمل یعنی حضرت بصری بیورر حقیقتدن مراد عبادت ایتوب ایلدیکی
عبادتی کورمکدر کورلکی ترك ایتمکدر یوخسه عملی ترك ایتمك دکلدر ۰ اقتدی بو الموی شبهنك
کماله ۰ علی ابنه لیکه حازما افکاله ۰ قال دم افلا اکون عبدا شکورا سؤال بر شوله
بنت صدیق ۰ ندر باب عملده بونجه تدقیق ۰ بغشلانشدی خود اول رب اکبر ۰
ذنوبك ما تقدم ما تاخر ۰ دیدی عبدا شکورا اولمیایم ۰ اول احسانه شکر ایلمیایم
کلامدی بو کلامی دکلدکسه ۰ حدیث مصطفی یه الکدکسه ۰ حقیقت باب عملدن در
اولمه ۰ قوری اتکله مغرور اولمه ۰ عملدر اولدی مریده قربت ایچون ۰ وصول اهلنه شکر
نعمت ایچون ۰ امدی بو اسراری عقل معاش ادراك ایتمز برکسه تك ترك وتجرید
ومجاهده سی اولیوب بو علم تصوف ترك ایله ومجاهده ایله وقوت کشفیله حاصل
اولور هر عملدر بونك تحصیلنه مباشرت ایدوب درسونلر درولیشلردن اشتمك ایله
اوکره نورم وعقل ایله ادراك ایدرم دیرسه فهم ایده مز زیرا فنا فی الله دریاسنه
غرق اولوب کیر وچیقدن نرفه کلیوب خطا ایدر مذهبی واعتقادی فاسد ویرر
اگر بو علم کشفه محتاج اولیوب عقل ادراك ایدوب سویلنمك ایله فهم اولنسه شریعتده
وحی بیان اولنوردی شریعتده کلمزدی امدی بو علم کشفه محتاجدر کشف ترك
محتاجدر نتکم پیغمبر اکرم بیورر حب الدنیا رأس کل خطیئة ترك الدنیا رأس
کل حسنة یعنی جمله خطالرك باشی دنیا سومکدر وجمله ثوابلرك باشی دنیایه ترك
ایتمکدر امدی معلوم اوله که عارف باللهك نشانی ترکدر ترکه اولمیان کسنه بن اللهی

بلدم

بلدم دیرسه یالان سویلر زیرا جمال الله محبتی غیری محبت استمز نتکم پیغمبر علیه السلام
بیورر الدنیا حرام لاهل الاخرة والاخرة حرام لاهل الدنیا وهما حرامان علی اهل الله
یعنی اهل دنیا اهل اخرته حرامدر اهل اخرت اهل دنیایه حرامدر اهل اللهه ایکیسی حرامدر یعنی دنیا واخرت محبتلری واندرك ایله الفت ایتمك اهل اللهه محبت اللهدن
الیقور زیرا اهل دنیا دنیاغو فاسیدر واهل اخرت جهنم قورقوسی وجنت ارزوسی
چکر ۰ یوم قیاس قاش اولیدر قاشکلدن ای صنم ۰ زاهده معرفت هر دم حساب وستنده در
بت بوزین باغنده بولدم جنت دیداریلی ۰ زاهد السون اول باشنی کم کتاب وستنده در
اهل الله ایسه محبت اللهدن غیری محبتی کوکلدن چیقارمشدر دنیا واخرت وجنت
وجهنم بونلرك محبتی اهل اللهك عشقنه مانع اولور نتکم سلطان نیازی بیورر
دنیه وعقبایه نعمه ایلدن بخشش ۰ هر طرفدن بیغلوب دیران اولانم الکرمی
هر طرفدن بیغلوب دیدیکی حق بولنه جمله مراددن کچن عاشقلر دیکلدر الناسع
طفوزنجی باب مقام حقیقت ومقام حق الیقین ونفسی روحی برایدوب
حقیقت واخلاف جهتندن برلکه ایتمك ندرانی بیان ایدر اگرچه بونلر ایقار ووم
ذکر اولندی اما اکثر احسن فخواسنجه براز درلو دخی بیان اولنسون امدی ای
جان من باری تعالی حقیقت وحق الیقین مقامنده اولان عاشقلرین خلقنی
مدح ایدوب بیورر وانك لعلی خلق عظیم کلاهر معناسی یا محمد سن عظیم خلق صاحبی سن
باطن معناسی ای مقام محمدی وحق الیقین مقامنده اولان خاصلرم سنلر الفسکزی
محاسبه ایله حقیقت وحق الیقینه واصل اولمکز سبب بو خلق محمدیدر دیو حقه واصل
اولمغه سبب اخلاق حمیده اولدیغنی رمز ایدر بو حدیث بو آیتك مضمونیدر تخلقوا
باخلاق الله واتصفوا بصفات الله امدی معرفت جهتندن برلکه ایتمك نفسی
روحی بربلوب وجمله موجودی نفی ایدوب اللهی اثبات ایتمك وحقدن غیری
کورمك ایدی امدی حقیقت جهتندن برلکه ایتمك نفس وروحی بر ایتمك
اولدرکه بالکلیه نفسك حیله سندن خلاص اولوب صافی روح اولمق یعنی صورتده
انسان وخویلری بر اماز اولوب حیوان خوی ایله خویلندیغندن سیرتك حیوان
اولمشدی امدی اول حوییه ترك ایدوب ایو خوی ایله خویلنوب سیرتك دخی

انسان اولوب صورتکی سیرتنی براغمش اولورسن برلکه ایتمك بودر بو خصوصه
صورتك انشقه سیرتك اشقه بو برنیه اوینرسه نقدر علم باطن بلسك ینه ایکیلکده سن
مثلا خلقه مرحمتك یوغیسه سیرتك غورور الرکلر وحیلك وار ایسه سیرتك تلکیدر
اگر صورتك سیرتك بر اولورسه اول زمان انسان اولورسن ها وانکه بو یاماز خویلر
وخلقه خیانتك واردر حضردن چوق علم لدن بلسك حقیقتده واصل دکلسن لذا ابن
انکچون کذابسن که بن انسانم دیرسن اما خلقه حیلك واردر تلکیسن حیوانسن
حیوان ایکن انسانلق دعواسی ایتمك کوزلوسه بلاندر ایدی طریقه کرمکدن اصل
مقصد یاماز خویلری ترك ایدوب خلق محمدی ایله خولنوب حقه واصل اولمقدر
ایدی ازلر دعوایه معنا عاشقه نشانی دیشلر یعنی جانلر بوینی بلمدکلرندن عاشقه
نشانی دیدکلری کرامت ظن ایتدیلر دعوایه معنا دیدکلری چون سن انسانلق
دعواسن ایدرسن سن اهل دعوی اولمیوب ساکت اولورسن سنك سکوتك
والرحمة الکلام کسه ادبی حقدن قورقوب وبوقلقك عجزین نیازین زبانه اولور
بالجمله کائنی سکناتی معانی اثبات ایدر عاشقه نشانی دیدکلری بالکلیه
یاماز خویلردن کچوب بو خوی ایله خولنمق ایدی کرامت بوندن بیوك دکلدر
طریقه کرمکدن مقصد حقه واصل اولمقدر یوخسه کرامت دکلدر کرامت ارامق
عاشقلره بیوك عیبدر اهل صورت اولمقدن اقتضا ایدرسن حال صاحبی
اولمسکدن سندن کرامت ظهور ایدر ارامغه حاجت یوقدر کرامت ظهور ایتمك
نفسی ضبط ایتمکدن اقتضا ایدر کرامت ارامق قول ایله خلقك ارالسنده حجابدر
نتکم بیوررلر اولیاء الله محجوبون عن الله دنیا یعنی ولیلر جمله سی حقدن محجوبدر کرامت
طلب واظهار ایدرسه مکر مراد الله اوله اقتضا ایده حقه واصل اولمقدن بیوك
کرامت اولمز انکچون سلیم دیوانه نه کرامت استرنه ولایت محبوبنك جمالی مشاهده
سنی دنیا وعقبایه دکشمز العاشقه ۞ فیض ایرشدی یاردن بونم اللهه هو ندم ۞
کچدم جان وسردن بونم اللهه هو ندم ۞ نیدم شال وقبایه هم خرقه وعبایه ۞
فانی بیلوب دنیایی بونم اللهه هو ندم ۞ ترك ایلدم تقلیدی هم اشتم تحقیقی ۞
صاتوب الوب بوقلق بونم اللهه هو ندم ۞ زاهد السون کرامت المتنزم ولایت ۞

بزبلا

بز بلا ملامت بونم اللهه هو ندم ۞ چالدم ملامت طبلنی هیچ صایدم واریمی ۞ عشقه
یاقوب واریمی بونم اللهه هو ندم ۞ عشقه هو شوب بنیانم محو مطلق اولانم ۞ فنا اندر
فنایم بونم اللهه هو ندم ۞ بنم سلیم دیوانه کلدم بونده سیرانه ۞ هو شوب شوبله حیرانه بونم
اللهه هو ندم ۞ ایدی بو بولده نه زهد ونه عبادت فائده ایدر قوللری حقه عشقله جذبه کتورر
نتکم باری تعالی بیوررلر والذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنا یعنی شول اهل سلوکه بزه
وصلت طریقنده انواع عبادت ومجاهده ایله نفسلرینه مخالفت ایدرلر بز انلری سالکلرك
کوکلنه طرفمزدن جذبه براغوب اول جذبه ایله بزه واصل اولورلر دیمکدر سبلنادن مراد
جذبه در حقدر عبادت وطاعت عشقه وجذبه یه وسیله در عشق جذبه اولمنجه قول مولایه
ایرشمز انکچون سلیم دیوانه جمله وارنی ویروب عشق بولایه المشدر لعاشقه ۞ ای یار
جانان تن ایله جانم سنك اولسون ۞ مذهب ایله دین ایله ایمانم سنك اولسون ۞
عشقکله سنك وار نعمت سکا ویردم ۞ اوراد ایله اذکار ایله اسمام سنك اولسون ۞
بحث ویردیم بو سینون عالم شاهد اولسون ۞ شبده که اولان قال ایله حالم سنك اولسون ۞
بو تنده اولان نور ایله انوار ایلی کوردم ۞ بلکه سبب اول کلیه وارم سنك اولسون ۞
اغلیته بنی نور محمدی سورسك ۞ بقیه بلا اول قلب خوشنم سنك اولسون ۞ چو انه
سلیم محو اولوبن حقیقون ارادت ۞ بالجمله اولان نام ایله شانم سنك اولسون ۞ ۞
الباب العاشر اوتنجی باب اهل حقیقت اولدم ظن ایدوب کمی حلوللکمی درانده وکمی اتحادی
بونلر بولنجه یاکلدیلر انی بیان ایدر ازلر بیوردیلر که نبات کاه حیوان اولمشم ۞
کاه معدن کاه انسان اولمشم ۞ که هوا ایچمو راولوب یغمشم ۞ کاه دیوکه سلیمان اولمشم
کاه فرعون کاه هامان اولمشم ۞ ازلر بویله دیدکلرندن حلوللکی ظن ایتدیکه ادم اولدکده فضکر
روحی چیقوب قنغی حیوانك خوبیه ایله خولنمورسه اول خویدت وارجمسه اولدیلکی وفت
انلك روحی چیقوب اول حیوان اولور که تناسخه کیررلر بو اعتقاد فاسددر ایدی بو لطفلری
حقیقت معناسی چونکه انسان ولقد کرمنا بنی آدم وحملناهم فی البر والبحر فحوا اسنجه عالم
کبری د عالم صغرایه جامعدر چونکه بن طریقه کیروب مجاهده ایله حقه واصل اولوب کندو
وجودم علم کشف اولدی جامع جمیع موجودات اولوب جمله بن اولدم دیمکدر اکر حقه
واصل اولمزسه کرده رانه کیدر ویلر مقصد اقصی م باری تعالی اعیسله دربوخسه هیشنده دکلدر

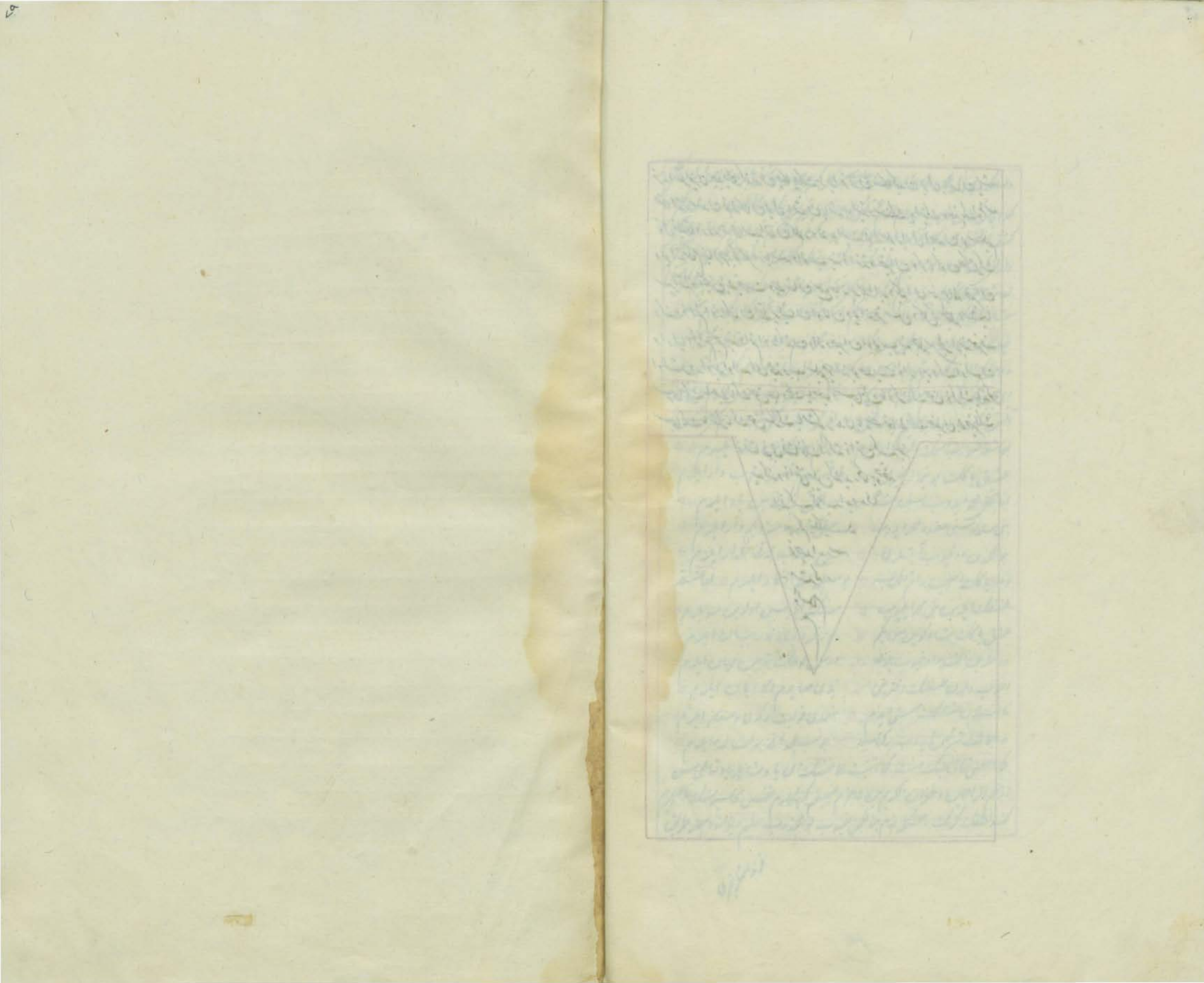
دوراندیرلرکه سنک روحک حقدن ایرلشدر یعنی باری تعالی جمله ایله بله در بو خصه
جمله دکلدر جمله ایله اولنجه جمله بر وجوددر جمله سنده در و رسنک خطا ایدرسن امدی
جمله یه دیری قلان روح اضافیدر اول نه بر یردن کلدی و نه بر یره کیدر باری تعالی
نقدر انسان و حیوان خلق ایدرسه جمله سنه روح اضافی نفخ ایدوب دیری قلار نتکم
باری تعالی بیورر ونفخت فیه من روحی نه بونده ظرفدر جمیع ذی روحه اردر بو آیت
بو سره اشارتدر نقدر انسان و حیوان اولورسه روح اضافی یه زوال دکلدر
کی کان دائم و باقیدر بر یره کیدوب چیقماز و نه نقدر اوخراب اولسه کونشه زوال اولمدیغی
کبی روح دخی نقدر انسان و حیوان خلق اولورسه نفخ ایدوب دیری و نقدر انسان
و حیوان اولورسه روح اضافی دائم و باقیدر کونشک اوک پنجره سندن کیرن ذرلر
کونشدن ایره اولمدیغی کبی هر کسک روحی دخی حقدن ایرو دکلدر انسانک
وجودی صوکیبدر اگر روح اضافی عرق کیبدر سیرنده هر بر مثاله انسانک
وجودی دلیسز بر داقلکیبدر مثلا بر دریانک ایچنه بر غنی چوق دلیسز بر داقلر
قوسک اول بر داقلر دریانک صوبیله طولسه انسانک حیاتی اکه بکزر بعده اول
بر داقلری دریادن چیقارسک دریانک صوبیله بینه هر قلور کیدوب کلان
طولوب بوشنان هر داقلر اولدیغی کبی انسانک اولمسی بر بر داغی دریادن چیقارمغه
بکزر دریا صوبی چوقلق بر داقلر اولدیغی کبی جمله یه دیری قلان روح اضافیدر
امدی کیدوب کلان روح اضافی دکلدر عناصر اربعه اولدیغی اثبات ایده لم
قال وم کل شی یرجع الی اصله قال الله تعالی منها خلقناکم و فیها نعیدکم و منها نخرجکم
تارة اخری بعض اولیاء الله بیورر عارف اول غیر دکل ・ او له رکیدن اولدر کلان
نه کیدر اول نه کلور اول ・ کورینور صورتا اولدر کیدن اولدر کلان ・ دیدیکی عناصر در
نه کیدر اول نه کلور اول دیدیکی روح اضافیدر وقل الروح من امر ربی نحو اسنجه
حقک امری طپراغه کلدیکه وجود انسان ترکیب اولنه بو آنده روحدن مراد اوردر
روح اضافی دکلدر انلرک معدن دیدیکی طپراقدر بو امر روح حیوانی دیرلر روح
معدن کلدی دیدیکی حقک امری کلدی روح معدندن نباته کلدی دیدیکی حقک
امری نباته کلدی طپراقدن اوت بتدی روح نباتدن حیوانه کلدی دیدیکی

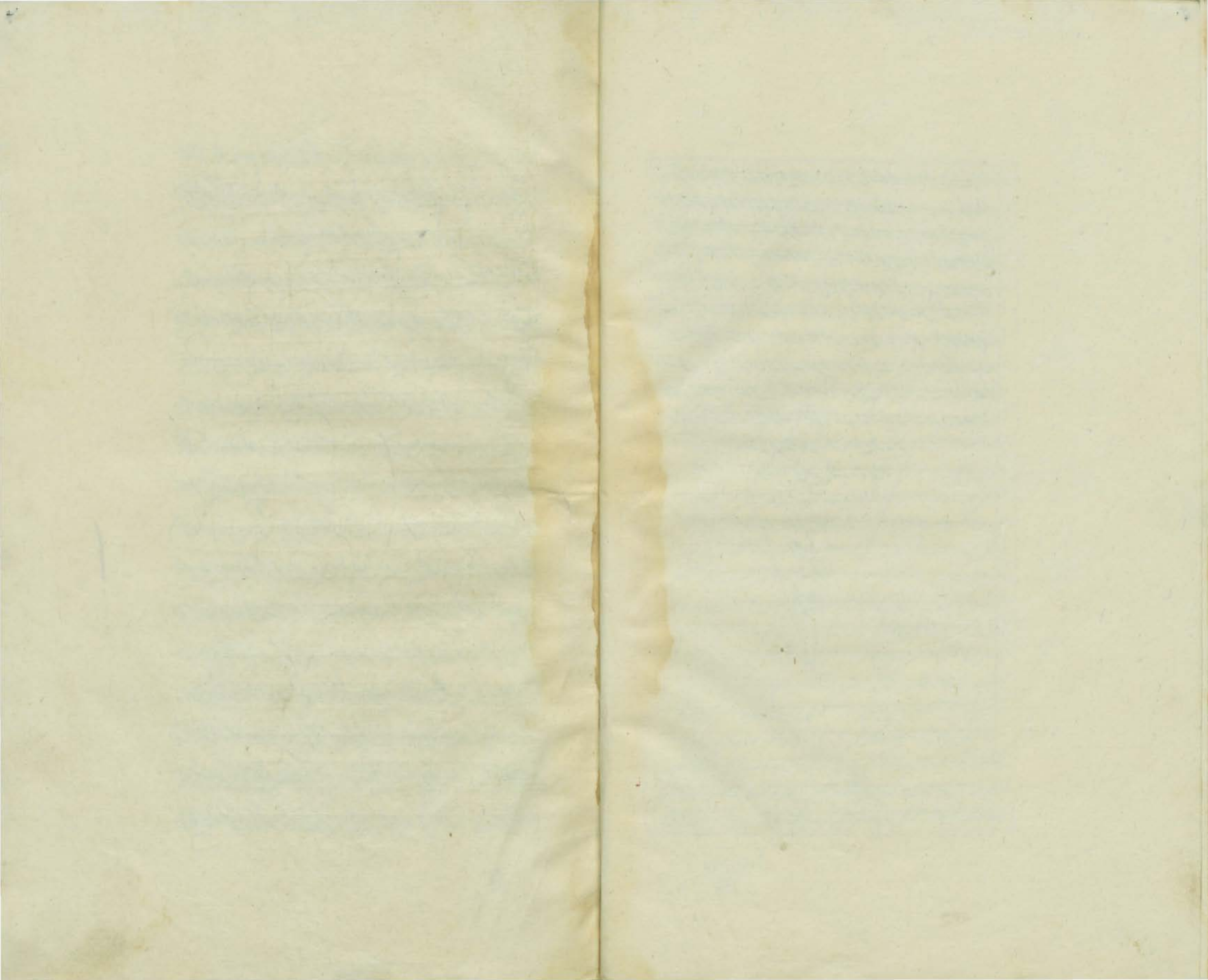
حقک امری حیوانه کلدی اوت حیوان یدی حیوانی انسان یدی باطنکده اولان
قوت ماسکه طعامک لطیفنی الیغور کثیفنی اشاغی صورر لطیفندن منی حاصل اولور صلب
پدره نازل اولور اکا جوهر اول دیرلر بعده جماع اندکده انه رحمنه دوشوب مضغه اولور
وقتی کلدکده ونفخت فیه من روحی روح اضافی نفخ ایدوب دیری قیلور الباب الحادی
عشر اون برنجی باب وجود انسان عناصر اربعه دن نیجه ترکیب اولنورلرنی بیان ایدر
قال الله تعالی قل الروح من امر ربی نحو اسنجه حقک امری طپراغه کلدی طپراقدن اوت
بتدی اوت طپراغی الدی بعده یغمور یاغدی صویله اوت یغموردن الدی
کونشک حرارتندن اوت آتشی الدی بعده روزکار اسدی اوت هوایی دخی الدی
الدی امدی اوتدن حیوان کلور حیواندن انسانه بو ضعیف سلیم دیوانه فنا
فی الله دریاسنه غرق اولوب حق ارلردن مرشد کامل نیاز اندکده ・ قطعه یم اولوب
عاشقانه کلدم ・ وحدت یوزنی سیرانه کلدم ・ چلبی سلطانک ارزوسنی چکوب
بو دیوب یوز اوزره سلطانه کلدم ・ بلدم قدرینی اول ذات پاکک ・ عفو
ایتسون جرمم غفرانه کلدم ・ جان فدا ایدوب انک یولنه ・ کوز یاشم دوکوب
قربانه کلدم ・ وجودم خراب معمور ایلسون ・ کوکل اوستادی معماره کلدم ・
رفع ایدوب فرقه صفت یوزندن ・ ذاته بله ذاتی سیرانه کلدم ・ خسته در کوکلم
تیمار ایتمک دردم ・ عرض ایدوب دردم درمانه کلدم ・ عبد القادری اولدم
کسره هم ・ ای سلیم صانکه کیلانه کلدم ・ نحو اسنجه عنایت ربانی یتشوب حضرت
غوث الواصلین حمدی سلطان قدس الله سره حضرتلرینک نظر همتلریله فرق بعد
الجمع کوناکون تعبیر ایله ذکر اولنمشدر حقه منه اولان صادقلر و عاشقلر فراموش
ایتمیه لر عشقلک غلبه سندن بو رساله تألیف اولنمشدر بو خسته بنده قطعه لر رساله
تألیف ایدم مقصد دارلق و اظهار کمال کلرسه نه غم کیچه کوندز آنلشم آه و زار
افغان اولدی کل ・ بو بنم دیوانه کوکلم کلی ویران اولدی کل ・ عشقیک
اودی درونم نقدی بر باد ایلدی ・ سوسیند رخ کچ عثمان یانه کلشن اولدی کل ・
ای حبیبم برقع رندره بو زننده نور حق ・ کوز ازل نوری یوزینده اهل ایمان اولدی کل ・
نوروشب اسنر دم ای دوست نور حسنکله مدد ・ اذ بن بلد مکه دردم بکا درمان اولدی کل ・

وصلکدر بو دل مجروحک ای دوست چاره سی ۞ کل که بو بیچاره عاشق یاندی بیجان اولدی کل
کفر ایمان دین مذهب ویردم الدم عشقکی ۞ جمالندن غیری کورمک بکا عصیان اولدی کل
کشف اولنجه نور حسنک تقوایه مات ایلدی ۞ زهد وکرم ورد فکرم شمدی خیران اولدی کل
وارلغ کتدی الندن بو سلیم دیوانه نک ۞ کتدی بنلک کلدی سنلک جمله یکسان اولدی کل
لعاشقه عشقکک اودینه یاندم کتدی جانم کل یتیش ۞ حضرتکی وصلک حیاتن صونز جانم کل یتیش
شانکه لولاک دینلدی شاه کونین سودیکم ۞ ایت شفاعت قل تجلی کل بکا جانم یتیش
قبله کاهمدر جمالک معبود مطلق سن بکا ۞ سنده محو اندم وجودی دین ایمانم کل یتیش
روح حالک النده کوردم ثم وجه الله بن ۞ کوستر نور الهیدن نشانم کل یتیش
ای عجب مجنونک اولدم سلطان عالم بن سنک ۞ قالمدی ناموس نشانم ناموس عارم کل یتیش
آتش عشقکده یاندی بو سلیم دیوانه کل ۞ وارلغم محو اولدی کل بنده وارم کل یتیش
لعاشقه سوریب اسمک ولده تکرار ایلدم ۞ وارلغم سنکله بن وار ایلرم
عشق یا کلک بو نیمه زنجیرنی ۞ طاقتم منصور اولوب دار ایلدم
انا الحق محو ایدوب سنده شیخ ۞ هو الحق ذکرینی بن یاد ایلدم
بنی سنده سنی حقده محو ایدوب ۞ حقی سنده سودیکم وار ایلدم
جمالکدن اوقیوب آیتلری ۞ شرح ایدوب لدنی تکرار ایلدم
وجه پاکک اسمیدر ام الکتاب ۞ بو سلیمه انی اذکار ایلدم
لعاشقه عشقک ایله بن بنی محو ایلیوب ۞ سنک ایله سن اولوبن سویلدم
عشق یا کلک شاه کونین سودیکم ۞ کورنلر دیدی ندر بیان ایلدم
روح حالک الندن اوقیوب بونی ۞ درس لوحک شرحن عیان ایلدم
احوب ولدن حسنک دفترینی ۞ بدی صایدم اکا ایمان ایلدم
تا السنده عشقکک مستی ایدم ۞ شمدی نوبت دکدی دستان ایلدم
مه جمالک شرحن ایدوب برکتاب ۞ بو سلیمه انی برهان ایلدم
کما احصی ثناء علیک انت کما اثنیت علی نفسک ای یا دشاهلر یادشاهی سن
ارحم الراحمین وغفران الکریم بن عاجزم ضعیفم کناهکارم نفس محاسبه سنک فاصرم
کنده لطفک کرمک رحمتکله بزم بزلکمز یقیبوب بو مجذوب سلیم دیوانه وجمله طریق

قرنداشلریمزی

قرنداشلریمزی جذبکله کندندن یکاچک زیرا قولدن سکاکیدن یول باشدن باشه
ضلالتدر سندن قوله کلان یول باشدن باشه هدایتدر سنک هدایتک وجذبک اولمزسه
قول نیه قادر در نه محاسبه الندن کلور ونه هدایت بوله بیلور اول اجلدن بو سلیم
دیوانه مقام نیازده کوکلدر یاسنه دالوب بنه ذاتنده خیران وکوناکون حکمتلرک
سیرانده ایکن بی جهت وبی نشان سمع جانه برندا ایردیکه ای سنم جمالم خیران
دکندو ذاتم ادراکندن عقله پریشان اولان دیوانه مز سن دکل که جمله اشیا
واولیا اکرام بنم بنه ذاتم ادراکندن واله وحیران اولوب بنه جمله سی عجزلرینه معترف
اولمشلردر اویله اولسه ای مجذوب سلیم جوابنه بو حدیث دائما ویرد ک اولسون
سبحانک ما عبدناک حق عبادتک یا معبود سبحانک ما ذکرناک حق ذکرک یا مذکور
سبحانک ما شکرناک حق شکرک یا مشکور امدی باری تعالی نک خبری بی خبرلک
ونشانی بی نشانلک درکنه ذاتن کمسه بلمز
بنه کندو ذاتنی بیلور کندیدر کما هو حقه
انی کمسه توحید ایده مدی
هرکم بیلکیله
توحید ایدرسه
مشرکدر
والسلام
م





ترجمهٔ رسالهٔ حوض الحیات من تألیفات شیخ اکبر محی الدین عربی القادری قدس سره السامی

بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمین المنزه عن ذات انداد ذاته المقدس عن صفات الاضداد
صفاته وصلاته وسلامه عن سیدنا محمد واله وسلم تسلیماً کثیراً اما بعد تحقیقا
دیار هندده معروف ومعتبر حوض الحیات اسمیله مسما بر کتاب وار ایدی وقتا که
مسلمانلر هند دیارنی فتح ایتدیلر اهل هندک بعضیسی مسلمین ایله مناظره ایچون
جمعه کون جامعه داخل وعلمای مسلمیندن سئوال ایدوب حاضر مجلس اولان
امام رکن الدین محمد سمرقندی یه اشارت ایلدی ودیدیکه کیمه عبادت ایدرسکز
مؤمنین دیدیلرکه بالغیب الله تعالی یه عبادت ایدرز اول هندی اماکر کیمدر
دیدی دیدیلرکه محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلریدر روح حقنده اما کرنه دیدی دیو
سئوال ایتدکا امام بویوردیکه هو من امر ربی جوابن استماعنده تصدیق ایدوب
اسلامه کلدی وبر عالم مفتی اولدی اندنصکره ذکر اولنان کتابی الوب مؤمنلرک
امامی قتنه کلدی امام دخی اول کتابک مفهومنده زیاده تعجب ایتدی ودروننده
منطوی اولان معانی شریفه سیله عمل ایلدی حتی اول کتاب ایله عمل ایدنلرک
مرتبه سنه ایرمشس اول کتاب اون بابدر ذکری بو کتابده کلور تحقیقا بو کتاب
الی یومنا هذا باقیدر سر تاج العارفین وغوث الواصلین شیخ اکبر محی الدین

عربی قدس سره السامی بیورر وقتا که بو کتابه واقف اولدم وبعض عارف بالله
دیدیکه ای بنم اوغلم بو قومک علومی کتابدن فهم اولنمز الا که بر قلبدن بر قلبه جان ایله
القا اولنه پس ایتدی مصنف مبدأ ومعاددن سئوال ایدن سالکک جوابندن
حکایت ایدوب دیدیکه قدیم الایامده ایدمکه اول بنم ابا واجدادمک مسکنی در
بلاد صاحبی بنی طلب ایلدی ودیدیکه بزم بلده مزده ساکن اولمقلق صالح اولماز
الا بلدهٔ معموره یه سفر ایدنلره اولورکه اول بلاد معموره بزم منتهای بلادمزدر
وسوا ایتدکده عهد قدیمی ونعمه که اول عهد الست بربکم در تحقیقا سن اول بلاد
معموره یه بنی بولورسون واول بلاد معموره نک وصفنی قیومزده طوران وزیرمزدن
سئوال ایله زیرا اول بلادده برکسنه داخل اولماز الا انک علمی ایله اولور وبرکسنه
اندن چیقماز الا انک اذنیله چیقار وقتا که بلاد معموره یه سفر ایدوب واصل اولدم
وزیری بولدم وانکا سلام ویروب اولدخی علیک الوب پس انکا دیدمکه بلدهٔ
معموره یه سفر ایتمکلکه افندمز بکا امر ایلدی وزیر دیدیکه تحقیقا سنک سفرینده
شداید وعقبات واردر وبره رجوعنده اندن دخی زیاده جه شدلر واردر
پس ایمدی خوف ایدرمکه سفر ایتدکده عهدی اونودوب وایدرک ذاتک
المده باقی ودوصالدن بعید اولورسون بن وزیره دیدمکه البته بو بلدهٔ معموره نک
سفرینه لابدر پس ایمدی اول بلدهٔ معموره نک صفتنی بکا وصف ایله و
طریقنی بیان ایله وزیر دیدیکه قولیمز دکله وعهدی اونتمه تحقیقا سن بنی و

وافندوزی اول بلده ده بولورسون پس ایدی اولا قطع ایده جک شدایددن
ایکی دریاوار در بری نفس وبری طبیعتدر ودیدی طاغ وده ورت عقبه واوج منزلکه
بلا وافات ایله مملودر اندنصکره سفر ایده بر یوله کلورسنکه قرنجه کوزندن دخی
ضیقدر وباشک اوزره منکسا یورسون پس ایدی وقتاکه بوذکر اولنان شدا
یدی قطع ایدرسین نفسکی بلدهٔ معموره بولورسون وبلدهٔ معموره نفسک ایچون
ایکی یول بولورسون بری ظاهرنده وبری باطننده واولکی یولکه ظاهردر بش باب
اوزره در اولکی بابده برشخص بولورسون که اول لمسدر انک کرسیسی قاندن دریا
اوزرنده وضع اولنمشدر اول شخص اول کرسیده جالسدر وبلاد معمورهنک حکمی
وصلاح وفسادی یدنده در ایکنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسون که اول بصردر
انک کرسیسی صوده وضع اولنمشدر اول انده جالسدر وبلاد معمورهنک ناظریدر
اوچنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسونکه اول سمعدر انک کرسیسی آتشده وضع اولنمشدر
اول انده جالسدر وبلاد معمورهنک جاسوسیدر دردنجی بابده برشخص آخر دخی بولور
سونکه اول ذوقدر انک کرسیسی صوده قورلمشدر واول انده جالسدر وبلاد معموره
نک فرمان فرماسیدر بشنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسونکه اول شمدر انک
کرسیسی هواده در واول انده جالسدر وبلاد معمورهنک معماریدر وایکنجی
یولکه باطننده در بش باب اوزره در اولکی بابده برشخص بولورسونکه حس مشترکدر
انک کرسیسی صو اوزرنده در طبیعتی رطوبته مائلدر شیان انک اوزرینه

غالبدر

غالبدر اول بلدهٔ معمورهٔ امورندن هرنه مشکل که اکا عرض اولنورایسه حل ایدر لکن
حفظ ایده مز ایکنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسنکه اول خیالدر انک کرسیسی
آتشده در طبیعتی یبوسته مائلدر واول بعید الفهمدر قچنکه برشی رأی فهم ایده انی
اونتماز اول بلاد معمورهنک ذاکریدر اوچنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسونکه اول
وهمدر انک کرسیسی هواده در طبیعتی برودته مائلدر اول بلده ده کذب ایدر
وتهمتلندرر وافترا ایدر وبلدیکی شی اوزرینه حکم ایدر اول شخصه التفات ایتمه دردنجی
بابده برشخص آخر دخی بولورسونکه اول قوت متخیله در انک کرسیسی صو اوزرنده
در وطبیعتی حرارته مائلدر بروقتی اولورکه ملائکه صفتی اوزره اولور وبروقتی اولورکه
شیاطین مرده صفتی اوزره اولور اول شخص اشیایی تألیف ایدر وتفریق ایدر
واول بلده عجایب وغرایبی وعلم سیمیا ونارنجات ونجوم وشعر وجمیع صنایع انک قتنده
موجوددر واول بلدهٔ مذکورهنک مهندسیدر پس ایدی سنی الا ایوب مغرور
ایتمدن حذر ایله وبشنجی بابده برشخص آخر دخی بولورسونکه اول حافظدر انک کرسیسی
یبر اوزرنده در وطبیعتی اعتداله مائلدر انک اوزرینه مکر وحیله غالبدر واول بلدهنک
حافظیدر حیانندن بریدر بوابلرک افعالنی حفظ ایدر قچن سن اول مملکته داخل
اوله سین یدی شخص بولورسون اولکی شخص آتش یقارکه اول جاذبه در ایکنجی
شخص طبخ ایدرکه اول هاضمه در اوچنجی شخص اول شیئی پیشجه طوتارکه اول ماسکه در
دردنجی شخص اول شیئی بلده اهلنه تقسیم ایدرکه اول غاذیه در لطیفی لطیف

وایکی کوز وایکی قولاق واغز کواکب سبعه دن حواس خمسه ظاهره منزله سنده در وحواس نجوم کبیدر وباک کوک کبیدر وبدن ارض کبیدر وکملک داغلار کبیدر واعضاده یالر کبیدر وطمرلر چایلر کبیدر وقللر اغاجلر کبیدر وجلد ولحم ودم ورباط وفضاریف وایلک یدی اقلیم کبیدر ونبض طرلری یکارلر کبیدر واعضاء رئیسه داغلر کبیدر ودماغ معدن کبیدر اعضای اصلیه نك فروعی حیوان کبیدر واویانقلق کوندز کبیدر وایوقلق کیجه کبیدر واغلق یاز کبیدر وطوقلق کوز کبیدر واغلق یغمور کبیدر وکلمك شمشك کبیدر وقلب کرسی کبیدر وباش عرش کبیدر ونفس عقل کل کبیدر واول عقل سربار یدر پس ایدی عالم کبیر نفس واحد کبیدر وعقل کل انك روحیدر وباری تعالینك سری عقل کلینك روحیدر وعالم صغیر دخی بویلجه کویا نفس واحده کبیدر ونفس ناطقه دیدکلری انك روحیدر تنه که تحقیقا عقل عالم صغیر الجنده داخلدر واندنده خارجدر برشینك برشیئه داخل اولمسی کبی دکل وبرشینك برشیدن جیقمسی کبی دکل پس ایدی باری تعالی حضرتاری دخی عالم کبیرده بویلجه در پس امدی شول کمسه که بونی بیله باری تعالی حضرتارینی بهرحال بلمش اولور زیرا نفسنی بیلن ربنی بیلور من عرف نفسه فقد عرف ربه فاعرفکم بنفسه اعرفکم بربه ❀ الباب الثانی فی معرفة کیفیة التأثیرات التی فی العالم الصغیر ایکنجی باب عالم صغیرده اولان تأثیراتك کیفیت معرفتی بیاننده در مصنف دیدیکه تنکم اشیاء مذکوره ایچون عالم کبیرده تأثیرات واردر عالم صغیرده دخی اشیاء مذکوره ایچون تأثیرات واردر پس ایمدی عالمك

شمسنك وقمرنك تأثیرلری ظاهردر اکر اول شمس وقمر یعنی منجمین اولمه ایدی اصلا برصورت تمام اولمازایدی وحکما دخی اجماع ایلدیلر تحقیقا انسان ایچن کوندز نفس ایتمه الاشمسدن تنفس ایله دائما حتی انك ایچون کلفتسز عادت اوله وقاکه بومرتبه به ایرشه اول کمسه یه برالم وسقم اصابت ایتمز وزهر وسحر کار ایتمز واکا اسحق وصغوق ضرر ایتمز فواسنه ضعف کلوب دوشکون لك اولماز ودخی تحقیقا نفسلر بشدر بری ناری بری هوائی بری مائی بری ترابی بری سمائی در پس ایدی نارك طبیعتی یوقاروبه صعود ایدر وهوانك طبیعتی دوشه یوب بایمقدر ومانك طبیعی دورت پرمق قدر اشغه نزول ایدر وترابك طبیعتی دورت پرمق اشغه نزول ایدر وسمائینك طبیعتی سکز پرمق قدر اشغه نزول ایدر بو انفاسین هر برینك اوجهتدن برحکمی واردر پس ایدی بر سائل سکا کلوب وصاغ طرفنده اوتورسه ونفسك اول جهتدن ایسه اکر سائلك سؤالی غائبدن ایسه صحیحا وسالما کلدوکینه واصل اولمه جغنه دلالت ایدر واکر سؤالی برحاجت ایچون ایسه قضا اولور اکر نفسك غیری جهتدن ایسه یعنی صول طرفدن ایسه عکسی اوزره دلالت ایدر واکر سنك صول طرفنه اوتورسه وسنك نفسك دخی اول جهتدن مضاف کلمش ایسه وغائبدن سؤال ایدرسه سلامت ایله وصولنه دلالت ایدر واکر حاجتی وار ایسه تیمسنه دلالت ایدر واکر نفسك غیری جهتدن ایسه وسؤال غائبدن ایسه مرضنه دلالت ایدر واکر حاجتدن ایسه تیمسنه دلالت ایدر وتحقیق برحاجت تیمیچون کلمك مراد

ایلسن نفسنه نظر ایله اکر شمدن ایسه کید تحقیقا قضا اولور اکر نفسك قردن ایسه
حاجتك قضا اولمیه جقدر و قچن طعام اکل ایلسه و نفسك شمدن ایسه تحقیقا اول
طعام احسن هضم اولوب انکله منتفع اولورسین اکر قردن ایسه عکسی اوزره اولور
و قچن جماع و قتنده نفسك شمدن ایسه ارکك ولد کلور قردن ایسه عکسی اوزره
در و قچن عورتنی سنك محبتك ایله مفتون ایلمك مراد ایلسن جماع وقتنده صبر
ایله اکر عورتك نفسی قردن ایسه و سنك نفسك شمدن ایسه سنك بورنك
صاغ دلکنی عورتك بورنك صول دلکی اوزرینه وضع ایله نفس سندن چیقدیغی
وقتده عورت اول نفسی اخذ ایدر و عورت نفسی چیقدیغی وقتده سن اخذ ایدرسین
زیرا بورون دلکلری متقابلدر بو اسلوب اوزره اون ایکی کره ایتدکده دیدوکمز
کبی مفتون اولور و محاصره و قتاده و قتاکه سنك نفسك شمدن اول دشمنك
صول طرفنه دور و اکر سنك نفسك قردن ایسه عکسنه حرکت ایله غالب اولورسن
واما العیان واما ایکی کوز انده اعتنا ایجوندر و صور و الوانك ادراکی ایچوندر
قچن عالم غیبه وصوله و انده اولان شیء مشاهده ایتمك مراد ایلسن ایکی کوز
لرینك سیاهلرینی برون طرفنده بیکارلرینه جمع ایله و بو دیدوکمز اوله تا بورنك
قمیشنه نظر ایتدکجه و ایکیسنك اجتماعلرینك صورتی بودر ــــ پس
ایمدی انك ایله مشغول اول اسم اعظم ایله ذاکر اولدیغك حالده و اسم اعظم لفظة
الله در قلب ایله اولوب ... ایله اولمیه و بو حالت سنك غالب احوالك اوله

دیدوکمز اولورسه جمله نك قتنده بصرك مراقبه سی بودر امدی قچن ایکی کوزینك
سیاهلری مجتمع اولدیغی حالده جماع ایلسن انزال ایتمه وقتاکه کوزینك سیاهلری
مفارقت ایلیه انزال ایله اکر کوزك بر بدن بر نقطه بیاض اولسه بونك کبی ایدر
و کویا قصبه انفی کورر ظن ایدر و بو حالت دوام بولدقده اول نقطه زائل اولور
و اکر کوزده ضعف وار ایسه جهات ستهیی رایتدر نظری قوی اولور اکر کوز دائما
بشارایسه قوت ایله کوزلری قپایوب و قرینتی اچ طتوب و کوز قپالو اولدیغی حالده
کوکینه نظر ایله اول کوزدن بشارمسی زائل اولور و قچن کوز اغریسی کورمك
مراد ایلسن بر بشیل لوح اوزرینه بر سیاه نقطه وضع ایدوب و روزکار داخل
اولمیه جق بر مکانده اولتوروب کوزینی بو مقیسرین و بر غیری محله کوزی او جنیله باقمقسزین
حدت ایله دائما اول نقطه یه نظر ایله حتی بو حالت اوزره کوزینك یاشی اقنجیه دکین
صبر ایله پس ایمدی اول اقان دمع صفو قدر اول وقت نظری نقطه دن ترك
ایتمه حتی اسجاق کوز یاشی چیقنجه بو تقدیرجه ابدی کوز اغریسی کورمزسین و شرط
اولدر که هر سنه ده بر کره تجدید اولنه واما الفم اغز دیدکلری بر ظرفدرکه قوتده
و حرکتده قوام ایچون لسانی صوارر و محل حیات انده واردرکه اول توکرکدر و قچن
شیشلر و حبابلر اوزرینه ملح الریق اول توکرکدن سورلسه تحقیقا اول علتلری
ازاله ایدر و لسانی لهاة اوزرینه یعنی بوغازده اولان ریحك اوزرینه چیقاردقده
سورسه صداعی ازاله ایدر فم ایله نفسنی دیشلری مابیننده جذب ایتسه درونده

حرارتی ازاله ایدر واما الاذنان یعنی قولاقلر خوف ایچون وصوت ایچون بونلرده ادراک
وار در پس ایمدی شول کسه که قولاقلرینک وتخیله اکتحال ایتسه جمیع علّلدن کوزلری
صحیح وسالم اولور واکر قولاق وبخنی سرکه ایله برکسه یه ایچرسه لر ابدا افاقت بلمیه واکر
واکر بدنک حرارتی قلیل اولسه وبرودتی کثیر اولسه ایکی قولاغنی یغ ایله قیاسه حالی برعکس
اولور یعنی برودتی قلیل وحرارتی کثیر اولسه والله اعلم الباب الثالث فی معرفة کیفیة القلب
وحقیقت معناه اوچنجی باب قلبک کیفیتی وحقیقت معناسنک معرفتی بیاننده در مصنف
دیدی عالم صغیر موجوداتک سری ومغاریدر که شجرهٔ منتهی دیدکلری اودر ومحل قضی
دخی اودر سمواتک وارضنک عجایبی اندهدر اول قلب دخی افلاکک حرکتی کبی نحس ایله
وسعد ایله علی الدوام متحرکدر پس ایمدی قلبک سعدی خیر ایله متحرک اولور جلب نفع باجود
دفع ضرر ایچون دخی بونلره بکزر که وار ایسه ونحسی عکسی اوزره در بو دیدوکمزک بیانی بودرکه
قلب دخی اون ایکی برجدر واول قلب اول برجلرده سریع الحرکه در واول اجلدن قلب
تسمیه اولندی زیرا حالندن حالنه تقلب ایدر وصورتی بودر [illegible] پس ایمدی قچن
برجلرده ایکن قلبک حالتی بلمکلکه مراد ایلسن بر مکان مظلمه درونک اشغال الذن
حالی ایکن نفسکی حبس ایله وبدنکی تسکین ایله شویله که بر قلبک قمند ایمنیه اول برجلرده
قلبک تقلبنی مشاهده ایدرسین ایمدی هر برجک خاصیتی ارادتسز بالطبع سکا
ظاهر اولور قلبک خصال مذمومه سی دم اسودک خاصیتندندر اجلدن دم اسودکه
مجرای دم اولان اعصاب وعروق ومفاصلده جریان ایدر وقلبک برجنده اولان

حصال محمود قلبک صاغ طرفنده که محل مجوفده واقع اولان صفانک خاصیتندندر بو لیه
بدنده مجرای دمه جریان ایدنک مسلکلک عکسیدر قچن بو وصفی بلسن صاغ طرفنده اولان
مصاحبک ایله اول واندن مفارقت ایتمه سنک صحبتک انک حالنه تقویت ویرر
وصاحب الیساره غالب اولور وصاحب الیمینک صاحب الیساره غالب اولمسی
سعادت ابدیدر وزنهار صاحب لیسار ایله بیله اولمه زیرا اول شیطاندر انجلیین شیطانکه
سنده دم مجاسندن جریان ایده فاحذره حق الحذر زنهار وزنهار اندن حذر ایله
وانک عسکرینه تقویت ویرمه وشقاوت ابددن الله صقنک ثم اعلم اندنفکره
معلوم اولسونکه زمان واحده ده قلبده اولان ضدینکه یمین ولیسار مقابله سنده
افعل ولا افعل حصولندن نشأت ایدر پس ایمدی اول وقتده جانب لطف
طرفندن اول وکشفندن اراق اول بو قدری بلدرمکه اوستاد اوزرینه مریدک حقیدر
اکر اوستادسز کندی اجتهاد کله وادی ایسر سکاننی الکه طرد وازالهیه قادرسین
ویرینه وادی ایمن سکاننک نتیجه لرندن تبدیله قادرسین بو حالت مکاشفه
حالتیدر بو دیدوکمز تبدیل اولمازالا سعادت ابدیه ایله ویا بنده ریاضت ومجاهده
ایله اولور بو مقام مجرد همت ایله سنک ایچون قیلرسن مراد حاصل اولور وبو مقام
انبیاء عظام واولیاء کرام واصفیاء ذوی الاحترام علیه افضل الصلوة واتم السلام
حضراتنک مقاملریدر الباب الرابع فی معرفة کیفیة الریاضات دردنجی باب
ریاضات کیفیتنک معرفتی بیاننده در مصنف دیدی تحقیقا عالم صغیرک اجتماعی

تفریق اولنمز الا غفلت ایله اولور بو دیدوکز تحقیقا نفس ناطقه مدبره که تدبیر
ایدوب بدن فانیه حسیه ایله اشتغال ایتدی وهمتی اکل وشربه ونکاحه ونومه وکلامه
واغیار ایله مصاحبت ایتمکه وطلب دنیایه وزخارفنه وغضبه وشهوته صرف ایتدی
اگر اشیای مذکوره یی ترک اتسه لابدمنه اولنا مقصوده ایرردی بو ایسه امر اوسطدر
بویله اولنجه نفس ناطقه قلبدن ولساندن وکوزندن نه کونه حرکت صادر اولورسه
حق اوزره مراعات ایدر وبونلر تحریک ایله ملازملردر ایچون قلب حرکت ایلسه لسان دخی
حرکت ایدر ونیچون کوز متحرک اوله لسان دخی حرکت ایدر ونیچون لسان دخی حرکت
ایتسه قلب دخی متحرک اولور وبونلرک حرکتلری بو منوال اوزره در ایچون بونلرک بری
حرکت ایتسه اخری دخی حرکت ایدر وبو مقامه واصل اولمغه برکسه قادر اولماز الا
ایکی خصلت ایله اولور باکند ونفسنی اموات کروهندن عد ایدوب نه شرندن نه که
قورقه ونه خیرندن نه که بر رجاسی اوله یاخود جمله ناسی موتا کندویی حی مثابه سنده عد
ایدوب خیرلرینی رجا ایتمیه وشرلرندن قورقمیه واعلم دخی معلوم اولسونکه تحقیق
جسم صو ایله وتراب ایله طولمش بر طلوم کبیدر ایچون زیاده ایتمکلک ایچون بر طلومی
احمق مراد ایلسن برشی صغمز زیرا طولمشدر ایمدی قصدک ایرشمسندن ممنوع اولدی
جسم دخی کیرو بویلجه در پس امدی جسم ذکر اولنان اشیادن برشیئه مراعات
ایتمکه قادر دکلدر پس ایمدی البته بوشالمسی لازمدر ورفق ایله ولطف ایله
باطن طلومنی تنظیف ایلمسی لابددر شو مرتبه که یانمیه حق قدر وبو دیدوکز زیاده

ایله

ایله معوّدن جلساتدرکه اهلی قتنده سکسان دورت جلسه در وبو هر بر جلسه نک
بر خاصیتی وبر فائده سی واردر وبو جلساتدن سالکه البته لازم اولنا وبلمسی کرک
اولان بش جلسه سنی بو کتابده ذکر ایتدم پس ایمدی بدنه ضرر ویرمیه جک قدر قوتی
اج اولمسی لازمدر خلوت ایله وخلقدن عزلت ایله پس ایمدی بو تقدیرجه قوا وجسم
ضعیف اولور انجق بو قدر واردرکه تدریج ایله اولملودر پس ایمدی سالک قورقمسون
بو حالت اکا عادت اولور زیرا مشایخ نک وقت اولی یاز وقیش کبیدر وقت
اخری بهار وکوز کبیدر وسالک دخی اول جلسه ایچون هر کون هر کیجه کندی نفسی
اوزرینه اوقات معینه فرض وتعیین ایده فالجلسة الاولی پس ایمدی جلسه اول
اعصاب وکلیتین وارقه نک وهضم طعامک واعصاب ومفاصلده مسکنه
اولان برودتی ضرب ودادک تقویتیچوندر وجلسه اولینک کیفیتی بودرکه مربع
اوتوروب اندنصکره صاغ ایاغنی صول اویلغی اوزرینه وصول ایاغنی صاغ اویلغی
اوزرینه وضع ایده ورفق ومداومت ایله معتادی اولنجه جهد ایده حتی بو جلسه یه
قادر اوله وکلفتسز والمسز انک عادت مستمره سی اوله زیرا بو جلسه اوائلده ایتمکلک
عندنده مشکلدر ایچون بو جلسه یه قادر اوله جمیع جلساته تدریج ایله قادر اولور اندنصکره
ارقه سنی طوغرلدوب وبازورین دیکوب متکی اولدیغی حالده الارین دیزلرینه وضع
ایده وجالس اولدیغی حالده کوبکنه نظر ایده وحرکت ایتمیوب وصاغ وصوله التفات
ایتمیه حتی ایکی کورن بر شیئ ثابته ظن ایده ودخی بلا لسان دائما قلب ایله بو کلمه یه

يعني لفظة الله اسمني ذكر ايده كه الله عظيم الشانك اسم اعظمي بودر وجمله سالكلرك
علمي بو كلمه اوزره اعتماد قلمشدر وبو كلمه جميع جلساتده ذكر اولنمشدر وبو كلمه يه اولان
عمده ايچون سالكه بو مقامده حاصل اوله اندنصكره اول سالكه كرك اكل وكرك
كلام وكرك نوم طبعاً قلت اوزره اولور الجلسة الثانية ايكنجي جلسه جلسهٔ اولديده
ذكر اولنديغي اوزره اوتوره ودخي صاغ اليني اكسه سي اوزرندن صول اوموزي
اوزرينه وضع ايده وصول اليني صاغ اوموزي اوزرينه قويه وارقه سني طوغرلده
وبالكز يوزيني جهت آخره دوندرمكسزين باشني جديله بيله جهات اربعه يه دوندره
دائما قلبيله اسم شريفي ذاكر اولديغي حالده پس ايمدي ايچون سالك ساكن اولمق اولور
ايله اللريني دیزلري اوزره وضع ايده وبازولريني طوغرلده مكي اولديغي حالده
وقلب ايله ذكردن خالي اولميه حتى انك ايچون برحالت حاصل اوله برلذت ايله
اني كندندن غائب ايده ونيچون حاضر اولديغي حالده ذاكر اوله عالم غيبدن برشي
مشاهده ايدركه اكا فرح ويرر وتقويت ويرر ونشاط ويرر عملك زياده سي
اوزرينه ولكن بوقدر واردركه انكله درجه يه پس ايمدي بو تقديرجه عروق
جذام وعلت برص وباسور وحكما عندنده دواسي اولميان بقيهٔ امراض
اندن منقطع اولورکه اول حكما عندنده مشهور ومجربدر الجلسة الثالثة اوچنجي
جلسه جلسهٔ اولديده ذكر ايتديكمز كبي جلوس ايده واللريني درسكلرينه واريجه بالديرلر يله
اوليغي مابيننه ادخال ايده واللريني طشره چيقاره واللرينك قوتيله معلق قاله

كورنوب موب اچاجق قدر دخي اول ذكري اونوتميه ايچون سالك ايچون برمقام حاصل
اوله اندن عنصر بدن ماده ٔ ماقليل ونار وهوا وترابي كثير اولور وبو مقام ملك ايله
انسان مابيننده اولان مقام اوسطدر الجلسة الرابعة دوردنجي جلسه جلسهٔ
اولديده ذكر ايتديكمز كبي جلوس ايده واللريني بارديلري ايله اوليغي مابيننه ادخال
ايده اندنصكره برمقداري يوسولي ولمق اوزره اللريني قفاسنه يعني ارديسنه وضع ايده و
ذاكر اولديغي حالده سجده ايده ايچون سالكه بو مقام حاصل انس وجندن خوف
وغمي زائل اولور مثلا اگر جمله كون حجاب اوله منزعج اولميه جق وبو ديدوكن مرتبهٔ
عظيمه در الجلسة الخامسة بشنجي جلسه اللرين منصوب ايتديكن اولديغي حالده يعني
ديكلي يا اوزرينه وضع ايده وصاغ اياغنك باشنه برنيغي بيننده اولا مفصلي
صاغ دزسكنه وضع ايده وصول اياغنك مفصلني دخي كيروبوبلجه صول دزسكنه
وضع ايده اللرينك قوتي اوزرينه معلق قاله دائماً ذاكر اولديغي حالده بوحالتده سالكلك
حاصلي بودركه انك ايچون طيران حاصل اولور وارواح كروهندن اولور ايچون
بوقدر واردركه ذكر ايلدوكن حالات ومقاماتدن برشي ايله قلبيني متعلق ايتميه زيرا
اول علاقه مقصودينك حاصل ولمسنه علت اولور وانلرك طريقي خلاصدر
والحق يفعل مايشاء ويحكم مايريد وبو بش جلسه باقي اولا جلساتدن معينه در
والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب الباب الخامس بشنجي باب نفسك وكيفيتنك
معرفتي بياننده در مصنف ديدي تحقيقا عالم صغيرده نفسك بكوني حرارت

عوز یه دندر مسکنی معده‌در و اول نفس بطنده کوبک حولنده بودائره
اوزرنده بوکلمش داغ کبیدر مثالی بودر و انک هر طرفی معده یه
متصلدرکه اول جبله ماوی کبیدر پس ایمدی نفس کیشینک قرنندن اوج قسم
اوزرینه ظاهر اولور قسمک بری کندو یه اعانت ایچون یوقاروییه صعود ایدر و قسمک
بری اعانت ایچون اشاغی یه نزول ایدر و قسمک بری قان دائم اولیغیچون جمیع
بدنی تصرف ایدر پس ایمدی اول نفس عضودن ضعیفلنه که داخل اولدیغی حس
و حرکت اندن زائل اولور و بو انفاس و حرکات مدار حیاتدر او نفسلر تولد اولنمز
الا غذادن تولد اولنور وقتا که طشره چیقان ایکی نفس تدبیر ایله و رفق ایله و
مدارا ایله او ججی نفس ایله جمع اوله رحمی نفس اشاغیدن چیقمیوب الا زیاده ضرورتده
سودوکد کی وقتده چیقه و یوقارودن مالا بد منه یعنی اقتضا ایده جک قدر چیقه
پس ایمدی سالک حیاتک مطیه‌سی اولور پس ایمدی کثیفدن لطیفه حتی ک
و تدبیرک بقاسی بر له ترقی حاصل اولور ایچون بودیدو کرمی مراد ایتسن غدانی الطف
و اصلح ایله بر بیج ایله سوتلی یا خود بغدای بی کبی وقت حاجتده لحومات و دسومات
یعنی اتلر و یاغلر و چورشلی شیلر یمه الا بر ضرورت ایچونکه قسم اوسطی وقت غایطده
خروجدن منع ایدر پس امدی کور رسونکه نفس چیقدره بالقوه اون ایکی یرمق مقداری
نطاع ایدر یعنی شدت ایله چیقار و کیرمده دورت یرمق مقداری کیرر پس ایمدی
هر بر نفسده سکز یرمق مقداری ناقص اولور بو ناقصلیله عمر دندر پس ایمدی

بونفسی رفقله و مدارا ایله و تدریج ایله و عکسی اوزره قلمق کرکدر یعنی نفسی قوت ایله
اخذ ایده و رفقله و سهولتله چیقاره شو حیثیت ایله که اون ایکی یرمق اخذ ایده و دورت
یرمق خرج ایده پس ایمدی ایچون بو مقامه واصل اولسن بو حالت سنک ایچون ملکه اولور
پس ایمدی سن فکر ایله و تمیز ایله ذکر اولنان چوق اوج شیده امعان نظر ایله که
انا قرنده اولان ولد شیمه ایکن نه کیفیت ایله تنفس ایدر و بالق صو ایچنده نه کیفیت
ایله نفس الور و صو قرننه کیرمز و شجر نه کیفیتله صویی عروقیله جذب ایدر و احلاسنه
ایصال ایدر ایچون بو اشیایی علم ایله و ذوق ایله تحقیق ایلسن چراغی یعنی قندیلی کسلین ایله
بو ایله ذکر متعقددر و بو حالتک ادراکنه دائما طالب حتی علم ایله و فعل ایله ذوق متحقق
و متخلق اوله سین ایمدی تحقیق ما حیاته واصل اولدک نجیبی بلا واسطه مشاهده ایدرسین
والله اعلم بالصواب الباب السادس فی معرفة محافظات المنی التنخی باب منینک
محافظه‌سی معرفتی بیانندهدر مصنف دیدی معلومک اولسونکه تحقیقا عالمیک مدار
بش شیدندر لطیفلردن لطیفلر و کثیفلردن کثیفلر در زیاده و نقصانه محتاج اولمغیزین
و دخی لطیفلر کون فساد ضمننه داخل و لطائف ارما کثیفلر عکسی اوزره در یعنی داخل اولور
ایمدی عالم اکبرک کنا نفنده طبایع اربعه واردر که اشیانک اصلی اودر و اخلاط اربعه
دخی واردر که عالم اکبرک اصلیدر بو ایله بدندر پس ایمدی الله تعالینک امریله هر شی
موجود اولدی شول شکله بزدندر یعنی انساندن انسان و معدندن معدن و نباتدن نبات
و حیواندن حیوان و وحوش و طیور دخی کذلک پس امدی علما و حکما عارفین قتنده

کسکین

علما

کنابت اشیا ایله که اعزایکوندر اندن مثلی کلور ودخی دیدیلر که ار وعورت جماعده انزال
وقتنده ایکیسی دخی زهندن وشعوردن غائب اولورلر زیرا تحقیقا نفس ناطقه نطفه
تعلق ایدر قوت حیات بیوتمکلکی ایچون نتکم بر قندیلی دوزوب یاقمق مراد اولندقده
بر آخر یانمش قندیل فتیله سنه دوقندرمغله ضیایی نیجه قاپوب تعلق ایدرسه نفس
ناطقه نک دخی نطفه یه تعلقی بومثللودر وعورت ارینک مغلوبیدر وار عورتک اوزرینه
غالبدر زیرا عورتک ظاهرنده برودتله یبوست وحرارتله رطوبت بولندیغی وار ایسه
عکسی اوزره در یعنی ظاهرنده حرارتله یبوست وحرارتله رطوبت بولندی وباطننده
برودتله یبوست وبرودتله رطوبت بولندی وقتاکه اردن جماع وقتنده منی چیقسه
عورت اول منی یی تخم کبی ومزروعده زریعه کبی امساک ایدر پس ایمدی فرزعه‌یه
اول وریلان شی حرارت ورطوبتدر پس ایمدی قان اولور اندنصکره حرارتله یبوست
وریلور تخم اولور اندنصکره اندن عروق چیقار که اول کوبکدر وحیض دمنک محلنده
متعلق اولوب عروقلری بوقاری وبوداقلری اشغه شجرهٔ منکوسه کبی اولور واول
صورت رحمده ساجد هیئتی کبیدر وصول ایاغی صاغ ایاغی اوزره در واوتورلق
یرلری ایاقلرینه متصلدر وباشی اویلقلری اوستنده ایکی دزی اراسنده ودرسکلری
کوبکی جانبی اوزره وایکی اللری قولاقلری اوزره کوبکی ایلکی ایله متعلقدر وایاقلری
واوتوراق یرلری کوبکدن یوقرو ودزلری اشغه واکر ارککی ایسه ارقه‌سی انانک
قرننه طوغریدر اکر قز ایسه عکسی اوزره در پس ایمدی حواس خمسه دن اول ولده

فتح

فتح اولان حاسه ذوقدر اندنصکره بصر حاسه‌سی اندنصکره لمس حاسه‌سی اندنصکره سمع
حاسه‌سی اندنصکره شم حاسه‌سی فتح اولور پس ایمدی علماء ربانیین وحکماء عارفین
حقایق اشیایی بلدکلرندنصکره جماع طلب ایتدیلر الا جنسنک بقاسی ایچون طلب ایتدیلر
وارکک تخم اکمه سنک وقتی اوتوز سنه یه وارنجه یه دکدر واوتوز یاشنه کلدکده
حکما جماعی کندیلرینه حرام ایتدیلر یعنی ترک ایتدیلر ونطفه‌لی زمان ضعفلری ایچون خزینه
ایدوب حفظ ایتدیلر پس ایمدی بومدت منقضی اولدقدنصکره اکلرک قتنده احتلام
ولدی فوت ایتدی وحکما اول جماعی جنسلری ایچون اخذ ایتدیلر یوخسه جماع وقتنده بولنان
لذت طریقیله نفسلری ایچون دکل وجمله حیوانات بوصورت اوزره در ودخی بلمزلرکه اکر
جماع ایدرلر ایسه تلف اولنورلر نتکم اثنما اسبله تقوی بولنورلر ودخی حکما عندنده کثرت
جماع اجلی قریب ایدر زیرا اول منینک کیتمسی قوایی ضعیف ایدر وخلط بارد ایله
یابسه تقویت ویرر وحار ورطبی قلیل ایدر ورطوبتک قلتیله بارد ورطب قلیل اولور
پس ایمدی ایکی رطوبت ناقص اولور ایچون بوشیلر مجتمع اولسه بالضروره فوت اولور
بودیدوکمز مراتب اربعه در حیات ایچون حیاتدر وارواح دیدکلری اودر ودخی بارد یابس
ویابسیندن زائد اولان شیدر ایچون برشیده منفرد اولسه بالضروره حرارت اولور و
دیدوکمز دخی دورت مرتبه در ممات ایچون موتدر بو ایسه جمادانک حالیدر معلوم
اولسونکه تحقیقا عاقل منینک حقیقتیله نادم ومحزون اولور اصلنی بلیدیکی ایچون جاهل
وبهائم دخی بالطبع کذلکدر زیرا نفس بوجوهرک قوتی اوزره تحرک ایدر ودخی منی

غالب اولدیغی حالده جماع لذتنی الیقومغه برکسنه قادر اولماز مکر حیاسته مراعات
ایتمکلک ایله و بودیدوکن سیاست عزلت ایله و اوتانمقلق ایله و ارقاشمغیله
وصقالسز یوزه نظرة اولدن غیری باقمامغیله اندنصکره نظرینی معاودت ایتمیه و نسا
طائفه‌سیله سویلشمیه و عورت ایله اوتورمیه و انلرک شیلرندن برشی حکایت
اولنور مجلسده اوتورمیه و اکر قلبنه بونلردن برشی خطور ایدرایسه فاستعذ بالله
من الشیطان الرجیم و ذکر متقدمی قلبی ایله فکر ایلیه و دخی بطننک داخلندن سلسله
ظهره متصل اولان قصبه بیضه مجوفه کبی برلوح و بر بیاض شی اخذ ایدرسین اندنصکره
اول لوحه ذکر اولنه‌جق اوزره وصف اولنان شکلی لونی اوزره نقش ایدرسین
اندنصکره اول لوحده اولان شکله نظر ایدرسین اول شکلک صورتی ظاهرده متحقق
اولنجیه دکین اندنصکره اول صورته ذکر اولنه‌جق موضعلرده باطنکده نظر ایدرسین
و حکما شونک اوزرینه اجتماع ایتدیلر هر بر رقبه و دعا و شکل و فهم و وهم که بو کلمات
سبعه خطا و یاخود نطق و یاخود معنا انده اولمیه تأثیر ایتمز حکما قتنده کلماتک اعظمی
اولدر نکم بزم عندمزده اسم اعظمدر و دیدیلر که بو اشکال سبعه‌نک هر بریچون
انسانده بر معنا واردر و وهم قتنده بو کلماتک ذکریله سن انی خاطره کتوره‌سین
انجق قلب ایله لسان ایله دکل پس ایمدی کلمهٔ اولی هوم و معناسی یا رب دیمکدر
و شکلی بودر ٥ و موضعی مقعده‌در و لونی اصلیسی یا هدر و کنه اصلیسی
قزل آلتون لونی اوزره در بزم عندمزده برشی منزله‌سنده در بو ایسه ذخلدر

وصورتنک لونی اوزره موضعنده در بو صورت ایله اکر برکسنه فکر ایدرسه و تفکر قتنده
قلب ایله دائم هوم لفظنی دیوب و کویا عقل کوزیله و قلب کوزیله اول موضعه نظر ایدر
تحقیقا اول فکر قتنده اندن نفس و شغل حکایتی منقطع اولور و هیئتک غیبتی حاصل
اولور و بو صفت اوزره نظرینی تحقیق ایدر پس ایمدی هر کیمکه اول کسه‌یی کوره بالطبع
محبت ایدر و اول حالده ناس انی مراد ایدرلر و اکا رجا ایدرلر و اول کمسه کندی نفسنده
کلامنک قبولنک اسبابنی بولور و همتک صحتنی بولور و حاجتلرینک قضاسنی بولور
والکلمة الثانیه اوم و معناسی یا قدیمدر و شکل ثانی بودر ٥ و بونک بیانی اکرکدر
هر جهتده مستوی اوله و موضعی خصیتین ایله مقعد مابیننده در و لونی اصلیسی احمر
قانیدر انجق بو قدر وار در که نار شعله انده فکره منزله‌سنده در بو ایسه مشتریدر
اولده امر ایتدیکمز کبی جمیع شرائط متقدمه سیله وصف اولنان صورت هیئتی
اوزره بو شکلی موضعنده فکر ایدرسه بر دشمن قالمز الا که خضوع و تذلل ایدر
اکر تذلل ایتمزسه هلاک اولور و خلق بالطبع انک سطوتندن خوف ایدر
والکلمة الثالثه رهین و معناسی یا خالقدر و شکل ثالثه بودر ▭ و اسمی
سکاردر و موضعی کوبکدر و لونی اصلیسی صاری آلتون کبیدر ولکن قندیل کبی پارلاک
بوایسه کرهٔ مریخ منزله‌سنده در پس ایمدی اکر بو شکلی موضعنده صورتنک لونی
اوزره جمیع شرائطیله برکسنه فکر ایدرسه ایراقدن آتش طلسمی ممکن اولمیان سوزی
ایشیدر و مسافه بعیده‌یی برانده قطع ایدر و انک ایله تعلیم ایله ادراک اولنمیان

معانیلر ظاهر اولور وسحر اکا کار ایتمز اکر بصری عابر مسجور یاخود بر مصروع اوزرینه واقع
اولورایسه اول ساعتده صحت بولور والکلمة الرابعة وهی برین تنبرین ومعناری
یاکریم یارحیم در ودوردنجی شکل بودر وموضعی قلبده در ولونی اصلیسی
صاروییه مائل قرلدراجق اولان اوله شمسک کبیدر بوایسه شمس منزله سنده در
پس ایمدی اول صورتک هیئتنده ذکر کچدیکی کبی اکر بر کمسنه فکر ایدر ایسه انک ایچون
رجال قوللر کبی ونسوان جاریه لر کبی اولور وملوک وسلاطین اکا جمع اولورلر و خلقی
ترک ایدرلر و بونک مثلی بولنمز دیو اعتقاد ایدرلر و ملائکه وجنک کلاملرینی ایشدر
اولور وحواس باطنه ایله مغیباتدن کشف اولور والکلمة الخامسة للطلسمات
وهی بل‌ای ومعناسی یا مسخر السموات والارض وما فیها یعنی یرلری و کوکلری
وایچنده اولنلری تسخیر ایدیجی دیکدر و بشنجی شکل بودر وموضعی ملغوندر
ولونی اصلیسی بیاضدر انجق اول لون انده اتش کبیدر بوایسه فکر منزله سنده در
زهره بودر پس ایمدی ذکر کچدیکی کبی صورتک هیئتی اوزره اکر بر کمسنه انده
فکر ایدرسه انک ایچون حیات طیبه حاصل اولور وانس وجن وعلی الخصوص انسا
طائفه‌سی بالطبع اکا محبت ایدرلر والکلمة السادسة وهی یوم ومعناسی یا عظیم
در والتنجی شکل بودر وموضعی الندر بورون قمیشنک متنی اوزره ایکی قاشک
اراسنه قریب محلدر انجق برق اوروجی ایدنلق کبیدر بوایسه یوزی منزله سنده
در که عطارددر دیدکاری بودر پس ایمدی ذکری کچدیکی کبی صورت وهیئتنده اکر

برکمسنه فکر ایدرسه وبواسمی دائما ذکر ایدرسه انک ایچون اول وقتده اشیانک حقایقنک
معرفتی وبرکسه‌دن تعلیم وتمقسیرین ادنی فکر ایله اشیانک ابرازی وغوامض امور
وفکر معانیه که برشیده خطا ایتمز الا اولدیغی کبی بالجمله بیان اولنور وانس وجن اکا
حرمت ایدرلر وخدمتندن غائب اولمازلر والکلمة السابعة وهی هنشا نشیا
ومعناسی یا محیی در و شکل سابعه بودر وموضعی دماغده در ولونی اصلیسی
بیاضدر انجق بولون انده ماء جاری کبیدر و مائی انده باشندن ایاغنه جریان ایدر
منی کبیدر بوایسه جبذی منزله سنده در وقمر بودر پس ایمدی ذکری کچدیکی کبی اولا
هیئتنده فکر ایدرسه دائما هنشا نشیا کلمه‌لرینی ذاکر اولدیغی حالده اندن اثر سم
زائل اولور وزهر کار ایتمیه ویلان صوقمش مریض کمسه‌لر کتورسه‌لر عافیت
بولورلر واول کمسه زهد ایله وعلم ایله وکشف ایله تسمیه اولنوب شهرت بولور پس
ایمدی قچن بر دشمن ویاخود بر ظالمک دفعنه ومعطلنه مراد ایلسن بو یازیلان شکل
سابعی شکل اول داخلنه نقش ایله ومراد ایندوکن کمسنه‌نک صورتینی واناسنک
اسمنی شکل اولده داخل اولان شکل سابعک ایچنه نقش ایله ونقش بودر
اند نفکره موضع اولده لون اصفر ایله وذکری کچن جمیع شرائطی ایله فکر ایله
اول دشمن وظالمه بر قضا ایریشه فاعلم پس ایمدی معلوم اولسونکه شول وهمده اولنان
الوان ایچون تاثیر واردر پس ایمدی سیاه انجق شکل اولده حاجت هلاک ایچون در
ولون تانیده واولان حرکت جمله اشکالده تسخیر ایچون در انجق شکل رابعده زیاده عقلیدر

ولون امنوی مریض وتفریق وتعطیل ایچوندر جمله اشکالده الا شکل سادسده دکل ولونا

سابع تصحیح مریض وافاقه مصروع وملسوع ایچوندر جمله اشکالده الا شکل اولده دکل

شکل ثانی شکل سابعده زیاده سر جعلیدر واهلاک وتعطیل قصدیله عزیمت اولنورایسه

حین شروعده مغرب طرفنه توجه اولنور وتسخیر وتصحیح مریض وافاقه مصروع قصدیله

عزیمت اولنور ایسه حین شروعده مشرق طرفنه توجه اولنور ودرهم صرف ایده جک

وقتده کرکدر که مقدما ذکر ایتدیکمز جمله اولی کبی جلوس ایده که تأثیری اسرعدر وشول

کمسه که نفسنی دیلدوکی حیوانه تغییر ایتمک مراد ایلیه وعلامتی وابعنی قوتلریله رجوع ایده

پس ایمدی انک اوزرینه لازمدر که بو کتابده ذکری تقدم ایدن اوصاف ایله متصف

اوله وجماعی ترک ایده وبو جماعی ترک عزیزدر هرکسک کاری دکلدر زیرا اول ترک

ارواحک مطیعه ورقبه سیدر پس ایمدی شروع مراد اولندقده شمسک قرصی طلوعی وقتنده کی

کبی انک صاغ طرفنده فکر ایده وایک اون دردنجی کیجه سی کبی بدرینی انک صول

طرفنده فکر ایده واللری اوزره وباشی اوزره ایچره جبهتین جبهه سی بیننده ذکر اولنان

موضعاری وهم شکلنی توهم ایده وباقی اشکال ستری لون صورسیی اوزره بو یازیله حق

صورت اوزره توهم ایده اندنصکره قلب کوزیله نظر ایده کویا اشکاله بو مثال اوزره

نظر ایده اشکال بودر

ابجض سره

الکلمات وهی هوم اوم براص رهن برین تشرین ای برهشا

یشیا حصول الوهم بغیب فیلینه عظیمه پس ایمدی لازمدر که الاهدن فورقارمتقی

بالقذن

صدیقیندن یاخود محبیندن یاخود قرنداشندن بر معتمد کمسنه یه وصیت ایده قچن انک

اوزرینه تقدیر اولان حالاتی اول کمسنه کورسه اللرینک ایه رینه یا ایشه پس الرینی

باردبولور پس ایمدی حالیه ارینی صو ایله رفقیله یاچه یاچه دائما مسح ایده تحقیقا اول

شخص فی الحال افاقت بولور اکر وصیت اولدیغی اوزره عمل اولنمز ایسه بر زمان اول حالده

باقی قالور اندنصکره نفسه افاقت بولور اکر ذکری کچدیکی کبی اول وهم انک ایچون صحیح

اولورسه پس ایمدی اول شخص کندی ارادتیله حیواندن دیلدوکی شی اولور واولدیغی کبی

ینه رجوع ایده بیلور وشول کمسه که غیرینک بدننه کرک حی اولسون کرک میت اولسون

دخول ایتمک مراد ایتسه میته دخول مرادنده انک موتی ایله فوت اولوب دخول ایدر

انی ترک ایتدکدنصکره ینه کندویه رجوع ایدر اکر حینک بدننه لحوق ایدرسه غیری کندو

رجوعنه قادر اولماز اندهباقی قالور مادامکه اندهبر موضع بوله اکر حیاتده اولان کمسه یه

دخول مراد ایلسه اولمیوب داخل اولور تحقیقا اول داخل ایدوکی حالده بر کبی باقی قالور

ودخی شول مدخول اولان کمسنه اکر روحانیت جهتندن ضعیف ایسه مغلوب باقی

قالور اکر روحانیت جهتنده قوی ایسه انک اوزرینه قادر اولماز واکا واصل اولماز

الا غفلت ایله اولور وبو معانی ایله انلرک عندنده مشهوردر وانلرک عندنده او معانیلر

حکایات مسامرات واردر وبو دیدیکمز حالت حاصل اولماز الا بو کتابده ذکر ایتدیکمز

شیئک اثباتی ایله وترک جماع ایله حاصل اولور پس ایمدی کرکدر که اشکال سبعه

ومواضع سبعه یی فکر ایده وقلب ایله بو کلماتی یاخود معناسیله جمله کلماتی تکلم ایده

واول اشكالی يقيناً وهلهٔ واحده‌ده كوره وكويا بدنيله بيله وبو فكر ايله خروج ايدوب سموات سبعه‌يه
صعود ايدر وبو عمل حواس ظاهره‌ده دوام اوزره در وحواس ظاهره ايله محسوساتی مشاهده
ايتديكی كبی اول سموات‌ده اشيای مغيباتی مشاهده ايدر پس اندی بونده نصكره غائب
اولور ودخی افاقت بولور حتی راسخ وثابت اولنجه انك نوی يقظه‌يه رجوع ايدوب
موتی حياته رجوع ايدر حيات ومماتی مستوی اولوب الاكثيفه‌دن مجرد اولور پس ايمدی
يعنی ميتك بدننه وغيره دخول مراد ايلركه ذكر اولنان مواضع سبعه واشكال سبعه‌يی
الوانی اوزره كندنده فكر ايدوب وبو فكرده اول كلماتی تكلم ايده كندی غائب اولوب
وميت دريلور وحركت ايدر وبر دايجر واكر سويليجی ايسه سويلر پس قچان اول فكر ايديجی
كندی بدننه رجوع ايتسه ميت اولديغی كبی اولور والله اعلم الباب الثامن فی معرفت
علامات الميت وكيفيت دفعه سكزنجی باب ميتك علاماتی وكيفيت دفعك معرفتی
بياننده در مصنف ديدی معلوم اولسونكه قچان جده تصور ثلاثه دوام اوزره تمام اولسه
انك ايچون اوسط حالتی اولور زياده ونقصان حالتی اولور اصلا بو حالت بربرندن
تفريق قابل دكلدر پس ايمدی بونك مثلی يانمش قنديل مثاليدر كه صاحبك
موضع مستويه‌يه وضع وروزكاردن وحركتدن حفظ ايليه اوله واندنصكره ساعت
بساعت اكا محتاج اولان شيئك زياده سيله مطالعه سنه ودوزلتمه‌سنه تعهد
ايدوب مادامكه مطالعه يعنی كوزتمه‌سی دائم اوله انك ضياسی ارتقده در وشعله‌سی
باقيدر اكر ترك ايدرسه اول قنديل قوتی مقداری دورر اندنصكره زائل اولور وبو

مثال

مثال اسم صغيرك مقابله‌سنده در واول نفس اول اسم صغيرك صاحبيدر پس ايمدی شول كسه كه
جمعيتك تفرقه‌سنی بلمك مراد ايدركسه كركدر كه جميع علامات متفرقه‌ده مطالعه ايليه مطالعه
اول كبی المطالعة الاولی مطالعهٔ اول بر عرض مستويه‌ده بولنسز كونده شمس وقتنده كونش
ارقه‌سی مقابله‌سنده اولمق شرطيله اياق اوزره دوره شول حيثيت ايله كه بر قيلی حركت
ايتميه ونظر واحد ايله كولكه‌سنه نظر ايده وارد دره‌يده والتفات ايتميه تمام كامل بر ساعت
مقداری دوره اندنصكره هوايه نظر ايده تحقيقا ابيض اللون بر شخص قائم بولوركه اول شخص
اجتماعيك ظليدر اكر اول شخص باشسز ايسه عمرندن اوچ كونی باقيدر اكر ايكی قولقسز
اولور ايسه عمرندن اون بش كونی باقيدر اكر بر قولقسز اولور ايسه برای باقيدر واكر بيوكسز
اولور ايسه يدی كوندن اشغه در واكر برمقسز اولور ايسه التی ايدن اشغه در اكر السز
اولور ايسه بر سنه باقيدر واكر ايكی النسز اولور ايسه ايكی سنه باقيدر واياق برمقلری دخی
بو قياس اوزره در والمطالعة الثانية ايكنجی مطالعه بر آيينه‌يه نظر ايدوب اندنصكره
اول شخصك عكسنی اول آيينه‌ده نظر ايده اكر بر شی كورنمز ايسه اجلی اول كونده قريبدر
ودرون باشسز كبيدر وكوزلر قولقلر كبيدر وقولقلر اللر كبيدر وقاشلر اياقلر كبيدر وعكسی
برمقلر كبيدر الا الذی دكل زيرا انك حكمی حلم كل در بو ديديكمز حالدا ايچوندر جمله
ايچوندر والمطالعة الثالثة اوچنجی سبيلندن حاجتلری اراده‌سز خروج ايتسه اجلی قريبدر
پس ايمدی بو علامتلردن بر شی بولنسه بو كوريلان علامتك زوالی مراد اولنسه جمله
اولياده ذكر ايتديكمز كبی مشرق طرفنه متوجهاً جلوس ايدوب بو ذكر اولنه‌جق شكلك آچه‌ده

موضع اولده شکل اوّلده شکل اولی ولون صورتنی وبو شکلی فکر ایده حتی انک ایچون
صحیح اوله باب سابعده ذکر ایتدیکمز کبی اندنصکره بو شکلی وهم ایلیه موضع ثانی به چکوب
وبو شکلی وشکل اولی کلمه سبلیه وشکل ثانی یی کلمه سبلیه ولون صورتیله بیله فکر
ایده شکل سابعه وارنجه بو اسلوب وزره اشکالنی کلماتیله نقل ایدرک موضع
سابعده جمله سنی بو شکل ایله جمع ایده شکل بودر [علامت] تحقیقا اشکال
سبعه وکلمات سبعه انک ایله وهمک صحیح اوله بو مواضعی واشکالی وکلمه یی
موضعی کذلک جمله سنی بیاض فکر ایدوب وجمع اولان اشکال سبعه یی کویا بر صورت
فکر ایده که اندن مائی منی کبی صو جمیع بدننک اوزرینه سیلان ایدر وکلمات سبعه یی
اول حالتده ذکر ایده پس ایدی فحق ذکری کجدیکی کبی اول وهم حاصل اوله اول عملا تلر
زائل اولور واول عملا تلرک ظهوری وزوالی بلنمز الا مطالعه ایله بلنور پس ایدی
جهدا اولنوب غفلت اولنمیه زیرا تحقیقا امر عزیزدر والله اعلم بالصواب الباب
التاسع فی معرفة تسخیر الروحانیات طقوزنجی باب روحانیات تسخیرنک
معرفتی بیاننده در مصنف ویدی معلومک اولسونکه تحقیقا اول عالم کبیرده اول
روحانیاتدن یدی روحانیه واردر والتی سنک الی التنده یدلبشر روحانیه وار
وبرینک الی التنده اون روحانیه واردر که مجموعی الی طقوز روحانیه درکه عددی
اولمیان باقی روحانیاتک باشلریدر عالم صغیرده دخی روحانیات بو مثال اوزره
پس ایدی عالم صغیر روحانیاتی سکا اجابت ایدرسه عالم کبیر روحانیاتی دخی
اجابت

اجابت ایدر پس ایدی فحق اول روحانیاتدن دیلدوکی احضار مراد ایلسن بیاض
صندالدن بر لوح الوب واول روحانیات سبعه دن دیلدیکک صورتنی اول لوحده
تحریر ایله نتکم بو کتابده وصف اولنور وبر خانه تحلیه ایدوب شویله که انده حاضر ور
ایله وسکر ایله تربیه اولنمش بخور طیبدن غیری رایحه اولمیه پس اولانفک ایچون
جلوس وقتنده ویتاجق وقتده سنی احاطه ایده جک مقداری بر بیاض مندل
الوب اول بخور ایله تبخیر ایدرسین واطرافنه دائره چزدیکک وقتده بو کلماتی
یدی کره اوقورسون کلمات بودر اوم هوم الک ذک بای سهل
الک بودک هوم زاک معن قوری فاسر نون قال رهین حیاوش
قارس جوهامش کریان بارشن نتمریق رسن رکاوس تاته
کرباته حکاوس ااوی ضرماهش دداوس اوهه هاصقه وبعده
اول صورت تصویردن یدی کره دخی بو کلماتی اوقیوب وبدننک اوزرینه اوفو
روب واثواب پاک اولوب اوعدتده اشتغال وقتنده حیواناتدن برنسنی
حتی قرنجه دخی اولورسه اورمیوب ودارلمیوب وشتم ایتمیه پس ایدی اگر بو
نهی اولناندن برشی عمل ایدرسه اول روحانیات اجابت ایتمزلر اندن
حذر کرکدر قالادلی پس ایدی بو روحانیاتک ادنی زحل تسخیرینه موکلدر واسمی
کالکادر ولونی سیاهدر ودورت الی واردر وغرائب علومدن ودقایقندن امر
بلیغ انک عندنده در واحسن مایکرنک جمله یدر وابتدا ظهورنده قورقودراندن

خوف عظیم حاصل اولور پس ایدی ثابت الجنان یعنی قوی القلب اولوب برشیدن خوف
ایتمه تحقیقا اندن مضرت لاحق اولمار مکر خوفندن اوله وانک اجابتی سریعدر وعزیمتی
هر کونده اوچبیک کره در یدنجی کون سکا حاضر اولور پس ایدی حاضر اولدقده کلامه
سن بدا ایتمه حتی اول بنفسه بدا ایتمیجه واکا مفتون اولمقدن حذر ایله زیرا اول سکا
اجابت ایدر و سن بقیلغنه یعنی جماعنه قادر اولیوب شهوت اسیری قالورسین
هیجانی وقتنده کلب مجنون اولدیغی کبی اولورسون و علومنده واصل اوله مزسین و سکا
التفات ایلمز پس ایدی مراد ایدرکه حاضر اوله سین قچن سنک ایله تکلم ایده ابتدا
سن اکا دیکه سن بنم انام وقز قرنداشم منزله سنده سین بنی او غمولغه وقرنداشلغه
قبول ایله اجابت ایدر اول وقت دیلدیکنی سؤال ایله وعزیمتی بودر اوم کلکا
دوری سیدی سیدی بهارس کنایاسن سحاهاوطه اوم کلفار یدسن
نم نم بت سواها والثانیة ایکنجی کره مریخ مؤکلیدر واسمی نیزادر ولونی قرمزیدر
غایت حسن جمیله به میل ایدر ایکی ارسلان اوزرینه بنجیدر و براندده مزراق وبرالنده
قلیج واردر وبطیة الاجابه در اندن برشی طلب ایتمه قهر اعدا ونصرت عساکر وبونکا طلبی
طلب ایله انک تخویفی آوازکیدن زیاده در پس ایدی سن خوف ایتمه تحقیقا ضرری
سکا لاحق اولماز الا سنک خوفندن اولور وعزیمتی هر کونده ایکی دفعه در بیک کره
اوقیوب اون درد نجی کون حاضر اول سکا اجابت ایدر وعزیمتی بودر هوم تزید
ادیوی یدکر تارقی هو سکنه سکنهاه زنار بودبونا تارقی هوم تزید

ای بوی ته نزب سواها والثالثة اوچنجی روحانیه کره مشتریک مؤکلیدر واسمی
کلکلادر لونی صاروبه مائل قرمزیدر غایتله جمالده ولطفده جمیلدر جامعده عابد هیئتنده
اولوریجیدر وادعیات ورقیات یعنی فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرندن روایت
ایله نقل اونان رقیات انک عندنده در وبطیة الاجابه در واندن برشی طلب ایتمه
الا ایکی کسنه نک مابیننی وزهد وعبادت ایله شهرتینی طلب ایله که اول مستجابة الدعا
در پس ایدی اندن قورقوجی اول وانک حلمنه مغرور اولمه تحقیقا سکا ضرر ایلمز
مکر اندن خوفک قلیل اوله وعزیمتی هرکونده بشبیک کره در یکرمی برنجی کونی حاضر اول
سکا اجابت ایدر پس ایدی سنی اندن اوغلاق وقرنداشلق طلب ایله عزیمتی بودر
ادم رهبن کلکلا دبوی جنبذ نبته یوانی مهاة بوت دوانی کنهیه
کم وانی هوم رهبن کلکلا دیوبه نم نم بهه سواها والرابعة دردنجی روحانیه
بهرام شمسک مؤکلیدر واسمی بدستادر ولونی قرمزی به مائل صاروددر قارن
اوزرینه بنجیدر احسن صورتده در دخولنده هیبت ودهشت وموانست واردر
واندن برشی طلب ایتمه ترتیب ملک وطلب جاه وعلوم طلب ایله که اول غایتده
عزیزدر انک ایله احترام اوزره اول پس ایدی قچن انک حضورینی یعنی کلمسنی
حس ایلسن یعنی خادم کبی قیام ایله وعزیمتی هرکونده دربیک کره در یکرمی ایکنجی
کون حاضر اول سکا اجابت ایدر پس ایدی اندن اوغلاق وقز قرنداشلق طلب
ایله وانک ایله آداب اوزره اول زیرا اول شفقتلی ناکبیدر وعزیمتی بودر اوم

تشترين برين هوم بدميا ديوى موك لومى همس كون تشترين
برين هوم بدمتاع دبوى نم نخم بت سواهاء والخامسة بشنجى
روحانيه زهره در فرح سوكليدر واسمى موليسيا در ولونى يشيله مائل بياضدر
غايت جمالده جميله در نشاط اوزره در وسريع اجابه در وطاوس اوزرينه
بنجيدر برالنده اينه وار اندن برشى طلب ايتمه الا كوزل شى طلب ايله وعلم
وفضل واشعار ونغمات انك عندنده دركه او شريفدر وقتاكه اجابت ايدرو
كلمه انك ايله انبساط ايله ومنقبض اولمه زيرا قبضدن سكا ضرر ايدر وعزيمتى
اوجبيك كره در اوجنجى كون حاضر اول سكا اجابت ايدر اندن اوغلق وقر
قرنداشلق طلب ايله عزيمتى بودر ادوم اآى سرسينى دبوى اوم نم نم بت
سواء بهاء والسادسة التنجى روحانيه عطارد در كرة سنك موكليدر
ولونى قرمزى يه مائل بياضدر حسناور والنده حز وارور دائما اكى مطالعه
ايدر وبركمسنه يه التفات ايتمز بطيئة الاجابه در اندن برشى طلب ايتمه الا
استفاده علوم نارنجيات وعلوم كتابت اشيايى طلب ايله قورقوتمسى قليلدر
سكا كلمز الا رفقيله ومرحبا ايله كلور وعزيمتى هركونده التى بيك كره در يكرمى
بشنجى كون حاضر اولور وسكا اجابت ايدر اندن قرنداشلق واوغلق طلب
ايله وعزيمتى بودر اوم يوم نار اويوسى نارلى بنارى وتده نادى واكهش
بهود برت تاء رى اوم نكوم نارا دبوى ام نم نم بت سواء بهاء

والسابعة

والسابعة يدنجى روحانيه حيدره قمر موكليدر واسمى نوتلا القودر ولونى بياض وحسنا
وصورتى جميله در تحت يدنده اون روحانيه اولديغى بودر وباشى بردر وبدنى يديدر
اندن اولى بياضدر ايكنجيسى حمرته مائل بياضدر اوچنجيسى يشيله مائل بياضدر
دردنجيسى حمرته مائل بياضدر بشنجيسى والتنجيسى احمردر ويدنجيسى اسوددر
بوايسه بطيئة الاجابه در وقتاكه سكا اجابت ايليه باقى اولان التيسى دخى
اجابت ايدر وعزيمتى هركونده يدى بيك كره در قرق يدنجى كون حاضر اولور
وسكا اجابت ايدر ليس ابعدى سكا تكلم ايليه وقوة فزعندن الكا جواب
ايتمكه قادر اولمزسن بوسندن طرفه ميل ايدوب خوفك كيدر دائما دائى
بودر مادامكه سن الكا جواب ويرميه سين اندن اوغلق وقرنداشلق طلب
ايله اكر بو حاصل اولور ايسه نعم المطلوب وعزيمتى بودر ادوم قوتلاى دبوى نم نم
بت سواء بهاء ودخى معلوم اولسونكه بو ذكر ايتديكمز عزيمتلر برشيدركه هوم
تسميه اولنور وبرشيدركه دعا منزله سنده در ووقت قرائده محلنه يتيار
وكيرر وقضاء حاجت ايدر ومحل عزيمتدن خروجنده هوم موضعنده ادوم اوقوب
كيده بو لفظ عزيمت منزله سنده در ليس ابعدى قچن عزيمت ابا منده اوقورسن
قرائت هو دمده اقل بركون اكثرى اوچ كون باقى قلمه بو حالتده دخى موضع
هو مده ادوم لفظنى قرائت ايده ليس ابعدى اول محل عزيمتدن البته چيقميه الا
مكر اندن زياده لازم اولان بر امر ايچون چيقه ليس ابعدى اولا برشى كورليكه

حالده غربتاری اوقومه الا مکر ظهور ایدوب فورقود رلر ایسه اوقو واول لوح منقوش
منقوش اولکنده اوله وقاج صاغ طرفنده اوله تحقیقا الله تعالینک شونیله
مراد حاصل اولور و بو کتابده ذکر ایدیکمز اشیا بالکلیه منکشف اولماز الا
نکاح ترک ایله اولور واکر ترک جامعه قادر دکل ایسن بو اشیانک ایچون
از منکشف اولور والسلام **الباب العاشر فی کیفیة تتمة الحکایه** اوچنجی باب
حکایتک تتمسی کیفیتی بیاننده در مصنف دیدی معلومک اولسونکه تحقیقا
عالم صغیر بر شجر منکوسه کبیدر یعنی مغاسی منعکس اوله دو زیلوب طوغریلکو
صورت منکوسه مغاده مستوی اولور پس ایمدی اول عالم صغیرک عکسی
انک میلانی و مباشرتی و محسوساته تعلقیدر و بو محسوسات الوان واصوات
و روایح مشمومات و مطعومات و حرارت و برودت و خشونت و لیونت
ودخی فندتاندن اولان مشابهلریدر و معادن و نبات و حیوان و ارض و ما
و هوا و نار و سحاب و سما و بو اشیای مذکورهده اولان شیدر ولکن بو
انعکاس حواس ایله ادراک اولنمان یا بعدن یا خود حجابدن او نوری وانک
استواسی بو اشیادن بر شیئه مباشرت ایله تعلق و میل ایتمکدر پس ایمدی
یعنی مستوی اولسه بر حیثیت ایله بر دخی مغاسنک عکسی قابل ولمیه بلاد اصلیه سنه
واصل اولدیکه اول بلاد قدیم عالم غیبدر وکلیت ایله عالمنه احاطه ایدر
انک مغاسنده بلا مکان باقی قالور بو دیدیکمز شی حاصل اولماز الا فکر ایله

اولور

اولورکه اول فکر عالم اشیانک فقدانندن فکره اول عالمک بقاسنک طلبیدر
واول الله ذکرنده باقی قالورمی قالمازمی ودخی معلوم اولسونکه تحقیقا نفس ناطقه که
دوام اوزره اندن فکر منقطع اولماز اول نفس ناطقه آینه کبیدر که کثیفده
کثائف مجاورتیله کثیف اولدی واینه بر شیده ظاهر اولماز و اشیای محجب
ایدر پس ایمدی یعنی اشیانک کشفی و فکر رائنک مصیقل و مجلا اولمسی
مراد ایتسن اعضا و ارواحنی یا ایشدرجی والدیعک حالده مباشرت و مشاهده
دائم اول واول اعضا ایله ارواح کورنده ر اندنصکره نفسدر اندنصکره حواسدر
اندنصکره قلبدر اندنصکره کلامدر پس اول کورنده ر انکله معا اول وانکی ادراک
الواندن منع ایله و حفظ ایله کویا هوایه نظر ایدرسین و ایکنجیسی نفسدر پس
ایمدی نفس ایله بیله اول وانی خروجدن منع ایله و حفظ ایله و باطننده تنفس
ایله تحقیقا سن نفسی قوادن اخذ ایدرسین واوچنجی حواسدر پس ایمدی
حواس ایله بیله اول وادراک محسوساتدن انی منع ایله و نفسنده فکر ایله
ومدرکه نظر ایله و حالتنی اوخوده و اوبانقده تمیز ایله قولق بیانی ایله استعمال
آلت ایله اشتمندن و فقدانده منع ایلدیکک حالده پس ایمدی سن
تحقیقا منامنده حواس ظاهرهدن مفارقت ایتمز سن ومدارکانک جمله
باطن مباشرتیله مشاهده بولورسن وکاهیجه سالکک معاربهٔ ظاهره حاصل
اولور و اشیای بیلور و بونی بلمز الا شول کمسنه که دائمی اول بیلور و در تحسی

قلبدر ایمدی انک ایله بیله اول وبو بابده ذکر اولنان جهات محسوسانه منقلب
اولمسنی منع ایله وبو هواده انی توقیف ایتدر حتی کندیدن غیری یه میل ایلمیه
بشنجیسی کلامدر پس امدی انک ایله بیله اول دقیق فکرک ولطیف وهمک
وثبات فهمک ایله قلبکده تمییز ایله حقیقت تکلمده سنده متکلم کیمدر بوفکری
باطننده سنک ایچون بر نور اظهار ایدوب وسن کیم ایدوکنی سکا بیلدرر واما الحیات
قچن سنک مدت حیاتنده اول حیاته واصل اولدک قبل الموت اولدک
ووفاتک فوت اولمازدن اول یتشدرک مصنف دیدی وقاکه بو ذکری سبقت
ایدن سؤاله مطلع اولدم افندمک وزیری بنم عکسمدر پس حیران قالدم
وبو حیرتده افندمه ملاقی اولدم وهبوط عنکبوتدن بر ایپلک اخذیله بنم ایچون اشارت
ایلدی واول ایپلکی ایکی شق ایلدی اندنصکره ینه بر ایلدی اندنصکره دیدی
الواحد فی الواحد واحد پس ایمدی اشارتی فهم ایتدم وتفهیمی بولدم هیهات
وبن افندمک عکسی ایمشم باب فی هیئة القلب بو باب قلبک هیئتی
بیاننده در قلبک شکلی صورت منکوسه شکلی کبیدر باشی اشاغه طوغری
صارقمدر واول صنوبرک اصلی یوقارویه طوغریدر واول قلب ایچون کثیف
پرده دن طرف واردر قلبی محیطدر انجق اول طرف بنون قلبه صارلمشدر واول قلبک
موضعی وسط صدرده در الا بوقدر واردر که اول صارقق باشی صول جانبه
آصلدر واول بیوک طرف قلبک صول جانبندن بتر واول قلبک ایکی بیوک

بطنی یعنی جوفی واردر بری صاغ جانبندن وبری صول جانبندن واصلی قتنده
غضروف ایله برشی انی تثبیت ایدر کویا جمیع قلب ایچون قاعده در وصاغ جانبنده
اولان خوفدن صول جانبنده اولان خوفه طوغری بر منفذ واردر وقلبک
بطننک ایکی اغزی واردر بر اغزندن اول غضروف ثابته دیدکاری لحم غلیظ
داخل اولور کوبکه طوغری ودم بوغازک صاغ طرفنده اولان جوفه بطن
قلبدن منصب اولور وبوغاز اوزرنده برکره واردر اول پرده لرک منشئی
ایچرودن طشره یه طوغریدر واو نخواچون عدول ایدر وایکنجی اغز اول طمرک
اغزیدر که بلیازه بو جوفه متصل اولور وبو طمرلر الیه غیری ضاریدر یعنی اول
روحی دکلدر انجق انک پرده لری غلیظ وقالندر مشرحون شریانی بونک
کبی تعریف ایتدیلر الا بوقدر واردر که تحقیقا شراینک اغشیه لری عروقدن
دخی اسمن واغلظدر والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمآب وصلی الله علی
سیدنا محمد وعلی اله وصحبه وسلم ما فاز الکتاب والنهل سحاب ورحم الله امرء شرب
فطاب وتحقیق فصل الخطاب والله اعلم بالصواب

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

کتاب فیض قدسیه من تألیفات شیخ موسی بن طاهر العادلیه قدس سره

بسم الله الرحمن الرحیم

حمد بی حد و ثنای بی عد اول واجب الوجودک جناب احدیتنه مخصوصدر که خلق
ایلدی کندی نورندن روح پاک محمدی آیینه اولمغیچون ذات بیچونه مظهر
اولمغیچون صفات مقدسه سنه عالمی ایجاد ایلدی پرتو نور محمدیدن اظهار
ایتمک ایچون کمالنی رسولنک جهانه وعلی آله واصحابهم نجوم الهدی و خلفاء رسول
خدا رضوان الله تعالی علیهم ابدا اما بعد بو ضعیف فقیر موسی بن طاهر غفر الله لهما
من ذنوب الباطن والظاهر کونلردن برکون کوکل غواص وار تفکر بحرینه
طالوب معانی درلرین جمع ایلدی عقل طبقنه قویوب جان دلالنک الینه ویروب
عشق بازارینه کتوروب حقیقت میزانیله طرتوب کوردیکه هر بریک قیمتی
بی بها در خزائن سلاطین انک قاتنده بی مانند و بی بها در صراف کونین
جمع اولسه بو درر معانینک بهاسین بلمزلر و دوکلی ذوی العقول بو درلرک
وصفنده عاجز قالوب بیانه کتوره مزلر چون کوردیکه قضیه بو وجهله در دیکه صراف
الله ویره مکه بو درر بی بهایه لایق دکلدر لاجرم کوکل سلطاننه تسلیم ایتدم کوکل
سلطانی دخی سر خزینه سنه قویوب خفی کلیدک اوردیکه اغیار الکا یول بولمیه چون
حال بو منوال اوزره اولدی غیب هاتفدن سمع جانه ندا ایردیکه ای اسرار

خزینه

خزینه جانده پنهان قلان وای جواهر معانی یه صراف بولنیوب جیران قالان اول کامللرکه
معانی درلرینک صرافلریدر و اول عارف فاضللرکه اسرار ربانیه جوهرلرینک خزینه
دارلریدرکه بازار عشقده چارسوی انقیاده دکان مشاهده ده معتکفلردر
و اول محقق منتهالرکه دریای وحدتده قطره وش بی رنک اولوب مقبول
حضرت اولمشلردر و صوامع حضرت قدسده تحت قبابده محفوظ اولمشلردرکه
غیر اللهک انلره اطلاعی یوقدر نتکم بیورمشلرکه بو رتبه اولیائی تحت قبابی
لا یعرفهم غیری [?] ظاهرا خلقله مخلوط اولوب کندولرین صورت بیکانه ده کوسترلر
باطنده حقله آشنا اولوب دو جهاندن فارغ اولمشلر الآن موجودلردر کل من علیها
فان سری تجلی قلبنه منقطع اولمازلر اکرسن بو درر معانینک بعض خاصه سندن
احکام شرایع نبویه یه مطابق اولوب تفهم ذوی العقولدن بعید اولمیه چوق
تعداد دکزدن قطره وکونشدن ذره طریق رمز اوزره بیان ایدرسن الکا نظر
بن بیلک مبارک الله ایروب نظر کیمیا اثرینک پرتوی دوقونجق اولورسه
سنی بیچاره لی خیر دعا ایله یاد ایده لر انلرک دعالری برکاتندن حق تعالی عصیانکی
عفو ایدوب تا لکی مغفور دیوانند ثبت ایده امدی رجوا اولدرکه کیمکه
بو رساله یه نظر ایده بو فقیری خیر دعا ایله یاد ایده حق جل جلاله فردوس اعلاده
جوار مصطفی ده مسکن ویره دخی الهام طورندن خطاب مستطاب ایردیکه
سلاطین یر یوزنده حق تعالینک ظللریدر وقال رسول الله صلی الله علیه وسلم [illegible] ...

السلطان ظل الله فی الارض وانلرک قلبلری خزینهٔ اسرار ربانیدر وگنجینهٔ معانیدر
وصدف دررفیوض لایزالیدر بو معانی درلرینی بر پادشاه خزینه سنه تحفه
التکه دانای عاقل اولوب درمعانینک خاصه سندن خبردار اوله حضر کبی انک
قلبی مهبط علم لدن اوله عدلده مانند نوشیروان اولوب سخاده مثل حاتم طائی اوله
الهام طورندن وارد اولان خطاب مستطابه جواب ویردکه ای هاتف غیب
رضوان زمان وابنای جهانک الآن بو اشارتک وارد ینه صکر اولوب بو بشارتک
صادرینه مفرد کلارد رقنغی پادشاهدرکه بو درر معانی وبو اسرار جواهر ربانی
خزینه سنه لایق اوله هاتف عوالم غیب کیر وطور الهامدن موسی‌آسا جواب
ویردیکه بو مذکورات اوصافله موصوف حضرت شاهزادهٔ جوان بخت صاحب
تاج ودولت وتخت شکوفهٔ نهال بوستان خلافت میوهٔ نوبهار باغ جلالت گل دستهٔ
رایع عدالت زینت نگارخانهٔ فصاحت شهریار مهر برج کامکاری السلطان
ابن السلطان والخاقان بن خاقان سلطان اورخان بن احمد طوغوبه خان
خلد الله ملکه وابد سلطنته الی یوم اللطف والاحسان که انگم حال ایامی جلای
بصر عارفاندر وزینت نگار جبین خوبانندر اللهم ایده بدعوة الوفا والزم فی
وانصر بهمة العلماء والعباد واید سلطنته بشفاعة الاوتاد واحفظ بولایة القطب
والافراد وامته بحرمة محمد خیر العباد واهلک اعدائه کما اهلک ثمود وعاد واکسبه
الباس الهدی والرشاد والهمه طریق الصواب والسداد واحشره فی زمرة

الصدیقین

الصدیقین یوم المیعاد انک لا تخلف المیعاد یا رب العباد یا قریب یا مجیب
استجب دعائی بحرمة رسولک یا مجیب الدعوات پس بو ضعیف فقیر دخی اول بندهٔ
نجیبه اطاعت قلوب اول معانی درلرینک خواصنی واسرار ربانی جواهرلرینک
رمزلرین نیجه ورقه یه تحریر ایدوب جناب حضرت سلطان اعظم الشانه کتوردی
مرجودرکه اول آفتاب فلک سخادن اول ماه سماء عطادن بو رحمتک سهولی
محو قیله وخطاسنی عطا رقمیله غطا بیوره تا بو اسرارک عشرتلرین عشرت صورت
بیلوب رنج برنج کبی اولمیه انشاء الله تعالی امدی کیرو مقصوده شروع ایده لیم بعونه
الهیه برله ای عزیز بلکل بو رساله اون اوچ باب اوزره ترتیب اولنوب نامی
فیض قدسیه دینلدی باب اول مبدأ موجوداتک روحانیتن بیان ایدر
باب ثانی عالمک عدمدن وجوده کلدوکین بیان ایدر باب ثالث انسان
دوکلی موجوداتدن ممتاز اولدیغنک بیانن ایدر باب رابع سالکک حقه
واصل اولدیغنک بیانن ایدر باب خامس سالکک مشربلرینک اختلافاتنک
بیانن ایدر باب سادس سیر الی الله وسیر فی الله شرحی بیان ایدر باب سابع فنا
مقامنک بیان ایدر باب ثامن تجلی ذات بیان ایدر باب تاسع معرفت حقیقی
بیانن ایدر باب عاشر افراد اولیاء اللهی بیان ایدر باب حادی عشر قطب عالمک
حالن بیان ایدر باب ثانی عشر کاملین کیمیادرلقی بیان ایدر باب ثالث عشر
طوائف مختلفه نک سلوکلرک بیان ایدر فصل اون اوچ بابه اولمسنه سبب

اولدرکه حق تعالی جل جلاله وعظم شانه کلام قدیمنده وقرآن مجیدنده یوسف
صدیقک علیه السلام رؤیاسنی جبرائیل علیه السلام واندن حبیب الله علیه الصلوة
والسلامه بیوردیکه قوله تعالی انی رأیت احد عشر کوکبا والشمس والقمر رأیتهم
لی ساجدین پس نیکه بوکه ایراد باصوابک سری بصیرت کوزینه جلوه کر اولسه
لاجرم یوسف جان چاه جسمانیدن خلاص بولوب کوکل مصرینک تختنه صعود
ایدوب عزیز دوجهان اوله ونجوم ممکنات بنده وار تحتنک اوکنده سجده ایده قوله
علیه السلام اذا تجلی الله بشیء یتواضع خضع له یعنی قچن الله تعالی بر شیئه تجلی قلسه
ماسوی الله اکا توجه ایدوب تذلل ایدهلر وقتا که سالکک کوکلی آیینه سنک
یوزندن غبار سلنسه وکلمهٔ توحید ایله مصیقل اولوب مجلی ومصفا اولسه نور الهینک
عکسنی قبول ایتمکلکه استعداد حاصل قلسه اول وقت شمس اولوهیت غیب الغیب
برجندن طلوع ایدوب پرتوی سالکک کوکلی آیینه سنده منعکس اولوب
کورندوکی کبی اول وقت سالکدن اوصاف بشریت منسلخ اولور کورر که جمیع
موجودات کندویه تذلل ایدوب سجده ایدرلر دوکلی ممکنات کندودن یکا متوجه
اولوب فیض طلب ایدرلر سالک بو حالاتی وجداننده مشاهده قلیجق بر
درجه ذوق روحانی حاصل اولور که عبارته کلمک ممکن دکلدر وهم علم ذوقیدر
اومیان بلمز نتکم دیمشلردر من لم یذق لم یعرف اول وقت بعض سالک
دوقندن دعوای انا الحق ایدر غلط ایدوب بو دعوانک نتیجه سی بشریت منقلب نک

ظلمانیتی

ظلمانیتی جلال احدیتده بالکلیه احراق اولوب نار بشریت منطفی اولوب ظلمانیت
نورانیته تبدیل اولوب فنا ایچره بقا حاصل اولوب احیا ایتمه‌یه قادر اول نور حق طلوع ایتمکدن حاصل
اولور بقیهٔ بشریتک فسادیدر کم اول حینده غرور واسطه سیله تغلط ایدوب
ظهور ایدر بلکه بو موجوداتک تذلل ایدوب سجده ایتمسی اول کوکل آیینه سنده
تجلی قیلان نور الهیه یه در وغلط ایدوب کندویه صانور بو ورطهٔ مهلکه دن
خلاص بولوب ففا سلامته ایرمکه مرشد کامل کرکدر که ولایت نوری
تصرفی برله انک کوکلنه نفوذ قیلوب حق تعالینک فاورینجی نورلریندن انک
اوزرینه مسلط قیله تا که اندن بقیهٔ بشریتی محو ایدوب فانی قیله ومغنی
مقامه ایرشوره یاخود حق تعالینک جذبه سنی بولوب خلاص میسر
اوله یاخود نور نبوتدن مدد ایروب اول ورطهٔ مهلکه دن صحرای سلامته
ایله کوره ویاخود سلف مقربلرینک وسائر انبیانک روحلرندن فیض ایروب
انی خلاص ایده اکر سالک بو مقامه مرشدسز ریاضت قوتی برله یاخود
مجذوب مشربی اولوب جذبه برله ایرسه دعوای انا الحق ایدوب مذهبی
فاسد وار ر یا ایله کوک خلقی انی اول دعوادن کوندوره مزلر زیرا وجداننده
ذوقی ایله بولمشدر اما کملدک سالکدن انا الحق ظاهر اولمق نوعله دربری
اولدرکه ذکر اولندی وبری بودر که حق تعالینک نوری سالکک کوکلنده
تجلی قیلدیغی وقت اوصاف بشریتدن بالکلیه محو اولور اول وقت سوزندن

ندای انا الحق کلور امدی اول وقت دین کندودکلدر دکندودن اختیاری کتمشدر
واول انا الحق دین لسان قدرتدر حکایه برکون سلطان العارفین بایزید بسطامی
رحمة الله علیه‌ه تجلی ایروب واختیاری الدن کیدوب مست اولدی دیدیکه چونکه
قیامت کونی اوله الله نوردن بر خیمه اولوب طاموقیوسنده طوروب کیمسه‌یی
کیرمکه قوماین جمیعسی جهنمدن خلاص اولوب کیرمسونلر دیدی جناب حقدن
خطاب ایردیکه یا بایزید سن بورسمه ایده جک اولورسن بن دخی کرلو
عیبکی اشکاره ایده‌یم خلق عالم سنی سنکسار ایده‌لر بورسمه کلمات ایتمک
ایچون دیدی بایزید جواب وردیکه یا رب العالمین عزتک حقیچون بوزمان
خلق اورتاسنده ندا ایدوب چاغره‌یم سنک لطفنک وکرمک دریاسنک
بی نهایه سندن قطره بیان ایده‌یم که سنک درکاهکه هرکزکمسه سجده ایتمسون
دیدی حق تعالی جل جلاله دیدیکه ای شوریده حال برله بورسمه قیل وقال ایتمه که
سنک عیبکی اشکاره ایتمیین سن دخی صامت اول دیدی بایزید جناب
حقه بورسمه جواب وردی دیدی ای خلاق عالم بر بلا چاغنه اوغرادک اولم
مبتلا قالمدی جانمده صبر وقرار بن دیم اوزی کلور بی اختیار دیوجک بایزید
نه کناه سن بیلورسین حالی خود ای پادشاه بو مقامده اولیا مظهر لسانی
حق اولور کندو لسانی قدرت برله ندا ایدر نتکم جبل نوره کلیمنه خطاب
قیلوب دیدیکه انی انا الله لا اله الا انا فاعبدنی دیدی ایمدی سالکدن

دعوای انا الحق ظاهر اولیجق لازم اولان بودرکه کیرو بشریته عودت ایده
اول وقت استغفار ایدوب کندونک ضعیفلکین واحتیاجک حضرت
بی نیازه عرض ایده دائره اوبدن برقدم خروج ایتمیه اما بشریت بالکلیه
مضمحل اولدیغی وقت بونک کبی حالت سالکه چوق واقع اولور بنده دائره
عقله کلدوکی وقت بلورکه اول احوال حقدندر بنده لعینه مقام عجزده در
واول احوالی کندویه اسناد ایدوب اول اعتقادده قالوب اول ورطه
هلاکدن خلاص بولمیوب هر فعلی دخی قدرت حقه اسناد ایتمین که ذکر
اولندی دخی اندن دخان انانیت منقطع اولمامشدر اکر بالکلیه احراق
اولیدی اول وقت اندن دخان انانیت کلمزدی اکر حطب تمام یانوب
عین نار اولیدی هرکز اندن دخان کلمزدی ما دامکه سالکک وجودنده
مثقال ذره دکلو وهم انانیت اوله اکا عارف دیمزلر نتکم شرعی مسئله‌ده
واردرکم بر عبدی بیک اقچه بهابه کسسه لر طقوز یوز طقسان طقوز اقچه‌یی
ادا ایلسه‌لر اوزرنده بر درهم باقی قالسه قوللغی بایعی اوزرنده درحریت
جائز دکلدر اول بر درهمی دخی ویرمیجه چونکه سالکده وهم انانیت دفع
اوله اول وقت حقنه اشیدر حقله سویلر نتکم حق تعالی بیورر اذا احببت
عبدا کنت له سمعا وبصرا ویدا ولسانا وبی یسمع وبی یبصر سالک بو معنایه
ایریجک عارف اولور جمیع ورطه هلاکدن خلاص بولوب هر فعلی وهر قدرتنی

حقه اسناد ایدوب کندولی اراون غیب ایدر سوزندن هر آنده ندای انا الحق
کلور وکندو وحی مست اولدیغی حینده لسان حاله انا الحق دیر ودخی لیس فی الدار
غیرنا دیار ولیس فی الارض سوی الله دیر اما لسان قال ساکت اولور لسان الحال
النطق من لسان المقال صلی الله علی رسوله وعلی اله اجمعین

باب اول

مظهر ذات احدیت ومظهر صفات احدیت مبدا موجودات ومصدر کائنات محمد رسول
اللهک علیه الصلوة والسلام روحانیتک بیان ایدر وقال الله تعالی ما کان
محمد ابا احد من رجالکم ولکن رسول الله وخاتم النبیین عزیز من قنعی دکلدر کیم اولو
ایله انی مدح ایتمشدر نتکم بیوردی انک لعلی خلق عظیم وذات پاکی ایله انک
روح مطهرینه صلوة ویرمشدر قوله تعالی ان الله وملائکته یصلون علی النبی
اکر جمیع مخلوقات جمع اولسه وهر بریک یوز بیک دلی اولسه ممکنات کتم عدمدن
صحرای وجوده کلدوکی زماندن کل من علیها فان تجلیسنه دکین وصفک وحدحک
سویلیه لر انک اوصافنک دریای بی نهایه سندن بر قطره بیان ایده مزلر وجمیعسی
عجز دریاسنده مستغرق اولوب من رانی فقد رای الحق حدیثنی ورد ایدرلر چونکه
جمیع السنه انک مدحنده قاصردر لازم بودرکه هر کشی استعدادینه کوره عقلی
ایردوکی مقدار انک مدحنده بیان ایده واول حبیبک روح پاکنه صلوة ویروب
کندونک مغفوری ایچون حضرتنه شفیع کتوره که ملتزم اوله وسنتنی جان وکوکلدن
رعایت ایتمکه مداومت ایده تاکه یارین شفیع اولوب امتم دیو یاد ایده جمیع

اولیا

اولیا وانبیا انک شفاعتنه محتاجدر نتکم بیوردی الناس یحتاجون شفاعتی
یوم القیمة حتی ابراهیم علیه السلام ودخی دوکلیسی انک علمی التنده جمع اوله نتکم
بیوردی آدم ومن دونه تحت لوائی دوکلی موجوداتی حق تعالی محمد روح پاکنک
نورندن وجوده کتوردی نتکم بیوردی انا من نور الله والخلق منی چونکه اول حی
قدیم وقادر وفرد مطلق دیلدیکم کنز مخفیین اشکاره ایدوب عالمی عدمدن
وجوده کتوروب کندونک وحدانیتنی بلدوره نتکم بیوردی کنت کنزا مخفیا فاحببت
ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف الوهیت بر له ذات هویتنه تجلی ایلدیکه اکا
تجلی ارادت وتجلی اظهار قدرت دیرلر کندو نور مقدسندن حبیبک روح
پاکنی وجوده کتوردی قوله علیه السلام اول ما خلق الله روحی چون روح احمد نور
احددن وجوده کلدی مظهر تجلی الوهیت آیینه جمال الوهیت اولدی ومیم احمدی
کون ومکان تعین بولوب ظهوره کلدی ز احمد با احد یک میم فرقست
همه عالم دران یک میم غرقست ممکناته منشا وباعث روح پاک محمدی اولدی
اکر روح پاک وجوده کلمیدی ممکنات عدمده قالوب تعین بولمایدی نتکم حق
تعالی حبیبنه خطاب ایدوب بیوردی لولاک لولاک لما خلقت الافلاک
تفهیم ایچون بو محلده تمثیل ایده لیم بلکه حقیقتده روح پاک محمد قمر مثالنده در
زیرا قمر فی ذاته بر مجلی ومصفی آیینه در ضیا شمسه مظهر اولوب انوار الشمسه
قابلدر وقائم قمر شمسه مقابل اولسه شعاعندن نور اقتباس ایدوب منور اولور

حقیقتده نور قمر آفتابك عكسیدر مقابله سببیله نور كسب ایدوب منور فی نفسه
اولوب ومنور لغیره اولور نتكم قمر طلوع ایتدوكی وقت ظلمانیت دخی قمرك شعاعندن
یره توندن نور كسب ایدوب نورانیته منقلب اولور چون بو تمثیل معلوم اولدی
بلكل كیم شمس احدیت برج واحدیتدن طلوع ایدوب تجلی قلدی مشرق ازلیدن
آسمان لامكانده اول قمر صبح طلوع ایلدی شمس احدیته مقابل اولوب
نور الوهیتدن منور اولدی و نجوم حكنات دخی مغرب عدمده طولنمشلر ایدی
انلره دخی اول بدر منیردن پرتو ایردی جمله سی تعین بولوب سماء كافونونده
طاغلدی واندن دخی اول قمرلی نقصانه مقابل اولوب بحسب الاستعداد نور
كسب ایتدیلر وصلی الله علی رسوله وحبیبه محمد واله اجمعین **باب ثانی**
عالمك عدمدن وجوده كلوب تعین بولدیغنك بیان ایدر قوله تعالی
اذا اراد شیئا ان یقول له كن فیكون فسبحان الذی بیده ملكوت كل شیء
والیه ترجعون ای عزیز بلكل كه بو نجه عوالم بی نهایه كیم كورر سین یرلر وكوكلر
وطاغلر ودریالر كبی كم كمی محسوس رؤیته متعلق اولمامش الا شول وقت كه نیته
متعلق ومشاهده اولنور كه قلب كوزندن پرده غفلت رفع اوله حضرت
فخر عالم روایت ایدر كه معراجه صعود ایتدیكم كیجه قومدن بر دریا كوردم كه
حد وحصری یوق جبرائیله صوردم كه بو قومدن دریا قنغی كلور ونره یه كیدر
دیدم جبرائیل ایتدی یا رسول الله الله تعالینك بنده سنی خلق ایدلیدن برو

بو دریایی بو وجهله جاری كوردم بلمزنكه قنغی كلور وقنغی كیدر دیدی سید عالم
ومفخر آدم ایدر الله حضیجون كه بنم نفسم انك ید قدرتنده در الله تعالینك قومدن
دریاسی كه اقر قومنك دانه سنك عددی دوكلی مخلوقات قدر وار در
بلكل كه اول وقت كه عالم ارواح خلق اولندی جمیع اشیانك صور معقولسی
مصور اولوب ظهوره كلدی بعده صورت آخرله مصور اولوب وجوده كلدی
مثلا جملهدن بری انساندر كه عالم ارواحده روحانیت صورتیله مصور اولمشیدی
بعده روح جسمانیتی صورتنا اوزره مصور اولوب وجوده كلدی اما روح بنه
اول صورت قدیمی اوزره در جسم لباسنی كیمكله تغییر اولمامشدر عارفك
بصیرت كوزندن پرده رفع اولدیغی وقت اشیایی صور معقولسی اوزره مشاهده
ایدر اما بعضی واردر كه تغییر اولور وصورت آخره متمثل اولمشدر جار عناصر كبی
واندن حاصل اولنلر كبی وبعضی واردر كه بر صورت اوزره در هر كز تغییر
اولمامشدر ملائكه وروح انسان كبی زیرا بونلر شیء آخره ازدواج بولوب
مركب دكلدر كه اول اجزانك بریسی كیتدوكی وقت وجود باطل اوله چونكم عالم
ارواحده موجوداتك صور معقولسی ظهوره كلدی حضرت رسولك روح پاكی
طیر اخضر مثالنده عرشده شجره نور اوزرنده طورر ایدی حق تعالی حضرتنه ثنا
ایدر دی نظر ایدوب كوردیكه كندونك فوقنده جبرائیلك روحی طیر احمر
مثالنده بر شجر اوزره طوروب حق تعالیه ثنا وتسبیح ایدر ایدی روح محمد علیه الصلوة

والسلام دیدیکه ای بنم کیجی قرنداشم جبرائل روح جبرائل دخی دیدیکه سرک باشکز
بزدن دخی ارتقمیدر دیدی روح محمد ایدر فوق عرشده معلقده بر نجم عظیم وار
التمش بیک یلده برکز طوغرانی نیجه بلورسین دیدی جبرائل ایدی اول نجمک
اوتوز بیک کز طوغدیغنی کوردم دیدی ایدی اول نجم معلقکه فوق عرشده
التمش بیک یلده برکز طوغرکه سن اوتوز بیک کز طوغدیغنی کوردک اول بنم
دیدی واول کونلرک برکونی دنیا کونلرینک بیک یلنجه در نتکم کلام قدیمنده بیوردی
فی یوم کان مقداره الف سنة ای عزیز نظر قیل بونجه عمرده که بو دریانک
قعدن کلدوکن ونره یه کتدوکن جبرائل علیه السلام بلمدی فخر عالم بیوردی اوقو
مددنجه دوکلی حق تعالینک مخلوقاتی واردرکه بری برینه مغایردر دیدی بوجمله
برامر ایله بلا تاخر ولا تقدم وجوده کلمشدر بو محلده بو مذکورات تحریر اولنورکن برحالت
ذوقیه کوکل عالمنده جوش ایلدی دریای محیط کبی خروش ایدوب موج اوردی
غیب الغیب نوری عالم سردن بصیرت کوزینه تجلی قلدی الدن تحریر اوراقی قلوب
اوصاف بشریت بالکلیه محو اولوب منعدم اولدی چون روح بو حالتی کوردی
بلبل لین کلزار غیبیه فرشوافغان ایلدی شوق نور جمال ذوالجلالیدن مست
اولوب مضطرب اولدی کلیجی ایلدیکه قفص عنصری بوزوب اول عالم اعلایه
جولان ایتمک دیلدی مقیدلک بندندن خلاص بولوب مجرد اولمق استدی
قبای جسمی چاک ایدوب حب الوطن من الایمان حکمنجه وطن اصلی یه کیتمک آرزو لدی

اول دریای بی رنکده ابدی مستغرق اولوب بو دریا زغربتدن خلاص قلدی
چونکه اضطراب حاصل اولدی کوکل عالمنده بر عالم کشف اولدی روح بدندن مفارقت
ایدیجک حاصل اوله جق نشئه ال ویردی مقام جمعیت حاصل اولوب غیبت وشهادت
بر اولدی موتوا قبل ان تموتوا حدیثی بو مقامه اشارتدرکه اوطرزدن اول موت
اختیاری برله اولوک که حضرت امام علی کرم الله وجهه دخی بو مقامه اشارت
ایدوب بیورمشلر الناس نیام فاذا ماتوا انتبهوا یعنی ناس غفلته نومیله
اویومشلردر قچن اولهلر نوم غفلتدن بیدار اولورلر اما اول بیدارلق بی فائده
در کمال اولدرکه اوطرزدن اول اول موت اختیاری برله اولوب نوم غفلتدن
بیدار اوله نتکم حضرت امام علی کرم الله وجهه بیورمشدرکه لو کشف الغطا
ما ازددت یقینا یعنی بکا اول وجهله علم کشف اولمشدرکه اکر آرادن پرده
رفع اولسه بکا هرکز علم زیاده اولوب یقین کلمز دیدی ایدی بو کلام بو مقامه
اشارتدر قچن برکمسه اوامر الهیه یه امتثال ایدوب نواهیدن مجتنب اولسه
واحکام شرایع نبوی یی اجرا ایدوب قانون طریقت اوزره سلوک ایله
مرشد کامل حضورنده ارجعی الی ربک خطابنک اشارتی برله وطن اصلی یه رجوع
ایتسه واوطرزدن اول موت اختیاری برله اوله کل انا دیترشح بما فیه حکمنجه
استعدادینه کوره بر یقین حاصل اولور که اکر آرادن حجاب رفع اولورسه
اول یقیندن زیاده علم کلمز عالم جنانده اولاجق نشئه لر دوکلی عالم جسمانیده

بولنور اندن کیرو کلامزه شروع ایده لیم چون بو ضعیف فقیره بو رسمه وجدانی ذوقه
حاصل اولدی روح دریای مشاهده ده مستغرق ایکن غیب هویتدن جانان
جاننه جانان جانبندن بی جهت بر ندا اشتدلدیکه حق تعالی جل جلاله حبیبنک
روح مطهرینی کندو نورندن بلا جسم ولا رسم وجوده کتوردی روح پاک حق تعالینک
عالی حضرتنه تسبیح وتهلیل ایدوب ثنا قلدی علی الانفراد مخلوقاتک هر برینک
عددی مقداری یتمش بیک یل که فی یوم کان مقداره الف سنة بلنجه
بعده روح پاکک نورینک پرتوندن سائر موجوداتی بحسب الاستعداد مقتضای
حکمت اوزره وجوده کتوردی ای طالب اسرار احدیت وای عاشق جمال
احدیت بلکل کیم حق تعالینک ذات پاکی غایت عظمتده واستغناده درو
قائمدر کندو ذات الوهیتی ایله قائمدر هیچ بر شیئه محتاج دکلدر ممکناتدن و
ممکناتک ظهورندن ذات پاکنه نسنه عائد اولماز وانعدامندن ضرر کلمز
اما فاعل مختار اولدیغی جهتدن دیلدیکم عالمی عدمدن وجوده کتوره که علم قدیمنده
موجودات خزینهٔ غیبده مظاهر مکتوم ایدی خلق ایلدی کندو نورندن روح
پاک محمدی باعث اولمغیچون ایجاد ممکناته واسطه اولمغیچون احدیتله واحدیته
ایصال ایتمکیچون فیض ربانی یی ممکناته زیرا اگر حق تعالی ممکناته بی واسطه
تجلی قلسه طاقت کتوره میوب منعدم اولوردی ونور تجلی یه مقابل اولوب
عکسنی قبول ایده مزدی اویله اولسه روح پاک ذوالجهتیندر بو استعداد

بوجود

وجود شریفنده موجوددر که بر جهت جناب غیب هویته در وبر جهت ممکنات
طرفنه در اول جهت که غیب هویت جانبنه در درجهٔ الحاقده حقک فیضانینی
بی واسطه قبول ایدر واول جهت که طرف ممکناته در فیضان الهی که درجهٔ
الحاقده بی واسطه ایرشورانی ممکناته ایرشدور پس حق تعالی روح محمدی
علیه السلام نور مقدسندن وجوده کتوردی روح محمددن ارواح انبیایی
خلق ایلدی وارواح انبیادن ارواح اولیا ظهوره کلدی ارواح اولیادن ارواح
مؤمنین وجوده کلدی ودخی عرش وما فیها ونه که وار ایسه ماسوا مراتب اوزره
وجوده کلدی وجمیعسنه منشأ روح محمدی اولدی وصلی الله علی محمد وآله اجمعین

باب ثالث انسان کامل دوکلی موجوداتدن ممتاز اولوب قوله تعالی
ولقد کرمنا بنی آدم خطابنه مخاطب اولماسنه سبب ندر ودخی حکمت ندر
انسان اعز اشیا اولدی وازلی ازل اشیا اولدی انک بیاننده در
قوله تعالی ولقد کرمنا بنی آدم وحملناهم فی البر والبحر غوث الاعظم وخاتم
الولایه شیخ محی الدین عربی قدس الله سره العزیز ایدر حق تعالی بجادیر ایدیکه
الانسان سری وانا سره یعنی انسان بنم سرمدر وبن انسانک سریم
اگر حضوریده مرتبه سین بلیدی هر نفس ویروب الدقجه لمن الملک دیدی
ودخی انسان اگر بنم حضوره رجوع ایتدکده تفکره نه اولاجغک بلیدی هرگز
حیات تمنا ایتمیدی وهر انده حاجاتی الینی بزم درگاهمزه کتوروب

یارب بنی اولدر دیدی بلکل که انسان شرفنی اول وقت تحصیل قلدیکه
حق تعالی وقا کم عالمی عدمدن وجوده کتوردی جمیع مخلوقاته کندونک معرفتنی
عرض ایلدی هیچ بری قبول قلمادی انسان جمله موجوداتدن ممتاز اولوب اول
امانتی قبول قلدی نتکم بیوردی انا عرضنا الامانة علی السموات والارض
والجبال فابین ان یحملنها واشفقن منها وحملها الانسان انه کان ظلوما
جهولا پس انساندن غیریده اول استعداد یوغیدیکم اول امانتی قبول
ایده نتکم بیوردی ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها حکمنجه
امانتی صاحبی طلب قلدوغی وقت تسلیم ایده چونکه انسانده اول خاصیت
وار ایدیکه امانت طلب اولندیغی وقت صاحبنه تسلیم ایتمکده دخی عرض
اولندیغی کبی قبول قلدی ایمدی اول امانت بعضیلر ایدرکه جاندرکه جاننه حقه
مشغول اولمقدر وبعضیلر ایدرکه عقلدرکه دائم عقلیله ملاحظهٔ حقده
اوله سین وبعضیلر ایدیلرکه ایماندر وبعضیلر ایدیلرکه علمدرکه کسب کمال
بو علمله اولور پس انسان بودرت نسنه برله موجوداتدن ممتاز اولدیکه
بری روحدرکه اکا ونفخت فیه من روحی ده اضافت حاصل اولمشدر وسائر
روحده اول اضافت یوقدر وبری دخی عقلدرکه العقل نور فی القلب
که روحک شرفنی عقلایه که حق تعالینک ذاتنی وصفاتنی بلمکدر ذاتنه
وصفاتنه لایق اولمیان صفتلردن تنزیه ایتمکدر وعلم ادم الاسماء کلها

مکتبنده

مکتبنده اسماء اشیایی اوکرنوب جزئی وکلیه عالم اولمقدر اول انساندن
غیریده بولنماز وبری دخی ایماندرکه حق تعالینک جمالی کورینک اشراقیدرکه
کوکلنده طلوع ایدر ظلم وکفری محو ایدر اول دخی انسانده در پس ولکی شرفت
روح اضافتدن حاصل اولدی ایکنجی امانت یوکن کتورمکدن حاصل اولدی
اوچنجی عقلدن دوردنجی ایمان برله ودخی انسان جامعه درحقائق ذاتنه وصفاتنه
مظهر اولمشدر سائر موجودات خاصةً بر اسمه وبر صفته مظهر دوشمشدر یاخود
دخی ارتوق اما انسان مظهر اسما وصفاتدر وجمیع موجودات انسان ایچون
وجوده کلمشدر حق تعالی انسانده ظاهر اولدیغی کبی هیچ برشیده ظاهر اولمامشدر
لاجرم انسان جمیع موجوداتدن ممتاز اولدی ودخی انسانک احسن الاشیا اولمسنه
سبب بودرکه حق تعالی اکا بونجه اعزاز واکرام قلوب احسن تقویم اوزره
خلق ایدوب روح ویرمشکن ودو کلی موجوداتی انسانک مصالحی ایچون وجوده
کتوروب انسانی کندی ایچون وقلبی جمالنه اینه اولمغیچون ظهور کتوروب اول
بو الطاف وکرمک قدرنی بلمیوب عمرنی هواسنه صرف ایدوب نفسنه مخالفت
ایتمیوب حقک امرنی قوب شیطان بیورغنده اولمغله عمری یکورسه نعوذ
بالله وحدانیته انکار ایدوب انک رزقک ییوب غیری معبود ایدینوب
لاجرم وادی ضلالته یوزی اوزره دوشر لاجرم حق تعالینک غیورلغی صفتی
غیرت ایدوب اسم منتقم حکمنجه که والله عزیز ذو انتقام ابدالاباد درکه نیرانده

ودار جلالده نار قهاری ایله بر مرتبه عذاب ایدرکه منها وله الی آخره نه کم وجود
کلشدر بغیر انسان انسان انلرک احراقن وشدت عذابنک کوروب حمد ایدرلرکه
کندولر صورت انسانده اولوب اول صفتله متصف اولوب عذاب الیم ایله
معذب اولمدیلر بس انواع نعم والطاف کرم ومشاهدۀ جمال حق سبحانه وتعالی یه
مطیعلر ایچوندر اشد عذاب نیران وقهر ملک منان منکر وعاصیلر ایچوندر
بوجهتدن انسان احقر الاحقر اشیا اولدی رجامز جناب بی نیازه اولدرکه
سعادت هر دو جهانی میسر قله امین وصلی الله علی محمد واله اجمعین باب
رابع سالک جناب ذات اقدسه نه وجهله سیر ایدر وسلوک ایدر نه کورر
قل الوصلة الکاسیر الی الله دیرلر قال الله تعالی الذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنا
وقال رسول الله صلی الله علیه وسلم من احب لقاء الله احب الله لقائه ومن کره
لقائه کره الله لقائه ای عاشق سالک راه حضرت الله وای طالب راغب
انس مع الله قچن بر کمسه اوامر الهی یه امتثال ایدوب نواهیدن اجتناب
ایده واحکام شرایع نبوی یی اجرا ایدوب مرشد کامل حضورینه ایرشه مرشد
اولدرکه بر دمده همان ایده یوز جانی واصل جانان انک ارشادینک
اشارتیله طریق مستقیمه سلوک ایله جذبۀ الهی کاه قرشو کلوب شاه نشین
قربته ایلتور وجذبۀ الهی ایکی جهان خلقنک عملندن یکدر نتکیم بیورر جذبة
من جذبات الرحمن افضل من اعمال الثقلین ودخی اولیانک وانبیانک

روحانیتلرندن

روحانیتلرندن فیض ایروب اکا دستکیر اولوب دوکلی مرشد اولوب طریق
حقه تعلیم ایدر تا انک جسمانیتی روحانیته تبدیل اولور جهل علمه وغفلتی حضوره
کثافتی لطافته ظلمانیتی نورانیته منقلب اولور اما اول امرده کیم انواردن مشاهده
اولنور نور ذکری سالکک استعدادینه کوره اولور وجوه وبلاسنه طاقتی
مقداری ظاهر اولور اکثر بودرکه بر ضیا وبر لمعه پیدا اولور شعاعی برق هاتف
کبی بعده نجوم مثاللو قمر کبی ویرتو شمس کبی وجرم شمس کبی مشاهده اولنور
وهر مقاله بر پایه کیدر سالک انی خیال مانور فرق ایده هر مرتبه زائل ایلدیکیچون
زیرا نفسله انک انسیتی یوقدر ایکیچون هر مقله زائل اولور اندن فکر واول نور
غلبه ایدر وزیاده مشاهده اولنور انوار ذکر وانوار عبادات ونور قلب
ونور روح ونور ایمان ونور عرفان کوکل بحرنده موج اوروب بلکه بو جملۀ کانه
اورمغله مختلفه مشاهده اولنور اندن فکر وسیری روحانیته وعالم ملکوته اوغرا
ارواح انبیا واولیا وملائکه کورینور ودخی جنان ونیران عرض اولنور وعرش
کورینور ودخی عذاب قبر وکشف صور مشاهده اولنور بعده ازان غیب الغیب
نوری ظاهر اولور اول امرده لیلۀ مظلمه سحاب مظلمدن ماه تابان نقابک
جمالندن رفع ایدوب عیان اولدیغی کبی بر نور مضی ومشرق غایتده شفاف
وبراق کوکل کوکنک مشرقندن خورشید جهان وار طلوع ایدوب تجلی قیلور
اول وقت اوهام وخیال سالکک کوکلندن رفع اولور واول وقت اول نوردن

ذوق روحانی وشوق جمال ذو الجلالی پیدا اولور ارزوی نفسانیه ولذائذ جسمانیه
کوکلندن محو اولور حق تعالینک شوقی برله کوکلی مملو اولور وخواطر قلبندن مرتفع
اولور ذکر قلبی حاصل اولوب ولسان حال ذکره شروع ایدر لسان الحال انطق
من لسان المقال وبو نورک مناسبی قنده شمس ذره مظهر دور ودخی
بو نوردن اویله شوق کلور که دوکلی مقامات عرض اولنسه قبول قلمز [بقا] ربی ملق
طلب ایدر لرایدی بو نور ذکر نوریدر که معرفت نورینک نمکسنه مقابل اولکن
منور اولمشدر ومعرفت نورینک لونیله امتزاج بعلمشدر ودخی بو مقامده حق
تعالینک جلال وجمال نوری تجلی ایدر اما اولوقت اولور که اول جمال نوری
ظاهر اولور ووقت اولور که اول جمال نوری بعده جلال نوری مشاهده
اولنور ووقت اولور که نور جلال نور جمال ایله امتزاج بعلیوب معا تجلی
قیلر اما بو ضعیف وفقیر ایدر بنم کوکلمه معقدن لایح اولان بودر که اکثر اول امردن
نور جمالدن بر لمعان مشاهده اولنور مذکور نور اول کبی اندنصکره نور جلال
ظاهر اولور زیراکه اول امره بسیط نور جلال تجلی قلسه سالک اکا طاقت
کتوره مز در حال وجودی یانوب کل اولور وهم ظلمانیدر ادراک ایده مز
نور جلال ظلمانیدر یعنی بحر قدر نور جمال مضی ومشرقدر ولوندر ولونسز
بو مذکوراتی سالک بحسب الاستعداد مشاهده ایدر وبو احوال مذکور
علم ذوقیدر واد میان بلمز وهم کورمکله در دیمکله دکلدر والحمد لله رب العالمین

وصلی الله

وصلی الله علی محمد واله اجمعین **باب خامس** سالکلرک مشربلری اختلافاتن
بیان ایدر قوله تعالی قل کل یعمل علی شاکلته بلکلکه چون حق تعالی جل جلاله
روح انسانی بر تو نور محمدیدن وجوده کتوردی وهر برنده بر نوعه خاصیت
ودیعه قلدی روح عناصر لباسین کیوب عالم شهادته کلدوکنده اول خاصیت
ظاهر اولدی نتکم کونش طلوع ایتدیکن اشیا حالی اورنه طوررد هر برینک
وجودنده بر نوعه خاصیت وار در که مخفیدر وقتاکه کونش طلوع ایده هر برینی
استعدادنه کوره شمسک پرتوندن نصیب اولور حقیقتده بر شمسک پرتوندن
اشیای مختلفه والوان مختلفه پیدا اولور چونکم شمس حقیقت عدم عالمنه تجلی
قلدی ممکنات خزینه [غیبیده] مکتوم ایدی وعلم قدیمده موجود ایدی جمله سی اول تجلیدن
لون الماء لون انائه قضیه سی مقتضاسنجه امکانیت رنکیله بویانوب تعین بولدیلر
ودخی هر شی حق تعالینک صفتلریدن بر صفته مظهر دوشمشدر که وجودنده
اول صفتک حکمی غالب اولمشدر وحق تعالینک هر صفتنک بر نوعه نوری
وبر نوعه ذوقی وبر درلو تجلیسی واردر که دخی اول برنده بولنماز انکچون بدر
مشارب اولیا بری برندن متفاوت اولدیغی لیس هر برینک سیری
ومشاهده سی مشربنک استعدادنه کوره اولور بعضی اولور که سالک
مجذوب اولور وبعضی اولور که مجذوب سالک اولور وبعضیلر اولور که
مجذوب محض اولور که انلرک عقللری یغما اولنوب دائره عقلدن قدم طشره بصر

وتکلیفات شرع انلردن ساقط اولور ایدرلرکه انلره اقتدا ایتمیه لر وانکار
دخی ایتمیه لر اکثر انلره اقتدا ایدنلر ملحدلر و مباحیلردر و مذهبسزلر و بی نمازلر
درکه اول طائفه فی زماننا هر دیارده چوقدر رجامز درکاه بی نیازدن اولدرکه
قدمزی صراط مستقیمده برقرار ایده و قانون طریقت اوزره سلوک ایدوب
کندونک ذات بیچونک تجلیلرین میسر قله امین والحمد لله رب العالمین وصلی الله
علی رسوله واله اجمعین **باب سادس** سیر الی الله وسیر فی الله سیرین بیان
ایدر قال الله تعالی ونحن اقرب الیه من حبل الورید وقال رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلم لو دلیتم بحبل لهبط علی الله صدق رسول الله صلی الله علیه وسلم
بلکل کیم روحک عالم ارواحده حجابی یوغیدی استعدادنه کوره مشاهده سی
وار ایدی چونکم قرب جوار رب العالمیندن رحلت ایتدی اول عالم انسدن
بو عالم وحشته دوشدی و اول عالم قربدن بو عالمه بعده دوشدی و نیجه بیک
حجاب برله محجوب اولوب بو اشکال والوانه ملتفت اولوب اشنا اولدی
وقتا که عنایت ازلیه و سعادت سرمدیه ایروب ارجعی الی ربک خطابی سمع جانه
ایرشه درحال اول انس قدیمک شوقی جاننده ظاهر اولور قدیمی دوستنی یاد
ایدوب شوق و ذوق برله بالکلیه جناب حقه متوجه اولور و هوای نفسانیدن
رجوع ایدوب پشیمانلق و ندامت مستولی اولور چونکم اول جانب حقه
متوجه اوله الطاف الهی انی قرشولیوب اول حجابلری بر بر نظرندن کتورر وجمالی

بیچونی عیان ایدر ایشته سیر الی الله اولور که سالک سلوک ایتمکه قدم اوردیغی
وقت مقام اصلیسنه ایرنجه واقع اولان دقایق و ظاهر اولان انوار و نه که بوکا کرز
وار ایسه که هر بر حجابدر انلری قطع ایدوب مقصود حقیقی یه ایرمکه سیر الی الله
دیرلر و سیر فی الله اولدرکه سلوکن تمام ایتدکدنصکره مقام معرفته قدم اوروب
عارف اولور حق تعالینک صفاتنده وجودنی فانی قلوب هر شی قنغی صفته
مظهر دوشمشدر انک سیرن و تجلیسین کندی وجودنده بولور و شیء اخره
ایرمکه احتیاجی اولماز زیرا انسان نسخه کبرای جامعدر دوکلیسنی بی واسطه
ذات بیچوندن مشاهده ایدر شول ظهور امواج دریادن مشاهده قلدیغک
کبی بو مقام اولو مقامدر ما نظرت من شیء الا و رأیت الله فیه سری بو مقامده
محقق اولور سیر مع الله اولدرکه هر مشاهده کیم حاصل اولور معرفت نورینک
قوتی برله اولور عارف بو مقامده حقله کورر حقله سویلر حقیله اشیدر و بو حدیثک
معناسی محقق اولور کنت له سمعا و بصرا و یدا و لسانا و بی یسمع و بی یبصر و بی
ینطق و بی یبطش والحمد لله رب العالمین وصلی الله علی رسوله محمد واله اجمعین
باب سابع فنا مقاماتنک بیانندهدر قال الله تعالی کل من علیها فان
ویبقی وجه ربک ذو الجلال والاکرام قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
الفناء صفة الخلق والبقاء صفة الحق **لمؤلفه** نهایت منزل سالک عدم شد
بمنزلهای ربانی قدم برد ٭ بلکل کیم فنا عبارتدر رسوم بشریتک اضمحلالندن

وازاله جهلدن ورفع غفلتدن سالک جناب ذات اقدسه اول وقت قربت کسب
ایدوب همای جان هوای هویته پرواز ایدرکه موت اضطراریدن اول موت اختیاری
برله اولوب کندو کندولکندن ازاد اولا اول وقت بقای حقیقی خلعتک کیوب
حیات جاودانی یه ایره مادامکه سالک وجودنده مثقال ذره وجود بشریتدن
باقی قله محجوب اولوب وحدت منزلنه قدم اوره مز [illegible] وار یوغدن ذره قالسه
ای نگارا محجوب اولوب کوره مزسین روی یارا ای سالک راه حضرت الله
وای طالب راغب انس مع الله بالکل کیم فنا اول وقت حاصل اولورکه مرشد
کامل حضورنده قانون طریقت اوزره ریاضت چکوب تصفیه قلبه ملازم
اولوب دوام ذکره مداوم اولوب خواطر ماسوایی قلبندن رفع ایده سین
وبونک اوزرنده مداومت کوستره سین کلمه توحید مصقلی ایله آیینه
دلدن ماسوایی پاک ومصفا قلوب وغیب الغیوب نورینک عکسنی قبول
صفتنک
ایتمکه استعداد حاصل اوله اول وقت حق تعالینک عزوجل معنی لکی
نوریکم نور جلالدر محرق وظلمانیدر فنای عالم برجندن طلوع ایده وبی جهت
عیان اوله وکون ومکان ناپدید اولوب مضمحل اوله سالک اول وقت
کندودن منسلخ اولور کندو بی کندو بوطلاء وکوکلندن جمیع ارزو ترفع
اولوب نه وصال تمناسنده ونه فرقت خوفنده اولور همان مرادی مست
وحیران اولوب وجود مجازیسندن ازاد اولوب کندو کندودن محو اولوب

قالماموق اوله

قالماموق اوله چون تجلی ایلیه نور جلال محو اولوب قالمیه سنده پروبال جذبه حق
ایره اول دمده سکا دعوت ایده سنی کندودن بکا کندو وارلغین ویره وارلغی سکا
ایر کوره سنلکسزینی سکا محکم بو نور معنی تجلی قله وجود بشریت محو اولور سالک
شمدی یه دکین کوردکلرین کورمز اولور ولی ذکردن وکوکلی فکردن قلور عشق الهی
وجداننده جوش ایدوب دریاوار موج اوروب بی اختیار خروش ایدوب بر مرتبه ده
پرواز اورر که هفت افلاک وعرش اعظم ایاغی التنده قالوب کوزنده قونوب
قرار ایتمکه بر شجر بولنمیه اهل عرض نجومه نظر ایتدوکی بو مرتبه ده عرش انک [illegible] پروازنه
نظر ایده روح بو مرتبه ده پرواز اورکن فنای حقیقی ظاهر اولوب بقای حقیقی تجلیسی
عیان اولور ورسوم بشریت بالکلیه منسلخ اولوب نام ونشانی ارادن رفع
اولوب جمیع منازل منقطع اولوب حق نوری برله ذات حقی کورر وحق سمعی برله
کلام حقی استماع ایدر دوکلی وارلق هپ حقک اولور وبو حدیثک معناسی بو مقامده
محقق اولور نتکم حدیث قدسیده بیورر کنت له سمعاً وبصراً ولساناً ویداً فبی یسمع
وبی یبصر وبی ینطق وبی یبطش سالکه بو مقام حاصل اولیجه انسان کامل [illegible]
وبو مقام فنایه وارد قد تفکره ذات بیچون تجلی قلورکه اصل مقصود اولدر اما [illegible]
فنا ایکی نوع اوزره دربری اولدرکه قبل الوصله تجلی صفتده واقع اولور انک
علامتی اولدرکه حس ظاهر عملندن قالور حین مشاهده ده بصیرت کوزی انوار غیبیه
ناظر اولور انوار صفات بر مرتبه ده غلبه ایدوب تجلی قلورکه بجا نه کلمز وبری دخی

اولدرکه بعد الوصلة تجلی ذاتده حاصل اولور ان شاء الله تعالی محلنده بیانی اولنور
والحمد لله رب العالمین **باب ثامن** تجلی ذات بیانندهدر قوله تعالی فلما تجلی
ربه للجبل جعله دکا وخر موسی صعقا وقال رسول الله صلی الله علیه وسلم ان الله خلق
آدم فتجلی فیه ای عزیز بلکل کیم تجلی عبارتدر اندنکه حق تعالینک ذات بیچون وصفات
مقدسی عیان اوله که انک بیانی اولمیه تجلی ذاتک علامتی اولدرکه قچن سالک
نور جلال مشاهده قلسه ومقام فنایه ایرسه بعده جمال ظاهر اوله که حق تعالینک
لطف صفتیدر ونوری بیر یکدر نتکم ذکر اولندی ودخی انوار صفات بر مرتبهده غلبه
ایدرکه صاحب واقعه دخی فرق ایده مز اولور بوندن نصکره سالکک نسنه کورمز
اولور وانوارک غلبه سی کیسیلور صبح صادق مثالنده عالم غیبدن بر عالم کورینور
سالکدن حس وخیال ووهم وادراک مرتفع اولور شش جهت کتوریلور کون
ومکان ناپدید اولور سالک متحیر اولوب وجودینک انعدامک تماشا قیلور ناکاه
بو حیرتده متحیر ایکن ذات بیچون تجلی قلور مقامات ومنازل منقطع اولوب سالک
عارف اولور نظم نور ذات ایده تجلی ناکهان ؛ بی زمان وبی مکان وبی نشان
غیب اوله اولدم کوز کورن کائنات ؛ غرقه وار رهب ثبوتیله صفات ؛ کندو ذاتک
کندو ذاتیله عیان ؛ اول کورر حق سوز بودر ای عارفان ؛ جمیع انبیا واولیا بو مقامده
نهایت حیرتلریدن حق تعالینک ذات بیچونک عظمتندن وذرلری اوزره یوکون
اللرین درگاه عظمته قالدروب ما عرفناک حق معرفتک ورد دینه ملازم اولشلردر

کیمدرکه

کیمدرکه انک ذات بیچونک خبرین ویره انک خبری بی خبرلکدر انک نشانی
بی نشانلقدر ذات هویتنه بوندن غیری سوز یوقدر همان عجز وسکوتدر زیرا
ذات حق اولدرکه اندن خبر ویرلمیه وهیچ بر شی مشابه اولماز نتکم کلام
قدیمنده لسان جبرائیلدن حبیبنه خبر ویردی وذات الوهیتی حقنده بیوردی
لیس کمثله شیء وهو السمیع البصیر جمیع عالم عجز ایله حیرتده قالمشدر هیچ کمسنه اندن
خبر ویرمش دکلدر زیرا خبر ویرمک اوندن اولور که انک مثلی اوله انک ایسه
مثل ومانندی یوقدر بلکه ذات بیچون تجلی قلدقدن نصکره دکلی موجود انک
تجلیسی عارفک وجودنده جمع اولور کلک وکیمک کتوریلور ظاهر وباطن
هب بر اولور من عرف نفسه فقد عرف ربه معناسی عیان اولور ودخی
بیورمشلردرکه ما نظرت شیئا الا ورأیت الله فیه بونک معناسی بو مقامده
محقق اولور نظم همه عالم ضیای نور الله ؛ لیس فی جبت الوجود سوی الله ؛
عارف بر مقامه وارر که دریا مثلنده اولور ممکنات انک موجی دوشر لذائذ جنان
والام نیران انک وجودنده ظاهر اولور هشت بهشتک زینتنی عرض ایتسهلر کوزن
قوبر وغیله نظر قلمز عرشک دوریک مرکزی انک قلبی اولور وشمس نوری انک
قلبندن اقتباس ایدر بونده نه زمان قالور نه مکان بونده نه رنک قالور نه نشان
بونده نه کیجه قالور نه کوندز لیس عند الله صباح ولا مساء بو بر کوندر که غروبی یوق
وبر عیاندر که نهانی یوق وبر عماندر که کناری یوقدر وبر علمدر که جهلی یوق وبر جمالدر که

مجابی يوق جميع اوصاف محو اولور نور ذات مطلق قالور انسانك نهايت سيرى
تجلى ذاتدر بوندن ايلرو هيچ كسه يه دستور يوقدر بو مقامده دوكلى الوان بى رنك
اولور عدم رنكدن غيرى نسنه قالماز عارف بو مقامده موجوداتى عدميت اوزره
مشاهده ايدر ــ باصل خويش راجع كشت اشياء همه يك چيز شد پنهان
وپيدا . وصلى الله على محمد واله اجمعين باب تاسع معرفت مقامنك بياننده در
قال الله تعالى قل هل يستوى الذين يعلمون والذين لا يعلمون قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم من عرف الله كل لسانه بلكل كيم معرفت اوچ نوع اوزره در
برى معرفت عوامدر وبرى معرفت خواصدر وبرى معرفت اخص خواصدر معرفت
عوام علم اليقيندر ومعرفت خواص عين اليقيندر ومعرفت اخص خواص حق
اليقيندر سلطان العارفين ابا يزيد بسطامى يه معرفتدن سؤال قلديلر جواب
ويرديكه معرفت اولدركه اللهى الله بيله سين ودخى ايتديكه عارف اولدركه
او يوركن واويانق كن اللهدن غيرى كورميه واللهدن افاقت بوله دوكلى حالده
اللهدن غيرى يه نظر ايتميه سيد الطائفه شيخ جنيد بغدادى رحمة الله عليه
ايدركه حالدن حاله دوشمك عارفى معرفتدن منع ايتميه ودخى بر منزلدن بر منزله
نقل ايتمك معرفتنه حجاب اولميه بو ضعيف فقيره لايق اولان بودركه معرفت
بر حالت ذوقدن عبارتدركه پيدا اولور مشاهده نور جمال اولوهيتدن صكره
اعلامى بر له حق معلوم اولور حق تعالى كندو ذات مقدسنى بلدورر وكوكل

اكا حكم ايدر وكوكلنده بر مرتبه ذوق حاصل اولور كه دليله محتاج اولماز اكر كوكلى
مخلوقات جمع اولسه اول اعتقاددن دونديره مزلر ايدى بو ضعيف كوكلده كون
متفكر ايدم فياض حضرت لايزالك فيضنه منتظر اولمش ايدم اول حينده بر فضاى
خضرا عيان اولدى اول فضاده بر طائفه كورندى مجتمع اولوب اونورمشلر اندن
برى بو مسكينه يه ندا قلوب چاغردى وديديكه معرفت ندركسنه جواب ويردم
ديديكه معرفت بودركه جمال حق بى حجاب وبصيرت كوزينه عيان اولوب تجلى
قله كوكل كوزى دائم مشاهده جمالده اوله حواس ظاهرا اشلوا يشنده اوله
بر برينه مانع اولميه اول ندا قلان شخص دخى بو جمله ديديكه معرفت بودركه
وحدتى كثرتده كثرتى وحدتده بوله سين ودخى سؤال قلنوب دينلدى اوچ كره
حق تعالى حضرتى نه وجهله مشاهده اولنور هركز جواب ويريدكى ودخى سؤال
قلنوب دينلديكه حق تعالى حضرتلريله نه وجهله كلمات اولنور ديديكه لسان حال
ايله كه اندن حرف وصوت اولماز لسان الحال انطق من لسان المقال
بو سؤالده نصكره سمع جانه بر ندا ايرديكه اول كلمات ايتدوكك كمسنه قطب عالمدر
دوكلى اولياء الله انك حكمنده در وحق تعالينك امينيدر دينلدى بو سؤال جواب
اهل مكاشفه دن برينه عرض اولندى جوابنده بويله بيورديلر كه سكه سؤال
قلنمشين رؤية اللهدن اندن صامت اولمشلر مزبله سكا صحيح جواب ويرمشلردر
زيرا كه رؤية اللهدن جواب يوقدر ــ سكوت اولنمالكه انده قيل صغر

مثال اولمایانه تمثیل صغری انجونکه ذات حق بیچوندر جواب سکوتدر واولکه حقله
مکالمه‌دن سؤال اتمشسین انک جوابی اولدرکه ویرمثل کبیر وبدایت کلامی
تقریر ایده‌لیم بلکه معرفت علم الیقین اولدرکه حق تعالینک ذات پاکنی
بلمکدر عقل دیرکه حق تعالیدن غیری یوقدر بردر مثلی ومانندی یوقدر تحتانی و
فوقانی دکلدر نورانی وظلمانی دکلدر حصول وصاغی یوقدر یقینی واراغی یوقدر
بعده ارجعی الی ربک خطابی ایله جذبهٔ حق ایروب جان کوزی خواب غفلتدن
اویانوب حق تعالینک جمالی بیچون وبی جهت عیان اولوب تجلی قیلورسه علم الیقین
عین الیقینه منقلب اولور پس علم الیقین عقلله حاصل اولور وعین الیقین
کشفله حاصل اولور وحق الیقین کشف تام اولدقدنصکره فنای محض ایله حاصل
اولورکه اول مقام وحدت مطلقدر انده سنلک بنلک صغری ‌‌ب
محمد صغیبجه اول مقامه قدر اوله می فهم ایت خاص وعامه خاص وعامک
بکده برسالکی بو مقامه قدم بصمز اکثر سالک علم الیقیندن عین الیقینه ایرر
حق الیقینه قدم بصمز مشایخ قدس الله ارواحهم بویورمشلردر سالک عین
الیقینه ایردکدنصکره مرشد کامل اولور وانک ارشادینک تصرفدن حقیقی
بو مقامه مقام رضا دیرلر بوندنصکره جذبهٔ الهیه یه موقوفدر سعی وطلب
فائده ویرمز بوندن ایلرو قدم اوران کمسنه ایکی جهان خلقنک مقصودینی
برنفسده کندودن بولور هرساعت وهر نفس اکالیلنه قدر اولور ودکلی

خلق

خلق انک کوکلندن استمداد طلب ایدرلر الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم
ولا هم یحزنون خطابی بو مقامه قدم اورنلره درالهم ارزقنا مع جمیع الطالبین
السالکین بحرمة رسولک یا رب العالمین باب عاشر افراد اولیاء الله
بیاننده در قوله تعالی الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم ولا هم یحزنون
وروی عن رسول الله صلی الله علیه وسلم قال اولیائی تحت قبابی لا یعرفهم
غیری اولیا اولوطائفه درکه حق تعالی انلری ظلمات نفسانیه‌دن خلاص
ایدوب فضای نور هدایته اخراج ایتدی نتکم کلام قدیمنده بیوردی الله ولی
الذین امنوا یخرجهم من الظلمات الی النور ودخی بونلرک شاننده خاتم الانبیا
محمد مصطفی علیه السلام بیورر رکه بنم امتمک بدلاسی جنته صلاتله وزکاتله وصومله
دخی حج وانواع عباداتله کیرمزلر بلکه سخاوت نفسیله کیررلر یعنی بونلر نفسلرینی
دوسته فدا قلورلر وهزاران کره جان ویررلر اندن جمال جانان کوررلر
وهر نفسده وجوددن عدمه واررلر وعدمدن وجوده کلورلر وبونلردن بعضی
واردرکه اهل بیع واهل تجارتدر وانلرک بیع وتجارتلری انلری حقدن غافل
قلمز اگرچه ظاهرده خلقله مخلوط اولورلر اما باطننده حقدن غیریدن بیگانه‌لردر
وبعض بونلردن اولورکه خلقله کلمات ایدرکن دیارآخرده صورت اخرله بولنورلر
انده تصرف ایدرلر بانده کی انک حالندن بی‌خبردر وبونلر قادردرکه بر
ساعتده یوز یرده بولونه‌لر ودیلدکلری نسنه‌یه تصرف ایدرلر اما جسم دخی

مکانندن بر قدم موضع آخره یوریمیه و بونلردن بعض اولورکه انلر کوزدن غائب
غائب اولورلر بصر انلری کورمز مثلا شول شمع کبی یانا یورکن سیوندیکندنصکره
کوزدن غائب اولدیغی کبی بونلرک دخی جسملری بر مرتبه ده لطافت کسب
ایتمشلردرکه انلره رؤیت متعلق اولمازه زیراکه جسملری دخی روحلرینه تابع
اولورلر و بونلردن بعضی اولورکه ناسلرارسنده اولورلر و خلق انلری کوره
زلر انلر دریایه اوغرارلر دریا انلره یر کبی اولور و انلره حجر و حجاب اولماز هر یره
عزم ایدرلرسه یول اولور و انلر باره کیر راحراق اولمازلر و انلرک نامری رجالنلر
در و اهل الله طائفه سی دخی اول مرتبه لی بولورلر اما غائب اولمق اولماسی کماله
منافی دکلدر و بونلردن بعض اولورکه خلقک کوکلنه نه کلورسه اکا مطلع اولورلر
و سمادن نازل اولان مطر قطره سنک عددین بلورلر و بونلره یدی قات یر
و یدی قات کوک کل یپراغی دکلی اولماز ازل و ابد ماضی و مستقبل بر اولور
و بونلر جان ایچون خلق اولنمامشدر بونلر صوره و قصوره مخلانه و ولدانه و لذتلرینه
هرکز میل ایتمزلر جنانده یورلر جنانی کورمزلر اول ذوق که بونلرک جانلری
و دماغلرینه ایروب ایتمشلردر اول انسکه بونلره حاصل اولمشدر اکر بر نظر
بولمیه جق اولورلرسه هشت بهشت کوزلرینه طار اولوب جهانی بر بریینه اوروب
تار مار ایدرلر اکر بر کره اه ایدجک اولورلرسه موجودات کلیاً یانوب کول
اولور قیاس ایله که انلر حق تعالی ایله نه وجهله انس حاصل ایتمشلردر ایدی

بونلرک اوصافی تحریر اولوب بیانه کلمک ممکن دکلدر مشایخدن بعضی بویورمشلر
درکه حق تعالینک خاصه برسمنه مظهر دوشمش ولی کلمشدر و هم بونلر عدده کلمک
ممکن دکلدر اما مشایخ کشف اورنده بولدقلرین و عدده کتوردکلرین قانون اوزره
بیان ایده لیم بو ضعیف فقیر و بی نوا حقیر ایدر کونلرده بر کون آیینه دلدن غبار
ماسوایی کلمهٔ توحید مصیقل بر له سیلوب پاک و مجلی و مصفا قلمشدم و
عالم غیب نقشنه مقابل قلوب فیاض لایزالک فیضنه منتظر اولمشدم ناکاه
عالم غیبده مثال سما کواکب بی نهایه بر له بر عالم منعکس اولوب آیینهٔ جانده
کورندی و دخی بی حد قمر مثالنده انوار ظاهر اولدی و دخی اول کواکبلرک
هر بری بر لونده ایدی هر بریک بر نوعه ذوقی و نوری وار ایدی کمی غایتده
مضی و براق و کمی مجلا و شفاف ایدی و بعده اول عالمده روح مشاهده ده بانده
مستغرق ایکن بر شمس بی غروب طلوع ایدوب تجلی قلدی و اول اقمار و کواکب
دوکلی اول شمس مظهر ذات الهیه یه متوجه اولوب الصلوة والسلام علیک
یا خورشید آسمان رسالت دیدیلر جان نظر قلوب کوردیکه اول کواکب و اقمار
دوکلی نوری اول شمسدن اقتباس ایدرلر ذره وش کائنات انک نورنده مستغرق
اولمش و دوکلی انک نورندن استمداد ایدرلر و اول شمسک قربنده درت قمر
بدر منیر مثالنده نور تجلی قلدی و دخی مضی و مشرق یلدز مثالنده غایت هیبتده
انوار کورندی روح بو مشاهده نک ذوقنده مست اولوب خروش ایلدی سفینه

عقله بنوب حس باطن بلکنک آچوب دریای حیرته صالدی ناکاه نسیم عشق
پیدا اولوب سفینهٔ عقلی غرق ایلدی چون جان عقل حجابندن خلاص بولدی
عشقی دلیل ایدینوب کوکل طورینه صعود ایتدی وادیٔ ایمنده قرار ایدوب تضرع
الیٰ جناب بی نیازه آچوب لسان حال ایله مناجات ایتدی بو مشاهده نک مکاشفه
سندن استفسار ایتدی جناب ذات قدسدن قلب موسایه بو وجهیله جواب
کلدیکه اول آیینهٔ جانده منعکس اولان عالم ارواحدر و اول شمس لا غروب که
طلوع ایلدی اول مظهر ذات احدیتدر و اول مظهر صفات واحدیت محمد رسول الله
علیه السلامدر و اول اقمار ارواح انبیادر علیهم السلام که هر بری سماء رسالتده
ماه خدادر و برج نبوتده بدر دجادر ودخی اول شمسک قربنده اول درت
قمر بدر منیر بری حضرت آدم و بری حضرت داود و بری حضرت ابراهیم و بری
حضرت موسی علیهم السلامدر و اول نجم عظیم مثالنده طلوع ایدن انوار ارواح
صحابهٔ رسول خدادر که هر بری برج سعادتده نجم خدادر و اول کواکب ارواح
اولیادر که هر بری میدان فتوتده مقبول خدادر و بیشهٔ ولایتده شیر خدادر
ودخی کواکبک هر بری بر لونده اولماسی اکا اشارتدر که حق تعالینک هر صفتنک
بر نوعه نوری واردر و هر ولی بر صفته مظهردر بو مشاهده شوقندن جانه
اثر قلدی برنیجه کون بونک اوزرینه کچدی بوما فیوما اول زیادة اولدی بعده کیجه
برکیجه سحر وقتی شکل بشرده ایکن بین السماء والارض برنیجه انوار ظاهر

اولدی

اولدی ارالرندن برینک نوری دوکلیدن غالب سائری انک نورندن فیض
طلب ایدرلر ودخی بر بولکی ممتاز اولمشلر هوا لا مکانده سیر ایدرلر نورلری غایتده
هیبتده در کبیر و عالم دلدن حضرته عرض اولندی بونلرک احوالندن استفسار
اولندی جانان جانبندن جانه جواب بو وجهیله کلدیکه انلرک ارالرنده اول
نوری غالبدن استفسار اولنه و انلره توجه اولنوب لسان حالدن استفسار
اولندی جواب ویروب بیوردیلر که بونلر دم حیاتده اولان ولیلردر و اول
بولردن ممتاز اولنلر کمل و مقربینلردر بری غیر اللهه ملتفت دکللردر و بنم
آدم عبد الله در و اکا قطب عالم دیرلر برنده بیان اولنه ان شاء الله تعالی
امدی کبیر و ترتیب اولیاء اللهک احوالن بیان ایده لیم ابن مسعود رضی الله عنه
روایت ایدر حضرت رسولدن علیه الصلوة والسلام ایدر اللهک یر یوزنده
اوچیوز قولی واردر حق تعالی انلرک قلبنی آدم صفی الله قلبی اوزره خلق ایلمشدر
ودخی یدی کمسنه واردر انلرک قلبنی ابراهیم علیه السلام قلبی اوزره خلق
ایلمشدر ودخی بش کمسنه واردر حق تعالی انلرک قلبنی جبرائیل قلبی اوزره
خلق ایلمشدر ودخی اوچ کمسنه واردر که حق تعالی انلرک قلبنی میکائیل قلبی
اوزره یاراتمشدر ودخی بر کمسنه واردر که حق تعالی انک قلبنی اسرافیل علیه
السلام قلبی اوزره خلق ایلمشدر امدی بلکل که اول اوچیوز کمسنه یه نقبا دیرلر
کوکده بونلره مخفی نسنه یوقدر خلقه منصب اولشدررلر و اول قرق کمسنه یه

بجبا دیرلر بونلر خلقک اغر یوکلرک چکرلر وخلقی اصلاح ایدرلر واول یدی کمسنه یه
بدلا دیرلر انلر اقالیم سبعه نک حافظلریدر و بونلرک هر بری قطب اقالیم خاصدر
قطبک ملازملریدر وشیخ محی الدین عربی قدس سره الغوث ایدر بونلرک قتنده
کعزوایمانا صورت بغلر مسجد ومیخانه بونلرک قتنده بردر و هر بری اللهی حاضر
کوررلر ودخی اول التش کمسنه یه عرفا دیرلر انلر کزلو سرره مطلع اولورلر ودخی
اول اوچ کمسنه یه مختار دیرلر جهانده یغمور یاغمق ونبات بتمک انلرک حکمنده در
کوکدن هر قطره کیم نازل اولور انک عددین بیلورلر ودخی یریوزنده اولان نباتاتک
عددین بلورلر وبونلر اول طائفه درکه یرده کوکده بونلردن مخفی نسنه یوقدر
وبونلر قلوب خلقه مطلع اولورلر واول برکمسنه یه قطب عالم دیرلر ودخی
دورت کمسنه یه که انلره اوتاد دیرلر جهانک دورت کوشه سنده اولورلر
مثلا قطب الاقطاب تحت ولایتده وتدبیر مملکتده متصرفلردر قطب الاقطاب
هر فیضکه ایریشور انک قلبندن اوتاده ایریشور انلر دخی شرق وغربه جنوبه
وشماله نشر ایدرلر و بونلر جهانک سبب سکونیدر ومیخیدر نتکم طاغلرک
سبب سکونیدر ومیخیدر نتکم حق تعالی بیورر الم نجعل الارض مهادا والجبال
اوتادا و دخی ایکی کمسنه واردرکه قطب الاقطابک وزیرلریدر بربینک
ادی عبدالربدرکه قطبک صول طرفنده اولور و بربینک ادی عبدالملکدرکه
قطبک صول طرفنده اولور قچن قطب دنیادن نقل ایلسه صول طرفنده کی قطب اولور

عبدالرب

عبدالرب انک یرینه وارر وبدلادن بری عرفا یرینه وارر صلحادن بری بجبا یرینه
وارر عوامدن بری صلحا یرینه وارر تا دور قیامت اولنجه اکثری بو قانون بونلرک
اراسنده سوریلور جهاندن هرکز منقطع اولمازه وبعض مشایخ بیورمشلردرکه
صالحه خاتون کشیلر دخی قرقلر مقامن بولورلر وانلردن اولورلر اما غیری مقامه
ترقی ایدوب صاحب تصرف اولمازلر ودخی بر طائفه واردرکه امنا دیرلر انلر
باطنلرنده کی سری حفظ ایدرلر اظهار ایتمزلر اکثر ملامیلر صورتنده یوررلر والسلام
وصلی الله علی محمد واله اجمعین **باب احدی عشر** قطب عالمک بیاننده در
بونک ادی عبدالله در وبونک قلبی اسرافیل علیه السلام قلبی مقابله سنده در
نفخ صور ارواح اجسامه اسرافیلک النده در قطب اقطاب دخی قلوب قابلیه یه
ارواح معنویه ونسایم اسرار ربانیه نفخ ایدر بونک منزلتی اولیاء الله اراسنده
اسرافیلک منزلتی کبیدر ملائکه اراسنده ودخی نقطه کبیدر دائره ده که اصلاح
عالم انک مرکزنده واقع اولور وحضرت رسولک روح پاکنه آبائینه دوشوب
وارث معنوی اولمشدر اولیاء الله اورتاسنده بونلردن اولو یوقدرکه جهانده
عزل ونصب بونک النده در حق تعالینک ذات بیچونه وجمیع صفاتنه مظهر
دوشمشدرکه جمیع عالمه حق تعالی قطبک کوکلندن تجلی قلور ودخی قطبی حق
تعالی دورایندورر ارکان دنیاده کونش دورایندوکی کبی افق سماء جمیع
اولیاء الله بونک تحت تصرفنده در جمیعسنه فیض وتجلی قطب عالمک

واسطه سیله اولور جمیع موجودات بونلرك حكمنده در زیرا مظهر تام الهیدر و وارث
معنویدر زماننده كلیتی بودر والسلام باب اثنی عشر كاملین بیاننده در
بونلره افراد و اصلین دیرلر بونلر حكم قطبدن خارجدر بونلر هركز غیر اللهه ملتفت
دكللردر غایت مقربلردر بونلرك بعضیسی درجهٔ قطبیه دن ترقی قلنلردر
و بعضیسی جذبهٔ الهیه ایروب بی توقف هیچ بر مقامده مقیم اولمیوب مقصود
حقیقیلرینه واصل اولمشلردر زیرا قطبیت معامله خلقدر مقام كاملیت معامله
حقدر بو جهتدن بونلر قطبدن اولیدر و ملائكه لردن بر طائفه واردر كه انلره
مهیمون دیرلر انلر حق تعالینك جمال مطلقنك مشاهده سنك دریاسنده
مستغرق اولمشلردر غایت استغراقلرندن و حیرتلرندن بلمزلر كه حق تعالی ادمی خلق
ایتدیمی ایتمدیمی و بونلره ادمه سجده قلك دیو امر اولنمادی و دخی حق تعالی ابلیسی
سرزنش قلوب دیدیكه ام كنت من العالین دیدی افراد و اصلین دخی بو
ملائكه مقابله سنده در الهدن غیری نه وار ایسه كوزلرندن غائب اولمشدر
دائم مشاهده دریاسنده مستغرقلردر بونلرك كمالی تحریر اولنمق ممكن دكلدر
والسلام باب ثالث عشر طوائف مختلفه نك سلوكی بیاننده در قال
علیه السلام الطرق الی الله بعدد انفاس الخلایق بلكه انفاس خلایقدن
مراد هر كشینك صنعتیدر اندن نفس اورر كلدك امدی سلاطین كه حق
تعالینك ظلیدر نتكم رسول الله علیه السلام بیورمشدر ظل الله فی الارض

یعنی

یعنی سلاطین یریوزنده حق تعالینك ظلیدر ظلدن مراد مظهر معناسنه در و دخی
خلیفه معناسنه دیمك اولور كه حق تعالینك سلطنت صفتنه پادشاهلر مظهر
دوشمشلردر اول صفتك حكمی بونلردن ظاهر اولور جهانده بونلر اگر عدل اوزره
اولوب اول اسمك حقنی ادا ایده جك اولورلر ایسه سعادت دو جهانی حاصل
قلورلر سلطانیت صفتنك سری انلره تجلی قلور انلر دخی جناب ذات اقدسه
مقرب اولورلر و یریوزنده حق تعالینك خلیفه سی اولور و بو طائفه دخی قطب
عالمك حكمنده در زیرا قطب عالم مظهر تامدر و روح پاك محمدیه وارث معنوی
دوشمشدر اگر سلاطین عدل اوزره اولمیوب اسمك حقنی رعایت اوزره اولمیوب
اول اسمك حقنی رعایت ایتمسه حق تعالی منتقم اسمنك حكمنجه دركه نیرانده
عذاب ایدر امدی وزرا و اركان سلطنت دخی نه وجهله در دیرسن هر بری
حقك اسماسندن بر اسمه مظهر دوشمشلردر اگر اول اسمك حقنی رعایت ایدرلرسه
اول اسمك سری بونلره تجلی قلور انلری قرب حقه دعوت ایدوب مقام جمع
الجمعه ایرشدرر كه اول وحدت منزلیدر پس كلامی تطویل لازم دكل سائر
اهل حكم و اهل صنایع بو نوع اوزره در هر بری صنعتنده عدل اوزره
اولیجق حقه واصل اولور صدقیله و اخلاصیله هیچ بری محروم
قالماز شعر قمو دلده صفا واردر بیلنه
قمو یولده حق بولنور بولنه
تمت

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

ترجمهٔ کتاب انسان کامل من تألیفات شیخ عبد الکریم الجیلی حفید شیخ عبد القادر الکیلانی قدس سره السامی

بسم الله الرحمن الرحیم

حق سبحانه وتعالینک بصری معلوماتنک شهود اعتباریله ذاتندن عبارتدر وعینی مدای علمی اعتباریله ذاتندن عبارتدر حق سبحانه وتعالی بذاته بیلور وبذاته کورر وذاتنده تعدد یوقدر محل علمی محل عینیدر و حق سبحانه وتعالی اشیایی کورمکدن زائل اولماز ولکن برشیئه نظر ایلمز الا دیلدوکه وقتده نظر ایلر وحق سبحانه وتعالی مسموعنی قبل السمع بیلور بوندن فکره اول مجلاده معلومدن حصولی طریقیله تجلی علمیدن غیری شی یوقدر کرکسه معلوم کندی نفسی اولسون کرکسه مخلوقاتی اولسون ایمدی حق تعالینک سمعی علم تجلیسندندر معلومدن افاده سی طریقیله معلوم اولسونکه تحقیقا کلام الله من حیث الجمله حق تعالینک تجلی علمیدر علمی اظهار اعتباریله وحق سبحانه وتعالی یه علیم تسمیه اولنور مطلقا علمی حقه نسبت ایله وعالم تسمیه اولنور معلومیت اشیایی نسبت ایله وعلام تسمیه اولنور علم معلومیت اشیا ایله معا نسبت اولنورسه امدی علیم اسم صفت نفسیه در ماسوادن برشیئه نظر اولمدیغندن اما

صفت فعلیه نک اسمیدر اشیایه نظر اولدیغندن اما اعلام نسبت علمیه نظر ایله اسم صفتدر علیم کبی ومعلومیت اشیایه نظر ایله اسم صفت فعلیه در حق سبحانه وتعالی نفسنی وخلقنی علمی علم صفت نفسیه ازلیه در حق تعالی نفسنی وعلمنی علمی علم واحددر غیر منقسمدر متعدد دکلدر شول امرکه انک اوزرینه وجود وعدم حکمی اولمیه ام الکتابدر وماهیت الحقایق ایله مسمادر معلوم اوله که حق سبحانه وتعالی قبل ان یخلق الخلق نفسنده ایدی جمیع موجودات انده مستهلکه ایدی رسول اکرم وحبیب مکرم صلی الله تعالی علیه وسلم بو مرتبه دن عما ایله تعبیر بیوردی حقیقت الحقایق ویاقوت البیضا دیدکلریدر عالمی ایجادده حق تعالی اکا نظر بیوردی حق سبحانه وتعالی قدمده حقیقة الحقایق ویاقوت البیضا وکنز المخفی ایله معبر عنها اولان عماده موجود اولدیغی کبی الآن اول یاقوته دن خلق ایلدکی خلقده بغیر حلول ولا مزج موجوددر وسائر اشیا حقیقة الحقایقدن موجوددر وحقیقة الحقایق اصل وجوددر حق سبحانه وتعالی نفس محمدیه یی ذاتندن خلق ایتدی ایسه وذات حق ضدلی جامع اولدیسه حق سبحانه وتعالی ملائکهٔ علیینی من حیث صفات الجمال والنور والهدی نفس محمددن صلی الله علیه وسلم خلق ایلدی وابلیسی وانک اتباعنی من حیث صفات الجلال والظلمة والضلال نفس محمد صلی الله علیه وسلمدن

خلق ایلدی نور الهیدن مخلوق اولان ملائکهٔ عللیندر وانلرک امثالی باقی
ملائکه عناصردن مخلوقلردر و مأمور بالسجود بونلردر و نمازده قیام مقام
بقادندر ولهذا عبد بو مقامده سمع الله لمن حمده دیر بو کلمه یه عبد مستحق
اولمان زیرا حال الهیدن اخباردر امدی بقایه اشارت اولان قیامده
عبد خلیفة الحقدر وان شئت قلت عنه لیرتفع الاشکال پس بو اجلدن
حال نفسندن بنفسه خبر ویردی اعنی حق کندی سمع عندن وثنا حلقندن
ترجمه ایلدی ایکی حالده دخی واحددر غیر متعدددر قلم اعلی مظاهر خلقیه
علی التمییز قولی تعین ابهامیدن احترازدر و تعین ابتدا علم الهیده اولور
بعده وجود جملی حکمیسی واردرکه عرشده در زیرا عرشک احد وجوهی
موجودات خلقیه در وبعده ظهور تفصیلیسی واردرکه کرسیده در
وعلی التمییز ظهوری قلم اعلادر زیرا خلقک مجالی اولده ظهوری غیبیدر
قلمده وجودی عیبیدر حقدن ممیزدر قلم اعلا انموذجدر اقتضا ایدلنی
لوح محفوظه نقش ایدر عقل قلم ونفس لوح مثابه سنده در وقضایا
فکریه که قانون عقلی ایله نقد بولنور لوح محفوظده مکتوبه اولان
صور وجودیه مثابه سنده در ولهذا قال علیه السلام اول ما خلق الله
العقل وقال اول ما خلق الله القلم امدی قلم عقل اولدر وقلم وعقل
ایکیسیده روح محمدینک وجهلریدر وقال علیه الصلوة والسلام اول

ماخلق الله

ماخلق الله روح نبیک یا جابر فصار القلم الاعلی والعقل الاول والروح المحمدی
جوهر فرددن عبارتدر حقه نسبتله قلم اعلا تسمیه اولنور خلقه نسبتله عقل
عقل اول وانسان کامله اضافتله روح محمدی تسمیه اولنور لوح محفوظ دیدکلری
مشهد خلقی مجلای نور الهی حقیدن عبارتدر موجودات انده انطباع اصلی یه
بو لوح محفوظ ام الهیولی در زیرا هیولی بر صورت اقتضا ایلمز الا اول صورت
لوح محفوظده منطبعه در تحن هیولی صورة ما اقتضا ایله اول صورت
عالمده درعقب هیولانک اقتضاسی حسبله بولنور زیرا قلم اعلا لوح محفوظده
اول صورتی ایجادیله جاری اولدی وهیولی انی اقتضا ایلدی پس انی حسب
المقتضی ایجاد لابددر بو اجلدن حکما الهیون اذا اقتضت الهیولی صورة کان
حقا علی واهب الصورة ان یبرز تلک الصورة فی العالم دیدیلر یعنی هیولی
بر صورت اقتضا ایلدکده عالم اول صورتی ابراز واظهار ایلمک واهب
صورت اوزرینه حق اولور حکمانک حق اولور قوللری باب توسعدندر
ان حقا علی الله ان لا یرفع شیئا من الدنیا الا وضعه حدیث شریفنده واقع
اولان حقا مثلیدر یوخسه الله تعالی اوزرینه واجب اولور دیمک دکلدر
تعالی عن ذلک علوا کبیرا معلوم اوله که نور الهی که موجودات انده
منطبعدر اول نور نفس کل ایله معبردر وقلم اعلانک لوح محفوظ اولان
نور الهیده کتب ایتدوکی اشیا ادراک اولنمان الا اول نورک وجهنک

بر وجهیله اولور که اولوجه عقل کل ایله مسمی در و اول نوردن اشیانک انقطاعی
قضا تسمیه اولنور و بو قضا وصف الهی مقتضاسی اولان تفصیل اصلیدر که
انک مجلاسی کرسیدر و تقدیر دیدکاری ابراز و اظهار خلق ایله حکمدر که اول
خلق صورت معینه و حالات مخصوصه ایله وقتنده ظهور بوله و بو تقدیرک مجلاسی
قلم اعلادر مثاله قضی الله تعالی بایجاد زید علی الهیئة الفلانیة فی الزمان
الفلانی فالامر الذی اقتضی هذا التقدیر فی اللوح هو القلم الاعلی وهو مسمی
بالعقل الاول والمحل الذی وجد فیه بیان هذا القضا هو اللوح المحفوظ وهو
المعبر عنه بالنفس الکلیة ثم الامر الذی اقتضا ایجاد هذا الحکم فی الوجود هو
مقتضی الصفات الالهیة وهو معبر عنه بالقضا ومجلاه هو الکرسی ومعلوم
اوله که لوح محفوظک علمی علم الهیدن بر بنده در حق سبحانه وتعالی اول بدایعی
علی قانون الحکمة الالهیة وحسبما اقتضیة حقایق الوجود الخلقیة اجرا ایلدی
و بونک وراسنده الله تعالی ایچون علم واردر که اول علم حسب ما یقتضیه
الحقایق الحقیقیه در وجودده اختراع قدرت عظمی اوزره بارز اولور لوح محفوظده
مثبت اولماز بلکه لوحده کاهیچ ظاهر اولور عالم الغیبده ظهوری وقتنده
وکاهیچ لوحده ظاهر اولماز عالم عینده ظهورندنصکره دلوح محفوظده اولانک
جمله سی علم مبدأ وجوددر و یوم قیامته دک لوح محفوظده علم اهل جنت
و ناردن علی التفصیل بر شی یوقدر بلکه علی الاجمال واردر زیرا اول اختراع

قدرتندندر

قدرتندندر اول قدرت ایسه مبهمدر مقید دکلدر بلکه علم اهل جنت و نار لوح
علی الاجمال مطلقا بولنور نعیم اولان علم کبی بعده اول نعیمک تفصیل اولنه بیلیه
بنا اولان جنتک تفصیلی اولور که اولدخی مجملدر نتکم دینلور که اول زید جنت [illegible]
یا خود جنت خلد یا خود جنت نعیم یا خود جنت فردوس اهلندندر [illegible] الاجمال
اولوب بوندن غیری بر طریق یوقدر و حال اهل نار دخی بوکا قیاس اوله
ومعلوم اوله که لوح محفوظ ایله مسمی اولان نور الهی نور ذات الهیدر و نور
ذات حق الذاتدر که تبعض و انقسامی محالدر امدی اول نور الهی حق
مطلقدر و نفس کلیه ایله معبردر فهو خلق مطلق قرآن مجید فی لوح محفوظ
ایت کریمه سنده اکا اشارت واردر که قرآن ایله مراد نفس ذاتدر
لوح محفوظ ایله مراد نفس کلدر یعنی نفس انسان کاملدر بغیر حلول
تعالی عن الحلول والاتحاد معلوم اوله که سدرة المنتهی مخلوقاتک سیر فی
اللهده بالغ اولدیغی مکانک نهایتیدر و سدره دنصکره بر مکانت یوقدر
الا حق سبحانه وتعالی یه مختصه اولان مکانت واردر که مخلوق ایچون
انده قدم یوقدر و سدره نک ماوراسنه بلوغ مخلوق ممکن اولماز زیرا
ماورای سدره ده مخلوق مسحوق محوق مدموس مطموسدر که عدم محضه
ملحقدر لا وجود له فیما بعد السدرة المنتهی والی ذلک اشارة فی قول جبریل
علیه السلام للنبی صلی الله تعالی علیه وسلم لو تقدمت شبرا لاحترقت

ولو عرف امثا عدد ليس تقدم ممتنعدر اما مقام مظاهرده حقك ظهوريدر ولو
ظهورده حقك حقايق حقيه ومعانی خلقيه سنده تجليسيدر وسندره برتعداركه
انده سكز حضرت واردر وهر حضرتده بلاحصر مناظر عليا واردر ومناظرمذكوره
اهل حضراتك اذواقى حسبجه بربرندن متفاوتدر حضرت اولیده حق سبحانه
وتعالى عبدك باطنی حيثيتندن اسم ظاهر ايله تجلی ايدر وحضرت ثانيه ده عبدك
ظاهری حيثيتندن اسم باطنی ايله تجلی ايدر وحضرت ثالثه ده عبدك روحی حيثيتندن
اسم الله ايله تجلی ايدر وحضرات رابعه ده عبدك نفسی حيثيتندن صفت رب
ايله تجلی ايدر وحضرت خامسه ده تجلی مرتبه دركه عبدك عقلنده ظهور رحماندر
وحضرت سادسه ده عبدك وهمی حيثيتندن تجلی حقدر وحضرت سابعه
معرفت هويتدركه حق تعالى انده عبدك ايلتی حيثيتندن تجلی ايدر وحضرت
ثامنه مطلق عبددن معرفت ذاتدر حق سبحانه وتعالى بومقامده كمالی ايله
تجلی ايدر هيكل انسانينك ظاهرنده وباطننده باطناً بباطن وظاهراً بظاهر
هوية بهوية انيته بانية بوحضرت اعلى الحضراتدر بونك مابعدی احديتدر
وليس فيها للخلق مجال لانها محض الحق وهي من خواص الحق الذات الواجب
الوجوده فاذا حصل للكامل شيئ من ذلك فانما هو تجلی الهی له به ليس
للخلقه فيه مجال فلا ينسب ذلك الى الخلق بل هو للحق ومن هنا مع اهل الله
الاحديت للخلق معلوم اوله كه قدرت برقوت ذاتيه در اولماز الا الله

ايچون اولور اول قوتك شانی معلوماتی عالم عينه مقتضای علمی اوزره
ابرازدر بوبرتجلی كه بوتجليله معلوماتك اعيانی عدمدن موجود وظاهره
اولور زيرا حق سبحانه وتعالى علمنده معلوماتی موجوده من عدم بيلور
امدی قدرت موجوداتی عدمدن ابراز ايچون برصفتدركه انكله ربوبيت
ظاهر اولور وبوقدرت بزده اولان قدرت موجودنك عينيدر بزده
نسبت ايله قدرت مخلوقه تسميه اولنور والله تعالى يه نسبت ايله
قدرت قديميه تسميه اولنور وبزده قدرت بزه نسبت ايله اختراعاتدن
عاجزدر واول قدرت بعينها الله تعالى يه نسبت ايله اشيائی
اختراع ايدر وكتم عدمدن شهره وجوده ابراز ايدر فافهم ذلك فانه
سر جليل لا يصلح كشفه الا للذائقين من اهل الله وزعم عندفرده قدرت
معدومی ايجاددر معلوم اوله كه كلام حق نفس اعيان ممكناتدر
وهر ممكن كلام اللهدن بركلمه در وكلام من حيث الجمله علم متكلمده
اولان معانك صورتيدر متكلم اول صورتی ابراز ايله اول معانی
سامعه فهم مراد ايلر پس امدی موجودات كلمات اللهدر صورت
عينيه محسوسه ومعقوله وجوديه در وبونك جمله سی حق سبحانه وتعالىنك
علمنده موجوده معانينك صوريدر وعلمده اولان معانی اعيان
ثابته در واسرار الهی حقايق الانسان دی وترتيب الالوهية و

وبساطة الوحدة وتفصيل الغيب وصور الجمال وآثار الاسماء وصفات
ومعلومات الحق والحروف العاليات دى احوال نسبتى عبده در يعنى
مخلوقه در وشؤون نسبتى الله تعالى يه در يعنى قديمه در داول شئونك
اعطا ايتدوكى اسماء واوصاف غيب حقده متأثره اولانلردر قد اعطانا
الكشف الالهى ان صفاته تعالى عين ذاته لكن لا باعتبار تعددها ولا باعتبار
عدم التعدد بل شاهدت امراً يضرب منه فى المثل ولله المثل الاعلى بنقطة
هى نفس معقولية للكمالات المتوجهة الجامعة لكل جمالٍ
وجلال وكمال على النمط اللايق بالمرتبة الالهية وهى اعنى الكمالات
مستهلكة فى وجود النقطة والنقطة مستهلكة فى وجود الكمالات وهى
اعنى المعبر عنها بالنقطة وبالكمالات فى احديتها يتعقل فيها عدم الانتهاء
ويستحيل عليها اولية الابتداء وثم امور اغمض وادق واعز واجل من ان
يمكن التعبير عنها وكان ما كان مما لست اذكره فظن خيرا ولا تسأل
عن الخبر على ان هذا المثال لا يليق بذاته المتعال لان المثال فى نفسه
مخلوق فهو على غير الامر المضروب به المثل لان الحق قديم والخلق حديث
ان الحق الله تعالى غيبه عين شهادته وشهادته عين غيبه فلا غيب
عنده من نفسه ولا شهادة بل له فى نفسه غيب يليق به وشهادة تليق به
كما يعلم ذلك لنفسه ولا يصح تعقل ذلك لنا ولا يعلم غيبه وشهادته على ما هى

عليه

عليه الا هو سبحانه وتعالى هويت حق ديدكلرى عين حقدر كه ظهورى
ممكن اولمامز لكن جملهٔ اسما وصفات اعتباريله ظاهردر كاتن هويت
باطن واحديته اشارتدر بو انيت ظاهر حق تعالى يه اشارتدر
اما بطوننى ظهورينك شمولى اعتباريله هويت اننده معقوله دروبو
بزم ان ظاهر الحق عين باطنه وباطنه عين ظاهره قولمزك معناسيدر
يوخسه انه باطن من جهة وظاهر من جهة اخرى عبارتنك معناسى
دكلدر وكا يمجه قوم معقول عبده انيه اطلاق ايدرلر زيرا انيه شاهد
وحاضره اشعار ايدر وهر شهود كى غيبى هو يتدر فاطلقوا بالهوية على الغيب
وهو ذات الحق وبالانية على الشهادة وهو معقول العبد ومنها نكته فافهم
هذا الباب فى الازل شو باب ازلى بيانده در ازل معقول قبليت لله دن
عبارتدركه حق سبحانه وتعالى يه من حيث ما يقتضيه فى كماله محكوم به
اولور لا من حيث انه تقدم على الحادثات بزمان متطاول العهد فعبر
ذلك بالازل كما يسبق ذلك الى فهم من ليس له معرفة بالله تعالى
عن ذلك علوا كبيرا بوكتابده انك بطلاننى بيان ايلدك كما سبق ذكره
زيرا حق تعالى الآن موجوددر بزم وجودمزدن اول موجود اولديغى
كبى وازليتى متغير اولمدى ولم يزل ازليا فى ابدا لا باد وسيأتى بيان الابد
هذا حكم الازل فى حق الله تعالى واما وجود حادث ايچون اولان ازل شول

وقتدن عبارتدركه اول وقتده حادث موجود اولمیه ابدی هر بر حادث
ایچون اولان ازل ایچون بر ازل واردركه حادثاتدن بر غیر یتك ازلنه
مغایردر معدنك ازلی نباتك ازلیتك غیریدر زیرا قبلده در نبات
ایچون وجودی یوقدر الا بعده وجود المعدندر فازلیة النبات كانت فی حالة
وجود المعدن وازلیة المعدن فی حالة وجود الجوهر وازلیة الجوهر فی حالة وجود
الطبایع وازلیة الطبایع فی حالة وجود العناصر وازلیة العناصر فی حالة
وجود الهیولی وازلیة الهیولی فی حالة وجود الهباء وازلیة الهباء فی حالة
وجود العلیین كالقلم الاعلی والعقل والملك المسمی بالروح وامثال ذلك
در وبونلرك وجمیع عالمك ازلی كلمة الحضرتدركه وهو قوله للشیء كن فیكون
واما الازل المطلق فما یستحقه الا الله لنفسه لیس شیء من المخلوقات فیه وجود
لا حكما ولا عینا وقوله القائل كنا فی الازل عند الله فاعلم انما هو ازلیة الخلق
والافهم غیر موجودة فی ازلیة الحق فازلیة الحق ازل الازل وهو حكم ذاتی استحقه
لكماله معلوم اوله كه ازل نه وجود ایله وصف اولنور ونه عدم ایله وصف
اولنور وجود ایله وصف اولنماز زیراكه او حكمیدر عینی وجودی دكلدر وعدم
ایله دخی متصف اولماز زیراكه نسبتدن وحكمدن عبارتدر عدم محض دكلدر كه
حتی نسبت وحكم قبول ایتمیه ولهذا النسبی حكمه فازل الحق ابده وابده ازله
ومعلوم اولسونكه حق سبحانه وتعالی نك نفسه اولان ازلنده خلق یوقیدی

نه حكما

نه حكما ونه عینا زیرا یالكز اللهك قبلیتی ایله حكمدن عبارتدر خلق ایچون
اللهده بو وجه من الوجوه حكم یوقدر ولا یقال فیه ان له فی قبلیة الحق وجود
لا من حیث التعین العلمی ولا من حیث التعین الوجود زیرا اكر وجود علمی ایله
حكم اولنسه بوندن لازم كلوركه خلقك وجودی وجود حق ایله اوله فیكون الخلق
واجبا بغیره كما ذهب من ذهب فتأمل لمحرره المترجم وقد نبه الله علی ذلك
فی قوله هل اتی علی الانسان حین من الدهر لم یكن شیئا مذكورا وعلما اتفاق
ایلدیلركه بو موضعده هل قد معناسنه در یعنی قد اتی علی الانسان حین من
الدهر والدهر هو الله والحین تجل من تجلیاته لم یكن شیئا یعنی الانسان
لم یكن شیئا مذكورا فلا وجود له فی ذلك التجلی لا من حیث الوجود العینی ولا من
حیث الوجود العلمی لانه لم یكن مذكورا فلم یكن معلوما وهذا التجلی هو ازل الحق
لنفسه وما ورد من ان الله قال فی الازل للارواح الست بربكم قالوا بلی فان
ذلك الازل من ازل المخلوقات كورمزمیسنكه حق سبحانه وتعالی بیورر
انه اخرجهم كالذر من ظهر آدم علیه السلام بو امر عالم العلمیده معلوماتك
تعینی حالندن عبارتدر ودزه تشبیهی لطف وغموض اوزره اولدقلریدر انلر
الست بربكم قولی عنوانی انلرده استعداد الهی جعلیدر وانلرك بلی قوللری
عنوانی شول قابلیتدركه اول قابلیت ایله منظهر اولدقلری قبول ایلر وحق
سبحانه وتعالی ربلری اولدیغندن سؤالی دكلدر الا انلرده قیلدیغی استعدادی

بلوب واول استعدادى اوزره خلق ايلدوكندن اوترى دركه اعطا بورلدى
قابليتلرى ايله انلر ربوبيتنى اثبات واقرار ايدرلر ربوبيتى انكار ايتميه جكلرينى
بيلدكده الست بربكم فقالوا بلى وارد اولدى وحق تعالى كتابنده انلره شهادت
ايچون كه انهم مؤمنون بربوبيته وموحدون له مضمونته شهادت اولسون ايچون
ودخى انا شهداء على الناس ايت كريمه سى مقتضاسنجه ملائكه نك ناس
حقنده كفرله شهادتلرى مقبول اولمازه لانا شهداء على الناس فلا يقبل حينئذ
فيهم شهادت الاملاك بكفرهم وجحدهم لانهم لم يحصل لهم هذا الاطلاع الالهى
بباطن ما يظنون انه كفر فشهادتهم عن غير تحقيق وشهادتنا عن تحقيق لانه
تعالى ابنانا بذلك فحجتنا هى البالغة لانها حجة الله الخلقة بالسعادة وحجة
الاملاك مندحضة لانهم حكموا بالظاهر وليس للاملاك الظاهر الا نراهم
فى قصة ادم كيف حكموا عليه بانه يفسد فى الارض ادعاء انهم مصلحون لما علموا
من تسبيحهم وتقديسهم وفاتهم باطن الامر الذى هو عليه ادم من الحقايق الرحمانية
والصفات الربانية فلما ظهرت صفات الحق على ادم وانبائهم لان الصفة العلمية
الالهية محيطة بهم وبغيرهم قالوا سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا على التقييد بخلاف
ادم فانه يعلم الاشياء على الاطلاق بعلم الهى لانه المراد بالامر الالهى فصفات
الحق صفاته وذات الحق ذاته فافهم والله المستعان ابديه كل معقول البديت
سه دن عبارتدركه من حيث ما يقتضيه وجوده الوجوبى الذاتى الله تعالى ايچون

حكمدر

حكمدر وحقك نفس وجودى ذاتيله قائمدر فلهذا صح له البقاء زيرا عدم ايله مسبوق
اولميحون بقا ايله حكم اولنور قبل الممكن وبعد الممكن بذاته قيامى ايچون وغيرى يه عدم احتياجى
ايچون بخلاف الممكن زيرا ممكن اكر متناهى اولمازسه انقطاعيله حكم اولنور زيرا مسبوق
بالعدمدر وكل مسبوق بالعدم فرجعه الى ما كان عليه البتة مؤاسنجه انعدامله حكم
اولنمق لازم اولور والا لازم ان يسائر الحق تعالى فى بقائه وهو محال اكر بو ايله اولمسه
الله تعالى ايچون بعديت صحيح اولمازدى ومعلوم اولسونكه بعديت وقبليت الله ايچون
الله حقنده ايكى حكمدر زمانى دكلدر الله اوزره مرور زمان محال اولديغى اجلدن
فافهم ما اشرنا اليه فابد الحق سبحانه وتعالى شانه الذاتى باعتبار استمرار وجوده بعد
انقطاع وجود الممكن ومعلوم اوله كه ممكناتدن هر شى ايچون ابد واردر دنيانك
ابدى امرك اخرته تحويلى ايله در واخرتك ابدى امرك حقه تحويلى ايله در وابادك
انقطاعنه حكم ايلمك لابددر اباد اهل الجنت واباد اهل النار اكر دائم اولوب حكم
بقاسى طويل اولورسه زيرا بعدية الحق بزه لازم قيلركه ما سواسينك انقطاعنه
حكم ايده بوز فليس لمخلوق ان يسائره فى بقائه وبو حكمى اكرچه بو كلامده جارى
معقوله يه تنزيل ايلدك ايسه فانا قد شهدنا كشفا وعيانا فمن شاء فليؤمن ومن
شاء فليكفر ومعلوم اوله كه تحقيقا احوال آخرتده حال واحد سواء كان حال المرحومين
او حال المعذبين انك ايچون حكم ازليت واردر ابدى ابديتى انده واقع اولانلر ملكه نك
ذوقيله مستمردر واول كمسه بيلوركه انه لا انقطاع له ابد الآباد واول برحالدر

لکن اول حالدن کاهیجه بر غیر حاله نقل اولور وکاهیجه نقل اولنماز اندن غیری حاله
نقل اولندقده بو حکم حکم ازلیت وابدیت واقع اولدیغی حالک اولور وبو حکم منقطع
اولماز واحوال آخرت مختل اولماز بوامر شهودیدر لیس للعقل فیه مجال لانه یحیل
ذلک امدی حق سبحانه وتعالینک ابدی لاباد در نتکم ازلی ازلالازالدر ومعلوم
اولسونکه حق سبحانه وتعالی نک ابدی عین ازلی وازلی عین ابدیدر زیرا ایکیسی
دخی طرفین اضافتک اندن انقطاعندن حقدن انقطاعی تعقل اولنوب
وتعقل اولیندن اول اولان وجودینه ازل تسمیه اولنور واضافت اولان وجودینه
آخرینک حقدن انقطاعی تعقل اولنوب بعد تعقل الآخرینه ابد تسمیه اولنور
وحق سبحانه وتعالی ایچون ازل وابد ایکی وصفدرکه اضافت زمانیه وصفان
مذکوران اظهار ایلدیکه وجوب وجودی تعقل اولنه الافلا ازل ولاابد کان الله
ولاشئ معه وهو الان على ما عليه كان فهو الآن لاشئ معه وهو الان على ما عليه
كان فهو الان لاشئ معه فلا وقت له سوى الازل الذى هو الابد الذى هو حكم وجو
اعتبار عدم مرور الزمان عليه وانقطاع حكم الزمان دون التطاول الى مسايرة
بقائه فبقاؤه الذى ينقطع فيه الزمان دون مسايرته هو الابد فافهم قدم
دیدکلری وجوب ذاتی حکمندن عبارتدر وجوب ذاتی شول وجوبدرکه اسم قدم
انی حق ایچون اظهار ایلدی زیرا وجودی لذاته واجب اولان من غیر مسبوق
بالعدم اولور واول من که غیر مسبوق بالعدم اولدی لزم ان یکون قدیما بالحکم

والا فتعالى عن القدم لان القدم تطاول مرور الزمان على المسمى فليس بينه سبحانه
وتعالى وبين خلقه زمان ولا وقت جامع بل تقدم حكم وجوده على وجود المخلوق المسمى
بالقدم ومخلوقه وجودک طرد وعروضی ومخلوقک ایجاد ایدیجی موجده افتقاری
حدث ایله مسمی در اگرچه حدث ایچون معنای ثانی واردر که اول معنای ثانی مخلوقک
وجودی ظهوریدر بعد ان لم یکن شیئا مذکورا مخلوقک حکمنده لازم وشایع اولان
حدث شیلردن برشی دکلدر الا ممکن وجودنده موجده افتقاریدر بو امر ایله فهذا الامر
هو الذى اوجب اسم الحدث على المخلوق امدی مخلوق علم الهیده موجود اولدیسه
اول وجودده محدثدر لانه فیه مفتقر الى موجد يوجده بو اعتباردن اسم قدیم مخلوقه صحیح
الاطلاق دکلدر قبل بروزه علم الهیده بولندی ایسه زیرا موجود بغیره اولمق انک
حکمندرکه وجودی وجود حقه مترتبدر معنای حدوث بودر والا فالاعیان الثابتة
فى العلم الالهى محدثة لاقديمة بهذا الاعتبار ومن هذا الوجوه وبو مسئله یی ائمه من
اغفال ایلدیلر اندن بر بیک کلامنده بولنمدی الا اعیان ثابته نک قدمنه حکم اعطا
ایدر بو وجه ثانی اعتبار ثانی ایچوندر شمدی سکا ایضاح ایدهیم وهو وقاکه
علم الهی قدیم اولدیسه اعنی قدم ایله محکوم هر حکمده صفات ملحقه بالذاتدر وعلمه
علم اطلاق اولنماز الا معلومنک وجودی ایله اطلاق اولنور علم بلا معلوم مستحیلدر
عالمسز علم ومعلوم مستحیل اولدیغی کبی معلوماتکه اعیان ثابته در قدم حکمنده علمه
ملحق اولور وکانت معلومات الحق قديمة له محدثة لانفسها فى ذواتها امدی

اندی خلق حقه ملتحق اولور لحوق حکمی ایله زیرا وجود خلقیک حقه رجوعی من حيث
الامر عینی ومن حیث الذات حکمیدر بو قولرنی انجق افراد کمل فهم ایدرلر ومخلوقات
حقنده قدم امر حکمی وحدث امر عینی اولدیغندن بز من حیث ذواتهم مستحقون له
اولدقلرینی من حیث الحکم منتسبون الیه اولدقلری اوزرینه تقدیم ایلدک وهو
تعلق العلم الالهی بهم فافهم اندی حق سبحانه وتعالینک قدمی امر حکمی ذاتی
وجودیدر وحدوثی امر حکمی ذاتی وجوبیلهدر فالمخلوقات من حيث
هویتها لا یقال فیها انها حق الا من حیث الحکم لتدل علیه والا فالحق فی نفسه منزه
ان یلحق به الاشیاء من ذاته فالحق فیها به الا من حیث الحکم وبو لحوق لحوق ذاتی
اوزره مکاشف عارفه لایح اولورسه بو لایح دکلدر الا مکاشفک قابلیتی
مقداری اوزره در حق سبحانه وتعالی نفسندن بیلدوکی امر اوزره دکلدر والسنة
شروع کتوردی الا انفراد الحق بما هو له بی کتوردی وبو تشریع علی ما هو الامر حکمیدر
وازل ایله قدم بیننده فرق اولدرکه ازل الله قبلیت معقوله دن عبارتدر وقدم
مسبوقیت بالعدم انتفاسندن عبارتدر ازل حقک قبل الاشیا وجودنی افاده
ایدر وقدم غیر مسبوق بالعدم اولدیغنی علی الاشیا نفسنده قبلیتنی افاده ایدر
ازل وقدم معنیده واحد اولماز فافهم هذا بیان ایام الله تعالی کل یوم هو فی شان
ایام الحق حقک تجلیات وظهوریدر بر حکم الهی واردرکه شان تعبیر اولنور
واول حکم ایچون وجودده تجلی مذکوره لایق اثر واردر ووجود بغیره نک اختلافی

ازمان

هر زمان شیلردن برشی دکلدر الا اول شان الهینک اثریدرکه شان مزبورک
وجود بالغیر اوزرینه حاکم اولان تجلی اقتضا ایتمشدر کل یوم هو فی شان قولنک
معناسی بودر ومعلوم اولسونکه بو آیت کریمه ایچون معنای ثانی واردرکه
حقه راجعدر تجلی ایچون شان اولدیغی کبی واول شانن وجود حادث اثریدر
فکذلک اول تجلی ایچون مقتضی واردر واول مقتضی ایچون نفس حقده من حيث
ذاته تنوع واردر زیرا الله تعالی اگرچه نفسنده تغیر قبول ایتمزسه ده انکیچون هر
تجلیده تغیر واردر تحول فی الصورت ایله معتبر عنه در وحقک عدم تغیری
حکم ذاتیدر وتجلیاتنده تنوعی امر وجودی عینیدر فهو متغیر لا متغیر فیه یعنی متنوع
لا متنوع ای متحول فی الصور لا متحول فی نفسه عما یقتضیه کماله لانه علی ما هو علیه
ولا سبیل الی تغیره عما هو علیه تعالی الله عن ذلك علوا کبیرا وهذا سر قوله کل یوم
هو فی شان ومعلوم اولسونکه حق سبحانه وتعالی عبد اوزرینه تجلی ایتدوکی وقتده
اول تجلی حقه نسبتله شان الهی تسمیه اولنور وعبده نسبتله حال تسمیه اولنور
واول تجلی اوزرینه حاکم اسماء الهیه دن براسم ویا اوصاف الهیه دن بر وصف اولمقدن
خالی اولماز واول حاکم تجلینک اسمیدر اگر بزم الیوم اولان اسما واوصاف الهیه دن
براسم ویا وصف بولنمزسه اول ولی متجلی علیهک حالنک اسمی حق سبحانه وتعالینک
اول ولی یه ایلدوکی تجلینک اسمنک عینیدر وذلك معنی قوله صلی الله علیه وسلم
انه سیحمده یوم القیمة بمحامد لم یحمده بها من قبل وقوله صلی الله علیه وسلم اللهم

انی اسئلک بکل اسم سمیت به نفسک او استأثرت به فی غیبک فالاسماء
التی سمی بها نفسه هی التی تعرف بها الی عباده والتی استأثر بها فی غیبه
هی التی ینبها علیها بانها اسماء احوال المتجلی علیه ومعنی قوله واسالک
وادعوک هو القیام بما یجب علیه فی اداب ذلک التجلی وهذا لا یعرفه الا من ذاق
یکون بایمان فیکون الایمان هو الذاهب بالعقل والفاتح للقفل پس امدی
بو سعدماتدن معلوم اولدیکه یوم تجلی الهیدرکه ایام مخلوقه نک حق اوزره
مروری محالدر معلوم اوله که ام الکتاب ماهیت کنه ذاتدن عبارتدرکه من
بعض وجوهها ماهیت مذکوره نک وجوهاتدن بعض وجهه ماهیة الحقایق
تعبیر اولنمشدر ماهیت الحقایق ایله معبر عنها در الذی لا یطلق علیها اسم ولا
وصف ولا نعت ولا وجود ولا عدم ولا حق ولا خلق وکتاب وجود مطلقدرکه
انده عدم یوقدر وماهیت کنه ام الکتابدر زیرا وجود انده حروفک دواتده
اندراجی کبی مندرجدر ودوات اوزرینه اسماء حروفدن برشی اسمی اطلاق اولنمز
فکذلک ماهیت الکنه اوزرینه نه اسم وجود ونه اسم عدم اطلاق اولنمز زیرا غیر
معقوله در وغیر معقوله اوزرینه حکم محالدر حقدر خلقدر غیردر عیندر دینلمز
لکن بر ماهیتدن عبارتدرکه هیچ بر عبارته منحصر اولماز الا اول عبارتک
ضدی من کل وجه اکا صادق اولور وبو ماهیت باعتبار الوهیه درو من وجه
محل الاشیاء ومصدر الوجود در وبونده وجود بالفعلدر اگرچه عقل ماهیت

الحقایقده

الحقایقده وجود بالقوه اولمغی اقتضا ایدرسه مثلا ثمرده نخله نک وجودی
کبی لکن شهود اول ماهیتدن بالفعل وجود اقتضا ایدر بالقوه دکل للمقتضی
الذاتی الالهی لکن عقل اوزره حکم اجمالی مطلق دینلورکه ماهیت الحقایقده
وجود بالقوه در بخلاف الشهود زیرا شهود امر مجملی سکا مفصلا اعطا ایدر
بوکا اوزره که اول تفصیلک نفسنده اجمالیله باقیدر پس شول امرکه
انک اوزرینه وجود وعدم حکم اولنمیه ام الکتابدر وماهیة الحقایق ایله
مسمادر زیرا اندن کتاب تولد ایلمش کبیدر وکتاب ایچون یوقدر الا کنه
ماهیتک ایکی وجهنک بری واردر بر وجهی وجود وجه آخری عدمدر فهذا
وجود ایله عبارت قبول ایتمز وعدم ایله ده عبارت قبول ایتمز لانه
مافیها وجه من الوجوه الا وهی ضده معلوم اوله که کتاب سور وآیات
وکلمات وحروفدر اما سور صور ذاتیه دن عبارتدرکه تجلیات کمالیه
وآیات حقایق جمعدن عبارتدر وجمع دکلدر الا عین واحدیة الهیه
حقیه ایله اشیاء متفرقه یی شهوددر وکلمات مخلوقات عینیه اعنی عالم
شهادیده اشیاء متعینه نک حقایقندن عبارتدر وحروفک منقوطه
عالم الهیده اعیان ثابته دن عبارتدر معلوم اوله که حروف کلماتدن
دکلدر زیرا اعیان ثابته کلمه کن تحتنده داخل اولماز الا ایجاد عینی
عندنده اولور پس انذار جنده وتعین محلینده انک اوزرینه اسم

تكوين داخل اولماز فهی حق لا خلق زيرا خلق كلمۀ كن تحتنده داخل اولانلر
عبارتدر اعيان ايسه علمده بو وصف اوزره دكلدر لكن اعيان لكن اعيان
الحاق حكمی ايله حدثه ملحقدر كه وجود حادثك نفسنده قديمه اسنادی اولمغله
الحاق بالحدث مقتضای ذوات اعيان اولمشدر امدی اعيان موجوده كه
حروف ايله معبر عنها در عالم علميده علميه ملحقه وعلم دخی عالمه ملحقدر فهی بهذا
الاعتبار الثانی قديمة معلوم اوله كه لوح محفوظك علی علم اللهدن بر نبذه
در حق سبحانه وتعالی اول نبذه‌يی محل قانون الحكمة الالهيه وحسب ما اقتضته
عنايته الوجود الخلقيه ايجاد ايلدی بونك وراسنده الله تعالی ايچون علم وار
واول علم حسب ما تقتضيه الحقايق الحقيقية در ووجوده اختراع قدرت
نطق اوزره بارز اولور لوح محفوظده مثبت اولمان بلكه لوحده كابيجه ظاهر
اولور عالم العينيده ظهوری وقتنده دكا ايچه لوحده ظاهر اولماز عالم عينيده
ظهورندن صكره معلوم اوله كه لوح ديدكلری بو مذكور اولان وجودده تعيين
اقتضا ايلين شيدن عبارتدر ترتيب حكمی اوزره بو خصه غير منحصر اولان
مقتضای الهی اوزره دكل زيرا اويله شی لوحده بولنمز اهل جنت واهل
نارك تفصيل احوالری كبی واهل تجليك احوالی كبی وما اشبه ذلك
لكن كتابده موجوددر فالكتاب كلی عام واللوح جزوی خاص من غرائب
شئون الذات جمع النقيضين من المحال والواجب فكلما يستحيل

فی العقل

فی العقل لا يسوغ فی العبارة والنقل فانك تشهده من الاحكام الواجبة
فی الذات والی ذلك اشار الامام ابو سعيد الخراز بقوله عرفت الله بجمعه بين
الضدين ولا نظن بانه مطلق جمعه للاول والآخر والظاهر والباطن بل و
الخلق والحق والتفاضل وعدم التفاضل والمستحيل والواجب والمعدوم
والموجود والمحدود وما لا يتناهى الی غير ذلك من التناقض بالضاد المعجمة
والاضداد فانه سبحانه وتعالی يجمعها بالشأن الذاتی وهويته عبارة
عن جميع ذلك حق سبحانه وتعالی موسی عليه السلام اوزره توراتی الواح
سبعه انزال ايلدی وامر ايلديكه بدی لوحی تبليغ ايده ايكی لوحی ترك ايليه
زيرا عقول اول لوحده اولانی قبوله قريب اولماز وتبليغ امر بيورلان الواح سبعه
مجرد مردن ايدی ايكيچون امت موسانك صلوات الله علی نبينا وعليه قلوبی
قاسی اولدی اما موسی عليه السلام مختص اولان ايكی لوحك اولكيسی لوح
ربوبيه وايكنجيسی لوح قدرت ايدی لغتده توراتك محل المعنی علی بعد الفهم مبتذل
فصريح الحق عند العامة هو الخيال الاعتقادی ليس لهم غير ذلك والحق عند
العارفين حقيقة ذواتهم داود عليه السلام صلوات الله علی نبينا وعليه
نطق الطيری كشف الهی ايله عالم ايدی وقوت الهيه ايله طيور ايله تكلم ايدر
ايدی وطيورك اذهاننه ديلدوكه معانيی تبليغ وتفهيم ايدر ايدی هر نه كونه
لفظله ديلرسه بعضيلر زعم ايلديلركه نفس لغت طير ايله تكلم ايدر دی اوله

بویله دکلدر زیرا طیور ایچون لغت موضوعه یوقدر وانسان کبی لغت اوزره بربریله
حدث وتکلم یوقدر بلکه طیور ایچون اصوات واردر لکن طیوره برحال عارض
اولدقده اندن صوت بارز وظاهر اولور انی سائر طیور الهام الهی ایله فهم
ایدرلر وسائرلر دخی یعنی انساندن اوتری سفیر ودلی دخی بوجهله فهم ایدرلر
وسائر حیواناتده دخی امر بویله در وداود علیه السلام انلرک برینه تکلم مراد
ایلدکده یا لغت سریانی یا غیر لغت ویا اصوات حیوانات ایله تکلم ایدردی اول
حیوان داود علیه السلامک کلامنده اولان معنایی قوت الهی ایله فهم ایدر
ایدی حق سبحانه وتعالی عبد اوزرینه تجلی اراده بیوردقده ولو باسم او صفة
عبد نفسندن عدم ملیه فانی اولوب وجودی انی سلب ایدر یعنی عبدلک
نوری منطمس اوله وروح خلقی فانی اوله هیکل عبدیده حق تعالی من غیر حلول
بر لطیفه غیر منفصلة عنه ولا متصله بالعبد اقامت واظهار ایدرکه سماسلبه
عنه زیرا حقک عبادی اوزرینه تجلیسی فضل وجود بابندندر اکر عبادنی
افنا ایلسه ومقابلنده عوض تعیین بیورمسه نقمت بابندن اولوردی
حاشاه من ذلک واول لطیفه ربانیه روح قدس ایله مسما در حق سبحانه
وتعالی اول لطیفه ذاتیه یی عبددن عوض اقامت ایتدکده تجلی اول لطیفه
اوزره اولور ایدی الله تعالی تجلی ایتمز الا نفسی اوزرینه ایدر لکن
بز اول لطیفه الهیه یه عبد تسمیه ایدرز عبددن عوض اولدیغی اعتبار ایله

والافل

والا فلا عبد ولا رب اذ بانتفاء المربوب لا یبقی اسم الرب فما ثم الا الله الواحد القهار
علماء اهل سنت وجماعت وهادیان شریعت رحمهم الله قالوا الانسان مضطر
فی صورت صورة المختار وبعضیلر تعبیری اوزره الانسان مجبور فی صورت المختار
بیوردقلری قول مختاری ازعان ایله وانی خطا ظن ایتمه لکن ایو فهم ایله زیرا اوقدر
وانغماضدر ابلیسک صدیقینه ظهورینک ابتداسی حقیقت الهیه ایله درانده اغوا
ایدوب دیرکه الله حقیقت الوجودک جمعی دکلمیدر وسز جمله وجوددن دکلمیسز
وحق حقیقتکز دکلمیدر انلر دخی نعم دیرلر ابلیس دیرکه نیچون نفسکزه تعب ویروب
اعمال وعبادات ایدرسکز مقلدلر ایتدوکی کبی دیو اغوا ایدر انلر دخی عملی ترک
ایدرلر اعمال صالحه یی ترکدن نصکره انره افعلوا ما شئتم لان الله حقیقتکم فانتم هو
وهو لا یسئل عما یفعل بو اغوا ایله زنا ایدرلر خمر ایچرلر سرقه ایدرلر حتی بو معاصی سببیله
کیدرک احکام قیدندن ربقه ایمانی خلع ایدرلر تزندق والحاده دوشرلر فمنهم من یقول
بالالحاد ومنهم من یدعی فی ذلک الافراد وبوندن نصکره قچن بونلر مثلا قتل ایتسه لر و
وقصاص طلب اولنسه لر وایشلدکلری منکراتدن سؤال اولنسه لر ابلیس بونلره
جواب تعلیم ایدوب دیرکه ایدوکن نفسلریکزه تمکن وریکز زیرا سز برکمسه یی قتل
ایتدکده فاعل اولمدی الا الله اولدی سز سز ما انتم هو اعتقادنا سده والحال
بیمین نیت مستخلف ورزه در لیس انلر دخی یلان یره یمین ایدوب بز بر شیء اشلمدک
دیرلر وکاهجه ابلیس لباس حقده انلره مناجی اولور مثلا برینه دیرکه انی انا الله

فذالحت لك المحرمات فاصنع ما شئت او فاصنع كذا وكذا من المحظورات ولا اثم علیك
فیفعله فاما تلبیس ابلیس شقوبره ظاهر وهویدا اولور نتکم شیخ عبد القادره
قدس سره ابلیس بادیه ده دیدیکه یا عبد القادر انی انا الله وقد ابحت لك المحرمات
فاصنع ما شئت ابلیس جوابنده دیدیکه کذبت انك شیطان افراد نوع انساندن
هر بر فرد بکماله فرد اخرك نسخه سیدر افراددن بر احد اخرده اولندن بر شی فاقد اولماز
الا بحسب العارض اولور یدی و رجلی مقطوع ادم کبی هر بار که عوارضدن سالم
اوله جمله افراد متقابلات ایلینه لرکبی هر برنده بولنان اخرده بولنور لکن بعضنده
اشیا بالقوه بولنور و بعضنده بالفعل بولنور بو امرك سری نبی صلی الله علیه وسلمك
هر صورتله صورتلنمك ممکندر راستده وکه صورتده کورینور وادیب اولان رآئی
اکر صیانتده اولدیغی صورت محمدیه ده کورر سه اسم محمد ایله تسمیه ایدر اکر صورت حاج
کورورسه محمد صلی الله علیه وسلم اولدیغی بیلور ایسه تسمیه ایلمز الا اول صورت
اسمیله ذکر و تسمیه ایدر حضرت النبی صلی الله علیه وسلم لما ظهر فی صورة الشبلی
رضی الله عنه قال الشبلی لتلمیذه اشهد انی رسول الله وکان التلمیذ صاحب کشف
فعرفه وقال اشهد انك رسول الله بو امر غیر منکوردر و بونا نك نومده برادمی
غیر ادم صورتنده کورمسی کبیدر لکن بین الکشف و النوم فرق واردر زیرا نومده
کوریلان صورت اسمی یقظه ده حقیقت محمدیه اوزرینه ایقاع اولنمز که مثالده
تغییر واردر سنت رسول الله بونك اوزرینه جاریه درکه هر بر زمانده زمانك

اکلی

اکلی صورتنده منصور اولمقدن زائل اولماز که اکمل زمان علو شان ایله ممتاز
افراد انسان اوله لر ربهم مثلا بهم فهم خلفاؤه فی الظاهر و هو فی الباطن حقیقتهم
انسان کامل اول قطبدر که افلاك وجود من اوله الی آخره انك اوزرینه دور ایدر
و هو واحد منذ کان الوجود الی ابد الآبدین واول قطب ایچون ملابسده تنوع
واردر و کنایه ده مظهر واردر که انکله تسمیه اولنور بر لباس اعتبار ایله اولور
لباس آخر اعتبار ایله تسمیه اولنمز و انك اسم اصلیسی محمددر و انکچون ملابس
اخری اعتبار ایله دخی اسملر واردر و انك هر زمانده بر اسمی واردر که اول زمانده
لباسنه لایقدر و بن انکله اجتماع ایلدم صلی الله علیه وسلم شیخم شرف الدین اسماعیل
جبرتی صورتنده و بن بلمدیکه نبی صلی الله علیه وسلم حضرتیدر و بنه بلمدیکه شیخم
اسمعیل جبرتیدر الی المقدس عن النقایص الکونیه واول روح مخلوقاتده
وجه الهی ایله معبر عنهدر و هو المعبر عنه فی الایة بقوله فاینما تولوا فثم وجه الله
یعنی هذا الروح القدس الذی قام به الوجود الکونی موجود اینما تولوا باحساسکم
فی المحسوسات و بافکارکم فی المعقولات فان الروح القدس متعین بکماله فیه
لانه عبارة عن الوجه الالهی القائم بالوجود فذلك الوجه فی کل و هو روح الله
و روح الشیء نفسه فالوجود قائم بنفس الله و نفس الله معلوم اوله که روح
فی الاصل جسده دخول و حلول ایله مکاننده و محلنده مفارقت ایلمز ولکن
محلنده ناظر اولور و عادت ارواح اولدرکه فی موضع نظرة حال فای محل وقع

فيه نظرا بما تحليه من غير مفارقة لما ذكرناها الاصلي وهذا امر تحيله العقل ولا يعرف الا بالكشف
معلوم اوله كه بعد مسافه ارواحي استماع كلامدن منع ايلمز ايچون ارواح كند وعالمنده
اوله قلري وقده اما كند وعالمنده اوليه قلري وقده ارواحك حكمي بولنده قلري عالمك
اهلنك حكميدر معلوم اوله كه روح القدس روح اللهدر كه روح الارواحدر
حيطه لكن تحته دخولندن منزهدر ومخلوق دكلدر زيرا وجوه حقدن وجه خاصدركه
وجود اولوجهله قائمدر ادمده منفوخ فيه در روح آدم مخلوق وروح الله مخلوق
دكلدر ودخي معلوم اوله كه محسوساتدن هرشي ايچون روح مخلوق واردركه
صورتي انكله قائمدر وروح اول صورتك معناسي كبيدر صورت لفظ كبيدر
بعده اول مخلوق روحك روح الهيسي واردركه اول روح مخلوق روح
الهي ايله قائمدر وروح الهي ديدكمز روح قدسيدر ليس الا دي روح القدسيه
انسانده ناظر اولان من مخلوق كوررز انتفا قديمين ايچون فلا قدم الله عز تعالى وحده
والحق بذاته جميع اسمائه وصفاته وانعكاسي محالدر وماسوي مخلوق ومحدثدر
مثلا انسان ايچون جسد واردركه صورتيدر وروح واردركه معناسيدر وسر
واردركه معناسيدر وسر واردركه روح روحيدركه روح قدس ايله معبر عنه در
وسر الهي و وجود ساري دخي تعبير اولنور جمله موجودات كلمات الله دركه صورت
حقيقيه محسوسه ومعقوله وجوديه در بونك جمله سي حق سبحانه وتعاليك علمنده
موجود معنالرينك صورتيدر وعلمده اولان معاني اعيان ثابته در وان شئت

قلت

قلت حقايق الانسان وان شئت قلت ترتيب الالوهية وان شئت قلت
بساطة الوحدة وان شئت قلت تفصيل الغيب وان شئت قلت صور
الجمال وان شئت قلت آثار الاسماء والصفات وان شئت قلت معلومات
الحق وان شئت قلت الحروف العاليات رحمانه نسبت اولنان هرشي انسانده
بولنور حتي سن محال ايچون وجود ايله حكم ايدرسين انسان واسطه سيله مثلا برحي
واردركه علمي يوقدر وياخود برعالم واردركه حياتي يوقدر ديسن اول علمسز حي وحياتسز
عالم سنك عالم خيالكده موجود وبرك ايچون مخلوق اولور زيرا خيالده اولان هرشي
مخلوق اللهدر انسان واسطه سيله عالمده موجود اولور غيرده مستحيل اولور معلوم اوله كه
عالم محسوس عالم خيالك فرعيدر زيرا عالم خيال عالم محسوسك ملكوتيدر وعالم ملكوتده
بولنان اوملكوتك ملكنده ظاهر اولور بقدر القوابل ولوقت وحال بوكه اول موجودك
نتيجه سي ملكوتده در علم وحيات بربرينه لازمدر اما حق سبحانه وتعالينك هرصفتنك
نفسنده استقلالنه نظر ايله انده نه لازم وار ونه ملزوم واردر والا حق سبحانه وتعالينك
بعض صفتي صفت آخرله مركبه اولمق لازم كلور تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا مثلا
صفت خالقيه قدرتدن اراده دن كلامدن مركبه دكلدر ولو كان المخلوق لا يوجد الا بهذه
الصفات الثلث بل الصفة الخالقية لله تعالى صفة واحدة فهذه مستقلة غير مركبة
من غيرها لا ملزومة ولا لازمة لسواها وكذلك باقي الصفات فليتأمل واذا صح هذا

فی حق الحق فهو فی حق الحق ایضا کذلک زیرا حق سبحانه و تعالی آدمی صورتی اوزرینه
خلق ایلدیکی انسانده صفات رحمانیدن هر بر صفتک بر نسخه سی بولنمق لابد و لازم
اولور معلوم اوله که علم صفت نفسیه ازلیه در حق سبحانه و تعالینک نفسی و خلقی
عملی علم واحد در غیر منقسم و متعدد دکلدر لکن نفسی بما هو له بیلور و خلقی بما هم علیه
بیلور و دیمک جائز دکلدر که معلومات نفسلریدن علم اعطا ایلر یعنی بولندقلری اوزره
بلندیلر دیمک جائز اولمان لئلا یلزم من ذلک کونه استفاد شیئا من غیره بر شیئی
شویله بولدقکه اشیای علم اصلی و ذاتی ایله بیلور بو جهه معلومات بحسب ذواتها
اقتضا ایلدوکی ما هی علیه المعلوماتدن مستفاد علم ایله بیلمز الا بو قدر وار که اشیانک
نفسلرنده اقتضا ایتدکلری شیلر الله تعالینک بلدوکی اوزره در ثانیا اشیا ایچون
بما اقتضته حکم ایلدیکه اشیایه علمی بودر و اول علم کلی و اصلی و تقدیر و اشیای
خلق و ایجاددن مقدمدر زیرا اشیا علم الهیده تعین بولدی الا بما علمها علیه لا بما
اقتضته ذواتها ثم اقتضت ذواتها بعد ذلک یتعین من انفسها امورا هی عینها
علمها علیه اولا فحکم لها ثانیا بما اقتضته و ما حکم الا بما علمها علیه فلیتأمل فانها مسئلة
لطیفة ولو لم یکن الامر کذلک لم یصح له فی نفسه الغناء عن العالمین زیرا اگر معلومات
من انفسها حقه علم اعطا ایلسه حقه علم حصولی معلوماته توقف ایدر و هر من که وصفی
بر شیئه اوزرینه توقف ایلیه اول من اول وصفده اول شیئه مفتقر اولور حق سبحانه
و تعالی به وصف علم نفسی در و بوندن لازم کلور که الله تعالی نفسنده بر شیئه
مفتقر اولمه

مفتقر اوله تعالی عن ذلک علوا کبیرا معلوم اوله که تجلی ذات ذات وجود
مطلقدن عبارتدر جمیع الاعتبارات والاضافات والنسب والوجوهات
سقوطی ایچون بو مذکورات وجود مطلقدن خارجیه اولمق اوزره دکل بلکه اول اعتبارات
و ما الیها وجود مطلق جمله سندن اولمق اوزره در و بو اعتبارات و ما الیها وجود
مطلقده در لا بنفسها ولا باعتبارها بل هی عین ما هو علیه الوجود المطلق و بو وجود
مطلق ذات ساذج در که انده اصلا ظهور بو قدر نه اسم و نه نعت و نه نسبت
و نه اضافت و نه بونلرک غیری هیچ بر شیئ ذات ساذجده ظاهر اولماز اعدی هرنه
وقتکه ذاتده بونلردن بری ظاهر اوله اول منظر ما ظهر فیها به نسبت اولنور ذات
صرفه نسبت اولنمز زیرا فی نفسها ذاتک حکمی کلیات و جزئیات و نسب و اعتباراتی
شمولدر بقاسی حکمیله دکل بلکه تحت سلطان احدیة الذاتده اضمحلالی اعتباریله در
و هر نه وقتکه انده اسم و یا وصف و یا نعت اعتبار اولنه مشهدک حکمی اول معتبر ایچون
اولور ذات ایچون اولماز بو اجلدن ذات وجود مطلقدر دیدک وجود قدیم
و وجود واجب دیمدک بو تعبیردن تقیید لازم کلمسون دیو و الا معلومدر که بو
محلدن ذاتدن مراد ذات واجب الوجود القدیمدر و وجود مطلق قولندن اطلاق
ایله مقید اولمق لازم کلمز زیرا مطلق مفهومی ما لا تقیید فیه بوجه من الوجوه دیمکدر
فافهم جدا و معلوم اوله که ذات تحقیقا صرف ساذج ساذجه و صرافتدن نزول
ایتدوکی وقت انکیچون طرفنه و ساذجه ملحق اوج مجالی اولور مجلی الاول احدیتدر

وبو مجلاده اعتبارات واضافات وصفاتدن و اسمالردن ظهور یوقدر ذات
صرفدر لکن احدیت نسبت اولنمشدر بو نسبت احدیت ایله سراجیه دن نزول
ایلدی والمجلی الثانی هویتدر وبو مجلاده دخی مذکورلرک جمعنک ظهوری یوقدر
الا هویت سراجیه ملحقه اولمشدر لکن لحوق احدیه دوننده در عبودیت تعقلی
ایچون اشارت مرالقبله الی الغائب بالهو فافهم والمجلی الثالث انیه در
بو دخی هویت کبی انیه دن غیری ظهوری یوقدر سراجیه ملحقه لکن هویتده تعقله
انیتده تحدی وحضور وحاضر تعقل اولنور تحدی رتبه جهتندن بزه اقدر
غائب متعقل البطوندن فافهم وتأمل قدرت بر قوت ذاتیه در که اول
قوتک شأنی معلوماتی عالم عینی یه مقتضای علمی اوزره ابراز در وبو بر
تجلیدر که معلومات موجوده اعیانی عدمدن ظاهر اولور زیرا حق سبحانه
وتعالی علمنده معلوماتی موجوده من عدم بیلور امدی قدرت موجوداتی
عدمدن ابراز قوتیدر وهی صفة نفسیة بها ظهرت المربوبیة وبو قدرت
بزده اولان قدرت موجودهنک عینیدر بزه نسبتله قدرت مخلوقه
تسمیه اولنور حیات جوهر فرد موجود در هر شیده کما ایله در فثبته
الشیء هی حیاته واول حیات اللهدر که اشیا اول حیات ایله
قائم اولور وذلک من حیث اسمه الحی اشیانک تسبیحیدر زیرا وجوده
اولان هر شی هر اسم حیثیتیله حق سبحانه وتعالی یی تسبیح ایدر مثلا اسم

حی

حی حیثیتندن موجوداتک الله ایچون تسبیحی حیاة الله ایله وجودلرینک عینیدر ومن حیث
اسمه العلیم الله ایچون تسبیحلری اشیانک تحت علم اللهده دخوللریدر وقس علی هذا
تجلیات صفات اهلندندر شول امن که حق سبحانه وتعالی اکا صفاتدن بر صفت ایله
تجلی ایدر مثلا صفت اراده ایله تجلی بیورر پس مخلوقات انک ارادهسی حسبنجه اولور
وصفت قدرت ایله تجلی بیوردی اشیای عالم عینیده قدرتی ایله تکوین ایلیوب عالم
عینینک انموذجی اوزره اولدی وشول وقتکه سالک بو مشهده ارتقا ایلیه کندودن
کندو اوزرینه کتم ایلدیکی شی ظاهر اولور وبو تجلیدندر اهل همتک تصرفلری وبو تجلیدندر
عالم خیالده منصور اولان غرائب مخترعات وبو تجلیدندر سحر وبو تجلیدندر اولور
اهل جنک هر اسه کاری وبو تجلیدندر عجایب السمسمة الباقیة من طینة آدم که
شیخ محی الدین عربی قدس سره السامی کتابنده بونی ذکر ایلدی وبو تجلیدندر هوا وزرنده
یوریمک وهواده طیران ایلمک وکثیری قلیل وقلیلی کثیر ایتمک الی غیر ذلک من الخوارق
فلا تعجب یا اخی انما الجمیع نوع واحد اختلف باختلاف وجوهه وبونده اسرار ذکر
اولندیکه اگر اکا واقف اولورسن سر قدره مطلع اولورسون تجلیات صفات ذات
عبدک صفات رب ایله اتصافی قبولندن عبارتدر قبول اصلی حکمی قطعی ایله موصوفک
صفت ایله اتصافی قبولی کبی اول لطیفه الهیه که عبددن بهیکله العبدی عوضا قائمه
اولمشیدی اول لطیفه نک اوصاف الهیه ایله اتصافی اصلی حکمی قطعیدر امدی حق
متصف اولمدی الا بحاله سیله متصف اولدی عبد ایچون بو مقامده بر شی یوقدر وتجلیات

وتجلیات صفاتنده ناسك قابلیتلری قدر و فور علم وقوت عزم حسبجه متفاوتلردر حق
سبحانه وتعالی بعضیلرینه صفت حیاتیه ایله تجلی ایلدی پس بو عبد حیات عالم
اولور وسریان حیات کبی نفسی دخی جمیع موجوداتك جسمیه وروحیه سنده سیر ایدر
ومعانی بی صور مشاهده ایدر واول صوری نفسندن مأخوذه حیات ایله قائمه کورر
وبو عبد اول حیاتك احدیتی قوتیله جمیع ما علیه الممکنات ذوقنه واصل اولدقده اول
عبد اوزرینه ذات صفت علمیه ایله تجلی ایدر پس باجمعها عوالمی علی ما هی علیه بیلور
وبو تجلی ایله تجلی ذاتی بیننده فرق اولدر که تجلی صفاتیده تفصیل فی الاجمال
غیب الغیبیده مشاهده اولنور اما تجلی ذاتیده غیب الغیبدن اشیا بالتفصیل شهادته
الشهادیه منزل اولور وتفصیل اجمالی غیبیده مشاهده اولنور واجمال کلی غیب الغیبده
معلوم اولور وفی التجلی الصفاتی لیس له شیء من العلم الا وقوعه علیه فی غیب الغیب
تجلی اسمائیده متجلی له مشاهده ایتمز الا ذات صرفی مشاهده ایدر اسمی مشاهده
ایلمز لکن ممیز اسمادن مع الله اولدیغی سلطاننی بیلور زیرا ممیز اول اسم ایله ذاته
استدلال ایدر مثلا بیلور که او ذات الله در ویا رحماندر ویا علیمدر وامثال
ذلك و اول اسم حاکم الوقتدر وذاتدن مشهد بدر وتجلیات اسماء ناسك انواع اوزره
در ناسك بعضنه تجلی حق اسم قدیم حیثیتندندر یعنی حق سبحانه وتعالی اول عبده
کشف ایدوب قبل خلق الخلق علمنده اولدیغنی بیلدیرر زیرا علم اللهده علمك
وجود بیله موجود ایدی وعلم وجود حق ایله موجود ایدی و وجود حق قدیمدر وعلم الله

قولر

قدیمدر وعلمدن معلوم علمیه لاحقدر اول دخی قدیمدر زیرا عالم عالم اولماز الا انك
معلومی اولدیغی وقتده عالم اولور ومعلوم عالمه عالمیت اسمی اعطا ایدر فلزم من هذه
الاعتبار قدم الموجودات فی العلم الالهی امدی بو عبد اسم قدیم حیثیتندن حق سبحانه وتعالی به
رجوع ایلدی حق سبحانه وتعالی اول عبده ذات قدیم الهیسندن تجلی ایلدکده اول عبدك
حدوثی محو ومضمحل اولور حدثندن فانی والله ایله قدیم باقی قالور رحمة الرحمن کامیجه
نعمته فارشور مثلا کریه الطعم والرایحه اولان دوانك شربی کبی که مریضه رحم ایله
طبعه ناملایم رایحه وطعمی نعمتدر ورحمة الرحیم لا یمازجها شوب محض نعمتدر بونلر
الاسعادات کامله صاحبلرنده بولنور سن حقیقت حقك سنده وجودی اعتباریله
الوهیت احکام حقیه وخلقیه یی جمع ایدر حقایق وجودك جمیعی ومرتبه لرنده
حفظلری الوهیه تسمیه اولنور وحقایق وجوددن مرادم مظاهرده ظاهر ایله احکام
مظاهردر اعنی الحق والخلق امدی مراتب الهیه نك شمولی وجمیع مراتب کونیه ومرتبه
وجوددن هر بریته حقنی اعطا الوهیت معناسیدر وبو مرتبه نك ربی اسم الله در
ذات واجب الوجوده مخصوصدر تعالی وتقدس امدی مظاهر ذاتك اعلی سی الوهیت
مظهریدر نظاره مفقوددر که حکمی بیلنور رسمی کورنمز وذات دیدکلری عینده مرتبه و
اینده مجهوله در مثلا کورسیك وبیان ادراکنه وسیله بوله مازسیك مثلا اوصاف
متعدده صاحبی رجل کوررسون ولکن اوصافنی کوره مزسین امدی ذات
مرتبه دراوصاف مجهوله در وصفك اثری کوریلور نفس وصف ابدا کورلمز مثلا ظلم

محاربه اثر شجاعت و کلدر اعطا اثر کرمدر نفس کریم دکلدر زیرا صفت ذاتده
کامنه در اعدی الوهیت ام الکتابدر والقرآن هو الاحدیة والفرقان هو الواحدیة
والکتاب المجید هو الرحمانیة هر بری اعتبار ایله در وام الکتاب ماهیت کنه ذاتدر
وقرآن ذات وفرقان صفات وکتاب وجود مطلقدر احدیت هیمنهٔ الوهیت
تحتنده اولان اسمالرک اعلاسیدر و واحدیتک شامل اولدیغی مراتبک اعلاسی
رتبهٔ رحمانیتدر ومظاهر رحمانیتک اعلاسی ربوبیتده در ومراتب ربوبیتک
اعلاسی ملک اسمنده در وملکیت تحت ربوبیتده وربوبیت تحت رحمانیتده
ورحمانیت تحت واحدیتده و واحدیت تحت احدیتده و احدیت تحت الوهیتده
در زیرا الوهیت حقایق وجودک جمله سنک حقینی وغیر وجودک حقینی اعطا
ایلدی حیطه وشمول ایله بیله احدیت حقایق وجوددن بر حقیقتدر پس اعدی
الوهیت اعلادر بو جهتدن الله اسمی سائر اسمادن اعلادر واحد اسمندن اعلادر
احدیت لنفسها مظاهر ذاتک افضلیدر والوهیت لنفسها ولغیرها افضل مظاهر
ذاتدر بو جهتدن اهل الله تجلی احدیه دن منع اولندیلر تجلی الوهیه دن منع
اولنمدیلر زیرا احدیت ذات محضدر انده بر صفت ایچون بیله ظهور یوقدر قنده
قالدیکه انده مخلوق ظاهر اوله الوهیه ضدینی جامعه در وجود وعدم وحق وخلق
کبی الوهیت ایچون بر سر واردرکه اسم تشبیه اطلاق اولنان اشیادن هر بری
کرک قدیم وکرک محدث اولسون وکرک معدوم وکرک موجود اولسون

بذاته حاوی اولور جمیع بقیهٔ افراد اشیایی که هیمنهٔ الوهیت تحتنده داخله در آمدی
موجوداتک مثلی متقابل آیینه لر مثلی کبیدر که جمیعسی بر برنده بولنور ابدا مخلوق
ایچون احدیت اوطماز اعدی احدیت الله ایچوندر والله مخصصه در پس اکر بسل نفسکی
بو تجلیده مشاهده ایدرلسن مشاهده دکلدر الا الهک وربک حیثیتندندر
انی خلقیتک ایچون دعوا ایلمه زیرا خلق ایچون بونده تجلی یوقدر بلکه اوانجق الله
تعالی ایچون تجلای ذاتیدر معلوم اوله که احدیت تجلای ذاتیدن عبارتدر
اسما وصفات ومؤثراتدن احدیتده ظهور یوقدر امتیازات حقیه وخلقیه دن
مجرده ذات صرفک اسمیدر تجلی احدیت ایچون اکوانده سندن اتم مظهر یوقدر
اول وقتکه ذاتده مستغرق اولوب اعتباراتکی نسیا منسیا اونوده خواطرکدن
سنکله سکا وارده سن وسنده سن اوله سین کندوکه بر شی نسبت ایتمکسزین
یعنی اوصاف حقدن مستحق اولدیغک اوصافدن یا خود سنک اولان نعوت
خلقیه کدن کندوکه بر شی نسبت ایتمکسزین سن سن اوله سین پس اعدی
بو حالت ایله اکوانده انسان اتم مظهریت احدیتدر فافهم وبو احدیت اول تنزلات
ذاتدر ظلمت عمادن نور مجالی یه و ذاتک تجلیاتنک اعلاسیدر اوصاف واسما
واشارات ونسب واعتباراتدن جمیعاً ذاتک محض تنزیهی واردر بر حیثیتله که
جمیعنک وجودی انده در لکن بو تجلیده بطون حکمیله در ظهور حکمیله دکلدر وبو
احدیت لسان عموده عین کثرت متنوعه در بونک مثالی شول دیواردر که

طين وآجر وجص وخشيدن تركيب وبنا اولنمشدر بعيددن ناظر اولانلر كمسنه فقط
بر ديوار كورر طين واجري وسائر اجزايي كورمز اندي احديت كويا بر جدار اولور كه
اول اجزانك مجموعيدر لكن بو اشيانك اسمي اولمق اوزره دكل بلكه اول هيئت
مخصوصه نك اسميدر واحديت اول مجلادن عبارتدر كه انده ذات صفته وصفت
ذاته ظهور ايلدي ديو اعتبار ايله اوصافدن هر بري اخرينك عيني ظهور ايلدي
پس منتقم الله اسمنك عيني والله منعمك عينيدر وكذلك منتقم منعمك ومنعم
منتقمك عينيدر وغير ذلك بونك جمله سي ذاتك صفاتنده واثار صفاتنده ظهوري
اعتباريله در بين الاحدية والواحدية والالوهية فرق اولدر كه احديتده اسما
وصفاتدن بر شي ظاهر اولماز زيرا شان ذاتيتنده محض الذات الصرفدن
عبارتدر وواحديتده اسما وصفات مع مؤثراتها ظاهره در لكن ذات
حكميله در افتراق حكميله دكل اندي واحديتده هر بري آخرك عينيدر والوهيتده
اسما وصفات ظاهر اولور لكن جميعدن هر بري مستحق اولديغنك حكميله ظاهر
اولور پس انده شويله ظاهر اولور كه منعم منتقمك ضديدر ومنتقم منعمك ضديدر
وباقي الاسماء والصفات بويله در حتي احديت بيله الوهيتده بما يقتضيه حكم الاحدية
وواحدية بما يقتضيه حكم الواحدية ظاهرلردر حق سبحانه وتعالينك عينك دخي هونك
اولديغي اعتباريله كاه غفلت ايدوب ما هوانت به حق اولان حقيقتي بلمزسين
وبو اعتبار ايله حقيقتك سندن عماده اولور وسن حقك عيني اولديغك حيثيتدن

سن سندن محتجب اولمازسين زيرا حقك حكمي سندن محتجب اولمامقدر اندي سن
نفسك ايچون ظهورنده على ما انت عليه من الاستتار حق حكمنده سنكه خلق حكميله
اولان حقيقتكدن استتار كدر اندي سن نفسكه ظاهر سندن باطن اولورسون
اندي الوهيت مجلاسي جميع مجاليك احكامني مشتملدر اول مجلاي اعطاء
كل ذي حق حقه در واحديت كان الله ولا شيء معه مجلاسيدر وواحديت
وهو الآن على ما عليه كان مجلاسيدر قال الله تعالى كل شيء هالك الا وجهه
بو اجلدن احديت واحديتدن اعلا اولدي زيرا ذات محضدر والوهيت
احديتدن اعلا اولدي زيرا احديته حقني اعطا ايلدي زيرا الوهيتك حكمي
اعطاء كل ذي حق حقه در اسمانك اعلى واجمع واعز دارفعيدر واحديت
اوزرينه فضلي كلك جزء اوزرينه فضلي كبيدر واحديتك فضلي باقي مجالئ ذاتيه
اوزرينه اصلك فرع اوزرينه فضلي كبيدر وواحديتك تجليات باقيه اوزرينه
فضلي جمعك فرق اوزرينه فضلي كبيدر عما ديدكلري حقيه وخلقيه ايله متصف
اولميان حقيقت الحقايقدن عبارتدر كه ذات محضدر لا حقية فيه ولا خلقية
بر مرتبه يه مضاف اولمازه عدم اضافت سببيله وصف واسم اقتضا ايتمز
اندي عما احديته مقابل اولدي نتكم احديتده اسما وصفات مضمحل اولوب
انده هر بر شي ايچون ظهور اولمديغي كبي كذلك عما دخي انلر ايچون مجال ظهور
يوقدر عما ايله احديت بيننده فرق اولدر كه احديت بمقتضى التعالي ذاتك

ذاتنده حکمیدرکه ظهور الذات الاحدیدر عما الیه ذاتك اطلاق مقتضاسیله
حکمیدرکه بونده حقی فهم ایله وتقرب اولمازکه بطون ذاتی وعمائیدر مقابلنه احدیتکه
صرافت ذات بحکم التجلی در عمادرکه صرافت ذات بحکم الاستتار در ربوبیت
رحمن اسمنك عرشیدر یعنی مظهری اولوب رحمن اول مرتبه ده ظاهر والکله
موجوداته ناظر در اسم سمائی فهمده معین وخیالده مصور ونفسده محصر
وفکرده مدبر وذکرده محافظ وعقلدن موجد اولان شیدن عبارتدر اسمك
مسمایه نسبتی ظاهرك باطنه نسبتی کبیدر اندی اسم بو اعتبار ایله سمانك
عینیدر هیولای معقوله نك حالی شویله درکه انده جمیع صورك بروزینه
سبیل یوقدر برحیثیتله که جمیع صور بروز وظهور ایدوب هیولا صورت
قابلیتی باقی قالمیه بوممکن اولماز اندی هیولا اولان صورك نهایتی ادراك
اولنمز هیولی مخلوق ایکن بویله اولیجق فکیف فی الحق الکبیر المتعال وتجلیات
حقدن بوتجلیده حاصل اولان من دیدیکه ان درك العجز عن الادراك
حق سبحانه وتعالی منزه ومتعالیدر نفسنی تجلی ایله تستردن ویاخود نفسه
تجلی ایله استتاردن وهو علی ما یقتضیه ذاته من التجلی والاستتار والبطون
والظهور والشئون والنسب والاعتبارات والاضافات والاسما والصفات
اصلا متغیر ومتحول اولماز برشیئ متلبس اولوب غیری ترك ایتمز وبرشیئ
خلع ایدوب غیر شیئ اخذ ایلمز بلکه حکم ذاتی انك اوزرینه اوللدن بردر بویلهدر

واولمان

واولمان الا اولدیغی اوزره اولور لا تبدیل لخلق الله ای لوصف الله الذی هو علیه
مذ کان ولا یکون الا علی ما کان علیه وبو تغیرات وتحولات دکلدر الا صورده
ونسب واعتبارات وامثال ذلك دندرکه بونلر یا تجلی علینا ونظهر به لنا کمیدر
لیس تعالی له الا تجلی واحد بو تجلی واحد اول متأثردرکه بونکله غیره تجلی
ایتمز بونده خلقك نصیبی یوقدر البته زیرا تجلی اعتبار انقسام قبول ایتمز واضافه
واوصاف وبونك امثالی برشیئ قبول ایتمز وبعزته وفکته خلق ایچون آنده نسبت
اوله او نسبت اعتباره ویا نسبت افرادیه یا برشیئه محتاج اولور بونك جملهسی
بو تجلینك حکمیدن دکلدر بو تجلی ازلدن ابده علی ما هو علیه الذات اولان تجلی
واحددر باقی تجلیات الهیه کرك ذاتیه اولسون وکرك فعلیه یا وصفیه یا اسمیه
اولسون جملهسی تجلی حقیقی الیه علی ما یقتضیه من جهت ظهوره وتجلیه علیحده
در وعلی الجمله بو تجلی ذات من حیث هو هو علیه انواع تجلیاتی جامعدر حق
سبحانه وتعالی بذاته بو تجلیده بو نفوق تجلی اخره مانع اولماز لکن بونك
تحتنده تجلیات آخرینك حکمی تحت شمسده نجومك حکمی در موجودة معدومة
بونك اوزره که انجمك نوری نفسنده شمسك نوریندندر وکذلك تجلیات
الهیه نك بو اقیسی دکلدر الا بو تجلی بحاسندن رشحه دکیزدن قطره در موجود
ایکن معدومه در بو تجلی سلطاننك ظهورنده بو اول تجلی ذاتی متأثر
درکه لنفسه من حیث علمه به مستحق اولور وباقی تجلیات لنفسه من حیث علم غیره به
مستحق اولور تمت الرساله

هذا کتاب طریقتنامهٔ قطب العارفین شیخ اشرف زاده عبد الله الرومی القادری قدس سره السامی

بسم الله الرحمن الرحیم

اطیعوا الله واطیعوا الرسول واولی الامر منکم یعنی الله تعالی بیورر که الله مطیع
اولک یعنی بیوردیغی طونک عبادت ایدک ودخی رسولنه اطاعت ایدک
یعنی سنتک طونک وشریعتنه مخالفت ایتمک بیوردیغی اشلک دعوت
ایتدوکی یوله کیدک ودخی اولی الامره مطیع اولک یعنی سزی حق اوزره اراید بجه
اما علما ظاهر رحمهم الله اولی الامر بکلری دیمشلر یعنی انلره دخی عاصی اولمیه لر اما
مشایخ کبار رحمهم الله اولی الامر مرشد کامللری دیمشلر که رسول الله صلی الله تعالی
علیه وسلم واله یرینه قائممقاملردر خلیفة الخلفالردر حق یوله مؤمنلری دعوت
ایدیجیلردر اما بو اولی الامرلک رسولدن صکره شول کمسه لردر که حقیقتدر که اشرف الناس
واعلم اوله ظاهره وباطنه کامل اوله ظاهر علمیله مسلمانلره عدل ایده وحفظ ایده
وباطن علمیله عاشقلری تربیت ایده حقه اولشدیره اما اول عزیزلر دنیا بکلیکن
ترک ایدوب آخرت سلطنتک قبول قلدیلر پس اویله اوله مجازی اولی الامر
بکلر اولدی وحقیقی اولی الامر مرشدلر اولدی پس بویله اوله مؤمنلره واجب
اولدیکه بکلره دخی عاصی اولمیه لر ومرشده دخی اتباع ایده لر نتکم رسول حضرتی

بیورمشدر صلی الله تعالی علیه وسلم واله من لا مرشد له لا دین له یعنی شول
کشینک که شیخی یوقدر دینی دخی یوقدر دیر یعنی دین دخی ایمانلردر وبو ایمان دخی
ایکی درلودر بری تقلیدیدر وبری تحقیقیدر یعنی ایمان وانقیاد اشیدوب بلمکله
ایناندق وتحقیق کورمکلکله اینانمقلق یعنی مرشد ایله عین الیقین اولنور وعلمیله
علم الیقین اولنور یعنی ظاهر علمیله اللهی بیلورسین بلمکلک ایله یقین اولورسین
ومرشدی کورمکلک ایله عین الیقین اولنورسین کشف مغایب اولور والهام
ربانی ایله حاصل اولور هر نه که اشلسه دخی الهام ربانیله اشلنور اویله اولسه دین
دخی وایمان دخی تحقیق اولور یعنی حدیث معناسی بودر که شیخی اولمیانک دینی
یوقدر دیدی یعنی شیخی اولمین کافر اولور یعنی الکلایه عز الیسن عین الیقینلکله
بولنور دین وایمان مرشدسز کشیده یوقدر دیمک اولور اما شول اجنبیلر که شیخ
قراندر دیرلر ایلک معنی ندر بلمزلر بلی قرآن مرشددر ناسی حق یوله دعوت ایتمک
ایچون خیر وشری بیلدیرمک ایچون اول مرشدلر دخی ارشادی قرآن ایله ایدرلر
لکن اندر قرآنک معناسین اوزکه بیلورلر وتقوا سیله عمل ایدرلر قرآنی کندی مرادلرنجه
تفسیر ایتمزلر الله تعالی مرادنجه تفسیر ایدوب قرآنی الله تعالی ایچون اوقیوب
عمل ایدرلر نظم ما ز قرآن برگزیدیم مغز را   پوست را بیش خسان انداختیم
حضرت مولانا خداوندکار رضی الله عنه بیورر که بز قرآنک مغزین الدق درسینی
حسیسلره آتدق یعنی قرآنک حکمیله عمل ایتدک مقصودی بولدق یعنی تقوا سیله

اولنر

عمل ایتدکی فتوا سین وغوغا سین طالب دنیایه قودق قرآن وسیله مقدر حق
وصلی ایچون اوقیان عامل اولدی اهل الله اولدی و دنیا مصلحتیچون اوقیانلر شقیلر و کلبلر
اولدیلر نتکم رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم بیوررکه الدنیا جیفة وطالبها کلاب معنویه
یعنی دنیا مردار در جیفه در وانک طالبلری ایتلردر پس عارف اولان همان بر سوزه
یترکم انک ایچنده معرفت بتر — جاهله خود هیچ اثر قیلمز کلام عاقل الیسن قاج
بولدن والسلام پس انسان اولانه بلدیکه البته مرشد کرکدر اما شیخم دیوجی مبتدعلر
چوقدر پس لازم اولدیکه شیخک دخی بعض علامتی چوقدر سویلیه ورتاکم بیله لر مرشد
کمدر اکا اتباع ایده لر فصل امام غزالی رحمة الله علیه ایدر آخر زمان مبتدع شیخلر
چوقدر تاکم شیخلق دعواسین ایده لر مثلا نذیر الدایه لر اضلال بولنه الار کیده لر
امدی واجب اولدیکه حق شیخک علامتلرندن برقاچین سویلیه ورتاکه حق شیخی بیله لر
بدعتده اویوب طریق سنقیمدن محروم قالمیه لر شیخ محی الدین رضی الله عنه بیوررکه
شیخ کاملک درت علامتی واردر اول درت علامت قنغی شیخده کیم بولنه اگر اوایسه
اول اولدرکه شیخ اولان کشی عالم اوله عامل اوله یعنی علم ظاهرده کامل اوله و هم علمیله
عمل ایده ایکنجی شریعتی کامل اوله متشرع اوله بدعت بولنمیه اوچنجی هرکشینک مشکلی
قاتنده حل اوله یعنی هرفنده ماهر اوله لوحینه و عالمینه ناظر اوله یعنی لوح المحفوظه و لوح
انسانه ناظر اوله یعنی هرکشی قاتنه کلدوکی وقت اکا نظر ایده نوره ولایتی ایله بیله
انک اذینی اکاکوره ترتیب ایده ودخی کوزدوکن عالمکه عالم شهادتدر وکوزکمین عالمکه

عالم شهادتدر وکوزکمین عالمکه عالم ارواحدر بولاره ناظر اوله تصرف اکا اصحابنمش اوله
مرتبۀ محمدده ماهر اوله ودوردنجی علامت بودرکه سلسله سی صحیح جه محمده وعلی یه حقیقه
یعنی کندی شیخی کامل وانک شیخی دخی کامل اولوب من وجه ترتیب پیغمبره حقیقه
خلیفه یه اولاشمیه نتکم اوچ نسنه مشایخک قدوه سیدر خلیفه قومق واقعه
تسلی ایتمک وبر بنه شیخ دیمک وشیخ برکشی یه خلیفه دیکه واول خلیفه شیخلق
ایتسه شیخ زمانسنه شول ظاهرده بکینه عاق اولانکیدر وبو شیخلق حق طرفندن
اصولانندر و محمد وعلی ارواحندن اشارت اولنانلردر دوم ومرشد دخی اول شیخ
نصب ایدر ارکان مشایخله ومرشد اولدرکه طالبی حقه واصل ایدیجی اوله روایتدرکه
شیخ شهاب الدین رضی الله عنه ایدر مرشد کامل اولدرکه بر مبتدی طالبه توبه
ویره دیکی وقت کناهندن پاک قیله لا اله الا الله دیدوکی وقت الله ایله انک ارسنده
اولان حجابی رفع ایده و محمد الرسول الله دیدوکی وقت حقی اکا مشاهده ایتدوره
دیمش شیخ سید صافی رحمة الله ایدر شیخک کاملی اولدرکه طالبه توبه ویردیکی
وقت انی مشاهده یه قابل قیله لکن اول حینده کوسترمیه تربیتله یتشدوره زیرا
حقله انک مناسبتی یوقدر مبادا تجلی یه دوزمیه هلاک اوله بو ار القدره کی معاملدن
محروم قاله دیردیمشلرکه سلطانم اول کشی یه اجل یتشوب اولورسه حالی نه اوله
مشاهده دن محرومی قاله زیراکه من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة اعمی کلمشد
اینک معناسی بودرکه هرکیم بونده حقی کورمسه انده دخی کورمز اما شیخ جواب

ویرمشکه ایت اول کشیلرک حقنده درکه بونزه حقک لقاسین طلب ایتدی ومرشده
اولاشمدی واولکه شیخه اولاشدی تربیتده ایکن اولدی شیخ کاملک مکمل اولدکه
جاننه تربیت قیله مقصوده ایرشدیره دیمش ودخی نقل اولنورکه سید جمال الدین دن
قدس سره العزیز ایدرکه بر شیخک بر مریدی مغربده وبر مریدی مشرقده اوله
وشیخ کندوسی چینده اوله واول ایکی طالبه بر ساعتده اجل یتیشه عزرائیل علیه السلام
جانلرینه قصد ایته وشیطان علیه اللعنه ایمانلرینه قصد ایته مرشد کامل اولدرکه
ایکیسینی دخی شیطان شرندن صقلیه ایکیسین دخی سلامتله اخرته کوندوره دیمش
وبو شیخ سید علی قاتنده نقل اولنمشکه قدس سره العزیز دیمشکه شیخ کامل مکمل
اولدرکه جمله عالم انک مریدی اوله جمله سنه بر ساعتده اجل یتیشه شیطان ایمانلرینه
قصد ایته مرشد کامل اولدرکه جمله سنی شیطان شرندن حفظ ایده ایمانله اخرته
کوندوره یعنی روحانیه سی جمله سنه حاضر وناظر اوله بو بر سر درکه بونه اهلی بیلور
ولکن ناقصک خلقی همیشه نقصاندر. روایتدرکم خاتم الولایه شیخ محی الدین
عربی رضی الله بر کیجه نیجه یرلرده بولندی لکن مبارک وجودی خانقاهنده اودی تورکده
درویشلره محبت ایدردی لیس اول محبتده بولنوب صحبت ویرنلر روحانیت صفات
ایدی نتکم جعفر صادق رضی الله تعالی عنه روایت قیلورکم برکون رسول صلی الله علیه
وسلم حضورینه بر دیو کلدی قدی یوجه لکن الی اردینه بغلو وبو بلندن ایرک
وقان اقر ایتدیکه انمشنی یا خاتم الانبیا پیغمبر علیه الصلوة والسلام ایتدیکه خاندن

سویله دیدی دیو ایتدی یا رسول الله زمان قدیمده برکون بر ادم اوغلانک قایدم
کوه قاف اردنده دیلدمکه بیم ناکاه بر ارسلان سیرتلو اوغلان هیبتله بکا برسلته
اوردی والیم اردیمه چویردی حرمایه اغنی ایله ایکی باشن یرماغمی بغلدی ایتدی بر دخی
ادم بر میبن دیدی وکندی بخهلم قوت قیلدم اول بندی چوزه بدم ودخی بو بندن
ایرک وقانلر اقدی مماجز قالدم سوردم ادم پیغمبره کلدم ایتدم یا ادم بکا مدد
قیل سنک اوغلانلرندن بری بکا بویله قیلدی دیدم ادم پیغمبر علیه السلام نیجه کم
جهد ایتدی بنی بو بندن خلاص ایده مدی ایتدی بنم اوغلانلرمدن نوح پیغمبر کلسه
کرکدر اول صاحب دعوت اوله کرکدر صبر ایت انک زمانی کلسون سکا درمان
اولورسه اندن اولور دیدی کوبدم اول زمانه دک چون نوح زمانی اولدی سوردم
نوحه کلدم حکایتم اکا دخی خبر ویردم اول دخی جهد ایتدی بنی بو بندن خلاص ایده مدی
نوح پیغمبر دخی بکا ایتدی یا دیو بزم صوکمزدن ابراهیم پیغمبر علیه السلام کلسه کرکدر
اول خلیل الله اوله کرکدر سکا درمان اولورسه اندن اولور دیدی بنه صبر ایتدم
چون ابراهیم عم زمانی کلدی اکا دخی کلدم حالم عرض ایتدم اول دخی درمان
ایده مدی وابراهیم علیه السلام ایتدیکه یا دیو صبر ایله موسی کلیم الله علیه السلام
کلسه کرکدر اکا کوکدن کتاب اینوب مرسل پیغمبر اوله کرکدر سکا درمان اولورسه
اندن اولور دیدی کوبدم اول زمان کلدی چون موسی علیه السلام زمانی اولدی
کلدم حالمی اکا دخی بیلدردم اول دخی درمان ایده مدی داود علیه السلامه حالدی

چون اول زمان دخی کلدی اکا دخی کلدم عالم عرض ایلدم اول دخی ظفر ایده مدی ایدیکه
صبر ایله سلیمان علیه السلام حضرتنه نبوت دکسون دیواره وجنلره اول حکم ایتسه کرکدر
سکا درمان اولورسه اندن اولور دیدی چون داود علیه کیدی اوغلی سلیمان
علیه السلام پیغمبر اولدی قافدن قافه حکم ایتدی اکا دخی کلدم عالم اعلام ایتدم
اول دخی چاره سی نه بو سمدن جراحت کتدی ونه جوما پیراغی چوزلدی اول دخی بکا
ایتدی کیمسه بوکا ظفر بوله مازه الا آخر زمان پیغمبری محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم
حضرتلری درمان ایدر دیدی شمدی حضور شریفه کلدیم خاتم الانبیا بکا درمان
قیل دیدی رسول حضرتی ایتدی اوغلانی بیلور میسین کوریجک دیدی نعم یا رسول الله
دیدی حضرت رسول ایتدی جمله اصحاب کلسون اوغلنجغلریله اولکدن کچسونلر
دیدی کلدیلر کچدیلر اخر سلمان فارسی کلدی حضرت علی رضی الله عنه بوینینده کتوردی
اوغلادی مکر حضرت علی رضی الله عنه اول وقت دخی اوغلان ایدی چون دیو علی
کوردی کرم الله وجهه اول دیو خزان پیراغی کبی دتردی و رسول حضرتنه صنغندی
ایتدی فریاد بو اوغلانک الندن دیدی بو در بکا بو ایشی ایدن دیدی رسول حضرتی
علیه الصلوة والسلام ایتدی یا علی سنمی ایتدک دیدی علی رضی الله عنه نعم یا رسول الله
دیدی رسول صلی الله علیه وسلم امدی کیروسن خلاص قیل دیدی علی رضی الله مسلمان اولسون
وتوبه ایلسونکه ایروق بردخی ادم یمیه دیدی دیو دخی مسلمان اولدی وعهد ایتدیکه
ایرق ادم یمیه علی دخی دیوک بوینین مبارک الیله صیغادی دیوک بوینی شفا بولدی

ویرماغی

ویرماغی ایله اشارت قیلدی بندی چوزلدی رسول حضرتی انده بیوردیکه کرم الله
وجهه یا علی دیدی یعنی کرامت سنک حقکده دیدی اما بو کرامت دخی پیغمبرک
معجزاتندندر تأویل اما اول حال اوکون حضرت علینک روحانیتی صفاتی ایدی
بوینی بلکه هر نبینک و هر ولینک روحانیتی صفات سری کندیدن اوک و
کندیدن صوکره ظاهر اولور لکن جسمانیله دکل یعنی اولیا کندنلرکندیلرکه بدنلرکه کرو ناسی
اراسنه کلمز شول اناسندن طوغوب کلدوکی کبی ودخی شیخک صحبتی اوچ دورلودر
یعنی صحبت عام وصحبت خاص وصحبت خاص الخاصدر یعنی صحبت عام اولدرکه جمله خلق
بیله اولیجق انده لابددر که شیخ همان شریعتدن سویلیه وصحبت خاص اولدرکه انده
صرف درویشلر اوله کرکدرکه شیخ طریقتدن سویلیه اما نایج معاملاتدن سویلیه
کیرو شریعته تحریک ایده نتکم رسول حضرتی بیورر کلموا الناس علی قدر عقولهم یعنی
سویلک ادم اوغلانلرینه عقللری ایردیکی یردن تواجد حال اهل قال قتنده صغر
علم مشایخ شول اتمک کبیدر عوام ناسی کیچ اوغلانی کبیدر که اتمک امرقجی امرا اوغلانی
اتمک ویرسن بوغازینه طورر وصحبت خاص الخاص اولدرکه شیخ یالیکوز یالیکوز
طالبلریله صحبت ایدر که حاللر و واقعه درتلی ایدر صحبتی شیخ حقیقتدن ایدر اول طالبه
مرتبه سنه کوره که اول حاللر قال اولمازناسی اراسنده اول حالی اما نندر شیخ
کرکدرکه محلنه صرف ایده اکر ایکیسی دخی بو سردن طشره اولانی فاش ایلیه لر امانته
خیانت ایتمش اولورلر ودخی اول حالی ایروق بولمازلر اما بونی دخی بلکه شریعتندر

طریقت نذر حقیقت نذر شریعت محمد مصطفانك اوپدر ضعیف امتنه وطریقت فعلیدر كه
مخالفت نفس اشاردی یعنی نفس اینجیجك نسنه لر وحقیقت سلوكیدر الله تعالی ایله
كندی اراسنده كه حالدر وبونی دخی بلكل كه اهل شریعت اولدر كه هر ایشنی الله تعالی
قورقسی ایله ایشلیه اهل طریقت اولدر كه هر ایشنی الله تعالی كوررگبی ایشلیه ومشایخك
سرنی حاضر بلیه اهل حقیقت اولدر كه هر ایشنی الله تعالی كوررگبی ایشلیه شیخ محی الدین رضی الله
عنه ایدر اهل حقیقت اولدر كه هر ایشنی الله تعالی اشارتیله ایشلیه یعنی الله تعالی بی بلمش
اوله شریعت طوتمسیله وبولمش اوله طریقت طوتمسیله ودخی اللهی كورمش اوله حقیقتله
یعنی مرشد كامل تربیتیله مشاهده الله ایله تجلی ربانی یه واقف اوله هر نه كیم ایشلرسه
حق تعالی طرفندن اشارت اولمسیله ایشلیه وبونی دخی بلكه شریعت وطریقت وحقیقت
اوچی بردر مخالف دكلدر مخالف جهتدن قاتنده درشونلركیم طریقتدن وحقیقتدن
دم اورر لر شریعتده ناقص اوله یعنی قصوری اوله انلر كاذبلردر ملحدلردر ضلال یولنه
كتمشلردر یعنی مرشدلری شیطان اولمشدر نتكم رسول حضرتی صلی الله تعالی علیه وسلم
والله بیورر قچن بركشی كورسن كه هواده اوچار تقوایت كور شریعتی كامل ایسه بلكه
رحمانیدر اكا عزت ایدك واگر شریعتی یوق ایسه بلكه شیطانیدر اورك قاچك چونكه
دربس كشینك ولایتن كوروب بی تكلف اعتقاد ایتمك یوقدر زیرا ولایت رحمانی
وكرامت شیطانی اولور بو بحث اشاغیده كله جكدر ان شا الله تعالی ذكر اولنور
فصل بونی دخی بلكه رسول ونبی اولوا العزم خلفا ونسلی قطب امامین افراد اوتاد

بدلا نقبا نجبا امنا رجبیین كم ولی كامل مرشد ومرشد كامل مكمل بونلركه
بیاننده در امدی رسول اولدر كه بعض مغیبات اكا منكشف اولدر وخلقی اصلاح
ایت دیو بیورق كله والینه كتاب دخی ویریله كه سایر پیغمبرلردر علیهم السلام
واولوا العزم اكا دیرلر كه حق تعالی حضرتلرندن امر اوله كه دعوته اجابت ایتمینی
دیلیه دیو كما قال النبی صلی الله علیه وسلم اُمِرْتُ اَنْ اُقَاتِلَ النَّاسَ حَتّٰی یَقُولُوا
لا اله الا الله فَاِذَا قَالُوا عَصَمُوا مِنّی دِمَاءَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ یعنی محمد مصطفی صلی الله
علیه وسلم بیوررین امر اولندم خلایق ایله مقاتله ایلیم تا لا اله الا الله محمد رسول
الله دینجه وقتا كه دیلر قانلری ومالاری بزدن قورتلور اولوا العزم محمد مصطفادر
ناسس اورزینه افضل انبیادر علیهم الصلوة والسلام فصل خلفا وافضل اصحاب
اولوا الامرلردر ابوبكر وعمر وعثمان وعلیدر بونلر اعلی وگزیده ولیلردر یعنی بودرت
اصحاب اولودر بونلر رسولك كوركلو وسوكلو یارانیدر اولوزاده لردر ابوبكر
رسولك قاین اتاسیدر عائشه صدیقه رضی الله عنها وعن ابیها انك
قزیدر كه رسولك خاتونیدر ودخی رسول انك حقنده بیورركه دنیا خلقنجه
صدق وتقوی انده تمامدر ورسولدن صكره خلیفه اول ایدی ناسل وزرینه
وایكی بچوق ییل خلافت ایلدی خوش شهید اولدی رسولك صاغ یاننه قودیلر
رضی الله عنه وعمر دخی رسولك اولوا اصحابیدر اول ایمانه كلمینجه دین آشكاره
اولمدی رسول انك حقنده دین برجی دیمشدر دین یولنده اتاسن وشریعت

بوللنده اوغلن اولدرمشدر ابوبکر دنصکره اول خلیفه اولدی اون ایکی بچق ییل
اخر شهید اولدی انی دخی رسولک صول یاننه قودیلر رضی الله عنه و عثمان دخی
رسولک صلی الله علیه وسلم اولو اصحابیدر وهم کویکو سیدر وقرآنی اول جمع
ایتدی رسول حضرتی انک حقنده ایتدی حیا عثماننده در ستدر دیدی عمردنصکره
اون اوچ ییل خلیفه اولدی اول دخی معاویه اوجندن عبدالرحمن ابن ابوبکر اولدردی
عثمان شهید اولدی عبدالرحمن غازی اولدی رضی الله عنهم بوارا لقده سوز چوقدر
ولکن کشفی مشکلدر ستری احسندر اما حضرت عثمانی بقیعده قومشلردر
وعلی کرم الله وجهه اوجه الغزی افضلدر واولیادر اعلم الناسدر امت اوزرینه
واصحاب اوزرینه رضی الله عنهم علی رسولک عمسی اوغلیدر اصلی هاشمیدر رسولک
کویکوسیدر دخی الله تعالینک ارسلانیدر ان الله یحب الشجاعة انک حقنده
کلمشدر ودخی پیغمبر حضرتی دیدیکه بن علم شهریم علی قپوسیدر دخی انی قرنداش
ایدندی کوکلی ایچنه الدی دخی ایتدی لحمک لحمی دمک دمی جسمک جسمی روحک
روحی دیدی سنکله بنم ارامده نکه بوقدر دیدی چون صحابه بونی اشتدیلر
مؤمنلر ایدی آمنا وصدقنا دیدیلر شونلرکیم منکردرلر ایدیلر کوکلی کتورک
دیدیلر بز دخی کوره لیم رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم کوکلی کتوردی کوردیلر
باشی ایکی کوده بر اندن منصف اولدیلر یعنی معنای حدیث بودرکه انک
اتمدن قانک قانمدن جانک جانمدن دیدی خارجیلر ایدرلر همان بو سوزدن مراد
قرابتدر

قرابتدر دیدیلر یعنی حصملق که عمسی اوغلیدر جسیم معناسی بوکه کیدر وفاطمه وحسن
وحسین اولدی ات وقان معناسی بوکه کیدر وکل جان رسولک روحندندر
یعنی اندن پیدا اولمشدر روح معناسی دخی اکا کیدر دیدیلر شیخ اکبر محی الدین
رضی الله عنهم ایدر قدیم روح محمد ایله علیکدر اول رسول حضرتنک نوری برادلدی
وار دینجه علینکدر حکایت دروبشلر ایچنده انصاف کیمدن قالدی دیو سؤال
اولندی جواب بودرکه جبرائلدن قالدی دم برکون رسول حضرتنه کلدی سلام
ویردی پیغمبر علیه الصلوة والسلام ایکی دیز اوزرینه کلدی عزت ایدوب سلامن
الدی وبر ساعتدن علی حضرتی کلدی سلام ویردی رسول حضرتی بوینجه قالقوب
سلامن الدی وعزت ایتدی جبرائل علیه السلام تعکزه واردی حضرت رسوله
بو حال معلوم اولدی حضرت رسول بیوردیکه یا جبرائل عزت اولوبه می زیاده اولور
یوخسه می جبرائل اولوبه عاملمه دیدی پیغمبر علیه الصلوة والسلام ایتدی امدی علی
سندن اولودر وهم عاملدر دیدی جبرائل دم نیجه یا رسول الله دیدی حضرت
رسول ایتدی یا جبرائل حق تعالی سنی یرادتدیغی وقت نه کوردک دیدی جبرائل
ایتدی بر یلدز کوردم نور عظیم یتمشبیک ییلده بر طوغردی بن انی یتمشبیک
کز طوغدیغن کوردم دیدی رسول ایتدی اول یلدز بنم روحم ایدی دیدی دخی
نه کوردک دیدی جبرائل ایتدی دخی ایکی کشی کوردم بری موبده بری مشرقده
چوکان الدنده ویرالتون طوب وار اول اوررا کا واول اوررا کا دیدی

رسول ایدی مغربده کی علی ایدی ومشرقده کی بن ایدم دخی سردن جبرائله بر
مشکل حل ایتدی جبرائل انده انصاف ایتدی رسول حضرتی انده دیدیکم بن علمک
شهری یم و علی قپوسیدر اما علی کرم الله وجهه عثماندنصکره خلیفه اولدی
دورت ییل اول دخی شهید اولدی حکایت مقتل علی اول وقت علی حضرتی
کوفه ده اولوردی عبدالله بن ملجم دیرلردی برکشی واریدی کیرو علی حضرتی
کیرو باغشلمشدی برکون انی برخدمت ایچون معاویه یه کوندردی معاویه اکا
چوق نسنه ویردی علی اولدر دیو چون ابن ملجم کوفه یه کلدی علی اولدرمکه
قیامدی بوکز خارجیلردن برجهود قزین دوزدیلر ابن ملجمه کوستردیلر ابن ملجم
اکا عاشق اولدی قز ایتدی علی اولدرسکا وارایم دیدی اول دخی راضی
اولدی قول وقرار ایتدیلر برکون علی حضرتی ایرکندن مسجده واردی کم ایرته
نمازین قلمغه شروع ایتدیکی ابن ملجم کلدی علی اردندن خنجر ایله اوردی
بریاندن بریاننه چیقدی علی نمازین بوزمدی ابن ملجم دیلدیکم چیقه کیده
حسن وحسین ومحمد حنفی ایردیلر ابن ملجم قاچدی حصیر اردینه کیزلندی علی
حضرتنه اوغلانلری صوردیلر سکا بو ایشی کیم ایتدی دیو نمازده ایدم بلمزم
دیدی الله تعالی ابن ملجمه بر اغریق ویردی تیز ابن ملجمی حصیر اردندن
چیقردیلر الده خنجر قانلو دیلدیلر که اولدوره لر علی قومدی ایتدی بن اوملنجه
سزک بونده حکمکز اولماز دیدی علی اوه کتوردیلر وصیت قیلدی چون اولم

بنی یوک کفنلک تابوته قویک برعرب کله یوزی نقابلو النده هجانی وار اول
نمازمی قیله دخی بنی تابوت ایله اکا ویرک السون کتسون دیدی دخی بیوردی دلدلی
کتوردیلر ایلتدی اویاتلدی صحابه صالدریدی ودخی ذوالفقاری حسنه ویردی ایتدی
وار نجف دکزینه صال دیدی حسن واردی برقمغه قیامدی کیرو کلدی علی دیدی نه
کوردک حسن جواب ویردی علی بوکز حسینه وار براق دیدی حسین الوب واردی
براقدی چون کیرو کلدی براقدم دیدی اکا دخی علامت صوردی حسین ایتدی چون
ذوالفقاری براقدم دکز قینادی قان اولدی باتدی اول ارادن کتدی دیدی علی ایتدی
کرچکسین دیدی اندن بیک حضرت جنددن اب حیات کتوردی علی یه ویردی
علی دخی ابن ملجمه ویردی ایچ اولمیه سین اب حیاتدر دیدی ملجم قبول قیلدی علی نوش
ایتدی چوردکلیکی برنشانی بودرکه ملجمه آب حیات ویردی وحیدر آدینه بر
نکته بودرکه آب حیات ایچدی اما کل نفس ذائقة الموت آیتی حکمیله کوزدن ظاهر
طولندی یعنی اولدی بودیلر کفنلدیلر تابوته قویدیلر برساعتده اول دیدوکی کشی
کلدی یوزی نقابلودر دوه النده ایدی کلدی نمازین قیلدی دوه یه یوکلدی حسن
وحسین شولکه بابامزی ویردک الدی کتدی دلی سویلمز باری یوزک اچلم کورلیم
انی کیمدر دیدیلر حسن وحسین ومحمد حنفی کتدیلر اردندن ایردیلر ایتدی ای کشی
بحق خدا اچ یوزیکی کوره لم سنی نیجه کشیسین کم اتامزی الوب کیدرسین دیدیلر
اول دخی یوزندن نقابی کوتردی کوردیلرکه اتاری علیدر ایاغنه دوشدیلر

ایتدیلر یا صاحب ولایت بونه سردر علی ایدر ای جگر گوشه‌لرم بو بر سردر که بونی کرو اهلی
بیلور بن دیرایک دیرلوک که نمازگری کبرو سز قبلاسکو دیدی و ایتدیکه ای اوغلانلرم
کل نفس ذائقة الموت حکمیله اولدک یعنی ظاهر کوزدن دولندق المؤمنون لا
یموتون بل ینقلون من دار الفناء الی دار البقاء حدیثیله اولدک دیری یوز لکن
ظاهر کوزندن دولندق دیدی یعنی اینک معناسی بودر که حق تعالی ایدر کل نفس
اجلی دادن داتقه کرکدر یعنی دنیا یه کلن اولسه کرکدر حدیث معناسیکه پیغمبر علیه السلام
مؤمنلر اولمزلر لکن براودن براوه کوچرلر یعنی فنادن بقایه که اوقدنده کی جنتدر اکا نقل
ایدرلر اما حالا ظاهر قنده بودر که رحمهم الله نبینک وولینک بدنلری چورمز نتکم
پیغمبر حضرتی علیه السلام بیوردی جمعه کیجه سندن جمعه کیجه سنه امتدن نقل ایشلر ایسه
بجا کتوروب عرض ایدرلر یعنی سنک امتکدن فلان اوغلی فلان شوقدر خیر و کنا
ایشلدی دیرلر نه نوعله اولورسه ابوبکر رضی الله عنه ایدر یا رسول الله مبارک
بدنیکوز چورمز دیدی حضرت رسول ایدر یا عتیق حق تعالی وعده ایتمشدر که نبینک
وولینک تنی چورمز دیدی اما بونده بحث واردر که پیغمبرک بیره کیردیکی کیردیکی
ومعراجه حقیقه یعنی وقت کیره کلدیکی کلدیکی و پیغمبرک معراجدن کلدیکی کوند تفکره
کولکه سی یوغیدی اما حق بودر که هم بیره کیردی وهم کیردی هم معراجدن
کلدی وهم کلدی یعنی روحانیسی دائم خدا ایله ایدی وجسمانیسی بونده
خلقه دعوت اوزره ایدی رسولک جسمی پاک ایدی لطیف ایدی نور ایدی

کاشفی

کاشفی یوغیدی اول وقتکه معراجه حقیقی ملکاری قیوب کچدی ملکلر دخی بو دخی بشر
برادلیدی اهل نفسدر بزی قودی کچدی کتدی دیدیلر حق تعالی ایتدی بلی بن انی
بشردن کتوردم اما بشریت قومیوب طوررین کلی نور قیلوب طوررین دیدی
پیغمبر مجازاً اولمشدر حقیقتده دیریدر مجازاً بیره کیرمشدر حقیقتده کلدر رسول
عارفلرکه محمد مشربدر بو کلامی انلر بیلور که نه دیلکدر محمد نور ایدی کولکسی یوغیدی
بولی و خانطلی ظاهر ایدی قطعه شور کیم کندیلردن بی خبردر نه بلسونلر انی نه معتبردر
که جاهل اکلر کندی اوزندن نه الکا یه ایرو خلک سوزندن محمد نور مظهردر
دیلرسکم سرینه ایره سین ادبن صادق اما بونده دیدیلر اولیانک بعضی بدنله
قبرندن قالقر شونلر که قبرده چوری یه جک تنلرین بونده تبدیل قلمشلردر
یعنی تربیت مشایخله ریاضت ومجاهده چکنلردر اول حرام شبهه‌لو بیکلری
تنلریله نورانی قلمشلردر بولر العقده سوزیجو قدر اما نیازه سویلک روا دکلدر
بولر اهل حالدر بو مقاله ایرمین بولاری فهم ایدمز اما کبر و سوزمز علی یه کلدی
اوغلانلرینه ایتدی بنم تابوتمی بونده کومک بو اوسون دیدی دخی کندی اولار ارام
غائب اولدی دوه اول ارادم چوکدی تابوتی اچدیلر کوردیلر ایچنده نسنه یوق
حیران قالدیلر اول ارام تابوتی کومدیلر که شهدی مشهد علی اولدر اما درت
اصحاب که واردر بولر اولو مکرم اصحابلردر بونلر الکیلچی رضی الله عنه دیک کرکدر
بونلری سومین اخبث طائفه‌در بونلر دنیاده رسولک یارانلری ایدی هم اخرنده

دجنده دخی بونده ایکن رسولک صاغ یاننه ابوبکر وصول یاننجه عمر وقفاسنجه
عثمان واوکنجه علی یوررایدی رضی الله عنهم اخرنده دخی اویله در تنکم حضیره
قدس حکایتنده بیان اولنه اشغیده ان شاء الله تعالی اما عوام ناسه لازم
بودرکه دردینی برابر سوه لر اما دردندن برینی زیاده سوسه رغم ایلدر اما خوارج
بارافضی شول وقت اولورکم بربرین سوه لر قلاننه سوکه لر سومیه لر بولر
منافقلردر اما دروشلره لازم بودرکه ابوبکر عمر عثمانی سوه لر اما علی زیاده سوه لر
نیچون ایکیچونکه مشربی سلسلهٔ مشایخ که واردر علی به جیقار ومجدده اولاشور
انده اولاشماز بوجهتدن زیاده سوه لر دخی زیاده بحکلیه لر هم تفاوت دخی وار
اشاغیده بیان اولیسر فصل نسل رسول کمدر وعزت نیجه در انی دخی
بیان ایده لیم ال رسول نسل در صلوتده اکیلورکه اللهم صل علی محمد وعلی
ال محمد یعنی اللهم ای طاپدیغم الله رحمت قیل محمده اوزره ودخی ال اوزره امام
طحاوی ایدر رحمه الله هربارکه پیغمبر اکیله ایمک کرک کم اللهم صل علی محمد وعلی
ال محمد دیمک کرک اکر بر ساعتده یوز کره دخی اکیلور ایسه بعضیلر ایدر
بویله اولسه قرشو صلوة کتوروب طورمق کرک زیرا هر صلواتک اخرنده
محمد کلور بن ایدرزکه اشبو رسم ایله صلوة کتورمجک بز کتوررز سز کتورمک
لازم کلمز اللهم صل علی سیدنا اشرف الخلق محمد صلی الله علیه وسلم حق مذهب
واصح روایت بو صلوة اوزرینه درکم شهادی دیدک بو سنیلر صلوات ایدر وخرلو

بوصلواتدر اما علویلر بو رسمله صلوة کتوررلرکه اللهم صل وسلم علی محمد المصطفی
وعلی المرتضی والیهم دیرلر یعنی لحمک لحمی حدیثندن الورلر وخارجیلر صل علی
النبی دیرلر بوار القده سوز چوقدر اما سنیلر مذهبی اولیدر ابراهیم وقاسم
که طیب وطاهردر محمد مصطفی نک صلی الله علیه وسلم اوغلیدرلر ایدر و دوازده
اما حکیه نسل رسولدر فاطمه دن علیدن و سیدلرکه بوصولردر اما دوازده امامکری
بیان ایده لم اللهم صل علی محمد المصطفی وعلی المرتضی وحسن رضا وحسین شهید کربلا
وعلی زین العابدین ومحمد باقر وجعفر صادق وموسی الکاظم وعلی رضا ومحمد تقی
وعلی نقی وحسن عسکری ومحمد مهدی سر احمد شاه اخر زمان دره دریای
حجة القائم صاحب قران علیهم صلواة الرحمن وبعضیلر دیرلرکه رسولک
اهل بیتی وسنتی طوتنلر دخی الیدر دیرلر کل تقی نقی فهو ال حدیثیله عمل
ایدرلر یعنی پیغمبر علیه السلام حضرتنه صوردیلرکه الک کملردر پیغمبر دیدیکه متقیلر
در پیغمبرک بویله دیدوکندن مراد اولدر که اهل تقوی اولور یعنی شول سیدکه
اهل تقوی اولدی بیله سنزکه اول صحیح سیددر وشولکه سیدلک دعواسین
قلدی فعل محمد وعلی انده بولنمدی بیله سنزکه ال دکلدر اما سیدلره عزت ایتمک
کرکدرکه واجبدر زیرا محمد وعلی یه عزت ایتمکدر علیهم السلام ودخی انی بیلکه
سیدی اینجیده رسولک شفاعتی بوقدر و سیددخی فاطمه ایله علیدن اولان
صویدر اما حسینیلر افضلدر زیرا حسینیلر اردندر وحسنی اولنلر قزدندر وهم

بوصلواتدر

مهدی دخی بو صویدندر اما زمان اولده که یزید لعینه شوکت طوتدی نسل رسولی
قردی خطبه‌ده علی اوینه لعنت اوقودی العیاذ بالله اول امامزاده‌لرده اول زمانده
شهید اولدیلر صکره ابو المسلم حضرتی رضی الله عنه کلدی یزیدیلری قردی علی
اوینه کیرو خطبه اوقدی اول زماندبرو کرو اول صوی کسلمامشدر هیچ علی و اولادی
اکله اول طائفه‌لر کبرو اظهار اولور یعنی نسبتلرندن ایدرلر اگر خوارج ایسه
شیطان ایچنه کیرر وسوسه قیلور یزید و مروان لعنة الله علیهم و توابعهم نسبتلرندن
ایدرلر علی حضرتنی سخریه ایدرلر و اگر علی دوستندن ایسه یعنی اول وقت علی
دوستنه تابع اولان صویدن ایسه شمدیده کیرو انلر اکلیجی کیرو علینک اولادی
علیهم السلام نسبتن ایدر ملکه‌سی ایچندن حرکت قلدیررلر غیرت حق انلردن
ظاهر اولور انسان تحت اللسانده در هر شخص سویلیجه بلنور اما بونلرک حالی
قدیردر او صحبت اشغیده کلیسر در ان شاء الله تعالی اما عاقل اولان اولدر که کیدنی
ضبط ایده خیر طلب ایده خیرلو طائفه‌یه اولاشه هر فعل اهلنه اولاشمغله کسب
اولنور کشی دیله کم کندو بیله ایو میدر یوخسه یاراممیدر نظر ایتسون کورسون
اگر ایولر ایله یولداش ایسه بلسون که ایودر و اگر یارامزلر ایله یولداش ایسه بلسون که
یارامازدر زیرا فعلده موافق اولمینجه ظاهرده مناسبت اولماز و دخی بونی بیلکم
کمک ایله یولداش اولورسن بونده انده دخی انکله اولورسین یعنی بیله قوپرسین
اگر ایولر ایله اولورسن بیله جنته گیررسین و اگر کتولر ایله اولورسن جهنمه

گیررسین

گیررسین و کمکدری سورسن انلردنسین نتکم یحبهم و یحبونه در و دخی من کان
لله کان الله له در الله تعالی جل جلاله ایدر کمکه اللهدن قورقه شیطان
مکرندن گیرو اللهه صغنه اللهک قورقوسندن دخی دنیا و آخرت نظری عنایتی
انکله اولور الله مکرندن کمسه امین اولماز الا حاسدلر یعنی اللهی اونتمش
کشیلر که تکریدن قورقمزلر نه کرکه اشلرلر پس اللهدن قورقانک علامتی
بودرکه اندن یرامز ایش کلمیه الهی الهی بز بیچاره گنهکارلرنک درکاهک
قبوب قیجز و کیده‌ورز عملده الوزیوقدر بیلورز ولا اکسلکمز کوردین حکایه
امام شافعی رضی الله عنه درسگاهنده اوتوروب درس اوقوردی بر قچ کز
قالقدی کیرو اوتوردی سؤال ایتدیلر که نه حالدر جواب ویردیکه رسوله عزت
ایتدم دیدی مگر بر کنج علوی اوغلان اول محلده اوغلنجقلر ایله اوینار ایدی
اول اراده هر بارکه قپواوکنه اوغرادی امام شافعی قالقار اکا عزت ایدردی
کیرو اوتورر ایدی اما اوغلان اندن غافل ایدی امدی گرچک مسلمانلر نسل
رسوله شویله عزت ایدرلر بلکه خارجیلر کافردن اشددر یعنی علی نسلنی سومیلر
آل رسولی بلدک دوازده امام صویدر و چهارده معصوم دخی بلکه آل
رسولدر رسول حضرتنک اوغلنجقلری که کنج کندی و علی اوغلی که محسن فاطمه
دبکه قیوطوقنوب کندی حسنک و حسینک کربلاده کوچرک کیدن اوغللریدر
یزیدیلر علیه اللعنه الرنده قتل اولنانلردر اگر بونلری اچوب سویلیدک تطویل

اولور وهم نیجه سرلر اشکار اولور ستری اولیدر کلدک شیخ اکبر رضی الله
عنه ایدر پیغمبر علیه السلام بر سوره سویلردی ورت یا درت ورلو کلاردی
ایدرلر دیکه پیغمبرک ویدیکندن مراد بودر دیو قوتلو قوتی یتدکجه مرتبه لی مرتبه نیجه
اخذ ایدرلر ایدی بو اراده اسیر جوقدر لکن کشفی مشکلر ستری احسندر اما
درویش اولنه لازم بودر که مذهبک ورد ندن دخی بیله طوته همان بر یله تعلقو
قابلیه تقوایه مناسب اولانی طوته تنفیننده کرکه اولسون بو اراده سوز جوقدر
اما مختصر ایتمک اولادر اما شونلرکم هدایت بولمشلر معتنده قدر طوتمشلر در
انلر هر کلامک نیجه حکمتی واردر اکلرلر اولرکیم جاهلیننده قالمشلر در بو کلامدن
فهم ایده مزلر غوغاسین حاصل ایدرلر یعنی بحث حکمته یسی تقلیدنده قالمشلر در
تحقیقدن خبرلری یوقدر یا الله بو عملک دخی نوری وناری واردر که نتکم
قرآن مخلوقدر وغیر مخلوقدر کوکدن رسوله نازل اولدی آیت آیت یازلسز
ویازی صکره دن یازلدی جمع ایدوب مصحف ایتدیلر کوکدن اینمیله کلام
قدیم لعینه غیر مخلوقدر یعنی یرادلمش دکلدر مخلوقدر دین کافر اولور غیر ذی
عوج معناسی مخلوقدر دیرلر مفسرلر وهم رسول دخی صلی الله علیه وسلم دیمشدر که
قرآن مخلوقدر دیندن بن بیزارم والله تعالی دخی بیزاردر دیو اما مخلوقلغی
معناسی رسولدنصکره صحابه لر یازوب جمع ایتمشدر اما قرآن کندی غیر مخلوقدر
کلام الله قدیم اولمسیله وناسن یازدغی یازو مخلوقدر مخلوق یازو سیله لکن

لکن

کندی غیر مخلوقدر بوکه خلاف یوقدر ایدن دخی کافر اولور اخر قرآن کتوریدیکی
وقت بو یازیلر دخی محو اوله کرکدر اما عملک نوری وناری اولمسنه سبب
بو علمی اوقوسه دخی الله تعالی به عمل ایده الله ایچون علم نوردر انی جاهلیتدن
وقرا کولقدن چیقارر الاهه اولشدرر جنته قوب دیدار ویتشدرر وناری
اولدرکم علمی اوقویه دخی عمل ایتمیه واول عملیله تکبرلنه برکسنه بکنمه اولیا
اعتقاد ایتمیه ومرشده بیون ویرمه شیخ قرآن بتر شیخه نداعتبار دیسه
منکر منافق اولوب بو تغافلله دنیادن کیته اول علم قیامت کوننده انده
دعواجی اولور جهنمه قویار یقارنار اولور تحن برکشی علمی الله ایچون وعمل ایچون
واللهی بولمق ایچون اوقوسه حق تعالی اول کشی یی تحسین ایدر واکر
دنیا منصبیچون ویا بحث ایچون ویا ناسن اوزرینه اولولنمق ایچون اوقورسه
دینی یوقدر دینی اولمسه ایمانی دخی درست اولمازه قوله تعالی کمثل الحمار
یحمل اسفارا یعنی الله تعالی ایدر انلرکه علم اوقورلر وعملیله عمل ایتمزلر
انلرک مثلی حمار کبیدر که اوزرینه کتابلر اوررلر اول کتابلردن اوترسی
اکا عزت ایدرلر لکن اول کتابدن غافل حمارلقدن دخی چیقمز بر عالم
برکناهی بیلوب اشلسه اول برکناهه یتمش عذاب اولنور وای بلدن
اشلسه بر عذاب اولنور اما هر کشی یه نور جدر که علم برله عمل ایده اوقومز
الیه عالملره صوره اوکرنه که العلم نور والجهل ظلمة یعنی علم نوردر جهل ظلمتدر

قرا کوکلو کفر در الجهل مشرکون بخس جاهلیت بخشدر علم پاکدر صاحبی پاک
قلبلر اما عملده وارشادده قابلیت اولانه در و بو قابلیت حقدن قوله هدیه‌در
اما بونی دخی بلکه اوقوب اوکرنمک عالملردن اشیدوب بلمک همان ایکیسی بر در
انک دخی کناهندن بیتمش عذاب حاصل اولور الهی بیک برادک حرمتیچون جمله
خطالردن بز بیچاره‌لری امین یارب العالمین **فصل** شیخ اکبر
رضی الله عنه طریقی بودر که قچن الله تعالی الکله دیمک کرکدر که جل جلاله لا هو
جود الا هو قچن پیغمبر حضرتی الکله صلی الله علیه وسلم دیمک کرک وقچن غیری
پیغمبرلر الکله صلی الله علی نبینا وعلیه دیمک کرک قچن اصحاب الکله رضی الله عنه
دیمک کرک وعلی اولادی واولاد رسول الکله که دوازده امامدر علیه السلام
دیمک کرک ومشایخک کچمشلری الکله رضی الله عنه دیمک کرک وحیاتده که
الکله سلمه الله دیمک کرک وعلماء ظاهرک کچمش ائمه سندن الکله رحمة الله علیه
دیمک کرکدر اما بر عجب بودخی وارکم بر طالب علم مدرسه‌دن هر وقت که درس
ابتدا ایدرسه رضی الله تعالی عنکم دیر هیچ براحد منع ایتمزلر و اول مدرسک کرک
اهل تقوی اولسون وکرک اولمسون وقتا که بر درویش ویا بر کامل ولی الکله
رضی الله عنه دیسه‌لر بر حیلی سوز ایدرلر بو کلام اصحاب حقنده در وقچن اشرف
ناسدن الکله‌لر دوازده امامدر ویا علی ویا حسن حسین دربر عاشق علیه السلام
دیسه حیلی غوغا ایدرلر بو کلام انبیایه مخصوصدر دیوب قچان بر مؤمن بر مؤمنه

سلام

سلام کتورسه بو مؤمن جواب ویروب ایدرکه علیه السلام وعلیکم بونی دخی
هیچ کمسه منع ایتمز وبر مؤمن بر مؤمنه اوقراسه السلام علیکم وعلیکم السلام
دیر بونی دخی کمسه منع ایتمز **هو اصل لا یرجع** دنلمش هر شخص کلامندن بلنمشدر
عارف اولان هر کلامک اصلک اشتند و کلین اکلر بلور تطویل کلامه
حاجت دکلدر اهل حال اولان اهل قال ایله سویلشمک حاجت دکلدر اما
بزدخی شو جمله صلوات کتوررز که بو کلاملرانده صادق اوله هیچ کمسه قرشو
کلمیه اللهم صل وسلم علی سیدنا اشرف الرسل محمد صلی الله علیه واله واهل
بیته اللهم صل علی محمد وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین وعلی ملائکتک المقربین
وعلی اهل السموات واهل الارضین وعلی اهل طاعتک اجمعین وعلی عباد
الله الصالحین وعلی عبدک القائم بامرک وخلیفتک قطب هذا العصر
وعلی امامین والافراد والاوتاد والبدلاء والنقباء والنجباء والامناء والرجبیین
والحواریین وسائر المسلمین اجمعین بو صلواتی محققلر ودرویشلر کتوررلر
ثوابنک نهایتی یوقدر خاصه‌سی چوقدر مشغول اولمق کرکدر ثوابی بولنه
وهر نماز صوکنده اوقومق کرکدر **فصل** بلکلکه انسان کامل دیدکلری محمد
مصطفی در صلی الله علیه وسلم واله قطب اقطاب انک یرینه قائم مقامدر
عالم غوثدر مخلوقاتک حیاتنه ومماتنه سببدر وتصرف اکا اسمارلنمشدر
مرتبهٔ محمدیده ماهردر کل مخلوق انک تحت یدنده در اما بعض وقت اکا دخی

غفلت كوملكن كيدرلر اول دخی كما لندندر زیرا غفلت ایشنه مانع دكلدر
بونده سیر واردر كیرو اهلی قتنده سویلنور اما شول انسان كه انك كوكلندن
اونودلسه هلاك اولور و بو هلاكلك دخی انواعدر حضرت شیخ رضی الله عنه
ایدر درویشلر دائم بو دعائی اوقومق كركدر اللهم لا تخلینا من قلب انسانك
الكامل یعنی ای حیلابم بنی اونتدرمه انسان كامل كوكلندن كه قطب
الاقطابدر و امامان كه قطبك ایكی امامی بری صاغنده و بری صولنده در
صاغنده كی عالم ارواحه ناظردر كه كوزكز عالمدر و صولنده كه عالم شهادته
ناظردركه كوزكور عالمدر تجا قطب اخرته كتسه صولنده كی قطب اولور صاغنده
اولان صوله كچر صاغه كیرو اوتادن كنورلر تا نقبایه وارنجه ترتیبجه
دكشلور اما صاغنده كی قطب ولمافه سربودركه عالمینه ناظرالیبجه قطبلغه
لایق اولماز و افرادی دیمشلركه مشایخدر نظری قطبدن خارجدر بولر و بعضیلر
افراد دیوانه لردر دیر نه اتسلرایده بیلورلر قطبه احتیاجلری یوقدر دیرلر
اما اوتاد درت كشیدر دنیاده دخی دورت كوشه در بو دورت كوشه
اول دورت كشی یه اصمارلنمشدر درویشلر دلنجه دنیانك دورت بجندرلر
انلر در و بدلا یدیلردر اقالیم سبعه بونلره اصمارلنمشدر یو یدی اقلیمی بونلر
حفظ ایدرلر بونلر شول قوتده دركم بو یدی اقلیمده نه اولوب و نه اولمجقدر
بیلورلر بونلر اولوطا تغندر شیخ محی الدین عربی رضی الله عنه ایدر مغربده

اندلوس شهرنده بركشی وار ایدی انی دیرلردی غایت فقیه كشی ایدی
اول بزه حكایت قیلوب ایدر بركیجه صومعده اوتورمشدم خلوت وجمله
وظایفم بتوردم دخی توجه الهی قیلوب اوتوردم ناگاه بر درویش اوكومده
پیدا اولدی یوزی نورلی سجاده می كتوردی یرینه براسكی حصیر براقدی ایدی
طورنماز قیل بنم دخی قیوم باجام بركتلی بو درویش عالم غیبدن پیدا
اولدیغنه كوكلومه خوف بورندی بو درویش بكا ایدر اتق الله فی كل حال
دیدی و دخی بنم كوكلومه بو دوشدی كه بو درویش كشی نه ایله ابدالدر اولور
كیر درویش ایدر الصمت والعزلة والجوع والسهر دیدی دخی عجائب
اولدی نه رسمه كلوب و نه رسمه كتدیكك بلمدم دیر یعنی ما لا یعنی عبث
سوزلر سویلمك كرك و سوكلی سوزلری سویلمك كرك و صمت دخی
ایكی دورلودر بری دل صمتیدركه سویلدك و بری كوكل صمتیدركه اللهدن
غیری نسنه یی كوكلنه كتورمیه و دخی شریعت كناهی واردر و طریقت كناهی
واردر و حقیقت كناهی واردر شریعت كناهی منع اولنمش اشلری
اشلمك یعنی الله تعالی حرام قیلدیغی نسنه لر و طریقت كناهی قلبه محبت
دنیا كتورمك و حقیقت كناهی دل كلمهٔ توحیددن خالی اولمق و قلبه غیر الله
كلمكدر وعزلت و نامحرمدن قاچمقدر نامحرم اول نسنه لردركه الله تعالی
حرام قیلمشدر مؤمنلره كورمسین اما طریقتده جنسندن غیر لیسیا محومدرلر

واهل الله عزلتی کل مخلوقدندر **حکایت** بر کون بایزید رضی الله عنه کیدرکن
بر درویشه بولشدی سلام ویردی درویش سلامک الدیغندن غیری
التفات قلمدی بایزید ایدر یا درویش بر شیخ بایزیدڭ وقت اوله که قاتنه
بر حاجتڭ دوشه نیچون بزدن قچارسین دیدی درویش ایدر یا بایزید
قاتکده حاجت روا اولورمی بایزید ایدر نعم درویش ایدر امدی دیلرم که
ایرق یوزڭ کورمیم دیدی وکتدی بایزیده بو سوز عجب کلدی مناجات
ایتدی خطاب عزت کلدیکه بایزید اول قولم بنی بولمشدر مصاحبتی انسی
بنمله درشولکه بنی بولمشدر مونسی بن اولم انکڭ خلقدن نه صفاسی اوله
دیدی ودخی بدلا مقامنده چوق اچلغه دیرلر یعنی بویله که جوع نتیجه سهردر
یعنی اویانقلقدر موسی پیغمبر علیه السلام برکون اللهی کورمک دیلدی
حق تعالی دیدیکه تجلّی ترانی بجّدتقبل یعنی کورمک دیلرسن یکدن
کسل نتکم حضرت علی رضی الله عنه بیورر مَنْ اَجَاعَ بَطْنَهُ وَاَمْسَكَ
لِسَانَهُ هَبَتْ لَهُ الْحِكْمَةُ وَلَوْكَانَ فِرَا یعنی حضرت علی کرم الله وجهه ایدر
شول کمسه که قرنڭ اجقدرسه ودلڭ صقلسه اکا حکمت بغشلنور اکر
کافر دخی اولورسه دیر ودخی قرنی طویدیغندن صکره بیک شر یعقده حرامدر
ودلا یغنده درویش قرنڭ طیورینجه بیک حرامدر وبو انسانڭ ترکیبی
درت نسنه دندر اود صو یل طپراق یعنی اود یل لطیفدر زیرا

یل طوتل، واودک یالکز دخی هیچ ن جنلر او دندر ویلدندر جسم لطیفدر
واهوایلدر زیرا اودڭ ویلڭ رجوعی یوقاریه در وصو وطپراق کثیفدر
آغردر زیرا میلی اشاغه در آدم دونیدن اولدیغیچون هم قولیغی وهم مستلقی
وار در انسان پرهیز ایتسه مرتبه بولور لکن بی تکلف افراطله دکل انکڭ دخی اصلی
واردر اکرچه افراطله پرهیز ایده جک اولورسه ترکیب طاغلور هلاک اولور
شیخ محی الدین طریقی بودرکه بریاش سکوت کسه لر انکڭ اغزلغی کوندہ بیک
بیه لر هر کون اول سکوتی کونشه براغه لر قوروبه تمام وانکڭ اغزلغی کرو یاش سکوت
کسه لر انکڭ میزانی کیرو ایتمک بیه لر تا شوکه ایره کم بر بادم مقداری یه اوله ابو الحسن
رضی الله عنه بو ترتیب ایله ایدی بر دانه بادم مقداری نسنه یه یتشدرمشدر
صکره غداسین بیکڭ قهوه سندن الور اولمشدر دیرلرکه اول مجانی حیانی
قلمشدر اما چون بو دیدوکمز پرهیزی ایده کثیف لطیف اودیل غالب اولور
جسم لطیف اولور مرتبه سی جنته ایررطی مکان اولور بو انور صوییه دیرلر با تمز
باشش کوزیله حقی مشاهده ایدن انلردر دیر جسمیله دخی قبردن کیدن انلردر
حشر اولدیغی وقتده جنتده بولنان انلردر دیرلر اما شونلرکه بدلا مشربیز
دیرلر بو دورت اصول انلرده بولنمز کاذبلردر شیطانلردر رحمانلر دکلدر
قال النبی صلی الله علیه وسلم اَلْكَذَّابُ لَا اُمَّتِی دیر یعنی یالانجی بنم امتم دکلدر
یعنی یالانجی اولدرکه الله تعالی یه قول وپیغمبره امتم دیه الله تعالی بیور دیغن

دوتر و رسول سنتن اشلر ولیلکدن دم اورر ولیا دیرلکنده دیرلر و اهل
حقیقتم دیر حقیقتده الی و حالی یوق حقیقتی نفس مرادنه کتورمشدر و اگر کرامت
دخی کوسترر شیطانیدر ایچی مجوف اولور شیطان ایچنه کیرور درلو درلو
قیلور غایبلر بیلدرر کتوردر قنده کرکسه کیدر قال النبی صلی الله علیه وسلم لا کرامت
للکذاب پس بیلانجیدن کرامت کلمز الا شیطانی و دخی بدلا ابدالدر آب جو
صویه دیرلر دال دیو اکیلیجیه دیرلر یعنی قابل اوله حقه مخالفت ایتمیه بو عبارتده
دال آب ایکیسی بر معنادر اما صوپاکدر و دخی پاک ایدیجیدر ناپاکلننه کی
ابدال کرکدر که کناهدن پاک اوله و نظر ایتدوکه کشی دخی اویله قیله یعنی نور
ایمانک شعله سی نظر ایتدوکی کشینک قلبنه ایره منور قیله کفر ظلمت قرا کو
لغندن قورتاره صو حیاتدر ابدال کرکدر اهل معارف اوله معرفة الله ایله مؤمنلرک
کوکلک احیا ایده حتی بونک توجیهی چوقدر لکن کشی مقداریجه الی ایردوکه یردن
سویلک کرکدر و دخی صاحب قدرت اولق دیلین کشی الله صفاتیله صفانلنمق
کرکدر بنده صفات ایله صفتلنمق استرسن اول صفات ایله سکا تجلی قلور و
دیرلرکه ار تکری اولمازلکن تکری صفات اولور خلاف عادتکه ولایت معجزات
ولیدن نبیدن کلور بو صفات الهدر بولسر درکه حالی اولیجه بولنمز عقلک
بونده الی یوقدر عقلیله تکری بیلنور لکن بولنمز اما سؤال ایتسه لرکه اللهی نیجه بیلدک
جواب بودرکه کندوبی بلدرمکله بلدور یعنی قرآن ایله و پیغمبر ایله و شونلرکه ایته و حدیثه

اوبازلر یعنی ایتیله حدیثیله عمل ایتمزلر انلر منافقدر مرشدلری شیطاندر منافق کافردن
اشددر زیرا کافر کتابلرینه اوبازلار انجیل و تورات و زبوردر بونلر قرآنه و حدیثه
اوبازلر الله تعالی بیورر ان المنافقین فی الدرک الاسفل یعنی بدرستی منافقلرکه
مقامی جهنمده اسفل سافلیندر یعنی جهنمک اسفل سافلین اک اشاغی طبقه سیدر
منافقلر حشره و نشره جنته و جهنمه قائل دکلادر محمد مصطفانک نبوتنه قائل دکلدر
قرآن دیوان محمددر دیرلر خدانک وجودینه اعتقادلری یوقدر کل شی محیط دیرلر
لکن توجیهن انمدق ایدرلر خدایی آدمده اثبات ایدرلر بربرینه هو دیرلر یعنی هو
الله اودیدر یعنی سن اوسین دیرلر یعنی الله سین دیرلر قچان مؤمنلر انلردن اول
کلامی اشیدیجک انلری تکذیب ایده لر ایمک کرکدر کم یاهو یامن لا اله الا هو
دیمک کرک و دخی آدمه سجده ایلمک یوقدر حق کتابلرنده سجده یی خدایه ایدرلر
اول مباحیلرک و ملحدلرک دخی کتابلری واردر پنهان اوقنور عرش نامه و گنج نامه
دیرلر هنوز انلر نسبت دوزخ نمادر اول محلک اصلی برکشیدن ظاهر اولمشدر
لکن آدین سویلمزز اما اول شخص درسین تمام ایتمش دخی کندودن شخصنر
خلوت ایتمش کشف مغایب ایتمش شیطاندر زیرا مرشدسز خلوت ممنوعدر
و دخی بریلدزدن اول علوم الکاشف اولمشدر زیرا شیطانک دخی سماسی
و عرشی و کرسیسی واردر یعنی افسون ایله کوسترر نتکم بایزید بسطامی جعفر صادقه
کلدی رضی الله عنهما ایتدی بوکیجه بن عرشه چیقاردیلر شیخ علامتندن صوردیکه

شیطانیدر ابتدی کیرو اول حال سکا واقع اولدیغی وقت بزم آدمزی اکوب
توکوردیدی چون کیرو اول حال بایزیده واقع اولدی جعفر صادقک آدین اکدی
دخی اول عرشه توکوردی عرش یاندی بایزید کیرو شیخه کلدی خبر ویردی شیخ ایتدی
فعل شیطانیدر دیدی متشرع اولان کشیلره لازمدرکه انلرک کوزلرینی تکذیب
ایده لر و ستر ایتمیه لر کشف ایده لر و مسلمانلره بلدوره لر انلردن عزلت ایده لر صاقنه لر
زیرا که همنشینلرینه بیلشور ازدیررکندولره دوندوررلر طبیعت اوغریدر خیردن
وشردن الور اما درویشلره لازم بودرکه ستر ایده لر کشف خلق قلمیه لر لکن
کوکلدن یکرنه لر و اختلاط ایتمیه لر اما بعضیلر دیرلرکه هرکشی نه ایدرسه کندینه
ایدر عذابن دخی کیرو کندی کورر بو بر سوزدرکه اصلی یوقدر قوله تعالی واتقوا
فتنة لا تصیبن الذین ظلموا منکم خاصة یعنی قورقک شول فتنه دنکه ایچوکزده
اولورسا یالکز عذاب انده اولماز سیزه دخی بیله ایرر بیورر حکایت اشتمدکی
موسی پیغمبر زماننده صلوة الله علیه نبینا علیه بدی کشی اوجندن بیمش بیک کشی هلاک
اولمشدر اما صلحانی اوالله لازم بودرکه حق سوزی سویلیه لر منع ایتمیه لر خیری وشری
نه ایسه بیلدیره لر قال النبی صلی الله علیه وسلم واله الساکت من الحق شیطان اخرس
یعنی حق سوزی سویلمین دلسز شیطاندر یعنی دلسز شیطان قویار بونی دخی بلکه
اول خبیث طائفه نک بعضیسی صلوة خمسه ظاهره مشغول اولورلر باش قورخوسی
ایچون لکن کمالرندن وفعللرندن معلومدر و دخی نقبا نقبلر در خلقه نصیبی

بونلر ویررلر چنکه اول خلق ایچلرندن برکشی اکسوک کلسه دیزلرمی فلان غائب اولدی
اگر صالح ایسه انلر الورلرکه زاهد ومتشرع اوله اگر دکلسه انلر المازلر بلکه شیطانک
دخی چریسی واردر بونلر اوزره یوررلر بدیلر وقوقلرن دیرلر خلق ازدررلر لکن بونلرک
علامتلری واردر اول علامتدن عارفلر بیلورلر اما بونقبا اوچیورنفردر و بونلر
ایچنده صالحه خاتون کشیلر اولور ونجبا قرق نفردر هر زمانده موجوددر بولر
ارتوق واکسوک اولماز ورجبیون دخی قرق نفردر بونلر رجب ایننده اولنده
خلق ایچنه کلورلر تا آخر اولنجه چون تمام اوله کرو مخلوق ایچندن کیدرلر بونلر بوسمله
تسمیه اولنمسندن مراد اولدرکه مشایخ ملامیبیلردر اول طائفه لردر رجال طونلرنده
یوررلر خلقک کوچن کتوررلر مخلوقاته سعی ایدرلر و باطنلری اکمل و لایتده کامللردر
لکن ظاهرلرنده نسنه بلورتمزلر الاکه لحکمة هر طائفه یه تمام بعقوب اینجمد کلرینه
سربودرکه مبادا انلردن اوله دنیانک آخرنک یقله کیده بونده آخرت اکدیغوز سر
بودرکه اول آدملر آخر زمان پیغمبری محمد مصطفی کبیدر علیه السلام دیرلرکه چوق کره
مکه مدینه سوقاقلرنده یالن ایاق عریان همان صورتی اورتلومست وحیران شوریده
یوررلردی شونک کبی که عالمه نظیری کلمدی وکلمیسر دخی دکلدر کل مخلوق انک
عشقنه یرادلدی فصل بعضیلر دیمش که ولی اوچ درلودر بری اولدرکه ولیدر
نه کندی بیلور ونه خلق بیلور الا خدا بیلور بریده اولدرکم هم کندی وهم
خلق بیله خدا خود بیلور وبری دخی اولدرکم ولی لکن کندی بیلدی ولیدر

انلر شیخ کامللردر تصرف انلره مقدارلو مقدارنجه اصحابلرینه‌ندر بونلر اعلا
ولیلردر بعضیلر درلرکه ولیت ایرمیجه کشی ولی اولماز اتفاق ولی اولدیکی
اکا مغیبات منکشف اوله لکن اخلاصنا سس ایت دیو بیورق اولمیه پیغمبره
اولدیغی کبی ودخی کتاب ویرلمیه لکن بعض اولیاکه مرشد کامل مکملدر ارشاد
ایتمکه الله تعالی طرفندن امر اولور ودخی اکابر علم حاصل اولورکه انکله ارشاد
ایدر نتکم شیخ سید علی رضی الله عنهه سؤال ایتمشلرکه خدا دیدیکه قوردی
ویاشده نکم یا ندم الیه قرانده بلدردم دیب قران محمد مصطفی صلی الله علیه
وسلم واله یه نازل اولدی پس رسول حضرتی صلعم اللهم زدنی علما
دیدیکی نه علم ایدی دیو شیخ سید علی رضی الله عنه جواب ویرشکه قران
علم مکوناتدر سنزک ایچوندر واول زیاده قیل دیدوکی علم روحانیدر مرشده
سیراندر پس بونی بلکه دنیاده شیخ براولور دیدکلری اولدرکه هم شیخ
اوله وهم قطب اوله اول محمد المصطفی صلعم ایدی زماننده هم پیغمبر ایدی
وهم شیخ ایدی وهم قطب ایدی وهم پادشاه ایدی اول وقت لکم دینکم
ولی دین ایتیله عمل ایدردی حکره سیف ایتی نزول ایتدی قوله تعالی
یا ایها النبی جاهد الکفار والمنافقین واغلظ علیهم دیو امر ایدیجی تیغلغی
وقطبلغی علی یه اصحابلرندی سلام الله علیهم وعلی حضرتنه دخی ذلفقار
ویرلوب اسلامه یاردم ایت دیو بیوریلجق علی حضرتی دخی حسن بصری

اصحابی

اصحابلری رضی الله عنه بیر چشمه مشایخدر واول وقت که رسول حضرتی معراجه
چیدی قاب قوسینه ایردی شول خلقه بابک باشکه بربرینه یقین کلدی
محمد حضرتی صلعم اللهله شویله یقینلک بولدی بی حجاب باشش کوزیله حقی
کوردی وباشش دیلیله سویلشدی ودخی دیلدیکی ایتدی بن یتشدیکم مقامه
امتم دخی ایرسون دیدی هم امت اولانلر دخی ایردی درویشلره معراج دخی
حاصل اولور سلوکنده واکر سؤال اولورسه‌کیم یا انلر ایله پیغمبرک فرقی
ندر انلر ایله فرقه جواب بودرکه رسولک مرشدی اللهدر وامتک مرشدی
کندیدر ودخی اکا تن ایله حاصل اولدی اما امتنه روحیله حاصل اولور
اکر دیرلرسه که رسولک مرشدی جبرائیل ایدی اشارت امتنه سنت
اولسون ایچون وشیخ طوتمق ایچوندر زیراکه جبرائیل سدره دن ایلرو
کچمدی ایتدی بوندن ایلرو یول یوقدر دیدی زیرا کم بلمزدی رسول
حضرتی ایتدی وار در جبرائیل ایتدی سن بیلورمیسن رسول ایتدی نعم
بن نیجه کز واروب کلوب طوررم دیدی علم ظاهر معراج برین اثبات
ایدرلر شیخ محی الدین رضی الله عنه اون یدیسنی اثبات ایدر یدیسی تن
ایله واونی روحله اما رسول انده طقسان بیک کلام سویلشدی اللهیله
دیرلرکه اوتوز بیکی شریعت واوتوز بیکی طریقت واوتوز بیکی حقیقتدر
اول اوتوز بیک دیدکلری علم روحانیدر اما شریعت وطریقت وحقیقت

بردر موافقدر مخالف دکلدر اوچی دخی بردر محمدکدر مبتدیلر قتنده ومحجوبلر قتنده
مخالفدر قال النبی صلی الله علیه وسلم الطرق الی الله بعدد انفاس الخلایق
یعنی یوللر واردر اللهه کیدر خلقک نفسی صاغشی اما بونیده بیلکه شیخلق
باشنه قطبلق دکلدر قطب اولمسه دخی شیخلغه زیان اولماز شیخ محی الدین
رضی الله عنه ایدر بزه قطبلق ویردیلر قبول ایتمدک ایندک الهی تصرف
سنک حقکدر زیراکه لایق دکلدر دیدک نیاز ایندک شیخه ویردیلر
اول دخی قبول ایتدی که غوثاندر که بکا اصحابلرسین جمله عالمک یوکین
بوینمه صالرسین دیدی نازایتدی دیرلر اما اولیسی بودرکه هم قطب اوله هم
شیخ اوله دیرلر هر برک برقطبی اولور یعنی هر برکه برکشی یه یعنی هر ولایت
اما اولکه اصل قطبدر واول قطب الاقطاب درکه هر زمانده بر اولور ایکی
اولماز اما نسبتله شیخ اولماز یعنی اعلاسی دناسنه شیخدر اول کامل
مکمل در اول هر زمانده بر اولور ایکی اولماز اما شیخک برعلامتی بودرکه
ظاهردن دعوت ایتمیه وباطندن جذبه ایله چکه لکن حق یوله ظاهردن
دعوت ایتمک دخی لازم ودرستدر سنت موجبنجه اما شول وقتکه هر جهتله
اولوا العزم اوله دعوتنه اجابت ایتمیه نی قتل ایتمه دخی درستدر شولکه
شیخ کامل مکمل اوله وال محمد علی اوله اولوا الامرلک انک حقیدر الکاوقتده
کلن خارجیلردر الکا مخالفت ایدنی قتل سه درستدر وشیخ طالبی شیخ

اولنوة

وکتده کوریجک تأدیب ایتمک اکا واجبدر فصل فی شرط الطالب ودخی طالبه
لازم اولان بودرکه شیخ کاملی بیله وبوله اندن ارادت کتوره که کوکلی دولنه
اندن نصیب ایاره ومریدک دخی کرکدرکه شیخنه اعتقادی محکم اوله اول زمانده
شیخندن یک کشی یوق بیله وایکی عالمده محبوبی شیخ اوله یعنی برحاجت دیلملکی
اولسه اللهدن شیخی واسطه قیله دلیه ظاهرنده وباطننده شیخک صورتن
حاضر وناظر بیله کوره وشیخی اکابرننه بیورسه تیز اجابت ایده وبونده حیرتی
وشرمی واردیو فکر ایتمیه مرشده شویله تسلیم اولمق کرکدرکه شول غساله
میت تسلیم اولور کبی که نه دیلرسه قیله ومرید شیخک تیز لکین یعنی عجزن کوروب
ویا برگناهین کوروب اعتقادی زائل اولمیه زیراکم ادم پیغمبردن گناه کلدی
نتکم قوله تعالی وعصی ادم ربه فغوی پس نبیدن گناه کلیجک ولیدن کلمه
عجب میدر اما ولی کامل شیخلر معصومدر قوله تعالی الا ان اولیاء الله لا خوف علیهم
ولا هم یحزنون اما عجز نبیده دخی واقع اولمشدر نتکم حضرت محمد صلی الله علیه وسلم
بعضی وقت دیر دیکم انا بشر مثلکم یعنی بن دخی سز جیلاین برادم اوغلانیم دیر
ایدی وبعض وقت ایدر دیکه لی مع الله وقت لا یسعنی فیه غیر ربی یعنی بنم بر
واردر که الله ایله بنم ارامده کیمسه کیرمز دیر ایدی پس نبیده ترقی وتنزل اولیجق
ولیده اولسه عجب میدر ودخی برکشی برحق شیخه ارادت کتورسه دخی بعض اینه
اول حق شیخدن یوز چویرسه کسوه سندن حیفه طایقده والکر یوز چویره دوکی

شیخ محمد و علی علیهما السلام واله نسلی اولسه طریقتده وحق شریعتده قتلی حلال
اولور قال النبی صلی الله علیه وسلم واله من بدل صورته فقتله یعنی ظاهرلر
قتنده بودرکه دین اسلامدن یوز چویرنی دیمکدر کرک یعنی مسلمان ایکن کافر
اولانی طریقتده دخی حق شیخدن بیعت ایتمش کشی یوز چویرسه اکا منکر اولسه
ویاخود خلیفه اولسه دیا مبتدعلره اولسه مرتد اولور قتلی حلال اولور واکر
مبتدعلردن حق شیخه کلسه جائزدر مؤمن ایکن مسلمان مرتبه سنه ایرشمش کبیدر
واکر خلیفه سندن دخی یوز چویرسه شیخدن یوز چویرمش کبیدر کیرو مرتد اولور

فصل توبه نك وبیعتك سری بلکه بدر اول وقتکه اونه یتدی دخی ایتدیلر
شمدنکرو دینی آشکاره ایده رز دیدیلر رسول حضرتی صلعم واله ایتدی صبر
ایدك دخی اصحاب چوغالسون کافرلر غالبدر اللرنده هلاك اولورسز
مالکز تلف اولور اوغلکز قزیکز اسیر اولور اکر بونلری اختیار ایدرسکز بز بلورز
انلر دخی بسم الله دیدیلر جمله سی رسولك الین طوتدیلر بیعت ایدوب عهد
ایتدیلرکه دنیا واخرت بربرمزه بولندقده دونمیه وز اوغلمز قیزمز مالمز کنجمز اوز
جانمز فدا ایتدك دیدیلر براغاج دبنده بوعهدی ایتدیلر نتکم خطبه ده دخی
اکیلور وعلی تمام العشرة المبشرة الذین بایعوا نبینا تحت الشجرة بو بیعتدنصکره
مؤمنلره اصحاب اربعه یه دخی ومشایخ الین الوب توبه ایتمکوك دخی سری
بودرکه اول وقتکم حضرت علی شیخلیکی حسن بصری یه اصمارلدی رضی الله

عنهما

عنهما اکا اتباع ایدن مؤمنلر دخی بو یله بیعت ایتدیلر ودخی توبه وبیعت صوکنده
لا اله الا الله محمد رسول الله وعلی ولی الله وشیخ مرشد الله چونکه یزید لعین شوکت
طوتدی نسل رسولی قردی علی دوستلری پنهان اولدیلر اما شیخ الین الوب
توبه ایتمك همان رسول الین الق کبیدر زیرا سلسله آیین وارکان اندندر
حق شیخه بیعت ایتمك هم فرضدر هم سنتدر وتوبه دن قچن کافر اولور ایات حکیمه
قوله تعالی فتوبوا الی الله جمیعاً ایها المؤمنون یعنی شیخه اولشمغه توبه ایت دیلیدرکه قوله
تعالی ان الذین یبایعونك انما یبایعون الله ید الله فوق ایدیهم فمن نکث فانما ینکث
علی نفسه ومن اوفی بما عاهد علیه الله فسیؤتیه اجراً عظیما برکشی حق شیخك
الین طوتسه توبه اتسه توبه نذر دخی سری بلسه دخی زیاده عمل ایده مسه
ولکن اوزرینه فرض اولان نسنه لری اودرسه دخی شیخه اعتقاد صحیح ایله کتسه
مغفور کبیدر اول وقتکه شیخ الین الدی کل اول یولده کچن درویشلر ایله
حتی رسول حضرتی ایله طریقت قرنداشی اولدی قیامتده انلره خود قرنداشن
دیمك واجب اولمشدر بو کشی دیلرلر الورلر اکا عذاب وعقوبتدن خوف یوقدر
اگر سؤال دیدوکمز حال ایله کیدرسه تنزل ایتمز الیه اکر زیاده عمل ایدرسه خود
نیجه مرتبه لره ایرر ولی اولور دخی شفیعلردن اولور نیجه کشیلره شفاعت ایدر
ودخی طریق بودرکم مریدك شیخی حیاتده ایکن بر شیخه دخی وارمق یوقدر مکرکه
شیخنده شیخ آغالق موجود اولمیه اول وقت مرشدلك موجود اولانه وارمق

کرکدر وشیخ اولسه برینه برشیخ کامل قویه اول طالب کیرو اول شیخه دخی وارمق
کرکدر زیرا که شیخ اولسه بردخی حق شیخ بولوب وارمق کرکدر واکر کچمش شیخک
جانی طالبه تربیت ایتمکه یترایمش ایسه رسول حضرتنک روحی یتردی هیچ شیخه
حاجت اولمازدی وبو شیخلر دخی رسوله اولشدر چیدر ورسولک روحی خدایه
اولاشدرر ودخی مبتدی طالبلرکنج اوغلان کبیدر ورسول صلعم واله اوستاد
کبیدر خلیفه لر تربیت ایدر بو وجهله علی روحنه یتشور وعلی روحی ابی محمد روحنه
اولاشدرر ومحمد روحی الله تعالی حضرتنه اولاشدرر ادب طریق بودرکه
کشی مرتبه سی یتدوکی یردن دم اورمق کرکدر زیرا کچرسه اکا تأدیب کرکدر
ودخی بر طالب شیخ حضورینه وارجق ادبن که صاقنمق کرکدر نتکم بر بیتبلو سلطان
نغلنده قوللر طورر واوتورر سه دزین چوکه اوتوره خدای ورسولی انده موجود
بیله واشکدن کیرجک اول صاغ ایاغن اتمق کرک بسم الله الرحمن الرحیم
دیوب واکر شیخک قاتنده اوطورر سه ال بغلیوب فرشه طورمق کرکدر
وصاغ ایاغی باش بارماغنی صول ایاغی باش بارماغک اوزرینه قومق
کرک شیخدن اجازت اولمینجه سویلمک کرک درد شیخدن بر مرادی اولسه
کوکلندن نیت طتوب وارمق کرکدر اکر مشکل حل اولمازایسه ومراد حاصل
اولمازایسه اندن صکره سویلیه اما شریعت صفاتیله صفتلنوب سویلیه اما
طریقتده بودرکه سویلمیه زیرا شیخه حجاب یوقدر طالب اوزرینه مشکل یوقدر

عالم

عالم شهادتده وعالم ارواحده لکن حقک جمالی صفتیله صفتلنورلر سالک
صفت اولورلر طالب مرشدی شیخدر وشیخک مرشدی اللهدر طالبک
مرتبه سی ارتدقجه شیخک دخی ارتار کمال معرفت مرتبه سنک نهایتی یوقدر
نتکم رسولی حضرتی صلی الله علیه وسلم واله ایتدی سبحانک ما عرفناک
حق معرفتک یا معروف الهک کل علمک رسول حضرتی بلمدی مرتبهٔ اللهی
رسول ایرمدی ومرتبهٔ رسوله علی ایرمدی ومرتبهٔ علی یه مشایخ ایرمدی ومرتبهٔ
مشایخه طالب ایرمدی وشیخک جهت ملکیه سی وجهت بشریه سی وارحق
جهت ملکیه سیله فیض الهام علم اللهدن آلور جهت بشریه سی ایله بنده لره
ویرر انکچون قافله کعبه یه وارمقدن شیخه وارمق یکدر دیرلر بردخی
بوکیم کعبه یه الله تبارک وتعالی برکونده بتمش کز نظر ایدر ومرشد کوکلنه
بی عدد نظر ایدر نتکم بر دکرده بیلا اولسه موج کسلمز شیخ کوکلنه دخی
الهام ربانی شویله ایرر نقلدر شیخ محی الدین رضی الله عنه ایدر برکشی
کعبه یه کیدر اولسه اتاسی اناسی قویماسه لر کعبه دخی کندو یه بورج اولسه
کتمک کرکدر اکر مرشده کیدر اولسه قویماسه لر صغاسز کتمک کرکدر زیرا
کعبه یه کتمکدن مراد جهنمدن قورتلوب جنته کیرمکلیکدر بونلر آرزوی نفسدر
ومرتبهٔ عشقده بونلر کعزدر وشیخه وارمقدن مراد اللهدر واللهی بولمغیچوندر
ودخی قبر محمدی زیارت ایتمکدن شیخ زیارت ایتمک یکدر زیرا انده وارمقدن

مراد طاش وطپراق زیارت ایدر و شیخه دائما غلبه روح محمد صلعم واله زیارت ایدر
زیرا کل شیء سببیدر و سببسز نسنه یوقدر و مرشدسز الله بولنمز و بولنمسی دخی
ممکن دکلدر قال النبی صلعم واله من لم یکن له استاذ فالشیطان استاده یعنی
برکشینک طریق هدایتده استادی اولمیه مرشدی شیطاندر یعنی بر کمسه که اللهی
طلب اتسه شیخسز دخی خلوت ومجاهده وریاضت اتسه اکا مرشد شیطان اولور
کامللر دیرلرکه اول کشف شیطان اولور بونلری تمییز ایتمکه شیخ کرکدر طالب حق البته
شیخه محتاجدر اما طالب کرکدر شیخ حضورنده نیجه ادب مقدارنسه فائدهده دخی
شویله صقلیه کندویه نه حقارت اولورسه کوتوره شیخ بولنه چالشه اوزجانک قربان
ایده واکر شیخ فانیده اولمسه خلیفه سین شیخ مثابسنده طوتمق کرکدر وانک مجتهدن
الکک اولمامق کرکدر حقا اوزرینه وطریق اوزرینه تسلیم اولمق کرکدر واول خلیفه
اهل سلوک ایسه طریق مشایخی ارکانجه بیلورسه اما خلیفه نک دخی کوکلنی کی
صقنمق کرکدر بر مرید خلیفه کوکلندن دوشسه شیخ کوکلندن دخی دوشر و شیخ
کوکلندن دوشسه رسول الله کوکلندن دوشر و رسول الله کوکلندن دوشن الله تعالی
حضرتندن مردوددر و دخی خلیفه کشینک شیخی کبیدر وحقی اناحقی کبیدر ودرویش
اولان طریقی کی کوزتمک کرک اما خلیفه یه دخی واجبدر که طریق مشایخی بیله و
طالبلره دخی بیلدوره اکر خلیفه فانیده اولمسه بر عالم متشرع کشی ایله کندی نفسندن
فی الجمله خبردار اوله واهل سلوک اوله انک کبی کشی ایله اوتوره طوره الی شیخ

مشابهسنده

مشابهسنده طوته زیراکه بحامسز باشده خبر اولماز وصحبت موافقه سببیدر و محبتنه عشق
کرکدر فصل فی شرط الاخوة قال النبی صلی الله علیه وسلم کل مؤمن اخوة یعنی هر
مؤمن قرنداشدر اما شریعت قرنداشی وار وطریقت قرنداشی وار وحقیقت قرنداشی
وار لا اله الا الله وسیله شریعت قرنداشی اولور فعلی شریعتله عمل ایده یعنی حکم شریعتله
دربلوریچون شیخه متابعت اتسه درویشلر ایله طریقت قرنداشی اولور وقچن اهل
حال اولسه وتجلای ربانی یه واقف اولسه حقیقت قرنداشی اولور اهل الله ایله
وطریقتده بودرکه کلی قرنداشلرک کوکلی بر در ومحبت دنیا طلبی ودنیا قلبلرینده
اولمیه مرادلری رضای مشایخ اوله قال النبی صلی الله علیه وسلم حب الدنیا رأس کل
خطیئة وبغض الدنیا رأس کل عبادة یعنی کل خطانک باشی دنیا سومکدر وکل
عبادتک باشی دنیایی ترک ایتمکدر سومکدر و دنیا دخی ایکی درلودر کم دنیایی
بالکلیه ترک ایده ترک دنیانک باشی عورت اوغول قزی ترک ایتمکدر بالکلیه
دنیایی ترک اتسه کبر ومحبتی دنیایه اولسه اهل دنیادن اول مذمومدر تارک
دنیا اولدر کم الله رضاسیچون اوله اموبه سی اللهدن اوله وخلقدن اولمیه وارادت
لقمه سی حلالدر عوام خلقک کسبندن لارد ولاجد یعنی سؤال ایتمیه اکر ایدرسه
اهل توکل اولماز واکر قتی اجقسه عبادته ضعیف اولسه بر اویون مقداری خلقدن
سؤال ایده واجبدر واکر زیاده سؤال ایدرسه حرامدر و ترک دنیا انس الهی بجوبدر
یعنی تارک دنیا اولنلر اهل دنیایی بیله ترک ایتمک کرکدر ومرادی انس ایله اولمق

كركدر اكر ترك دنيا قلب دخي اهل دنيايي ترك ايتمسه كاذبدر وبر قسم دخي اولدركم
بالكليه ترك ايتميه محبتن ترك ايده يعني اهل عيال اولسه كسب حلال ايده كسبنده شبهلو
لردن صاقنه وايشين ابدست ايله وذكر ايله ايشليه نمازي وقتلو وقتندن كچورميه
حديث دخي بودر لا صلوة الا بوقت ديو ودخي طريقله اوزرينه واجب اولان
وظايفلري ترك ايتميه يعني دنيا مصلحتچون آخرت ايشلرين ترك ايتميه ودخي تارك
دنيانك علامتي بودركه كلديكنه سونميه وكتديكنه رنجيمه والا درويشلكي جائز
دكلدر تارك دنيا ديدكلري درست دكلدر كاذبدر درويشه دنيا شولقدر كركدركم
اهلي كمسه يه محتاج اولميه اش ويه جك وكيه جك واوليه جك دكلو بيه جك كه
عبادتدن قالميه وشيخ ابراهيم سيد رضي الله عنه ونور الله قبره درويشك
لقمه سندن سؤال ايتمشلر آخر جواب بواولمشكم خنزير اتي نه وقت حلال اولورسه
يعني بر كيشي غايت اجقسه هيچ لقمه بولمسه كيم حالت مخمصه ايره اول وقت لقمه بولنسه
وياحرام اكر يمزسه هلاك اولور اول لقمه اكا حلال اولور پس متقي درويشه
كركدركه غايت افراطله اجقمينجه يمك اكا مباح اولماز تاكيم شبهه سز لقمه حاصلده
بولنمز الآماء مطلق شول يابانده اقن صوار جنكه كي افراطله اجقه ازاجق بيه
قرني طويخجه يميه اول وقت اكا شبهلو لقمه دخي حلال اولور دشبهلو اولدركه مطلق
انك حلالي وحرامي بلنميه متقي اولدركه انلردن حذر ايده ودرويشلر قتنده شبهلو
اولدركه فتوا ايله حلال اوله قال الشيخ محي الدين رضي الله عنه فهو نفس ساع

يعني فتوا ايله عمل آرزوي نفسدر ضرورتك اولمدقجه عمل ايتمك درست دكلدر
نتكيم كيرو شيخ فتوحاتنده بيورر الضرورات تنقض المفروضات يمك واردركه
نه صوره ونه بيه سين يمك واردركه صوره بيه سين يمك واردركه صورميه
بيه سين يعني شول طعامكم واردر بيلورسين كم رزقي حرامدر نه صوره ونه بيه سين
وشولكم حرامدر الا رزقك ضبط ايده مز يعني اهل تقوي دكلدر اولار كي يمكين
صورمكره يي واولكه حلالدر اهل تقوادر صورمه يي بو تقوادن كشي شوكا
ايرشورکه كشف قلوب اولور وكشف قبور اولور اكا مغايبلر كشف اولور كوكل
كوزي اچيلور اهل سلوك اولور وهر لقمه كيم اوكنه كلسه حلال وحرام معلوم
اولور حلالندن يير حرامين يمز اما بو مرتبه يه ايرمدن علم ايله عمل ايده اكر ضروري
بر يرده بولنسه اوكنه طعام كلسه بلمسه كيم اول يمك ارادت ايله مي كلدي ياكوچكله
كلدي يا حلال ميدر وياحراممیدر درويش اولدركم نيتله آني كندويه حلال ايده
يعني نيت ايده كه اكر بو صاحب نعمت مؤمن متقي محب اوليا ايسه هديه نيتنه
يرم يمك تبرك ايچون ديه واكر منكردن ايسه وظالملردن ايسه غزا نيتنه يرم ديه
قال النبي صلى الله عليه وسلم واله كل مؤذي يقتل حكمه ظالملرك باشي حلال
اولمجق مالاري حلال اولور نتكيم كافري اولدرمك كبي منافق خود كافردن اشددر
ايمانك اولاسي لا اله الا الله در انك ادناسي اينجيدجي لي بولدن كيدرمكدر كوچك
يندكي حينده يعني ظالمكه مشايخه منكردر درويشلري اينجيدر حضور ويرمز

حق یولندن آیرر و مرشددن سنی منع ایدر یولکه کلور اول وقت انک قتلی
حلال لدر مقاتله ایتمک واجب اولور واکر محاربه ایتسه اولورسن شهید اولورسن [اولورسن]
اولدررسن غازی اولورسین اکر مکر منافقک فرصتن بولورسن کافر اولدر [ایکن]
ثوابی زیاده اولور اما قادر اوله بیلدیکک چینده یعنی یاتکه قالورسه دنیاده آخرتده
خود عذابی یوقدر اما اکر دنیاده یاتکه قالور ایسه و نفسک زحمتندن ایچنورسه
اولاسی کوج کتوروب خدایه صالمقدر خدا انتقام الجیدر دیمک که انتقامک
لکه یه قومارسه بو حالک مرتبه سنه ایرمیجه اول حالی حاللمک روا دکلدر بلکم
ایدرلر مرتبهٔ فتوا مرتبهٔ تقوا کفردر و مرتبهٔ زهد مرتبهٔ عشقده کفردر و مرتبهٔ
عشق مرتبهٔ عرفانده کفردر و دخی مرتبهٔ فسقده مرتبهٔ زهده دم اورمق کفردر
و مرتبهٔ عشقده عارفلکدن دم اورمق کفردر و مرتبهٔ زهد مقام خوفدر و مرتبهٔ
عشق بی خوف اولمقدر و مرتبهٔ عرفان نجات خوف و رجادر و مقام زهد
مبتدیلکدر مقام عشق متوسطلکدر مقام عرفان منتهیلکدر و مدی عوام خلقدر
متوسط درویشلردر مبتدی ابتدا طالبلردر انلره عزلت خلق کرکدر زیرا
اصیلرک و زیانلرک بلزلر تمام تاتمامشلردر و متوسط انلردر که اصیلرک
و زیانلرک تمام تانمشلردر مقام اورته در و منتهی انلردر که هر حالده
مقاملرک شانیز مزلر اکر تنزل دخی ایتسه لر کیر توجهلری ایله تیز جک مقاملرینه
ایررلر مرتبهٔ اعلادر متوسط تنزل ایتسه زحمتله و مجاهده ایله کیرو مقامنه

ایدرلر واکر مبتدی تنزل ایتسه کیرو مقامن بولهمز زهدی دیمشلر که مرتبهٔ
محبتدر و عشق مرتبهٔ طالب حقدر و عرفان مرتبهٔ واصل حقدر و دنیا اهلنه آخرت
حرامدر آخرت اهلنه دنیا حرامدر و اهل الله ایکیسی دخی حرامدر زاهده صفات
جلالدن تجلی اولور قلبنه حاصل اولان خوف اللهدر ایشی منهیاتدن ییغلمق
اولور چونکه اخلاق ذمیمه سین اوصاف حمیده یه تبدیل ایده مرتبهٔ عشقه قدم
بصر اکا صفات جمالدن تجلی اولور الله تعالی عشقندن مست و حیران اولور
یورر کفر و ایمان مسجد و بتخانه اول مقامده عاشقه برا اولور هر صورتده که
باقه ربن مشاهده ایدر هر شیئه که باقه کوزینه معشوق یوزی کورکور
و هر دم عاشقک سوزی معشوقله مرحبا اولور چونکه بو صفاتری قطع ایتسه
صفات ذاته ایرسه اکا بوکز تجلی ذات حاصل اولور قرار مرتبهٔ عرفانه قدم
بصر عارف اولور اما کیرو سوزو من خواننه کلدی کلمهٔ توحید ایله شریعت
قرنداشی اولور و شیخه اولشمق ایله طریقت قرنداشی اولور قالدن کچه اهل
حال اولمسیله حقیقت قرنداشی اولور سؤال بو سوزدنکه شریعتده شو سنکدر
بو بنم طریقتده نه سنک وار نه بنم حقیقتده نه سن وار نه بن حقیقت برلک
مقامیدر قول الست دوشر اشلین حق اولور کنت سمعا و بصرا مقامنه ایرر
یعنی بونده اشیدن و کورن الله تعالی اولور مقام فنادر وصلت بقادر
و دخی طریقت قرنداشی اولدرکه بر بریک رزقنه تکلیف اولمیه عورتدن

غیری یه زیراکه الله تعالی بویورر ولا تقربوا الزنا یعنی زنایه یقین اولمک دیر اما کوز زناسی واردر که نامحرمه باقمقدر بر بیک عورتنه باقمق حرامدر شیر تعده ارکشی خاتون کشیله اخوت اوقشمق حرامدر شیخ ابراهیمدن نقل درکه رضی الله عنه برکشی قچن نامحرم یوزینه باقسه مرتبه سی عرشده ایسه فرشه اینر اما طریقت مرتبه سنه ایرسه شهواتیسی قطع اولسه شهوت نظری کوزندن وکوکلندن کتورلسه دخی ایکی قرنداشک کوکلی بر اولسه مرادلری الله رضاسی اولسه اول وقت بربرینک اوینه تکلف اولمیه درستدر زیرا قرنداشلق صدقی بودرکم دنیالقلری واخرتلری بربریندن دریغ اولمیه قچن بربرینه عورتنه شهوت نظریله بقه لر منافقلردن اولورلر اما عشقده برمقام واردرکم انده عاشقلر محبوب دوست اولورلر خوب صورتدن صفا الورلر نظری شهوت دکل اجنبیدن کورن انی مجازی صانورلر لکن مجازی دکلدر حق تعالی جمیلدر کل حسن انک جمالندندر ان الله تعالی خلق آدم علی صورته نک دخی بر معنی بودر چون عاشقلر خوب صورته نظر قلورلر روحانیلری صفانیله اندن صفا الورلر اول صورتدن دخی انده تجلی اولان صفات حقدر ودخی بر قرنداش غنی اولسه وبر قرنداش فقیر اولسه غنی مالنک یاروسین اکا ویرمک کرکدر زیرا طریقتده نه سنک واردر نه بنم یعنی دنیا اللهکدر قول دخی اللهکدر ویرنده الله الا نده اللهدر لکن مجازا قول سببدر اما اول غنی قرنداش فقیر قرنداشه مالنک یاروسین ویرمسه دعوای قرنداشلق درست اولماز آخرتده بربرینه فائده سی دکمز زیرا دنیاده وسعتنده بربرلرینه فائده سی دکمیجه آخرتده هیچ دکمز واندہ

اللهم

برکوبه فائده سی دکمز انلردرکه بونده دنیا بر قرنداشنک مرادی ومقصودی طلب ایدنه بوزلرینی دوندررمدیلر براز دنیالقلک الله یابوریجنه ویرسه ونفسنه انفاق ایتسه دخی اول غنی قرنداش بونی بلدیکی دقت ایدرسه که الحمد لله قرنداشم ایو وارمش قولده خدانک مالده خدانک بحمد الله بر قرنداشمک غناسنه بنکا سبب قلمش دیرسه اهل طریقتدر قرنداشلغی درستدر چون غنی قرنداش فقیر قرنداشنک دنیاسنه بولنسه فقیر قرنداش دخی واجب اولورکه انک آخرتنه بولنه واکر انجیله جک اولورسه اهل طریقت اولماز وطریقت قرنداشلغی درست اولماز کیرو اهل شریعتدر قرنداشلغی دخی شریعت قرنداشلغیدر آخرتده بربرینه فائده سی دکمز باشلو باشی قیوسی اولور نفسی نفسی دیلردن اولور ودخی طریقتده بودرکم کوکلنه محبت دنیا کلسه جنب اولور انک غسلی توبه در وقچن دنیا جمع اولسه کرک جنب اولور انک غسلی توبه وترکدر یعنی اونده برینی فقرایه ویرمک کرک اکر ایمزسه طریق اکا حرامدر ودخی اهل طریقت اولدرکه کوزایله کوردیکک انک ایله اورته ستار صفت اوله اکر کشف ایتسه تاج وخرقه اکا حرام اولور طریقتده الی اولماز وطریقتده بودرکه قچن برکشیده نامشروع ایش کورسه کندویه نظر ایتمک کرکدر اکر برا ایش کندوده دخی وارایسه انصافی کندویه ویرمک کرکدر اول اول برا ایشی ترک ایتمک کرکدر اکر کندوده اول برا ایش یوغیسه شریعت صفتیله صفتلنوب اکا امر معروف ونهی منکر ایتمک کرکدر تاکه سوزی اکا دخی کار ایده

ودخی نقلدرکه امام اعظم رضی الله عنه برکون یول اوزرنده یورردی یولدخی بالچق
وطاینلق ایدی کوردی براوغلان الندە برچناق یوغورت الوب کیدر امام اکا ایدرکه
یا اوغلان یولوکه کوزت که دوشمیه سین لباسین جمیل اولوب یوغوردک وچناغک
ضایع اولمیه دیدی اول اوغلان ایدرکه یا امام المسلمین بنی قورسن شنی صاقن اکر
بن دوشرسم زیانم ایکی اقچه ایله تمام اولورکه براقچه یوغوردم ایله چناغم وبراقچه دک
صابون ایله کیرولباسم وطونم تمیز اولور اوش جمله عالم سکا اویمشدر واکرسن بولدن
طاینجق اولورسن جمله عالم بیله طاینور ملوث اولور دیدی امام اعظم انده کندوبه
انصاف ویردی پس درویشلک بولمشکه هر نصیحت ایله کندی عمل ایده اندن ناسه
سویلیه وهر کلامنده کندوکسی بی نقصان کرکدر خلقه سوزی اثرایده وسوزنده صدق
دخی بولنه دخی بولنی بلکه شریعتده تمام اولمینجه طریقتده ایلی یولی حالی اولماز وطریقت
تمام اولمینجه حقیقت ایلی یولی حالی اولماز وبعضیلر توجیه ایتمشلرکه حقیقت اوکبیدر
شریعت قبوسیدر طریقت موقت کنجیدر وبعضیلر حقیقتی بردکره تشبیه ایتمشلرکه
شریعت گمیدر طریقت بیلکنی موقت بحر بیلکی دیمکدر فصل دریشلک وصوفیلک
دیدکاری تبدیلدر ظاهردن وباطندن صوفی اولدرکه ظاهرنده تبدیل ایده عوام
خلقدن کسوه مثالیخیله وباطنک تبدیل ایده محبت الهی ایله وخلقدن قزاندیغی
یرامز فعللردن تبدیل ایده فعل حسنه یعنی فعل اولیاء الله ودخی صوفی درت
حرفدر هرحرفک درت توجیهی واردر صوفیم دینده بونلر بولنه کرکدر اسمه سما

اولنه

ص صلحا لکدندر صوفی اولان کرکدرکه صالح اوله یعنی فرضی سنتی اودەیجی اوله ص صدقندندر
صوفی کرکدرکه یولنده صادق اوله یعنی صوفیلکنه ظاهردن وباطندن انکاری اولمیه طریقک
تمام بیله ص صفادندر صوفی کرکدرکه اهل صفا اوله اهل سماع اوله یعنی عشق سماعی
ودخی کوکلنده کبر وکین وعجب نفسانی اولمیه سودیکک الله ایچون سوه وسومدیکک
الله ایچون سومیه بتور دیکک الله ایچون بتوره ویتور دیکک الله ایچون یتوره
واو وفادندر صوفی کرکدرکه اهل وفا اوله اهل جفا اولمیه عهد ایتدیکک یرینه
کتوره کرک ناس اولسون وکرک طریق ارنلردر صوفی کرکدرکه نفسنده درست
اوله خلاف بولنمیه شریعت عهدلی وطریقت عهدلی وحقیقت عهدلی تمام کوزلیه
قال النبی صلعم واله من لا عهد له لا دین له یعنی عهدینه وفا ایتمیه نک دینی یوقدر
دیمک اولور واو وقاردندر صوفی کرکدرکه اهل وقار اوله یعنی بر ایشی ایلیه کیم
حق ایلی مساوی قلوب کنا اهکار اولمیه انک اوجندن وهر الیشی محلنه صرف ایده
هرصحبتی اهلنه ویره واو واحدلکدندر صوفی کرکدرکم مقام وحدت حاصل ایده
کوکلنی الله محبتیله دولدره غیر اللهی کوکلنه یورندرمیه ظاهرده باطنده مونسی
الله اوله فا فائدهدندر صوفی کرکدرکم اهل فائده اوله یعنی اصی وزیانک
بیله یعنی تنزلدن قچه ترقی طلب ایده ودخی خیر الناس من ینفع الناس
شر الناس من یضر الناس حدیثیله عامل اوله یعنی پیغمبر صلی الله علیه وسلم
واله ایدر آدم اوغلنلرینک خیرلوسی ادمله خیری دکندر وبرافزی ادمله زیاده

دکندر دیر صوفی اولدرکه برکویه فائده سی دکه نه توعیله قوتی یترسه فا فنا در
صوفی کرکدرکه مقام فنا حاصل ایده کشینک لطیفه تبدیل ایده موتوا قبل ان تموتوا
مقامن حاصل ایده یعنی پیغمبر صلی الله علیه وسلم واله ایدراولک اولمزدن اول
معنای ظاهری بودرکه برامز ایشلر کلمیه نفسی اوله اخلاق ذمیمه سین اوصاف
حمیده یه تبدیل ایده اما مشایخ قتنده انسلاخدر یعنی وجد حاصل اوله دخی یاته
افاده نه مدد یوقدر واقلی بر وقت نمازدن بر وقت نمازه دکین یاته اولدیکک
دیرلدیکک نفسنه اینه طوتب بلیه لر دخی روح ربانی چیقار سماواته بروانه
اورر مقاملرین سیر ایدر چون کلور بدننه کیرر اول دخی حیات بولور کامل
مکمل شیخ محی الدین رضی الله عنه ایدر بکا انسلاخ حاصل اولدی برای تمام
روح ربانیم عرشده ملکدن علم تعلم ایدردی ظاهر بدنم بونده نا سه امامت
ایدر ایدی دیر ودخی مشایخ بیورر کم جان اوچدر روح جسمانی وار در
روح حیوانینک سیری مقامی سماواته در یعنی دنیا کوکندن سیره حقیقه عرش
الله ایرسه اول روح انسانیسی روح ربانی اولور بوایکیسنک صاحبی
روح جسمانیدر وبو روح جسمانینک سیری بدننده در بو روح جسمانی بدندن
چیقماز وحقیقتده نفسکره بدننه کیرمز بونلرک اصلی حدیث مَن عَرَف نفسه
توجیهنده کلور انشاء الله سوزمز کیرو فایه کلدی فا فنیهلقدندر صوفی کرکدر که
عالم اوله ویا متعلم اوله یعنی علوم دینده کامل اوله قال النبی صلی الله علیه وسلم

روح انسانینک سیر مقامی

واله

واله العِلمُ نورٌ والجهلُ ظلمة علمسز عملک فائده سی اولماز جهل ظلمتدر وعلم انک
نوریدر ی یانک توجیهی آشکاره سویلیمز بونک سری قاب قوسیندر ایکی
نقطه سی علامتیدر صوفی کرکدرکه سلوکک غیر الله کوره خالقه یتشدیره معراج
حاصل ایده تجلی ذاته ایره بو مقاملرده سیر چوقدر لکن بو مقامده بر مقدار
سویلنور وبو اسم درت اولمسنک سری شریعت طریقت حقیقت معرفت
کبیدر صوفی بو درت اصولدن خبردار اولسه عارف اولور وبو صفتله متصف
اولسه صوفی کامل اولور اسمه مسما بولنور نفس کامرکب اولور کشتی منزله سیتر
قچن بو درت اصولدن غافل اولسه بو صفتلر ایله متصف اولمسه انسان اولماز
حیوان اولور نفسی انی مرکب ایدینور قولاینه کیدر طریق حقدن محروم ایدر
ودخی بو درت اصولدن بلسه دخی ظاهرین مشایخه دونذرسه دخی باطننک
شیخنه اصمارلسه محبتی وارادتی واعتقادی محکم اولسه تنزل ایتمه ترقی اوزره
اولسه ودنیادن کامل کتسه مرتبه کمالده کیدر قوبیجق دخی کاملار ایله قوبا بیله
جنته کیدر زیراکه حدیث مَن تشبّه بقومٍ فهو منهم وبرکسه که دعوای صوفیلقدن
دم اورسه بو اصوللردن غافل اولسه بو صفتلر له متصف اولمغه دلالت ایتمه
مرادی هوای نفس اولسه کاذبدر منافقدر عوامدن اول مذمومدر وبونی دخی
بلکم اسم درویش بش حرفدر دال دلالتدر دا لغه را اشارتدر ریاضته
وارا وته واو اشارتدر واحدلغه یعنی برلکه ی یوم کوندر ایدنلقدن عبارتدر

یعنی توکل ایدنلرغه ویا کلفه ویا علاقه اشارتدر ش شین ایله شفیعلغه
اشارتدر درویش کرکدرکم بو صفتلرله متصف اوله تاکیم اسم مسمی بوله کاذب
اولمیه در قپویه درلر ویش دیوانه یه دیرلر درویشلک بو ایکیدن عبارتدر
درویش دیو قپو اصچی یه دیرلر حقیقتده درویش دیمک الله قپوجیسی دیمک اولور
ودرویشلک بر عبارتدر دخی اشیک بقلانجی دیمک اولور درویش کرکدرکه
اهل توکل اوله واکر آچ اولورسه دخی خالق قپوسین قوب خلق قپوسنه
وارمیه توکل ایله لعزلی ایاغنه کتوره بو درویشلک توجیهی چوقدر کیرو اهلی
قتنده معلومدر کشی اولدر که طریقین خوشجه بیله ودیلیلک اکا کوره دیرلیه
فصل صوفی کرکدرکه اهل توبه اوله نتکیم حق تعالی التائبون العابدون دیدن
اول توبه یی فرض قلدی صوفی کرکدرکم دائم توبه اوزره اوله کناهدن بیغلنه
رجوع حقه اوله واهل توبه اولدر که توبه ایتدیکی وقت مرادی اول اوله کیم ایردی
کناه اشلمیه واکر قلبنده کیرو اشلمک اولورسه خود منافقدر چونکه توبه ایتدی
کیرو اشلمک قصدینه ناکاه نفس شوملغندن کیرو صندی امیدی کناهلرده حق
لر رحمتندن کسمک یوقدر کیرو توبه ایلسون اما اول ذحکه توبه ایلدی کیرو
اشلمک قصدینه توبه سی مقبول اولور اول اشلدوکه کناهلر یوبیلور کیدر
قال النبی صلی الله علیه وسلم التائب من الذنب کمن لا ذنب له یعنی هر
بر مؤمن عشقله کناهنه توبه ایلسه اول کناهی اشلمدکی کبیدر ایت دخی

غافر الذنب

۱۱۹

غافر الذنب وقابل التوب یعنی الله تعالی بویورر بن توبه ایدنلرک مغفرت
ایدیجیسی یم اما توبه کچمش کناه ایچوندر کلجک ایچون دکلدر زیرا غائبه حکم یوقدر
چونکه بر مؤمن توبه ایتدی کیرو انی اشلمک قصدینه ناکاه نفس شرندن وشیطان
وسوسه سندن علیه اللعنه کیرو صندی اول دخی کیرو اشلمک قصدینه توبه ایتمش
ایدی حق تعالی بویمش ایدی کیرو کناه ایدوب توبه سی صنا خلا اول کچمش کناه
کیرو یازلمازه همان بو شمدیکی کناه یازیلور کیرو توبه ایدرسه اول دخی یازلماز
زیرا حق تعالینک برادی قهرینه دلیل وبیک ادی رحمتنه عفو ایدوب بویب
کیدر ریکی سنه کیرو یازمز اهل مرتدرخی بر مؤمن رشد کامل الیقین السه
توبه ایتسه دخی اهل زرقی اولسه حق تعالی انک کچمش کناهلرین دخی حسنانه چوندر
یعنی اول کچمش کناهلرنک هر برینی بر ثواب یازار دیلی قوله تعالی فاولئک
یبدل الله سیئاتهم حسنات عوام خلقنک خبرندن اهل تصوفک کناهی
خبر لودر دیدکلری بوسون شومفاد که عوام خلق بر خیر اشلر اصلندن
وغرضدن بی خبردر بلکه خیری کیرو شهرت ایچوندر ایله دکلدر وبر کناهی اشلر
صوکنده کیرو ندامتی یوقدر بلکه قصد ایله تدبیر ایله اشلر متصوفه دن قصد ایله
کناه کلمز یعنی فکر ایله تدبیر ایله کناه کلمز کلورسه خود صوفی اولماز اسم صوفیلق اکا
غلط اولور چونکه ویلدن اختیارسز بر کناه کله ندامت ایدرلر کندولره کیرو تیزر خیر
ایشی اشلرلر حق تعالی یه خوش کلور بونلرک تواضعی تضرعی اول کناهلرک کیرو خیره

مبدل ایدر بو جهت ایله در صوفینک کناهی عوام خلقنک خیرندن ثوابلی اولدیغی
امام قشیری رضی الله عنه بیورر که رسول زماننده صلی الله علیه وسلم واله افاضل
مسلمین قسمنک آدری اصحاب رسول صلعم ایدی وعصر ثانیده کلنلر که بونلر
اصحابه تابع اولدیلر انلره تابعین دیرلر وعصر ثالثده کلنلر که بونلره تابع اولدیلر
انلره اتباع تابعین دیرلر بونلردن صکره خلایقلر مختلف اولدیلر شونلره که الله تعالی نك
عنایت اولدی دین یولنده دو رشدیلر انلره زهاد وعباد دیدیلر یعنی عابدلر
وزاهدلر دیرلر وبوندن صکره بدعتلر ظاهر اولدی هر طائفه زهاد وعباد بزم ایچمزده
در دیو دعوا ایتدیلر چونکه بویله اولدی اهل سنتك خاصلری کم نفسلرینه
مجاهده ایدوب کوکللرک طرق غفلتدن حفظ ایدرلر دی تصوف اویله مسما
اولدیلر یعنی اول کاملره صوفیلر دیدیلر بو حال اولدیغی هنوز ایکی یوز ییلی
اولمامش ایدی هجرت رسولك صلی الله علیه وسلم واله مکه دن مدینه یه
کلمیدر بو عزیز تصوف اول ازلی سعادتلو معزز طائفه یه آد ویرلمشدر ایش
اول عزیز طائفه یه تصوف آدی انکیچون ویردیلر کم فعل رسول الله ایله متصف
اولدیلر طریق هدایتدن طشره قدم بصمدیلر ونفسلری مرادینه کتمدیلر نفسه
مخالف طریق طوتدیلر اهل مجاهده اولدیلر بدعت اشری قبول ایتمدیلر حقیقتده
صوفی اکا دیرلر کم محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم واله فعلنی فعللنه روا ایتدرکم
رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم کونده یتمش کره توبه ایدردی وبر روایتده

یوز کره توبه ایدردی پیغمبر صلعم خود مغفور ایدی توبه خود کناهکارلر ایچوندر بزه محل
ویسك نبینك کناهلری یوقدر لکن کندیلره محل واردر نتکم بیورر قوله تعالی
لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر بو آیت فاننده محمد مصطفی صلی الله علیه
وسلم حقنده کلمشدر یعنی الله تعالی ایدر یا محمد سنك کلمش کله جك کناهلرك
عفو ایتدم دیب پس بو آیتده معلوم اولدیکه انکده کندویه محل کناهلری وارایمش
لکن کندی مغفور اما شول کناهلرکه شریعتده دنلمش تعیین اولمشدر که کبائر
کناه بونلر نبیدن کلمامشدر اما کاملردیرلرکه رسول حضرتی صلی الله علیه وسلم
واله کنده یتمش حجاب قطع ایدردی الله تعالی کندی ارا سنده هر مقامه ایردوکنجه
کچدیکی مقام ایچون استغفار ایدردی رسوله دخی بعض وقتلر حجاب ایردردی
استغفار ایدردی کیرو مقامنه ایردردی انکده تنزلی ترقیسی وار ایدی دیدیلر که
بو جهتدندر اما اکا دخی حجاب کلمز ایمش سر دنیا معیشتی اولمازدی یعنی یمك
ایچمك خاتونلر ایله صحبت کلمز ایدی ایچون بونسنه لر اولسه توبه ایدردی کیرو مقامنه
ایردردی ودخی دنیا ولینك اوکنده بر طبق کیدر یعنی برکشینك اوکنه بر طبق کیدر
یعنی برکشینك اوکنه بر طبق ایله یمك کلسه قفقاسنه الین صوقمق دیلسه الی ایرر
یعنی ولی دخی دنیاده دو بدنده در وطیطلودر قفقاسنه صونرسه الی ایرر ولی یه
حجاب وغائب یوقدر دیرلر بو شول معنایه درکه ایچون ولی کندی حالنده اولسه
اول دخی سائر خلق کبیدر یعنی معیشتی دنیایه کلسه حجابی دخی فیلر غفلت بودر

اماکندوبی ضبط ایتسه قنغی طرفه توجه ایتسه اول طرف فتح اولور اما صوفی دخی کرکدر که
کندوبی ضبط ایدر اول غفلتدن کندوبی دیوشورر اوله چون غفلته دوشدی
کنهکار اولدی چون کیرو کندوبی دیوشوردی جیرانه شروع ایتمک دیلدی توبه
ایدوب اول غفلتنه اندن شروع ایتمک کرکدرکه تاکه جیرانلرندن دنیوی
واخروی فائده بوله زیرا دنیا کناهی بحسنه غرق اولان کشی الله طرفنه یونلمک
روا دکلدر زیرا خدا پاکدر پاکلری سورکنا هک غلی توبه در چون توبه ایتدک
دخی حق تعالی طرفنه یونلدک مغفور اولدک توبه ایله البته مغفورک دعاسی
قبول اوله کرکدر انکچون کاملل استغفاری دللرندن کیدرمزلر زیرا کاملل اهل
ضبطدرکچن دنیوی برنسنه صادر اولسه فعللرندن ویا دللرندن انی غافلکچورزلر
تیز کیرو عقبنجه استغفار ایدرلر کیرو مغفور اولورلر بو بلیه لکیله کناهدن کیبلورلر
اهل الله اولورلر و دیمشلر که توبه اولدرکه آخر وقتده اوله توبه ایله کیده و توبه
ایله کیدن ایمانله کیدر پس توبه بی دلدن کوکلدن اکسوک ایتمامک کرک ایتماینک
برسری دخی بودرکه ناکاه اجل یتشسه توبه ایله بولنه سین ایمانله کیده سین
زیرا اجل خود غافل ایکن کلور دخی اجلدن اقرب نسنه یوقدر و دخی روایتدر
رسول حضرتندن صلعم واله شهیدلرک مرتبه سندن سویلدی واولملرندن بیله
سویلدی و دخی ایتدی مؤمنلرک دوشکنده یاتوب اولنک دخی نیجه سی شهید
اولور دیدی اصحاب ایتدیلر یا رسول الله شهیدلرک اولملرندن و مرتبه لرندن سویلدک

امادوشکنده یاتوب اولنلرک شهیدلکاری نه نوعیله در دیدیلر رسول حضرتی
صلی الله علیه وسلم ایدر کرمؤمن که کونده کرمی درت کز اولومی اکوب اندیشه
سین اوکونه کتورسه اول مؤمن اولیجک شهید اولور دیدی یعنی نقدر فساد
کلورسه کشیدن اولومی اونتمقدن کلور دیدی اولومی الکان کشیلردن فساد
کلمز و شیرلعتدن طشره ایش کلمز اولیجک شهید بوقدرلکم اول شهید اولومی اولور
صوفی اولمش کم هرحالده اولومی اونتمیه اللهی حاضر کوره فصل فی الوضوء والصلوة
یا ایها الذین امنوا قاتلوا الذین یلونکم من الکفار ولیجدوا فیکم غلظة یعنی الله تعالی
ایدر ای مؤمنلر محاربه یی شول کافرلر ایله ایلک که سیزه یقیندر و سزده دخی
شجاعت و بهادرلق بولسونلر مشایخ بو ایتدن یقین کافری نفسی اخذ ایتدیلر
یعنی محاربه نفس مقاتل نفسکه صوفی یه اول واجب اولان بو ایمشکه نفسی ایله
جنک ایده خلاف نفس طوته و نفسک دیلیه غازی اوله امدی غازی یه او کاسلاح
کرکدر مؤمنلر سلاحی ابدستدر صوفی کرکدر که ابدستی درستجه بیله و ابدستده کوز
اولمیه و ابدستی دخی ذکر ایله اله و هر ابتداسین بسم الله ایله ایده و ابدستی الورکن
دنیا سوزین سویلمیه تاکه ابدستک نوری کندیسنه ظاهر اوله وکسبن حلالدن ایدستله
ذکر ایله ایده لکم اول کسب حلالدن حاصل اولان طعام طیب وطاهر اوله و نور اوله
ولباسی حلله اوله وکوکلی نور اوله پاک اوله و دخی اول کیمک و ایمک صورلیسی حجابی
اولماز اوله بو طریق محبوب اوزرینه اولورسه نور پاک اوله و پاینجق دخی ابدستله

ذكر بله اویویه تاکه دوشی واقع اوله روح انسانی حاصل اوله ودخی درویشه احتلام
واقع اولسه غسله مجالی اولمسه صوایله ابدست اله دخی تیمم ایده ودخی ایتسون نیت ایتدم
تراب ایله تیمم ایدوب جنابتدن قورتلمق ایچون تا صویه ایرشنجه دیه دخی ذکره مشغول
اوله تا تهجد ضایع اولمیه وذکردون نمازی برینه طورر ودخی برادلرك لعنتدن قورتلور
یعنی جنابتله یره بصمق بوکوك ای کنش لعنت اوقور دیرلر ودخی درویش کرکدرکه
وردین نافله لردن وظیفه ایدندیکی نسنه لری ترك ایتمیه مشایخ کبار دن دیمشلرکه
اکر درویش وظیفه سین ترك ایتسه اول کون اکا بر قضا ایرشور یا روحانی یا خود
جسمانی درویشلر شکستلکندن و یار محبتدن اکسوك اولمدیغنه بر سیر دخی
بودر دیرلر اما بر سیر دخی بودرکه درویشلر محبوب حقدر ایچون درویشك فعلندن
برکناه حاصل اولسه حق تعالی صوکنه بر زحمت ویرر تا که آخرتده مغفور اوله حق تعالی
سودیکی قوللرك کناهنك آخرته قویمز عذابن دنیاده ایدر و ظالملره یونده فرصت
ویرر دیلکن روا ایدر عذابن آخرتده ایدر بدلیل هذا الحدیث اَلدُّنْیَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ
وَجَنَّةُ الْكَافِرِ یعنی پیغمبر صلی الله علیه وسلم ایدر دنیا مؤمنلرك زندانیدر و
کافرلرك جنتیدر **فصل** قال النبی صلی الله علیه وسلم ما افترض الله علی خلقه
بعد التوحید الیه احب من الصلوة معنای حدیث بودرکه الله تعالی قوللرینه
توحیددن صکره یعنی اللهی برلدکدن صکره نمازدن سوکلی نسنه فرض ایلمدی دیمکدر
مؤمنه اول واجب اولان بودرکه نمازی ایو بیله وایو قیله تاکه نمازك نورك

تجلیبن لذتن صفاسن حاصل ایده همان امکین ورحمتك حاصل ایتمیه اکر
خلق قلدوغنلین حلو کیدرسه بونسنه لردن غافل اولورسه صوفی دکلدر حقیقتده
صوفی اولدرکه نمازی حضرته کندینی اصمارلیه قبول اولدیغنی بلیه درویشلر ایچنده
عادتدر نماز صوکنده بر بریله مرحبا ایدرلر سری بودرکه اهل الله نمازه طورنجق
روح ربانیلری عرش اللهه رجوع ایدرلر چون نمازدن فارغ اولورلر کیرو روح
ربانیلری بدنلرینه کلور مرحبا ایتدکلرینه سبب بودر پیغمبر حضرتی صلعم واله نور
حدیثنده بیورر اِذَا اَقَامَ یُصَلِّی فَاِنَّ اللّٰهَ یَنْصَبُ وَجْهَهُ تِلْقَائَهُ یعنی قچان الله
دوستلری نمازه دورسه لر کندی وجهن تلقا ایدر یعنی نورانی صورتیله کندوبلی
مصلی یه مشاهده ایتدررر یعنی خوب اوغلان صورتنده محرابه نور ایرر بالعتیر
مصلی حقك انده نورانی صفاتك مشاهده ایدر اللهك بر آدی دخی نوردر
بر حدیثده کیرو رسول حضرتی بیوررلر حُبِّبَ اِلَیَّ مِنْ دُنْیَاكُمْ ثَلَثٌ اَلطِّیبُ
وَالنِّسَاءُ وَقُرَّةُ عَیْنِی الصَّلوٰةُ حدیث معناسی بودرکه پیغمبر صلعم اصحابنه ایدر
بکا سزك دنیاکزدن اوچ نسنه سولدی بریسی خوش قوقو ایکنجی عورت
اوچنجی کوزم نوری نمازدرکه نمازده یعنی مشاهده حق شیخ سید صافی رضی الله عنه
بو حدیثی که حضرت رسالت صلی الله علیه وسلم بیورر عبیردن مراد کوکجك
قوقودرکم اندن صادر اولان روحدر نفسه کلدر وطیبی روحانیلر سورلر
قوقوسنه جمع اولورلر وصاحبك خبیثلردن متقلرلر روحانی کلدیکی یره شیطانی

کلمز وعور نلردن مراد اراربن زنادن صقلنجلر در اراربله جهنم ارا سنده یره کیرسبر
نکم کیر بر حدیثده حضرت رسالت صلعم واله بوزکیزه کوچکز یتیمه کزاولنک وکوچکز یتمیه کز
صومه ملازمت ایدک اوجنجی نمازده کوز نوری دیدوکی یعنی نورالله کوزه کلمینجه
کوزالهی کورمزاه بونسنه ره کشی شونده یتشورکم نمازده کشی کندوی ضبط ایده
غیرالهی کوکلنه یورندرمیه قال النبی صلی الله علیه وسلم لا صلوة الا بحضور القلب
یعنی نماز یوقدر الا حضور قلبله یعنی کوکلنه یاد لمش نسنه دن کلمیه فتوا بودرکم
نیتنده اول تکبیرنده کوکلی کندیله اوله واخرسلامنده دخی کوکلنی ضبط ایده
وتقوا بودرکه تمام ایدنجه کوکلی کندیله اوله بومنهیکدر مبتدیلک دکلدر
بویله کرکدرکم صاغ یاننده جنتی بیله وصول یاننده جهنمی بیله ایاغی التنده صراط
مستقیمی بیله واوکنده رسول حضرتی صلعم واله وباری تعالی یی اوزرنده حاضر
وناظر بیله چون بونیتله حضورایله دوره کوکلنه فاسد نسنه لر یورمیه درتنا
شوکه یتشورکم علم الیقین عین الیقین الور بونیتره محتاج اولمازاول کوکله
حضور حاصل اولور زیرا نماز مؤمنلرک معراجیدر حقله مکالمه سیدر مؤمن
کرکدرکه اول نیتی درست ایده رفع ایدجک الی قولاغنه ایریشه ونمازک قیامک
قرائتی ورکوعی وسجودن واداب جمله ارکانک بیله کوزلیه چون نمازنه
شروع ایده قیامنده دوسدوغری دوره قرائتی کیکجه اوقیه شویله درست خدایه
دکلدرکبی اوقیه ونظری سجده سی یرنده اوله چون رکوعه واره نه قتی اکیله ونه

ازغون

ازغون یعنی ارقاسی دوز دوره شویله که بر چناق صو ارقه سنه قونسه لر دوکلمیه
چون کیرو قالقه تمام دوغربله چون سجده یه وارسه الین تمام یره تمام دکوره
فتوا ایله عمل ایتمیه چون کیرو قالقه ار نوره تمام طوغریله اندن کیرو سجده ایده
تشهدده نظری درینه اوله وتشهد نفکره رب اغفرلی ولوالدی ولجمیع المؤمنین
والمؤمنات دیه شیخ محی الدین رضی الله عنه فتوحاتده بیورر که بو دعائی
ترک ایده نک نمازی باطلدر دیو اول دعا بودرکه اللهم انی اعوذبک من
عذاب القبر وعذاب جهنم ومن فتنة المسیح الدجال ومن فتنة المحیا والممات
برحمتک یا ارحم الراحمین وابدستی تمام مسواکله ایده قال النبی صلی الله علیه
وسلم واله صلوة بمسواک افضل من سبعین صلوة بغیر مسواک مسواکله
قلنان بر نماز افضلدر مسواکسز یتمش نمازدن ودخی حضور قلبله قلمقلق درویش
بحضورا عامله نماز قلمقدن باشلی باشنه قلمق اولیدر وبو جماعتله نماز قلمق
ثواب کثیرا یچوندر عاشق ثوابی منزه کرکدر اهل حضور درویش اهل خلوت
کرکدر ودخی درویش طریقتله صفتلنه عوام امام ارد نده نماز قلمه درستدر
وضروری اولوب قلیجق دخی شریعتله صفتلنمق کرکدر یعنی شریعت ادبی چون
اقتدا ایدرم یوخسه اوبجازایدم دیه ونمازدن مرادی رضای حق اوله اجر وثواب
اومیه اما دیدار حق اوله ونمازک اول وقتینه انتظار اوزره اوله اذاندن
ایلرو مسجده کله سابقلردن اوله وابدست شکرین مسجده قبله وصلوة

اشراق وضحی واوابین ودون نمازین ترک ایتمک کرک صوفی اولانلر
بونلری کوزلرلر اواتهلر فعلری نماز اولور یعنی غیر حاللرینه مشغول ایکن دخی
کوکلری کرو نمازه اولورایسه یعنی نمازه انتظارده اولسه وقلبن کوزلرلر کرو نماز ثواب
بولورلر برمقام بوقدر که انده نماز قلنمیه مکر که لایعقل اوله یعنی عقلی کیده شول ملحدلر که
بزم نمازمز قلنمشدر دیرلر ترک صلوة ایدرلر انلر منافقلردر وکافرلردر قال النبی
صلی الله علیه وسلم مَنْ تَرَکَ الصَّلوٰةَ مُتَعَمِّدًا فَقَدْ کَفَرَ یعنی نمازی قصدیله عذرسز
ترک ایتسه کافر اولور یعنی برکشی صاغ وسلامت اولسه عذر و بهانه اولسه
وقلمغه کوجی یتسه دخی ترک ایتسه کافر اولور امام شافعی قتنده و امام ابوحنیفه رحمهما الله
تعالی قتنده بودر که نمازه اعتقادی اولسه کاهلکدن قلمسه ونیتی کیره قلمغه اولسه
کافر اولماز کناهکار اولور اما نمازک حقلغنه انکار ایتسه کافر اولور ودخی انلر که
بزم نمازمز قلنمشدر دیرلر ویاخود بز تارک دنیایز دیرلر نماز قلمزلر انلر مطلق
کافردر قتلری کافر قتلندن حلالدر کافر جهودلر تکری یه ایناننور همان محمده صلعم ایناننمزلر
وبونلر ظاهرا مسلمانز دیرلر تکری یه ایناننرز العلماء ورثة الانبیاء درویش
اولانک دمی محمد وعلیدندر علیهم السلام هیچ برشخصک مرتبه سی محمد وعلیدن ایلرو
کچمز محمد صلعم هیچ بروقت نمازین ترک ایتمدی وعلی دخی انجلین شونلر که محمددن وعلیدن
دم اوررلر فعلری محمد وعلی فعلنه موافق اولمیه کاذبلردر ومنافقلردر شیطانلردر
محمددن وعلیدن کناه کلمامشدر وشولر که اهل زنادر واکل مصلقدر وشارب

الخمر

الخمردر انلر محمد وعلیدن دم اوررلر منافقلر وکافرلردر وکاذبلردر قتلری حلالدر
وتمش کافر اولدرمکدن انلرین برین اولدرمک ثوابلودر اکر ملحدلر بونلری حلال
کوروب ایدرلرایسه شریعتده کافر اولورلر واکر حرام کوروب ایدرلرایسه طریقتده
کافر اولورلر برکسنه شریعتده ناقص اولسه طریقتده ای یوقدر وطریقتده ناقص
اولسه حالده ای یوقدر قوله تعالی ولاتقربوا الزنا یعنی زنایه یقین اولمک دیر ودخی
قوله تعالی انما الخمر والمیسر والانصاب والازلام رجس من عمل الشیطان فاجتنبوه
لعلکم تفلحون یعنی ایچکی مردار و شیطان عملندندر اندن یغلنک تاکم خشمندن قورتله سز
ومصلی حقنده بوایتی بلدر دیو بعض مفسرلر میسردن بیله اخذ ایدرلر اهله حدیث
بودر که کلی عقلی کیدریجی حرامدر قال النبی صلی الله علیه وسلم کُلُّ مُسْکِرٍ حَرَامٌ ونماز
حقنده برحدیث دخی بودر که قال النبی صلی الله علیه وسلم اَلصَّلوٰةُ عِمَادُ الدِّینِ
فَمَنْ اَقَامَهَا فَقَدْ اَقَامَ الدِّینَ وَمَنْ تَرَکَهَا فَقَدْ هَدَمَ الدِّینَ یعنی شول کمسه لر که
نماز قیلدی دینی طورر وشول که قلمز دینسز اولور یعنی نماز طورر سه دینی طورر ترک
ایتسه یقیلور پس الله تعالی سوزن ورسول سوزینه قو شولمق بی شک کافر
اولور خصوصا محمد وعلیدن دم اوره دخی شول بدعتلرکم بز شریعتدن کچدک اهل
حقیقت اولمشز دیرلر حرام وحلالی سچمزلر اول کافردن اشددر قتلری دخی حلالدر
پیغمبر خود هیچ کناه صغیردن وکبیردن کلمامشدر وعلی دخی انجلین معجزات کوروب
ایمانه کلمامشدر اناسی قرننده ایکن رسول الله ایله سویلشوردی واناسی یورته

سجده ایندر رها ایمش قرنده درویشردی بت یوزون قیون بقیلوردی علی
بوته وحاجه طایمامشدر ابوبکر وعمر وعثمان رضی الله عنهم عام جاهلنده ایکن هیچ
ایجوب ویوته طایمشدر معجزات کوروب ایمانه کلمشلردر محلیدن زنا کلمامشدر
وهیچ ایچامشدر ویلان سویلمامشدر کناه کبیر وصغیر کلمامشدر ودخی سرخوشلغله
ویابکیلکله نماز قلمق یوقدر زیرا حق تعالی ایدر لا تقربوا الصلوة وانتم سکارا
یعنی اسر کلیه نماز قلمک دیقجان برکشی اسر کلیه ویابکیلیه کعز سویلیه کعزی کعزدر
یعنی سرخوشلیه ویابکیلیه قچان برکشی تکری عشقیله اسرک اولسه دخی کفر سویلسه
کعزی دخی صوابدر یعنی عاشقلرک کعزی دکل که خلق کعزی کبی اوله مثالی بایزید
بسطامی رضی الله عنه انا فی جبتی لیس با سوی الله دیدی یعنی بنم جبیم ایچنده اللهدن
غیری نسنه یوقدر دیدی مسلکنده چون کیروکندو به کلدی مریدلری ایتدیلر یا شیخ
بویله دیدک دیدیلر بایزید ایدر بن بونی دیدم مریدلری ایدر که دیدیکز شیخ
ایدر اکر برکز دخی دیه جک اولورسم بکا بچاق اوشورک اولدرک دیدی چون
بایزیدک کروحالی کلدی واویله دیدی مریدلری درحال بچاق اوشوردیلر بحقلر
کیروکندوزه اوغرادی بایزیده کار ایتمدی چون بایزیدک کیروحالی بیاغی اولدی
حالنه کلدی حکایتی خبر ویردیلر اول وقته بن بایزید دکل ایدم سویلین دخی
بن دکل ایدم فنا اولوب بقایه واصل اولمش ایدم کنت سمعاً وبصراً مقامن
حاصل ایتمش ایدم سویلین دخی خدا ایدی ایکچون بچاق سزه اوغرادی اوشبو بایزید

بجيم

شمدی یم بو سوزی دخی سویلمزم وجعفر صادقه ایتدیلر رضی الله عنه نه عجب
سزدن کبر وعجب ظاهر اولور زیرا بوفعلی خلقدن منع ایدر دیکز دیدیلر
جعفر صادق سلام الله علیه ایدر بن لا موجود الا هو مقامن حاصل ایدردم
بندن بنلک کیتدی خدانک وارلغی طولدی بندن ظاهر اولانی دخی خدا صفتیدر
دیدی بو سوزلری اول نسنه لر فهم ایدرکم اهل حاللردر درویش اولدرکم
حال حاصل ایده قاله الذالوب قالمیه یعنی دل اوکرنوب یولدن قالمیه
معرفت واردر ومعرفة الله واردر نقل ایله اولان نسنه لر معرفتدر معرفة
الله خدادن حاصل اولاندر هر مشکل که واردر الهام ربانی ایله حل
اوله تسلی اوله ومسلکی عشقدن اوله وحیرانلغی اسرار عشقدن اوله اول
وقت کعز دخی ایمان اولور مرتبهٔ عشقده کعز یوقدر دیدکلری اول جهتدندر
فصل یا ایها الذین امنوا اذکروا الله ذکراً کثیراً الذکر ذکران ذکر باللسان
وذکر بالجنان یعنی الایمان اقرار باللسان وتصدیق بالجنان قوله تعالی
یا ایها الذین امنوا اذکروا الله ذکراً کثیراً یعنی الله تعالی ایدر ای بکا ایمان
کتورن بنده لرم یعنی ایمانک قوللارم بنی ذکر ایدک اکوک ذکر کثیر ایله
یعنی چوق اکما غیله اکوک یعنی هیچ بنی اونتمکوز لیلاً ونهاراً هر ساعتده
سراً وعلانیةً کزلو واشکاره علما ظاهر قتنده رحمهم الله عنهم ذکر بهمان
الکقلقدنه نو عجبه اولورسه اولسون اما مشایخ قتنده رضی الله عنهم ذکر

همان کلمهٔ توحیددر یعنی لا اله الا الله کلمه سیدر زیرا ایتدی ذکراً کثیراً چوق
ذکر ایدک دیدی الله تعالی هر طاعتکه قوللرینه فرض ایلدی بر وقت تعیین ایلدی
نتکم نمازه بش وقت هر کون تعیین ایلدی واوروج ییلده بر آی وحج دخی اجللین
وما اشبه ذلک اما ذکره بر وقت تعیین ایلدی معلوم اولدیکه ذکر کثیردن مراد
لا اله الا الله در وهم بوندن سوکلی کرامتلی فضیلتلی کلمه دخی یوقدر نتکم موسی
پیغمبر صلواة الله علی نبینا وعلیه مناجات ده حق تعالی یه ایدر یاربی بکا بر نسنه
اوکرت کم سنی انکله ذکر ایدم که جمیع ذکرلردن فضیلتلو اولمیه دیدی
خطاب عزت کلدیکه قل یا موسی لا اله الا الله موسی علم ایدر یاربی
بو دلده ازاجق هم کلرجه بکا بر نسنه اوکرتکه انی همان بن دیم دیدی خدا
ایدر یا موسی عزم جلالم حقیچون بنم قاتمده بوندن عزتلو وفضیلتلو کلمه
یوقدر سکا بوندن غیری نه اوکردم واکر جمله یراندوغی ترازونک بر کفه سنه
قوسه‌لر وبو کلمهٔ بر کفه سنه قوسه‌لر جمله سندن اغر کله دیدی وبو ذکر
دخی قرآندندر بتون قرآنی اوقوسه بر کز لا اله الا الله دیسه ثوابی زیاده
وخاصه‌سی ارتوقدر شول دلیل ایله که الله اسم ذاتدر وهم اسم اعظمدر اللهک
بیک بر آدک اوقوسن نه قدر ثواب اینه کیرر ظاهرا اللهک بیک بر آدی
واردر بریسی لفظ الله در اسم ذاتدر مستجمع جمیع صفاتدر یعنی بر کز
الله دیسن اول بیک آدک ثوابی وخاصه‌سی بیله بولنور قلانن دیسن

جمع اولمازیعنی هر بری بر صفتدر بو جهتله الله اسم ذاتدر اسم اعظمدر قال النبی صلی الله علیه وسلم
لکل شیئ صیقال وصیقال القلب لا اله الا الله یعنی هر نسنه نک بر پاسین کیدرجی
واردر وکوکل پاسین کلمهٔ توحید کیدره ریر ونفس اماره نک کوکلک بوکسر
وکوکل کوزک بو آچر دیر ودخی قرآن اوچ قسمدر بر قسمی قصصدر خبرلر بیلدیریر پیغمبرلر
حکایتنی محمده بیان ایدر وبر قسمی دخی احکامدر یعنی حکملردر که انکله شریعت اولنور
وبر قسمی دخی دعادر اسم اللهدر که الله تعالی کلامنده وننزل من القرآن ما هو شفاء
ورحمة للمؤمنین ولا یزید الظالمین الا خسارا یعنی ایدر یا محمد قرآنده سکا ایندردکلری
اول نازل اولان مؤمنلره شفا ایچون رحمت ایچوندر دخی ظالملره بوندن زیاده
اولماز الا خسران ظالملر منکرلر منافقلردر بو قرآنده انلره دخی فائده اولماز
دیمکدر قرآنک جمیعندن کلمهٔ توحید افضل فضیلتلو اورطه سنه سر بودر وهر زمان که
الله کلمه‌سی اسم اعظمدر وظاهر قیمتلولره دخی کندو بینی بهاسی زیاده خاصه سی زیاده
اوللدر قیمتلو وکلمهٔ توحید دخی دلده آساندر ثوابده زیاده در وعلماء ظاهر
قولیجه رحمهم الله ذکر ایکیدر بری دل ذکریدر وبریسی دخی کوکل ذکریدر یعنی الایمان
اقرار باللسان وتصدیق بالجنان یعنی دل ایله اللهک بر لکینه اقرار ایتمک یعنی
لا اله الا الله دیمک ایماندر کمال کوکلدن تصدیق ایتمک یعنی شبهه سز اینانمقدر
بو ایکی اولسه ایمان درست اولور کامل اولور اما مشایخ قولیجه رضی الله عنهم هر نفسک
بر ذکری واردر نفس اماره نک ذکری لا اله الا الله در حق تعالی قرآنده ایدر

ان النفس لامارة بالسوء ونفس لوامه نك ذكرى الله در ونفس ملهمه نك ذكرى
هودر ونفس مطمئنه نك ذكرى حق در قچان ذكر الله ايلسن سرًا و علانيةً كزلو اشكارا
يعنى دلده كوكل ايله يعنى حضور قلبله ذكر كثير اتسن ذكرك نورى كوكله ايرسه منور قلبه
روحانيتى غالب اولور نفسانيتى مغلوب اولور يعنى كوكل برقبه در روحك تحتى
انك ايچيدر كوكلك جمله طرفره بايمشدر نفس اماره اول يورك قولاغنك
اوزرنده كى بخاركم بيك ايچك بونك مقتضاسيدر كلى اعضاره مدد قوت
بوندن يتشور جان بونك واسطه سيله بدنه حاكم اولمشدر حق تعالى هر بدنده
بركافرجنى بيله خلق ايتمشدر انك تحتى نفس اماره در بر دلجه دخى اكا نفس حيوانى
ديرلر قچان قول ذكردن غافل اولسه احكام شرعيه يرينه كتورمسه اول كافرجنى
نفس اماره ايله ال برايدر شيطان دخى آدمك ايچنه كيروب وسوسه ويرديكى
اول كافرجنى ايله مناسبتى اولديغى ايچوندر چون بو اوچى ال برايلر دخى چريلرك
چكرلر لشكر صوا شدر دخى جمله اعضايه حكم ايدرلر وكوكلى حصار ايدرلر لكن اول قبه يه
كيرمزلر واكر كيره جك اولورسه صاحبى من كليه كافر اولسه كركدر اما چون قلبى حصار
ايدرلر دخى روح زبون اولور بونلره تابع اولور ضعيفله ديرلور سلطان بونلر اولور
بوكز اول شخصدن درلو درلو فساد ظاهر اولور كوكلنى كثافت قساوت قاپلر
فيض الهام ربانيدن محروم اولور اكا فيض الهام اولان دخى حق كلامن و انبيا
و اوليا سوزن قچان اشتسه منكر اولور قصر نظر قلور اينك و حديثك فوائدين

استر تقوالرندن قچار نفسنك مرادين طوتر مشايخه منكر اولور نه اعتبار در اول دخى
بخيلين برادم اوغلانيدر ديرقچن اهل اللهك برابوابشين كورسه ستر ايدر بلكه
انى ريا ايله اكار قچان برسهلجه مخالفت ايش كورسه كشف ايدر انى سويلر يورر اول
نفس اماره سى غالب اولديغنك علامتدر انده ظاهر اولور و مرشدلر بر آيينه در
هر كشى كه اكا نظر ايدر كير وكندوى مشاهده ايدر كير وكندى صفاتى كندويه كورنور
منكر ايسه منكرلكى ارتار واكر معتقد ايسه اعتقادى ارتار بوسعيدلك وشقيلك
ازليدر ازلده الله تعالى منكر منافق براتديغى كمسه انه اوليا دوندوره بيلور ونه
انبيا واكرچه وسيله اوليدى حضرت رسالت صلى الله عليه وسلم واله ابوطالبى وابوجهلى
ايمانه كتوررايدى واكر منكرك منافقك ايمانى اسلامى شفاعتى وار اوليدى يزيدك
وشيرلعينك عليهم اللعنة شاه حسينه كم رسول اللهك قرنى اوغليدر دنيا ايچون
ايماندرك بيابانه اتديلر كربلاده صوسز مبارك اكسندن بوغز لديلر شهيد ايتديلر
يديلرك هيچ اوزرى اول سروره كوينمدى وكافرلرك اوزرى كوينمدى اكر ويلره
كمسه اوليدى يزيد لعين خلافت چكشميدى شاه حسين وار ايكن كمسه خلافت
ايتمسه ايدى منكر ومنافقك ايمانى همان هيچدر يتمش بيك كافر اولدر مدن بر منكر
زنديق اولدرمك يكدر تكرى قاتنده واوليا وانبيا قاتنده عليهم السلام اما حكايتمز
كرو ذكر اللهه كلدى ودخى قچان برمؤمن ذكر اللهه مشغول اولسه ليلاً ونهاراً سرًا وعلانيةً
تا شوكه دكين كه ذكر قلبه ايره دخى ايمان نورى كوكلى منور قلبه وكوكلى دلى آچله

دخی اولدّه ذکر سویلیه اول وقت روح قوت بولور ملکه حاصل اولور نفس اماره مغلوب
اولور شیطان چریسی قاچوب داغیلور نفس دخی روحه تابع اولور دخی روح سلطان
اولور نور ایمان هر اعضایه ایرر دخی هیچ بر اعضاسندن منهی ایش گلمز اولور ایمان
ایمان ارتار اکسیلور دیدکلری بو معنادندر و اول کافرجنی قچار یول بولنده بر
یول وار در دورلغی وار یرانده جور صلحانک اکثری احتلام اولمسنه سبب بو دردر

فصل ذکری جهر ایله سویلمک اولیدر اخفا ایله سویلمکدن روایتدر که حضرت
رسول چوانلغی دمنده یعنی دعوته گلمزدن اوّل جهر ایله ذکر ای اول دکلو ایدردیکم
مبارک اغزندن کوبکلری ایکی یاننه ساچیلور ایدی چیقردی ابو قبیس طاغنه
کیدردی کافرلر ایدرلر ایدیکه کیرو ابوطالب یتیمی دلو اولدی دیرلر ایدی وجهر ایله
ذکره طعن ایتمک کفردر ذکر دخی قاندندر قوّتی جهر ایله اوقومق اولادر پس
ذکر جهر ایله ایدلسه نه خطا اوله اشکاره اللهدن ارتق الیه بو قدر دیکدر عین ایمان
وعین ثوابدر و بو کافرکوجنمز منود کافردر روایتدر که اوّل ایده بر عاشق
ذکر سویلر ایمش بر منافق دخی اکا کلمش ایتمش که ای قرنداش بو ایله نه فعلی ایدرسین
خدا اشتمزمی دیمش اول ذکر ایتمش بلی خدا اشیتمیعدر دیمش اول عاشق ایتمش
شیطانی قاچمق ایچون دیمش منکر ایتمش قنی شیطان عاشق ایتمش استه‌سین
پس سن شیطان اولمسن ذکر اللهه کوجنمز ایدیکث دیمش پس ذکر اللهی جهر ایله
ایدرلرکه مؤمنلر اشیدوب شاد اوله منکرلر اشیدوب قهر اوله ابو علی ایدر

رحمة الله علیه

رحمة الله علیه جهر ایله ذکر منع اولنماسی یزید و مروان زماننده اولمشدر لعنة الله
علی الظالمین ابو سعید رحمة الله علیه ایدر که اون ایکی بیک حدیث یزید لعین زماننده
دوزلمشلردر پیغمبرک سوزی دیو حکره اول حدیثلر بلنمامشدر قنغیسیدر کتابلره
قارشمشدر ریحان اول حدیثلر سویلنسه عارفلر ضمیرندن بیلورلر سوزک نکته سی
قنده گیدر صوفی اولدرکم کوکل حاصل ایده هر مشکل که واقع اولور الهام ربانی ایله
حاصل اولور و تسلی اولور نجانکه بر سوز سویلنه کوکل حاصل ایتمشدر درویشلر
اول سوزک صاحبین بیلور سلام الله علی محمد و علی آله و توابعهم و لعنة الله علی
عدوهم

فصل روایتدر ابو الحسن رضی الله عنه برکون ابو الدردا رضی الله تعالی عنه
سؤال ایتدی رسول اللهه صلی الله علیه وسلم وآله بز اللهک خشمندن و جهنمندن
نیله قورتلورز دیدی رسول حضرتی ایتدی یا ابا الدردا ذکری چوق ایله دیدی
بر کون بنه صوردی بز جنته نیله کیررز واللهک دیدارینی نیله کورورز دیدی
رسول حضرتی ایتدی ذکر اللهی چوق ایتمکله دیدی وکیرو صوروب ایتدی نه وجهله
ایده لیم رسول حضرتی بیوردی اصحاب حلقه اولدیلر دخی علیه بیوردی ذکره باشلدی
ایتدیلر و دخی برکون رسول حضرتی فاطمة الزهرا اوینه کلدی رسول حضرتی و فاطمه
و علی اوچی اوتوروب صحبت ایتدیلر دخی علی حضرتی ایتدی یا رسول الله شول ذکر
حلقه که ایدرلر بز دخی ایدرز بو رسمیله می دیدی ازه یتشورز دیدی رسول حضرتی
ایتدی دکله بن دیه یم سن دخی دی دیدی رسول حضرتی ایتدی اعوذ بالله من الشیطان الرجیم

بسم الله الرحمن الرحيم فاعلم انه لا اله الا الله لا اله الا الله لا اله الا الله محمد رسول الله
ديدی علی دخی ديمكه باشلدی رسول حضرتی همان قالقدی چيقدی كندی علی حضرتی
چون بونوعه ذكره باشلدی محمد رسول الله ديدكلين عليك ظاهر جسمی اوه طولدی
وروحانيسی جمله عالمه طولدی فاطمه تيزجك رسوله خبر ايتدی پيغمبر كلدی علی
كوردی اوه طيطلو اولمش ايتدی يا علی ديلك بری صون علی ديلن چيقاردی
رسول حضرتی مبارك اغزينه الدی امدی علی كيرو بياغی قرارينه كلدی حضرت
رسول علی يه حفظيله تلقين بغشلدی ذكركه مشايخ ايدر سری اولدر رسولدن
وعليدن قالمشدر ودوكلی طاعتدن ذكر الله افضلدر آيت دخی دليلدر قانده
قوله تعالی ان الصلوة تنهی عن الفحشاء والمنكر ولذكر الله اكبر اما چون خلقه
ذكر قورلسه شيخ حضورنده ويا خليفه اوكنده ويا برقچ صوفيلر ذاكرلر يعنی ذكره
بشلين اول اخفا ايله ايتمك كركدر اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
بسم الله الرحمن الرحيم فاعلم انه لا اله الا الله محمد رسول الله وعلی ولی الله وشيخمن
بيله ياد ايده يعنی فلان شيخ مرشد الله ديه كندی دخی ودرويشلری دخی
شيخ روحانيتندن قلبلرندن وسرلرندن الهام ربانی استمداد ايده دخی ذكر الله
باشليه يالكز اولجق دخی بويله ايدوب بشليه چون بونوعيله ذكره بشليه لر
ايده لر خلقه مشايخ قلوب مبتدينك برقولاغی ذاكرده وبرقولاغی رحمانده
اوله ومنتهينك ايكی قولاغی دخی رحمانده اوله زيرا انلر ادايه مقرر اولمشلردر

سنن نوز

شاشرمازلر وخلقه‌ده كورونن بوموب ذكر سويلمك كرك شويله ذكركه خدايه
دكلدر كبی سويلمك كركدر معناسين كوكلده ملاحظه ايدوب اختيار ايله تغيير كلمه
ايتمكلك صقنمق كرك دركه كافر اولميه چون ظاهر دليله سويليه سين دروتجه
حضور قلبيله آيری ايری عشق يلی روحنه ايرسه قلبنه اثر ايلسه اول وقتن تغيير كلمه
ايتديكی هامی هوی ويلدوكه همان كيرو لا اله الا الله ديمك دربلكه اولا دخی
سوكملو دراول عشقدن ايتدكاری حركته طعن دخی كفردر واكر اول منكری اولدر لر
غزا ايدرلر زيرا منكر كافردن اشددر زيرا عشقه طعن يوقدر خصوصاكه عشق
عشق حقيقی اوله قال النبی صلی الله عليه وسلم نِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ وقال النبی
صلی الله عليه وسلم اِنَّمَا الْاَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ واول عاشقلرك نيتی درست ذكر الله
قلمقدر چون عشق حقيقی ايرر دخی بونلر شيدا وشيرلر اول وقتده كيرو هر حركتذی
ذكر اولورلر انلركه يزيدلر مرده دللردر ازلده روحلری تجلی ربانی كورمشدر وعشق
بلی ايرمشدر بونده دخی تجليدن وعشقدن محو ملاردر عاشقلرك حالن كورسه لر
منكر اولورلر انلر دنيا وآخرت محوملريدر انلردن عزلت وحذر كركدر هر كيم اول
حقك ديدارين بونده عيان كورمدی يارين اول سركردان اولوب نديمك
بلميه قال الله تعالی وَمَنْ كَانَ فِي هٰذِهِ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ سَبِيلًا اولركه
بونده دوستنه بلشمديلر ودوستلرينه اولاشنلری شفيع ايدنديلر غفلتده قالديلر
الدانديلر انده دخی دوست يوزينه وارمزلر عاشقلر مرتبه سنه ايره مزلر رباعی

ای غفلتده الدانوب قلان ❊ حقه ارمک سکا کماندر کمان ❊ بو بنده بتمین اشلرانده تمز
صاغرمی قولاغک نیچون اشتمز ❊ اما سوزمز کبر وخلقه ذکره کلدی چون خلقه ذکر
سویلنه اول زمدن بشلیه رجون جزن ادابی قالدره رجون درویشلر قتی
یتره واره ر تغییر کلمه ایده رکبر ومقام زمدن بشلیه رجون درویشلر ذکری
قتی یوریده ر دکورمک ارک درویشلر دکلمک ایچون اهل حال سوزندن سویلیه ر
عاشقلر صفا الوب سماع ایتمک ایچون اما سوزمی افراطله چوق ایتمیه ر ذکرک
حرارتی صوغومیه وذکرارسنده سوز اوقومق ممنوعدر بیورن دخی مع الکراهه
دیمشلر اولی بودرکه صفایی ذکردن ایده ر وذکر سویلرکن چراغی کیدره رر ذاکری
حاللرینه قوبار هربری صفاسین اله چراغی کیدرمکدن ایکی حکمت واردر بری
بودرکه قراکولک اولیجق هرکشی حالنه مشغول اولور بر بریک حالنه مطلع اولماز
دخی بودرکه ذکرک نورک مشاهده ایدرلر ومبتدیلر ذکر ایدرکن کلی اعضاسیله
بیله حرکت ایتمک کرکدر هر اعضاسی ذاکر اردن عدا اوله ونورایمان کلی اعضایه
ایره ودخی شویله قتی ایده که نفس ایچنه وفاتسی یورکه ایره تعبیر اثباتی صولنده
ایده یعنی صاغندن لا اله وصولنده الا الله دیه وطالب آوازی حجابندن یکوره رکه
ذکری مشغله افراطله ایده ر ذکره حجاب اولمیه واردبیلی لردن بو غازندن سویلرکر بیک
بر سری بودر وبر سری بودرکه صوفیلک تبدیلدن عبارتدر ظاهراً وباطناً صوفینک
کرکدرکه هر فعلی عوام خلقنه مخالف اوله عوام خلقی دیوانکادیرلرکه هر فعلی انقیادی اله

هر ایشین تحقیقین بیلوب اشلمیه مرشد کامل مکملدن غافل اوله اهل بدعت
اولمیه تولا وتبرا ایلمیه وهر مرشد اولان محمد وعلیدن اولاندر صوفی ودرویش
اولدرکه دمی محمد وعلیدن اوله سلسله سین صحیحه بیله دوازده امامی وچهارده
معصومی بیله سوه ودشمنلرک بیله دوشمن طوته یعنی شهیدلک وغازیلک اوله
یعنی کافر اولدروب کافر الندن اولمک اوله یعنی کافرا وجدر ظاهر کافردر باطن
کافردر وظاهرده پنهان کافردر امدی ظاهر کافری شونلردرکه بونه حاجه طالوب
محمده ایناتمیانلردر وظاهرده پنهان کافری منافقلر ومنکرلردر یزیدلردر مخالف
مذهبلر طوتنلردر وباطن کافری نفسدر فصل صوفیلر قچن یالکز خلوتده اوله
یعنی حالی برده اوله اخفا ایله ایده وایکی کشی اوله لر کیرو اخفا ایله ایده لر واکر
اوچ اوله وذکره محل اوله عوام ایچنده خلقه اولوب جهر ایله ایده لر قچان درویشلر
چوق اوله خلقه مشایخ قورلر ذکر سویلنه مبتدی درویشلری قرشو ذاکرلرک
ارالرسنه قویه لر قاعده یی اکا کوستره لر شیخ وخلیفه اولان کشی به کرکدرکه صحبت
نوع نوع ایده یعنی بر مجلس ذکر صحبتن ایده وبر مجلس معرفت صحبتن ایده زیرا کم
معرفت صحبتی عشق کبیدر وشیخه دخی خلیفه به بر جدرکه طالبه تربیت ایده
وعلوم دیندن طریق مشایخدن درویشلره بلدیره لر هر سوزکه سویلیه تسلی ایله
بیله ویره قچان اکا بر شکل صورسه لر یا شریعتدن یا طریقتدن یا حقیقتدن یا خود
معرفتدن مشکلک حل ایلیه مثلا بر طالب حقیقتدن سؤال ایتدی لکن او سؤاله

جواب محلی دکل اول شیخه وخلیفه یه لازمدرکه شریعت یوزندن توجیه ایده مشکلک
حل ایده لکن سن بوکا محل دکلسین دیو تشنیع ایدرسه شیخلق ودخی خلیفه لک
انلره حرامدر شیخک خود شرطندندر هر مشکل قاتنده حل اولق حتی بر شیخه علم
ظاهردن بر مسئله صورسه لر حل ایتمه شیخلغی جائز دکلدر اما خلیفه یه حالدن
بر مشکل صورسه لر تسلیمندن عاجز اولسه اکا واجبدرکه اول طالبی شیخه
ایلتدیره انک مشکلک شیخدن حل ایدیویره اگر اویله ایتمز ایسه خلیفه لکی
جائز دکلدر دیرلرکه خلیفه نک بری کاملدر خدایه اولشدیرر ودیریسی
شیخه اولشدیرر یعنی طالبک که حالدن مشکلی اولسه خلیفه انی روحانیتیله
شیخ روحانیتندن تسلی ایدیویره اگر قوتی یتمزسه ظاهردن شیخه ایلتدیره
اویله اولمایجق خلیفه لک انک حقی دکلدر زیرا برخلیفه نک حکم ایتدیکی
برجه قوتی گرکدر وکاروکسبی گرکدر خلیفه اوله بیله وبر شیخک دخی دنیا خلقنجه
کاروکسبی گرکدرکه اول شیخ کامل اولوب ناسی کندویه مطیع ایده بیله اکا
واردر طالب دینیه استفاده حاصل ایده گرکدرکه ظاهراً وباطناً لیلاً ونهاراً
ذکر اللهی کوکلندن کیدرمیه ودکر ارسنده نحش کلام قویمیه وتوبه دلندن
وکوکلندن کیدرمیه جهد ایده کیم دل ذکرک کوکله یتشدیره یا توب اویورکن
دخی کوکلی ذکر سویلیه اول وقت نفسک اماره کوکلی کسیلور کافر نفس
مسلمان اولور شیطاندن قورتیلور محبوب حق اولور جل جلاله باب

بلکل که

بلکل که کسوۀ اختیاری وکسوۀ اقتضائی واردر کسوۀ اقتضائی بودرکه
بر تاج خرقه کیه بر علامت ایده لکن تحقیق بیلوب ایتمیه کور مسئله اشتمیه
یا عقلیله ولکن اصلندن فرعندن غافل اوله بو انقیادلکدر صفات عوامدر
کسوۀ اختیاری اولدرکه تاج وخرقه کیر وبر علامتکه دوتر اصلن وفرعن
بیلور وتشبیهن بیلوب ایدر بو کسوۀ اختیاریدر درویشلکدر باب
طریقنده بودرکم بر درویش بر شیخه اولشسه واول شیخک سلسله سی
کیمه چیقار ودخی شیخمیدر دکلمیدر بلمسه درویشلکی جائز وحکمی مرتد حکمیدر شول
صفت ایمانی بیلمین کبیدر باب بر درویشکه بر شیخ کسوه سی کیه اول
کسوه نک اصلندن فرعندن غافل اولسه اکا اهل کسوه دیملک حرامدر
فصل بلکل که تاج وخرقه کیمک ورساله چیقارمق سنتدر حضرت
رسول اکرم صلی الله علیه وسلم امتنه دیو تاج وخرقه رسول الکوکدن ایتمشدر
وحضرت رسول حیاتنده تاج وخرقه ارشاد وامامتی علی یه اصمارلمشدر
ودخی بلکه طریقتده افضل انبیا محمد مصطفی در وافضل اولیا حضرت علیدر
بوکه هیچ خلاف یوقدر مخالف اولان خارجیدر قتی حلالدر کافر قتلندن
متوابلودر العلماء ورثة الانبیاء الفقراء ورثة الاولیاء درانما ولیکم علی
شاننه کلمشدر ودخی براحد حقنه کلمامشدر باب بلکه تاجده سر
چوقدر اما کیمی رنکین آز ایلدی وکیمی چوق ایلدی هر بر بینک برقصدی وار

لکن اول تاج کیم رسوله کوکدن اینمشدر انک هیچ کمسه زکنی چکمیشیدر و یا کیمیدیر
بلمامشدر اول تاج نوردن قدرتدن حاصل اولمشدر وانک کمسه سرینه ایرمامشدر
اما روایت بودر که التی ترک اوله واون ایکی دخی کیمشلردر التی کیه نک
تشبیهی شش جهتدر سری قطبلغه دروشمایلقدر واون ایکی کیه نک تشبیهی
دوازده امامه درسری ملکلکدر یعنی محب خاندان محمد و علی اولمقدر بو التی اون ایکی
سنت اولمغی تصوفده بز بونی اوقیدق اما تاج اوج حرفدر تا تماملغه اشارتدر
الف طوغریلغه اشارتدر جیم جماله اشارتدر تاج لکن کرکدر که طوغری
اوله و بولنده تمام اوله و حلیم النفس اوله و خرقه دخی اوج حرفدر خا خلقلغه اشارتدر
را ریاضته وارادته اشارتدر قاف قادرلغه اشارتدر خرقه کین کرکدر کیه
کندوی قابلیله ریاضتی وارادتی ارتوره وقادرلغی قوتنی حق یوله صرف
ایده تقصیر ایتمیه باب حضرت شیخ محی الدین رضی الله عنه ایدر اول وقتکه رسول
حضرتی صلی الله علیه وسلم واله صفا ایتدی دخی مبارک باشندن عمامه سی کوکه کیدی
رسول حضرتی انی کیر و قبول ایتمدی اصحاب انی دریتوز پاره ایلدیلر و سکز پاره سی
غائب بولنمدی حیران اولدیلر حضرت رسول تفکره واردی اول دم جبرائل عم
کلدی ایدر یا رسول الله اول سکز پاره یی بز آلدق یدی پاره سن یدی کوک
قپوسنه اصدق و برین عرش الله قپوسنه دیدی و هم حضرت رسوله صلعم معراجه
چیقیجق دخی اول پاره لری کوردی اما اصحابا ایتدیلر یا رسول الله بز بو پاره لری

نیریزه

نه یریزه صقلیالم دیدیلر رسول حضرتی ایتدی تاجلریکز دیه سنده دیدی انلر دخی
واردیلر هر برلری تاجلرینک تپه لرینه توکمه ایلدیلر و هم رسول حضرتنک دخی
وارایدی دیرلر و بو توکمه نک تشبیهی کوکلدر و کوکل تشبیهی قبة اللهدر و بوله
مهر دیرلر و هم کل دخی دیرلر تشبیهی معرفت نقدر و مهر ایماندر باب کسوه لر
اق طون افضلدر تصوف طونیدر تقوایه دخی بو مناسبدر عاشقلر طونیدر
عاشقلر فرحلک سورلر پیغم اولورلر و قره طون زاهدلر طونیدر که انلر دائم بی فرح
اولورلر فرحلک انلرک تنزلیدر دیرلر و یشیل طون کوز نورین ارتورر جنت
طونیدر و هم سنتدر رسول حضرتی صلعم کیک دیمشدر و صارو و قزل طون
حسندن و حسیندن قالمشدر رضی الله عنهما حسن صارو طونی اغو ایچیجک
کیمشدر و حسین قزل طونی کربلاده شهید اولیجق کیمشدر اما اهل سلوک درویشلر
اون رنکده نور کورورلر ایسه اول رنکده طون کیرلر و طونه کوجاری بتمز ایسه خرقه لرینه
اول رنکده بر پاره دیکرلردی دیرلر که مرقعک بر اصلی اندندر بو کسوه اختیاریدر
نفسه مخالفده قره طون کیرلر و نفسی دیه له لر قزل طون کیرلر و حرص و هوسی
قطع ایتسه لر صارو طون کیرلر و قچن نفس اماره یی قطع ایدوب نفس لوامه یه
قدم باصسه لر یشیل طون کیرلر و نفس مطمئنه یه یتشسه لر اق طون کیرلر و دخی
و دخی تصرفه یوک کیمک اولیدر یتنبوقدن اما بعض مشایخ یتنبوق اولیدر دیمشلر
شول جهتله که کندویه کفن اولور فصل رساله چیقارمق پیغمبردن سنتدر

اول دخی اوج نوع اوزرینه در افلی برقارشما اوسطی قوشاغه ینشه اقر اعلی
اونوریچق اوجی یره یره بو پیغمبر کدر وشایخلدر وجندی برقارش چیقاریوق
کرکدر پیغمبر علیه الصلوة والسلام دلبندک اشاغی اوجن چیقاررایدی ارقاسنده
فوردی ومشایخ تمام قودی لکن رسولدن ادب ایندیلر یانلرینه قودیلر وطابلر
مشایخدن ادب ایتدیلر دروا ایتدیلر امار رسول علیه الصلوة والسلام علی خصرتنه
امر ایتمشدیکم اول اشاغیدن چیقاررایدی وهم بوقاردن هم هیبت ایچون
وهم علامت ایچون اما محمد وعلیدن نصکره حسن حسین ومحمد حنفی دخی کیسن
بیله قودیلر حسن حسین اکا ایتدیلر بز ایکی جهتده سیدزده مزکه سنتی
طوتارز سن بزمله برابر اولمه بریسین کیدر دیدیلر محمد حنفی دخی بوقاردن قودی
چونکه یزید ومروان علیهما اللعنه شوکت طوتدی اول علامت قالدی صکره
کیرو ابو المسلم حضرتلری رضی الله عنه ونور الله مرقده شوکت طوتیجق کیرو اول علامتی
ورسالهٔ بوقاردن قومق علی یه تشبیه در واشاغیدن قومق محمدکدر علیه الصلوة
والسلام ودخی درویش اولدر که کسوهسی ولقمه سی طیب وطاهر اوله تا که عبادتنک
نوری ثمره سی اکا ظاهر اوله مغیبات اکا منکشف اوله من عرف نفسه فقد عرف ربه
حدیثیله عامل اوله یعنی کندینک خلقلیغنی بیله دخی خالقنی اسیته وبو نفس
دخی دردر اول نفس اماره در اندن نفس لوامه در زاهد نفسیدر اندن ملهمه در
عاشق نفسیدر اندن مطمئنه در عارفلرکان بونفسی بیله تا بنه حیله سندن

جبر

جبردار اوله اولکشی من عرف نفسه مرتبه سنه ایرمش اوله یعنی نفسنی بلمش
اوله وخدایی بولمش اوله وروح دخی دوردر روح انسانی واردر روح حیوانی
واردر روح جسمانی واردر روح ربانی واردر وبونلرک مبدئی روح انسانیدر
روح حیوانی نفس اماره ایله نفس لوامه در بولردن روح انسانی حاصل اولور
سیری ایرر دیر نفس ملهمه ایله مطمئنه دن روح ربانی حاصل اولور بونک سیری
فوق العلادر دیر بونلر روح انسانینک خدمتکارلریدر بو روح انسانینک
سیری بدنده دیر اول بدندن چیقارنجه چیقدوغندنصکره کیرو کلمز روح جسمانی
واول روح جسمانی کتدکدنصکره بدنده فلان روح اثرعادر متلی شول برچقه یه
سک قویسن دخی کیرو اول مسکی نهب چیقارسن قوقوسی قالور جانک
دخی بدندن کتدکدنصکره اثری شویله قالور اکا روح جسمانی دیرلر بلکه
عذابی دخی طویان اولدر لا یعلم الغیب
الا الله العلم عند الله
تمت
م

